



حکومەتی هەرێمی کوردستان
وهزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینهوهی زانستی
دهستەیی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجی و توێژینهوهی زانستی



گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلینهوهی ستراتیجی

ژماره (٨) رەزبەر ٢٧٢٣ ئەیلوول ٢٠٢٤

JKSS

Journal of Kurdistan for Strategic Studies

No. 8 September 2024

E-ISSN: 2790525-X

P-ISSN: 27905268

Copyright © Open access article with CC BY-NC-ND 4.0

گۆقارى كوردستانى بۆ لىكۆلىينەوهى ستراتىيجى



حکومهتی هه ریمی کوردستان
وهزارهتی خویندنی بالآ و توڤڙینه وهی زانستی
دهستهی کوردستانی بو دیراساتی ستراتییجی و توڤڙینه وهی زانستی

گۆفاری کوردستانی بو لیکۆلایینه وهی ستراتییجی (JKSS)
(گۆفاری زانسته کۆمه لایه تییه کان)

Journal of Kurdistan Strategic for Strategic Studies
(Social Science Journal)



گۆفاری کوردستانی بۆ ئیکۆلێینەوهی ستراتییجی (JKSS)
(گۆفاری زانسته کۆمه لایه تییه کان)



دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتییجی و توێژینهوهی زانستی

ژماره: ۸ ئهیلول سالی: ۲۰۲۴

سه رنوسهر

پروفسیسور شوان کهمال رهشید

سکریتیری نووسین

پروفسیسوری یاریدهدهر دکتور رزگار ناغا

دهستهی نووسهران	دهستگای کارکردن	دهستهی راویژکاری	دهستگای کارکردن
پ ئومید رفیق فتاح	زانکۆی جیهان	پ شیروان عمر رشید	زانکۆی سلیمانی
پ عزالدین جمعة دهرویش	زانکۆی گهرمیان	پ طه صالح امین ناغا	زانکۆی سلیمانی
پ عمر ابراهیم عزیز	زانکۆی سه لاهه دین	پ نازاد حه مه عبدالله	زانکۆی سلیمانی
پ ماهر عبدالواحد عزیز	زانکۆی سه لاهه دین	پ ی د باقی جمیل احمد	زانکۆی سلیمانی
پ رزگار عبدالله جاف	زانکۆی سه لاهه دین	پ ی د علي سعد طه	زانکۆی موسته نسرینه
پ هیوا عزیز سعید	زانکۆی سلیمانی	پ ی د هیوا کریم حسین	زانکۆی سلیمانی
پ ی د هیمن عبدالله محمد	زانکۆی هه له بجه	پ ی د حسین شفیق شوانی	زانکۆی سلیمانی
پ ی د سازان ظاهر سعید	زانکۆی سلیمانی	پ ی د محمد شوانی	زانکۆی سه لاهه دین
پ ی د ماریدین محسوم فرج	زانکۆی سلیمانی	پ ی د عه دنان سه جادی	زانکۆی سلیمانی
پ ی د موفق خالد ابراهیم	زانکۆی رابه رین	پ ی د ئاراس اسماعیل خضر	زانکۆی سلیمانی
پ ی م محمد کریم بابوئی	دهستهی کوردستانی	پ ی د سه روه ر محمد عبدالله	زانکۆی سلیمانی
پ ی م به رهه م ستار عبدالرحمن	زانکۆی سلیمانی	پ ی د به هات عبدالرزاق سعد	زانکۆی کۆبه
پ ی د ئاراس اسماعیل خضر	زانکۆی سه لاهه دین	پ ی د کارزان محمد احمد	زانکۆی پۆلیته کنیکی سلیمانی

دهستهی به رپۆیه بردن له دهستهی کوردستانی

م ی شوخان عبدالله

م ی تریفه محمد احمد

هه لکه وت حمید

ته حسین توفیق

ناونیشان: دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتییجی و توێژینهوهی زانستی - سلیمانی - قرگه -
شه قامی گولان - نزیک نه خوشخانهی شوپرش

ئیمهیل: journals@kissredu.iq

ویبسایت: https://kissredu.iq/english/academic-journals/



له م ژمارهیه دا:

- وتهی ئەم ژمارهیه..... پ ی د رزگار ئاغا سکرتری نووسین.....(۱۱)
- ۱- توانسته کانی په ره پیدانی «گه شتوگوزاری تاریک» له شاری هه له بجه (مۆنۆمنتی شه هیدان به نمونه)
د. شه مأل علی مارف - د. کامران محمد توفیق (۱۳)
- ۲- بنه مای پهروه دهیی له گوڤاری ههنگ (۲۰۱۰-۲۰۰۸) دا
شیاو رهشید ابوبکر (۴۱)
- ۳- سیسته می میدیایی و گرفته کانی له هه ری می کوردستان دا
م. د. به رهۆز عه لی ره سۆل (۶۳)
- ۴- سیسته می سیاسی یه کیتی سۆفیه ت - گوڤرانکاری و دا پرانی ۱۹۸۵ - ۱۹۹۱
م. عبدالخالد صابر کریم (۸۱)
- ۵- قیاس و تحلیل اثر سعر الصرف علی المعدلات التضخم و البطالة في العراق للمدة (۲۰۰۴-۲۰۲۲)
م. م. دیار نوری نجم (۱۰۳)
- ۶- تقييم طريقة الانحراف التراكمي للأمطار في تغذية المياه الجوفية في منطقة سد الوند باستخدام برنامج HARTT
م. م. صابرين إسماعيل شوكة الجاف (۱۲۵)
- 7- Polysemy of Temporal Preposition “In” in Kurdish Journalism**
Jihan Nidhamalddin Abdulsamad - Anjuman Muhammad Sabir(141)
- 8- Utilizing GIS and RS to determine suitable areas for installing wind power stations: Case study, Erbil governorate, Kurdistan Region, Iraq**
Sarhad Hadi Taha - Sardar Babakr Abdalla(157)
- 9- PImpact of Organizational Justice on Employee Performance**
Narmen Wali Ali - Ako Khalid Mohammed(169)
- 10- The Impact of E-Service Quality on Customer Satisfaction: A case study on Sulaymaniyah Passport Office**
Ako K. Mohammed - Karzan J. Qadir(193)



وتەى ژمارە

پروژەى توپژىنەۋە بۇ ۋەبەرھىنان

ۋەبەرھىنان ئەۋ توخمەيە كە ئەتوانرېت بخرېتەگەر لە پېناۋى زياتكردنې داھات و لەبەرამبەردا پېشكەشكردنې پېداۋىستىيەكانى مرؤف بۇ فەراھەمكردنې خۇشگوزەرانىي. بۇ ئەم مەبەستە سەرچاۋەكانى كات و پارە و رەنج لە پرؤسەيەكى ھەمئاهەنگدا ئەخرېتەگەر بۇ ھېنانەدىي ھەر ئامانچېك لەمانە لە داھاتوتوردا.

ئەگەرچىي ۋەبەرھىنان بە پېى بېردۆزە ئابورىيەكان بەندە لەسەر ھېنانەدىي ياسايەكى ئابورىي بۇ سىستەمىكى كۆمەلەيەتىي باو يان بەردەست، كە بە پېى ئابورىي سەرمايەدارىي پەيوەستە بە ياساى قازانچ يان كەلەكەكردنې سەرمايەۋە، بەلام بە پېى ياساى سۇسالىستىي، ۋەبەرھىنان جگە لە فەراھەمكردنې لايەنە ژىندارىيەكانى ۋەك بىناكارىي و ئامراز و پېداۋىستىيە ژىارىيەكان، بەلكو سەرئەكىشىت بۇ تۋانانكانى مرؤف و رەھەندەكانى كۆمەلگە و پېكەۋەژيان و فراوانكردنې ئاسۋكانى مەعرفە، واتە ۋەبەرھىنان لە خودى مرؤف دا، ۋەك خەرچكردن لە پەرۋەردە و راھىنان، تەندرووستىي، ژىنگە، مەمەلەى تاك و كۆمەل لە رەفتارى بەكاربەردن و كۆكرنەۋەى پارە و پارېزگارىي شتومەكە گشتىي و تاكىيەكان و، وردتر بلىين دەستگرتن بە ھەبوۋەكان و لەباربوۋەكانەۋە.

بۇيە سەرچاۋەى پروژەكانى ۋەبەرھىنان، لە دوو لايەنەۋە سەرئەگرن؛ ئەوانىش داھات و سەرچاۋە سرووشتىيەكانى دەۋلەتە لە خزمەتى ھاۋلاتيان و لە پېكەۋەنانى سەرمايەى نەتەۋەىي ھوكومەتېك. لايەنى دوۋەمىش بەشدارىيكردنې دەۋلەمەندانى ۋلات لە ژېر ناۋى ۋەبەرھىنەرەكاندا، لە رېى خستەنگەرپ سەرمايەكانيان و ئەۋ رېوشوېن و ئاسانكارىيانەى كە لە لايەن ھوكومەتەۋە ئەكرېن بۇيان، بە پېى بەرنامەى لىكۆلراۋ و بېرار لەسەردراۋ. بېگومان لە ھەر لايەنپكەۋە بېت بە تەۋاۋىي يان بە كارى ھاۋبەشىي، بۇ ھەموو پروژەيەكى ۋەبەرھىنان، پېۋىست بە لىكۆلىنەۋەيەكىيان ياترىش ئەكات بۇ بەجېھىنانى بە مەبەستى بېراردان لە وردەكارىيەكانى.

لېرەدا، باسەكە چر ئەكەينەۋە لە سەر بەشدارىي و ئەركى لايەنى ھوكومىي كە لە دەستەى ۋەبەرھىناندا خۇى ئەبىنېتەۋە. ۋتەيەكى ئىنگلىزىي ھەيە ئەلى: «تۆ لەۋە زياترت دەست ناكەۋىت كە ئىشت كىردوۋە لە پېناۋىدا». بۇيە، بە مەبەستى ھەلى زياترى داھات يان دەستكەۋت، دەستكەۋتېكى بەردەۋام و درېژمەۋدا كە سەرلەبەرى ئامانچ و پېۋەرەكان بېت، ئەۋا كارىكى تېر و تەسەل پېۋىستە كە پېرەپېرى ئامانچەكان و ئاستەنگەكان بن. بۇيە، ۋەبەرھىنانى ھەر پروژەيەك پېۋىستىي بە سى رەگەزى سەرەكىيە، ئەۋانىش:

۱. تەرخانكردنې كاتى پېۋىست (زۇر)، كۇشش و ئەرك و چىرۋونەۋە (تەركىز).

۱. توپژىنەۋەيەكى ديارىكراۋ و، ورد لەسەر ئامانچەكانى ئەۋ بابەتە.

۳. تۋاناي بېراردان بە پېى ئەنجام و بوجەى تەرخانكراۋ

بەم بىيە گرنگە كە ئەۋ توپژىنەۋانە بە پېۋەر و پېۋدانى ديارىكراۋ وردەكارىي ئابورىي و ستراتىيەۋە بەجېھىنېزىن و متمانەيان بكرېنەسەر. توپژىنەۋەى ۋەبەرھىنان، پرؤسەيەكى بى كۆتايىيە بۇ دەستكەۋتن و جېبەجېكردنې زانىارىي و تەكنىك و رېوشوېنى زانستىي پېۋىست بۇ گەىشتن بە ئامانچى ديارىكراۋ و سەرەكەۋتوۋ.

يەكەم پرسىارىك كە لېرەدا گرنگە و ۋەلامى درووستى ھەبېت؛ چۇن ئەتوانرېت ئەمە بكرېت و، لە ھەمان كاتدا دلىنابىيەك پەيدا



بىت پىش توڭزىنەۋەكە و دواى توڭزىنەۋەكە؟

ۋەلامى ئەمە خۆى ئەبىننەۋەكە لە بەكارهينان يان راستر بەجىهينانى توڭزىنەۋەوى پىۋەندىدار و گرتتەبەرى رىگەى درووست بۇ گەشتن بە برىارى درووست و ھەبوونى متمانەى تەۋاۋ بە ھەنگاۋەكان و ئەنجامەكان.

دىارە، لە كوردستان دا، زانكۆكان تەنھا سەرچاۋەى توڭزىنەۋە زانستىيە لە ھەموو بۋارە زانستىيە كردهيىەكان و مرؤفايەتییەكان دا. بەم پىيە، توڭزىنەۋەگەلىكى بى شومار لە لايەن پسپۆرە ئەكادىمىيەكامانەۋە لە گۆڧارە ئەكادىمىيەكاندا پەيتا پەيتا بلاۋئەكرىنەۋە لە گۆڧارەكانى ناۋەۋە و لە دەرەۋەى كوردستان، يان لە تىزەكانى ماستەر و دكتورادا چاپكراون و لە زانكۆكاندا ئەركايف كراون. بەلام، دەستبردن بۇ ئەم توڭزىنەۋانە ھەر وا ئاسان و سانا نىين لە لايەن ھەر كەرتىكى دەستەى ۋەبەرھىنان خۆى يان ۋەبەرھىنەكانەۋە؛ بۇ سوود لى ۋەرگرتن و جىبەجىكردىكى راستەخۇيانە يان نىمچەيىانە. بۇيە، گرنگە دەستنىشانى ئەو مەرجانە بكرىن كە پىۋىستن ھەبن بۇ ئەو پرؤژانەى كە بۇ ۋەبەرھىنان بشىن.

ئەم باسە كارى جىددىي و زانستىي باشى ئەۋىت كە بكرىت، بەدەر لەۋەى كە راسپاردن بۇ دانان و ساغكردەۋەى ئەم مەرجانە پىۋىستى بە كەسانى بى بەرژەۋەندىي و متمانەدارى زانستىي و ئابوورىي ھەيە. ئەم ئەركە لە ئەستۆى «ئەنجومەنى ۋەزىران» داىە بۇ گرتنەئەستۆيەكى تۆكمە بە راۋىژى ۋەزارەتى خۋىندىن بىلا (لە رىي دەستەى كوردستانىي بۇ دىراساتى ستراتيجىي و زانكۆكانەۋە) پاشان راسپاردنى ۋەزارەتەكان بۇ خستنەرووى پرؤژەكانىان بەو مەرچ و پىۋادانانەى كە ئاراستەيان ئەكرىت و بە ھەمئاهەنگىي لەگەل توڭزەرانى پسپۆر لە زانكۆكان.

ئەۋەى لىرەدا گرنگە بەرچاۋروونىيەك بدات، ئامادەيى دەستەى كوردستانىيە بە سەنتەرەكان و بە تايبەتى بەرپۆەبەرايەتىي گۆڧارى زانستىي دەستەۋە، كە توڭزىنەۋەۋەى لە ھەموو بۋارەكاندا لەبەر دەستايە و لە گۆڧارەكانىدا پەسەندى زانستىي و زمانەۋانىي ۋەرگرتۋە. لىرەۋە ئەتۋانرئىت ھەنگاۋى درووست بىرئىت.

رىز و پىزانىين بۇ ھەموو ھاۋكارانى ئەم گۆڧارە لە ناۋ دەستە و لە دەرەۋەيدا، ھەر بەشدارىيەك ئەگەر زۆر بچووكىش بىت مایەى رۇلىكى گەرەيە لە بەردەۋامبوون و پر بايەخبوونى ئەم گۆڧارە ئەكادىمىيەدا.

ريزگار شاغا
سكرتير نووسين



توانسته كانى پهره پيدانى «گهشتوگوزارىي تاريك» له شارى ههله بجه (مۆنۆمىنتى شههيدان به نمونه)

م.د. كامران محمد توفيق

زانكۆي گهرميان / كۆليجي پهره ردهى بنهرهت

kamaran.mohammed@garmian.edu.krd

م.د. شه مأل على مارف

زانكۆي سليمانى / كۆليجي بازرگانى

shamal.marif@univsul.edu.iq

پوخته:

«گهشتوگوزارىي تاريك» وه كو جورچكى نوپى گهشتوگوزار له م سى دهيهى دواييدا پهره يسه ندوووه و له جيهاندا ههوادارىكى زورى ههيه، بريتييه له گهشتكردن بو ئه و ناوچانهى پاكتاوى نهژادىي و جينو سايد و كارساتى سرووشتي و مرؤيى تياياندا روويداوه، كارساتى كيميبارانى شارى ههله بجه له ۱۹۸۸/۳/۱۶ له لايهن رژيمنى به عسى رووخاوه وه له دواى دووهم جهنگى جيهانى به يه كيك له تراژيديترين جينو سايد دا ئه نرئت، كه به هؤيه وه ۵ ههزار كهس شههيد بوون و ۱۰ ههزار كهس بريندار بوون، چه ندين كهسى تريش بيسه روشوين بوون، مؤنۆمىنتى شههيدانى ههله بجه شاهيدى گيرانه وهى ئه و كارساتيه كه به سهر دانىشتوانى ناوچه كه دا هاتوووه، گريمانهى توؤيژينه وه كه له سهر بنه مائ بوون يان نه بوونى چالاكييه كانى گهشتوگوزارىي تاريك له ناوچهى ليكۆلينييه وه دا دانراوه، له بهر پتويستى ناوه روكى توؤيژينه وه كه ميتۆده كانى (وه صفىي، شيكارىي) به كارها تووه، زياتر له ۳۹ سه رچاوهى ناوخؤيى و بيانىي و به لگه نامهى حوكومىي و چه ندين نه خشه و خشته و شيوه و وينه به ئامانجى گهيشتن به دهره نجامه چاوه روانكراوه كانى توؤيژينه وه كه به كارها توون، له كۆتاييدا به سوودووهرگرتن له و داتا و زانياريانهى له مؤنۆمىنتى شههيدان به ده ستهاتوون توؤيژينه وه كه دهرى خستوووه ژماره ي ئه و گهشتيارانهى سهردانى مؤنۆمىنته كه ئه كهن به تيكره سالانه ئه گاته ۱۰۰ ههزار گهشتيار، به ريزه ي گهشه ي ۱۳.۶۲٪ سالانه.

كلييه وشه كان: «گهشتوگوزارىي تاريك»، ههله بجه، كيميباران، چه كى كۆكۆيى، مؤنۆمىنتى شههيدان، پاكتاوى نهژادىي.

Recieved: 18/8/2024

Accepted: 3/9/2024



پېئىشەكىيى

«گەشتوگوزارىيى تارىك» يان «گەشتوگوزارىيى رەش» لە كۆتايى سەدەى بىستەمەۋە ھەۋادارىكى زۆرى پەيدا كىردوۋە، خۇي ئەبىنئىتەۋە لە سەردان كىردنى شوپنى روودانى جىنۇسايىد و كارەساتە سرووشتىيى و مرۆيىيە كان، كە بەھۆيانەۋە ژمارە يەكى زۆر لە خەلكى بوون بە قوربانىيى، لە سەردەمى ئىستادا سەرنجى ژمارە يەكى زۆرى گەشتىارانى جىھان لە سەر سازدانى ئەم جورەى گەشتوگوزارە، ئەۋىش بەھۆي پېشكەۋتنى تەكنەلۇجىيە گەياندى ھەۋال و زانىبارىيە كان لە سەر روودانى روودا و كارەساتە كان بە شىۋە يەكى گشتىيى، ئەمەش كارىگەرىيى ئەكاتە سەر راكىشانى سەرنجى خەلك (گەشتىار) بە ئاراستەى شوپنى روودا و پىكدادانە كان، لە ئەنجامدا خواست لە سەر سەردان كىردنى ئەم ناۋچانە بەرزئەبىتەۋە، لىرەۋە ئەتوانىن بگەينە ئەۋ راستىيەى كە بلىين گەشتوگوزارىيى تارىك يەكىكە لە تەرزە نوپىيە گەشە سەندوۋە پر لە گرفته كان لە بازارى گەشتوگوزارىيى جىھاندا، لە نمونەى ئەۋ گرفته نەى كە رووبەروۋى گەشتىارانى گەشتوگوزارىيى تارىك ئەبنەۋە (مەترسىيى دووبارە بوونەۋەى رووداۋە كان، تەقىنەۋەى بۆمب و مىنى چىندراۋ، سەرھەلدانەۋەى گروپىيى خويۇنئىژ و تۇقىنەر،... ھتە). (Asabi, 2015, 3-4).

ئەم توپۇزىنەۋە يە بە ناۋىشانى (توانستە كانى پەرەپىدانى «گەشتوگوزارىيى تارىك» لە شارى ھەلەبجە (مۆنۇمىنتى شەھىدان بە نمونە)، ھەۋلئىكە بۇ ناساندنى ناۋچە كە ۋە كو يەكىكە لەۋ پىگانەى لە جىھاندا كارەساتى پاكتاۋى نەژادىيى تىياندا روویداۋە و لە ئىستادا بەھۆي بوونى مؤنۇمىنتى شەھىدان كە لە چەندىن بەش و ھۆلى جىاۋاز پىكھاتوۋە گەشتىاران ئەتوانن ۋە كو پىگە يەكى گىرنگى كىردنى گەشتوگوزارىيى تارىك سەردانى بگەن و لە نىكەۋە چاۋيان بەۋ تراژىدىيە بگەۋىت كە لە شارەكەدا روویداۋە.

كىشەى توپۇزىنەۋە: «گەشتوگوزارىيى تارىك» لە سەردەمى ئىستادا بە يەكىكە لە تەرزە نوپىيە كانى گەشتوگوزار دائە نرىت، لە سەر ئەم بنەمايە كىشەى توپۇزىنەۋە كە خۇي لەم پرسىارانەى خوارەۋەدا ئەبىنئىتەۋە:

۱. ناۋچە كە كارەساتى مرۆيى و سروشتىيى ۋاى تىدايە بتوانرىت بگىرت بە گەشتوگوزارىيى تارىك؟
۲. ئەكرىت ئەم جورەى گەشتوگوزار ھاۋشانى چالاكىيە گەشتىارىيە كانى تر لە ناۋچەى لىكۆلئىنەۋە جى بە جى بگىرت؟

گىرنگى توپۇزىنەۋە كە: گىرنگى ئەم توپۇزىنەۋە يە خۇي ئەبىنئىتەۋە لە:

۱. شىكرەنەۋەى تايەتمەندىيى «گەشتوگوزارىيى تارىك» و ئاشنا كىردنى خويۇنەران بە گىرنگى ترىن شوپنە كانى بە جىھىپاننى ئەم چالاكىيە لە جىھان و ناۋچەى لىكۆلئىنەۋە ىشدا.
۲. دەر خستنى قەبارەى «گەشتوگوزارىيى تارىك» لە ھەلەبجەدا.
۳. ھەۋلئىكە بۇ ناساندنى كارەساتى كىمىبارانى ھەلەبجە لەروانگەى گەشتوگوزارەۋە.



ئامانچى توپۇزىنەوھە:

۱. ھاندانى گەشتىاران بۇ كىردنى «گەشتوگوزارىي تارىك» ھاوشىوھى جوړەكانى تىرى گەشتوگوزار لە ناوچەكەدا.
۲. راکىشانى ئەو گەشتىارانەى بۇ ھەر مەبەستىكى تىرى گەشتىارىي سەردانى ھەلەبجە ئەكەن تا سەردانى مۆنۆمىنتى شەھىدان بکەن و بىن بە سەرچاوپەك بۇ راکىشانى ژمارەيەكى زياتىرى گەشتىار لە دوای خويان.
۳. ناساندنى توانستەكانى پەرەپىدانى ئەم جوړەى گەشتوگوزار لە ناوچەكەدا، كە پىكدىت لە ئاشناكردنى گەشتىاران بە پىكھاتەكانى مۆنۆمىنتى شەھىدان و تواناكانى لە پىشوازيكردن لە گەشتىاراندا.

میتۆدى توپۇزىنەوھە: لەم توپۇزىنەوھەدا میتۆدى وەصفىي بۇ ناساندنى ناوچەى لىكۆلېنەوھە و چوارچىوھى گشتى «گەشتوگوزارىي تارىك» بەكارھاتووه، میتۆدى شىكارىي بۇ شىكاركردنى ئەو داناو زانىارىيانەى لەسەر كارەساتى كىمىابارانى ھەلەبجە و مۆنۆمىنتى شەھىدان و ژمارەى سەردانكەرانى مۆنۆمىنتەكە بەكارھاتووه.

گرىمانەى توپۇزىنەوھە: ئەم توپۇزىنەوھەيە لەسەر بنەماى دوو گرىمانەى سەرەكى كراوھ.

۱. بوونى توانستەكانى گەشتوگوزارىي تارىك بەتايبەت توانستە مروپىيەكان لەناوچەى لىكۆلېنەكەوھەدا.
۲. كارەساتى كىمىابارانى ھەلەبجە نەبووھەتە ھۆى ئەوھى ناوچەكە بىتتە ناوھندىكى پىشوازيكردن لە ئارەزوومەندانى گەشتوگوزارىي تارىك.

لەسەر بنەماى پىويستىي بابەتەكانى ئەم توپۇزىنەوھەيە بۇ سى باسى سەرەكىي دابەشكراون، بەشىوھەيك باسى يەكەم تايبەتە بە ناساندنى ناوچەى لىكۆلېنەوھە، لە باسى دووھەمدا چوارچىوھى مېژووويى و چەمك و مانا و پىناسە و گرنگىي «گەشتوگوزارىي تارىك» خراوھتەروو و، باسى سىيەم تايبەتە بە جىنۆسايدى ھەلەبجە و شىكردنەوھە و ھەلسەنگاندنى «گەشتوگوزارىي تارىك» لەشارەكەدا.

باسى يەكەم: ناساندنى ناوچەى لىكۆلېنەوھە:

يەكەم: شوپىنى جوگرافىي شارى ھەلەبجە:

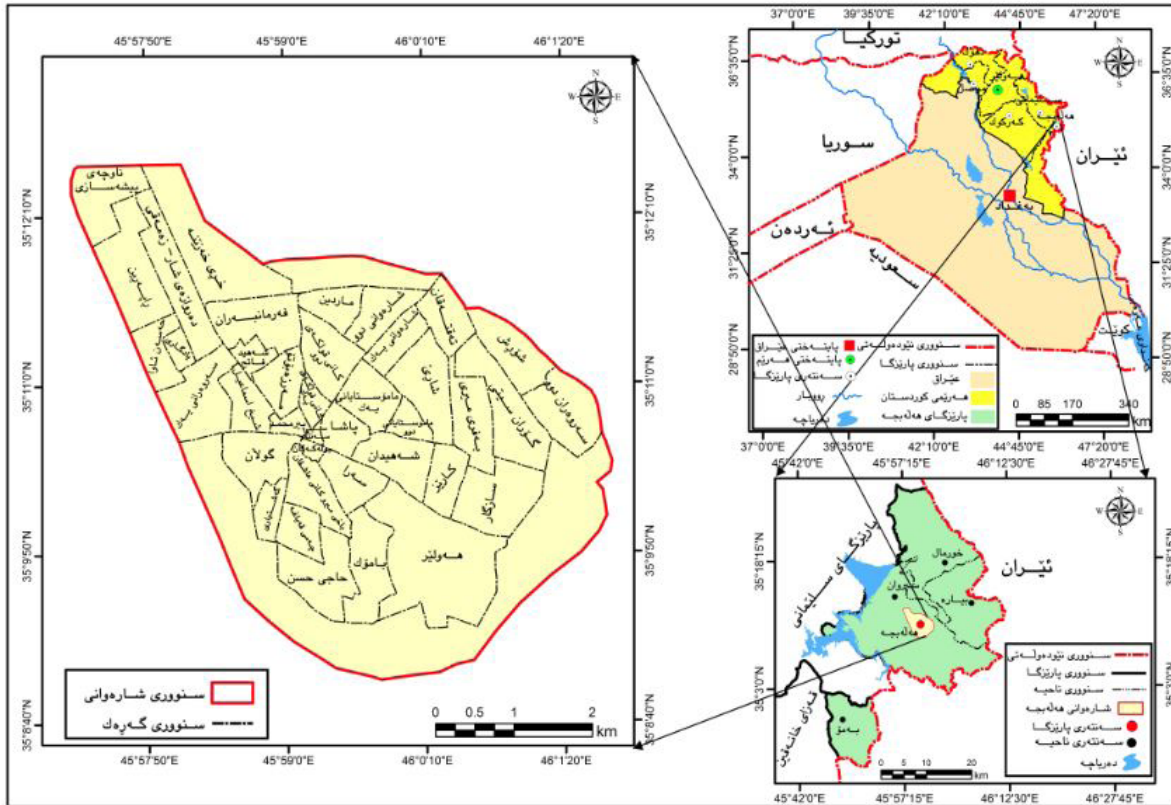
ناوھندى پارىزگاي ھەلەبجەيە، ئەكەوئتە باكووړى خوړھەلاتى عىراق و خوړھەلاتى ھەرىمى كوردستانەوھە، بە دوورىي ۸۴ كم ئەكەوئتە باشووړى روژھەلاتى سەنتەرى پارىزگاي سىلېمانىيەوھە، بروانە نەخشەى ژمارە (۱)، لەروى شوپىنى ئەستروئۆمىيەوھە شارەكە ئەكەوئتە سەر بازنەى پانىي (۳۵،۰۸،۵۸) و (۳۵،۱۲،۴۵)ى باكووړ، ئەم پىگەيەى بەپىيى بازنەكانى پانىي وائەكات ئاووھەواپەكى مامناوھندىي ھەبىت، كە ھەمان ئاووھەواي



ھەرپمە ئاۋ و ھەۋايىيە كانى دەرياي ناۋەراستە، كە ھاۋىنى گەرم و وشكە و زستانى سارد و باراناۋىيە، لەھەمان كاتدا ناۋچەى لىكۆلپىنەۋە ئەكەۋپتە سەر ھىللى درېژىيى (۴۵،۰۱،۵۱) و (۴۵،۵۷،۵۵) ى رۆژھەلات (جمەلى، ۲۰۲۳، ۹)، بروانە نەخشەى ژمارە (۲).

نەخشەى ۱

شۋىنى شارى ھەلەبجە بەگۈپرەى ھەرىمى كوردستان و عىراق بۇ سالى ۲۰۲۲



سەرچاۋە: توپژھر بەپشتبەستىن بە: حمە على، ھەردى عبدالرحمن، (۲۰۲۳)، شىكردنەۋەى جوگرافى بۇ دابەشېۋونى خزمەتگوزارىيى (تەندرووستىيى و خوشگوزەرانى و ئاينىيى) لەشارى ھەلەبجە، تىزى دكتۇرا، بىلۋنەكراۋە، كۆلپىجى زانستە مروفايەتپىيەكان، زانكۆى سلىمانى، ل ۱۰.

دوۋەم: ئاۋ و ھەۋا:

مەبەست لەسەرجم رەگەزەكانى ئاۋوھەۋايە، كە لە تيشكى خۆر و پلەى گەرمى و شى و دابارىن و بايەكان پىك دىت.

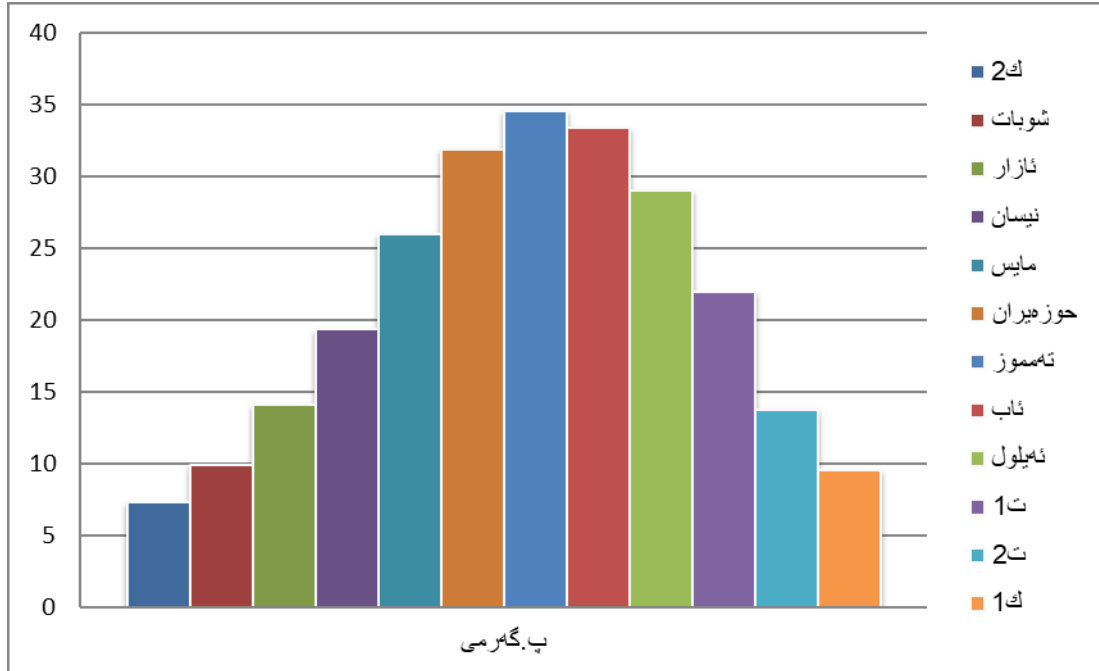
۱- پلەى گەرمى: لە ناۋچەى لىكۆلپىنەۋەدا ھاۋشىۋەى ھەرپمە ئاۋ و ھەۋايىيە كانى دەرياي ناۋەراست بە روونىيى چۈار ۋەرزەكەى سالى بەدى ئەكرىت، بەشىۋەيەك لە ۋەرزى ھاۋىندا پلەى گەرمىيى بەرزئەبىتەۋە بۇ بەرزترىن ئاست و لە ۋەرزى زستاندا نزمترىن تىكراكانى پلەى گەرمىيى تۇمار ئەكرىن، بروانە خستەى ژمارە (۱).



سەرچاۋە: توپژور بەپشتبەستن بە: حمە على، ھەردى عبدالرحمن، (۲۰۲۳)، شىكردنەوھى جوگرافىيى بۇ دابەشبوونى خزمەتگوزارىيى (تەندرووستىيى و خوڭشگوزەرانىيى و ئاينىيى) لەشارى ھەلەبجە، تىزى دكتۇرا، بلاونەكراۋە، كرلىجى زانستە مروفايەتییەكان، زانكوۆ سلیمانى، ل ۱۱.

شېۋە ۱

تېكرای پلەي گەرمىيى مانگانە لە شارى ھەلەبجەدا لە نىوان سالانى ۲۰۲۲-۲۰۱۰



سەرچاۋە: توپژور بەپشتبەستن بە خشتە ۱.

۲- دابارين:

مەبەست لە سەرچەم جوړەكانى باران و بەفر و تەرزە و شەونم و ئاورنگە، بەشېۋەپەكى گشتىيى سىستەمى دابارين لەشارى ھەلەبجە و ناوچەكانى دەورووبەريدا ھەمان سىستەمى دابارينە لە ھەرېمە ئاۋوھەوايپەكانى دەرياي ناوھراستدا، كە ھاوينى گەرم و وشكە و زستانى سارد و باراناويپە (ھەورامانى، ۲۰۱۷، ۶۲)، بروانە خشتە ۲مارە (۲).

خشتە ۲

تېكرای سالانە و مانگانەى باران بارين لە شارى ھەلەبجەدا بە مەم لە نىوان ۲۰۲۲-۲۰۱۰

ت.سالانە	۱ك	۲ك	۳ك	تەپلۇل	ت.ت	تەمموز	جوړەپران	مپس	نپسان	ئازار	شوبات	۱ك	۲ك
ت.مانگانە	۶۴۰،۶	۱۰۸،۴	۸۷،۶	۴۱،۶	۰،۲	۰	۰،۲	۳۰،۹	۷۵،۴	۱۰۰،۹	۹۷،۵	۹۷،۹	

سەرچاۋە: توپژور بە پشتبەستن بە حكومەتى ھەرېمى كوردستان، وەزارەتى كشتوكال و سەرچاۋە ئاويپەكان،



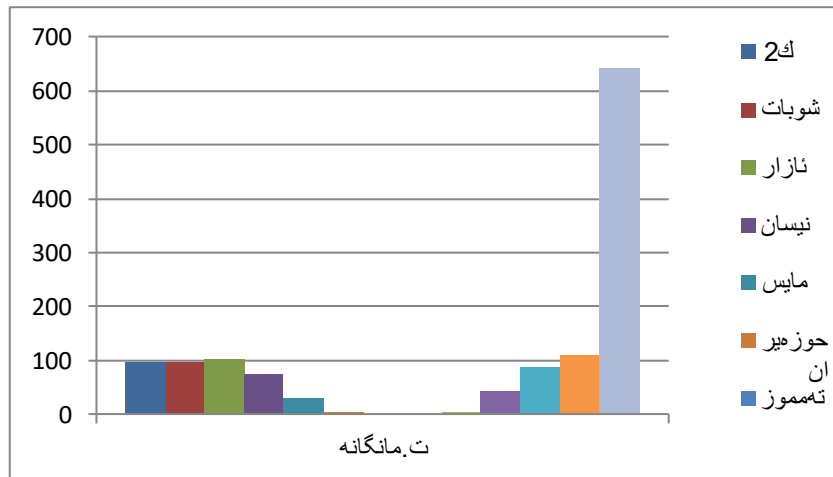
به‌رێوه‌به‌رایه‌تی کشتوکالیی هه‌له‌بجه، ویستگه‌ی که‌شناسیی هه‌له‌بجه، ۲۰۲۲-۲۰۱۰

ئه‌گه‌ر سه‌یری داتا‌کانی خشته‌ی ژماره ۲ بکه‌ین ئه‌بینین:

۱. رێژه‌ی ۴۷,۴٪ ی کۆی بارانی سالانه ئه‌که‌وێته مانگه‌کانی وه‌رزی زستانه‌وه، هه‌روه‌ها رێژه‌ی ۳۲,۳٪ ی ئه‌که‌وێته مانگه‌کانی وه‌رزی به‌هار و رێژه‌ی ۲۰,۲٪ ی ئه‌که‌وێته وه‌رزی پاییزه‌وه.
۲. مانگه‌کانی وه‌رزی هاوین وشک و بێ باران و به‌ تیکرا سالانه ۰,۲ ملم بارانیان لێ ئه‌باری.
۳. کۆی بارانی سالانه له شاری هه‌له‌بجه‌دا ئه‌گاته ۶۴۰,۶ ملم، بروانه شیوه‌ی ژماره (۲)، به‌مه‌ش ناوچه‌که ئه‌که‌وێته ناوچه‌ی بارانی مسۆگه‌ر له‌رووی کشتوکال و ئاو‌دێرییه‌وه، چونکه بری بارانی سالانه‌ی زیاتره له ۵۰۰ ملم.

شیوه‌ی ۲

تیکرای سالانه و مانگانه‌ی باران بارین له شاری هه‌له‌بجه‌دا به‌ ملم له نیوان ۲۰۲۲-۲۰۱۰



سه‌رچاوه: توێژه‌ر به‌پشته‌ستن به‌ خشته‌ی ۲.

سییه‌م: دانیشتون:

هاوشیوه‌ی هه‌ر ناوچه‌یه‌کی تری جیهان ژماره‌ی دانیشتوانی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه به‌رده‌وام له‌گۆراندایه، به‌هۆی دیارده‌ی کۆچی دانیشتوانی گونده‌کان بۆ شاره‌که و له‌دایکبوونه‌وه، به‌پێی ئه‌و زانیاریانه‌ی به‌رده‌سته‌که‌وتوون له‌ سالی ۱۸۹۵ ژماره‌ی دانیشتوانی شاره‌که نزیکه‌ی ۳ هه‌زار که‌س بووه (سامی، ۲۰۱۰، ۳۰۱). دواتر به‌پێی ئه‌و سه‌رژمێرییه‌ی که‌ ده‌وله‌تی عێراق له‌ سالی ۱۹۲۰ دا کردوویه‌تی ژماره‌ی دانیشتوان بۆ ۶۵۰۹ که‌س به‌رزبووه‌ته‌وه (حمه‌علی، ۲۰۲۳، ۲۴-۲۵)، له‌سالی ۱۹۵۷ دا ژماره‌ی دانیشتوان بۆ ۷۴۰۶ که‌س و له‌ ۱۹۷۷ بۆ ۲۲۴۱۱ که‌س به‌رزبووه‌ته‌وه، بروانه خشته‌ی ژماره (۳).



خشتەى ۳

ژمارە و گەشەى دانىشتوانى شارى ھەلەبجە بەراورد بە دانىشتوانى قەزا(پاريزگا)ى ھەلەبجە لە ۱۹۷۷-۲۰۲۲

سال	ژمارەى دانىشتوانى شارى ھەلەبجە	ژمارەى دانىشتوانى قەزا(پاريزگا)ى ھەلەبجە	رژەى سەدىيى دانىشتوانى شار بەرامبەر دانىشتوانى پاريزگاگە	گەشەى سالانەى دانىشتوانى ناوچەى لىكۆلئىنەوھى	گەشەى سالانەى پاريزگاى ھەلەبجە
۱۹۷۷	۲۲۴۱۱	۹۱۹۳۹	٪۲۴,۳	۱۹۸۷-۱۹۷۷	۲,۲
۱۹۸۷	۳۷۰۳۹	۱۱۵۲۹۹	٪۳۲,۱	۲۰۰۲-۱۹۸۷	۲,۰۷-
۲۰۰۲	۴۲۹۴۳	۸۴۲۷۳	٪۵۰,۹	۲۰۲۲-۲۰۰۲	۲,۳
۲۰۲۲	۸۱۸۹۱	۱۳۳۷۶۵	٪۶۱,۲	۲۰۲۲-۱۹۷۷	۰,۸

سەرچاوه: تويزهر بەپشتبەستن بە:

۱. حكومهتى ھەريمى كوردستان، وەزارەتى پلاندانان، دەستەى ئامارى ھەريم، بەريوھەرايەتى گشتىي ئامارى سايىمانى، فەرمانگەى ئامارى ھەلەبجە، داتاي بلاونەكراوه، ۲۰۲۲.
۲. ھەردى عبدالرحمن ھمەلى، شيكردەوھى جوگرافىيى بۆ دابەشبوونى خزمەتگوزارىيى (تەندروستى و خوشگوزەرانى و ئاينىي) لەشارى ھەلەبجە، تيزى دكتورا، بلاونەكراوه، كۆليجى زانستەمرؤفايەتبيەكان، زانكوۆ سايىمانى، ۲۰۲۳، ل ۲۷.

- لە داتاكانى خشتەى ژمارە ۳ دا ئەتوانين تيبينى ئەم خالانەى خوارەوھە بكەين:

۱. لەسالى ۱۹۷۷ ژمارەى دانىشتوانى ناوچەى لىكۆلئىنەوھە تەنھا رژەى ٪۲۴,۳ ي كۆى دانىشتوانى قەزاي ھەلەبجەى پيکھيئاوھە، بەلام ئەم رژەيە لەسالى ۲۰۲۲ بۆ ٪۶۱,۲ بەرزبووھتەوھە.
۲. گەشەى سالانەى دانىشتوانى شارى ھەلەبجە لە ۱۹۸۷-۱۹۷۷ بەرزترين رژەى تۆمارکردووه و گەشتووهتە ٪۵,۱، لەھەمان کاتدا نزمترين رژەى گەشە لە نيوان سالانى ۱۹۸۷-۲۰۰۲ تۆمارکراوھە، کە برەكەى ٪۰,۹ بووھ، ئەويش بە فاکتەرى بۆمبارانىي شارەكە و کيمياباران و راگواستنى دانىشتوانەكەى و سەپاندىي قەدەغەى نىشتەجيبوون لە ناوچەكەدا لەلایەن رژيىمى بەعسى روخواوھوھ تا سالى ۱۹۹۱، لەدواى ئەم بەروارەيش ناوچەكە بوو بە گۆرەپانى مەملانى و شەرى ناوخۆى حيزبەكانى كوردستان، لەدواى پرۆسەى ئازادىي عيراق وردە وردە دەستى ئاوەدانىي و خزمەتگوزارىي گەيشتە ناوچەكە، لەدواى سالى ۲۰۰۴ و باشبوونى بارودۆخى دارايىي حكومهتى ھەريمى كوردستان ژمارەيەكى زۆر لە دانىشتوانى قەزاي ھەلەبجەى ئەوكات و پاريزگاى ئيستا لە كەرتى ميريبدا وەكو فەرمانبەرى شارستانىي و ئەندامى ھيزە ئەمىنيەكان دامەزران، بەمەيش ليشاوى كۆچ لە گوندەكانەوھ بەرەو شارەكان دەستى پيكرە، بۆيە ئەبينين لەماوھى نيوان ۲۰۲۲-۲۰۰۲ گەشەى دانىشتوان لەشارى ھەلەبجەدا بۆ ٪۳,۸ بەرزبووھتەوھە.
۳. گەشەى دانىشتوانى شارى ھەلەبجە كە لە ئيستادا ناوھندى پاريزگاى ھەلەبجەيە بەراورد بە گەشەى



دانشتوانى قەزاي جاران و پارىزگاي ئىستا لە سەرجهم سەرژمىرىيەكاندا بەردەوام زياتر بووه، بۇ ھوونە لە سالى ۱۹۸۷-۲۰۰۲ گەشەي دانشتوانى ناوچەي لىكۆلىنەوه ۰،۹% بووه بەلام گەشەي دانشتوانى قەزاكە نەرىنىيى بووه كە برەكەي(-۲،۰۷%) بووه، ھەروەھا گەشەي دانشتوانى شارى ھەلەبجە لەنيوان سالىنى ۱۹۷۷-۲۰۲۲ گەشتووتە ۲،۹% بەلام بەشپۆيەكەي گشتىي گەشەي دانشتوانى پارىزگاكە سست بووه و لە ۰،۸% تىنەپەريوه.

باسى دووھم : «گەشتوگوزارىي تاريك» (Dark Tourism) : يەكەم : كورته يەكەي مېژووويى:

«گەشتوگوزارىي تاريك» چالاكيەكەي نوئى نييە، بەدرىژايى مېژوووي شوئىنى رووداو و كارەساتە دلتهزىنەكان بەتايبەت ئەوانەي بەشپۆيەي راستەوخۆ پەيوەندييان بە مردن و ترس و توقاندنەوه ھەبووه سەرنجى ژمارەيەك لە خەلك و گەريدەكانيان بەلای خۇياندا راکيشاوه، بۇ ھوونە شوئىنى پىكدادانى گلادياتۆرە رۆمانىيەكان، ئامادەبوون لە شوئىنى جىبەجىكردنى سزاي لەسپدارەدانى ئاشكرا،...ھتد، بەلام بەشپۆيەكەي رېكخراو، كەمبەست لىي يەكەك لە ئامانجە گەشتارىيەكان بىت مېژووويەكەي بۇ سەرەتاي سەدەي بىستەم ئەگەرپتەوه.

لەسەردەمى ھاوچەرخىشدا يەكەمىن چالاكى كە بۇ ئەنجامدانى ئەم جورەي گەشتوگوزار جىبەجى كرابىت، برىتىيى بوو لە رېكخستنى گەشتىك لە سالى ۱۸۳۸ لە بەرىتانىا بە شەمەندەفەر، بەمەبەستى ئامادەبوون لە مەراسىمى جىبەجىكردنى سزاي لەسپدارەدانى دوو بكوژ، سەردانى مەسرح (شانۆكان) دياردەيەكەي باوى گەشتەكانى سەدەي نۆزدە بوو لە پارىس، كە دەيان ھەزار گەشتارى بۇخۆي راتەكيشا، لەسەدەي بىستەمدا زۆرتىن گەشتىار سەردانى ئەو ناوچانەيان ئەكرد كە بە پاشماوھى جەنگ ئەژمار ئەكران و پەيوەندييان بۇ مردنى بەكۆمەلەوه ھەبوو.(نجا، ۲۰۱۹، ۲۹).

سەرەراي رەگى مېژووويى ئەو چالاكيانەي كە ئەتوانرپت لە چوارچىوھى «گەشتوگوزارىي تاريك» پۆلىن بكرپن، بەلام تا سەرەتاكانى سەدەي بىستەم نەبووبوويە جىگەي بايەخ و گرنگىپيدانى شارەزايان و پسپۆزان و چەندىن ناوى جياواز بۇ ئەو چالاكيانە كە پەيوەندييان بە گەشتوگوزارىي تاريكەوه ھەبوو بەكارئەھات، وەك گەشتوگوزارىي (تاريك، ترسناك، شوئىنە رەشەكان، كرده قىزەونەكان.... ھتد)، دواي ئەو گرنگىيدان بە لىكۆلىنەوه لە ھەندىك لە روخسارەكانى «گەشتوگوزارىي تاريك» دەستى پىكرد، وەك كردهوھى ژمارەيەك مۆزەخانەي جەنگىي، كە پشتى بە نمايشكردنى تەكنىكى جەنگى ناوچەيى و ئەو كەرەستە و ئامپرانە ئەبەست كە رۆليان ھەبووه لە جىنۆسايد و كوشتنى بەكۆمەلەدا، پالئەرى سەرەكەي ئەو گەشتارىانەي سەردانى ئەم مۆزەخانەيان ئەكرد برىتى بوو لە گەران بە دواي ناسنامەي كۆمەلەيەتتىي ئەوانەي كە كۆمەلكوژ كراون لەو ناوچانەي كردهي دەمارگىرىي تىياندا روويداوه، لەگەل ئاشنابوون بەشپۆزاي كردنى كرده كۆمەلكوژىيەكان و دەربرىنى ھاوخەمىي بۇ كەس و كار و بنەمالەي قوربانىيان.(Michalcikova, 2014,7).

كارەساتى گرگرتنى كەشتى(SS Morro Castle) ي ئەمريكىي لە ۱۹۳۴/۹/۸ كە لە ھاڧاناوه بۇ نيۆرك بەرپۆه



بوو، بوو به هۆى سوتانىي ۵۶۹ كەس له سەرنشېنەكانى، دواتر دياردهى گەشتىي به كۆمەلى بو سەردانكردى شوپنى سوتانى كەشتىيەكە هېنايه كايەۋە، لهو سەردەمەدا سالانه نزيكەى ۲۵۰ ھەزار گەشتيار له ريگەى هېلى شەمەندەفەرى نيورك و فلادلفيا گەشتىي تاريكيان بو ئەم يېگەيه ئەنجام ئەدا.(Kalafus, 2020.)

له گەل ئەۋەى گرنگيدان به ئەو بابەتانەى كە پەيوەستن به كارەسات و دياردهكانى توندووتىژىي و مردنى به كۆمەل دياردهى كۆنن به ئەندازەى خودى گەشتوگوزار، به لام گرنگيپيدانى ئەكادىمىي به «گەشتوگوزارىي تاريك» ئەگەرپتەۋە بو ئەم سى دەيهى كۆتايى، كە تيايدا چەندىن گۆقار و بلاوكراۋە بو ھەلسەنگاندن و دەرختى پرنسىپ و بنەماكانى دەركران، ۋەك گۆقارى نيودەۋلەتىي بو لىكۆلئىنەۋەى كە لەپوورىي the international journal of heritage studies لە سالى ۱۹۹۵، دامەزراندنى پەيمانگاي «گەشتوگوزارىي تاريك» له زانكۆى لانكشايرى ناۋەندىي central Lancashire لە بريستون Preston لە سالى ۲۰۱۲ دا (Lennon, 2017) ،

له سالى ۱۹۹۳ بۆيەكەمجار Rojek زاراۋەى شوپنە رەشەكان و بەبازاركردى گەشتيارىي بو ئەو شوپنەنەى كە كردهى پاكتاۋى رەگەزىي و جىنۆسايد تياياندا كراۋە، بەكارهېناۋە و بە فاكترى راكيشانى گەشتيارىي پېناسەى كردوون (نجا، ۲۰۱۹، ۳۱)، دواتر له سالى ۱۹۹۶ فولاي و لينون Foley and Lennon له يەككە له نوسىنەكانياندا زاراۋەى «گەشتوگوزارىي تاريك» Dark Tourism يان بەكارهېناۋە و دواتر پەريان پيداۋە و بەشپوازي نوئى پېناسەيان بو كردوۋەتەۋە، له كىتپەكەياندا كە له سالى ۲۰۰۰ چاپانكردوۋە بەيەككە له جۆرەكانى گەشتوگوزارىي سەردەم ناساندوۋە يانە.(Lennon, 2017)

بەپىي دەرەنجامى ئەو توپۇزىنەۋانەى لەسەر تەرزە نوپپەكانى گەشتوگوزار ئەنجامدراون «گەشتوگوزارىي تاريك» بەردەۋام لەگەشەكردندا، يەككە لهو توپۇزىنەۋانەى لەسەر مالمپەرىكى ئەلكترۆنىي تايەت بە گەشتوگوزار كراۋە ئەيسەلمىتت سەردانكردى گەشتياران بو ناۋەندەكانى «گەشتوگوزارىي تاريك» له بەرىتانيا له سالى ۲۰۱۰ ھوۋ تا دەيهى سىيەمى سەدەى بىست و يەكەم بەتتېكرا سالانه دوو ھىندە زياد ئەكات، له نيوان سالى ۲۰۱۲-۲۰۱۷ گەران له مالمپەرى ئەلكترۆنىي گوگل تايەت بە كارەساتى تەقىنەۋەى كىلگەى ئەتۆمىي چىرنۆبىل بە رىژەى ۷۰٪ زيادى كردوۋە، سەردانى گەشتياران بو كىلگەى مردن له كەمبۇديا له نيوان سالانى ۲۰۱۰-۲۰۱۷ بەتتېكرا ۸۰۰ گەشتيار بوۋە له رۇژىكدا (البدارى، ۲۰۲۲، ۲۵۶).

لەم دوايانەدا بەھۆى پېشكەۋتنى ئامرازەكانى بەبازاركردى گەشتيارىيەۋە، چەندىن كەس سەردانكردى شوپنى روودانى كارەسات و كوشتنى بەكۆمەل و جىنۆسايدەكانيان بو مەبەستى بەدەستھېناني قازانجى دارايى بەكارهېناۋە، بو ھوۋنە جوتيارىكى ئەمريكىي لە پەنسلفانيا برى ۶۵ دۇلارى لهو گەشتيارانە ۋەرئەگرت كە سەردانى شوپنى كەۋتنەخوارەۋەى يەككە له فرۆكەكانى كارەساتى ۱۱ سىپىتېمبەريان ئەكرد لەناو كىلگەكەيدا (نجا، ۲۰۱۹، ۳۳).

دوۋەم : چەمك و مانا و پېناسەى «گەشتوگوزارىي تاريك»:

«گەشتوگوزارىي تاريك» بو يەكەم جار له سالى ۱۹۹۶ لەلايەن زانايان مالكۆم فولى و جۆن لينون بە سەردانكردى ئەو ناۋچانەى پەيوەستن بە مردن ۋەك شوپنى لەسېدارەدان و سەربازگەكانى دەستگىركردنى بەكۆمەل و سزادان و شوپنى روودانى كارەساتە سروشتىي و مروپپەكان و ھەموو ئەو بابەتانەى كە پەيوەستن



بە مردن و ترس و تۆقاندەۋە پىناسە كراۋە (خطاب، ۲، ۲۰۱۸).

ھەندىكى تر «گەشتوگوزارى تاريك» بە جورىكى تايەت لە جورەكانى گەشتوگوزار پىناسە ئەكەن، ئەلەين پىكىدىت لە گەشتوگوزار بۇ ئەۋ ناۋچانەى كە كارەساتى ترسناك و دلتهزىن تياپاندا روويداۋە (Juránovic, 2020, 1)، لەلەيەكى ترەۋە «گەشتوگوزارى تاريك» بە چوونەدەرەۋە بۇ ناۋچەيەكى جياۋاز لە ژىنگەى نىشتە جىبوۋنى ھەمىشەيى گەشتيار پىناسە كراۋە، كە شوپنى كەردنى ئەۋ كەردانەن پەيوەندىيان بە مردنى بە كۆمەل و ترس و تۆقاندن و جىنۆسايد و كارەساتە مرۆيەكانەۋە ھەيە. (Michalcikova, 2014, 3)

ئەتوانىن «گەشتوگوزارى تاريك» بە چالاكىيەك پىناسە بەكەين كە ھەلئەسىت بە گواستەۋەى تاك بۇ ماۋەيەكى كاتىي لە شوپنى نىشتە جىبوۋنى خۇي بۇ ناۋچەيەك كە يەكەك يان زياتر لە كەدەكانى ترس و تۆقاندن و مردنى بە كۆمەل و جىنۆسايد و سزادانىي بە كۆمەل و لەسەيدارەدان يان كارەساتى سرووشتىي ۋەك زەمىن لەرزە و بوركان و لافاۋ و رۆچوۋنى خاك..... ھتە، تيايدا روويدايت، يان ئەتوانىن بلىين برىتتە لە ھەزۋ خولىي گەشتيار بۇ سەردانكەردنى ئەۋ ناۋچانەى كە بە شوپنى مردن ناسراۋن بە ئامانجى جوراۋجورى ۋەك، كۆكەردنەۋەى زانىارىي يان دەربرىنى ھاۋخەمىي بۇ كە سوكارى قوربانىيان. (Robinson, 2015, 13)

سىيەم : گرنىگى «گەشتوگوزارى تاريك»:

گەشتوگوزار بە يەكەك لە كەرتە ئابورىيە گرنەكان دائەنرەيت، لەسالى ۲۰۲۱ دا رىژەى ۱۰،۵۸% ى ھەلى كارەكانى جىھانى پىكەپناۋە، لەگەل ئەۋەشدا بە رىژەى ۴،۵% بە شدارى ئەكات لە كۆى ۋە بەرھىنەكانى جىھاندا، ئەمە ۋاى كەردوۋە زۆر لە دەۋلەتانى جىھان بە گرنىگىيەۋە پلان بۇ پەرەپىدانى ئەم كەرتە ئابورىيە دابىنن (مارف، ۲۰۲۴، ۲۵-۲۹).

۱. گرنىگى ئابورىيى: «گەشتوگوزارى تاريك» سوودىكى ئابورىيى گەۋرە بەۋ ناۋچە و دەۋلەتەنە ئەگەيەيتت كە خاۋەنى تۋانستەكانى گەشتوگوزارى تاريك، بە شىۋەيەك گەشتيار لەكاتى سەردانكەردنى شوپنى تايەت بە جىبە جىكەردنى چالاكىيەكانى «گەشتوگوزارى تاريك» پىۋىستە بۇ چوونە ژورۋەۋە برىك پارە بدات، لەگەل ئەۋەى بۇ پەردنەۋەى پىداۋىستىيە گەشتيارىيەكانى تر برىك پارە خەرج ئەكات، بەپىي ھەندىك ئامازە رىژەى ۷% ى كۆى داھاتى گەشتيارىي لەۋ چالاكىيەۋە سەرچاۋە ئەگرەيت كە دەچنە چوارچىۋەى گەشتوگوزارى تاريكەۋە.

۲. گرنىگى خۆشگوزەرانى و ھەۋانەۋە: لەپال گرنىگى ئابورىيىدا ھەندىك لە جورەكانى «گەشتوگوزارى تاريك» بە كارگەى خۆشگوزەرانى تاريك Dark Fun Factories دائەنرەين، زىندانە تاريكەكان و شوپنى ھەۋانەۋەى تاريك و مات جىگەى بايەخى ھەندىك لە گەشتياران و بۇ ھەۋانەۋە و كاتبەسەربەردن سەردانى ئەكەن، بە شىك لەۋ زىندانەنى لە كۆندا شوپنى ئازار و ئەشكەنجەى قورسىي زىندانىيان بوون لە ئىستادا كراۋن بە مۆزەخانە و گەشتياران بۇ چىژ و خۆشىي سەردانىيان ئەكەن، ۋەك زىندانى كاترازى فیدرالى لە سانفرانىسىكۆ كە يەكەك بوۋ لە بەناۋبانگەرتىن زىندانەكانى جىھان لە دورگەى كاتراز لە ويلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمريكا، لە ئىستادا گۆراۋە بۇ ناۋەندىكى گەشتيارىي تاريك كە چىشتخانەۋە ھۆتيل و كافترىي تىدايە.



۳. گرنگى فېركردن: فېربوون بە يەككە لە گرنگترىن پالنه رەكانى كىردنى «گەشتوگوزارى تارىك» دائە نرېت، لە رىنگە ى ئەم جۆرە ى گەشتوگوزارەۋە گەشتىار فېرى زانست ئەبېت و ئاستى رۇشنىرى بېرئەبېتەۋە، لە ديارترىن ئەو وانانە ى گەشتىار لەكاتى سەردان كىردنى ئەم ناۋچانەدا فېرى ئەبېت، برىتپىيە لە پارېزگار يىكردن لە نەۋە ى داھاتوو و ھاسۆز بوون لەگەل ئەوانە ى كە لەو شوپنەدا لەناۋچوون.
۴. گرنگى مېژوۋىيى: «گەشتوگوزارى تارىك» برىتپىيە لە تىشك خستە سەر بەشېك لەو نادادىي و ستەمانە ى لە رابردوودا روويانداۋە، روخسارى راستەقىنە ى ژيانى ئەو سەردەمانەمان ەكو خۆ ى بۇ ئەگىرپتەۋە، پەنجەرە يەك بەسەر ئەو ستەم تارىكىيانە ى مېژوودا ئەكاتەۋە و يارمەتى گەشتىاران ئەدات باشتەر لە رابردوو تېبگەن (رشيد و اخرون، ۲۰۲۳، ۲۸۲).

چوارەم: پۆلېن كىردنى «گەشتوگوزارى تارىك» :

ئەتوانىن «گەشتوگوزارى تارىك» بۇ چەند جۆرېك پۆلېن بكەين ئەوانىش:

۱. گەشتوگوزارى جەنگ: برىتپىيە لەسەردان كىردنى گۆرەپانىي جەنگەكان و كۆكردنەۋە ى بەلگە و زانىارىيەكانى تايبەت بەو پىكدادانانە ى كە لە ناۋچەكەدا روويانداۋە.
۲. گەشتوگوزارى كارەسات: ئەمىش خۆ ى ئەبىنپتەۋە لەسەردان كىردنى ئەو ناۋچانە ى كارەساتى سرووشتىي يان مروىي تىياندا روويداۋە.
۳. گەشتوگوزارى زىندان: برىتپىيە لە سەردان كىردنى ئەو زىندانانە ى كە ناۋبانگيان ەبەۋە لە سزادان و كوشتنى زىندانپىيەكاندا، لە ئىستادا بوونەتە مۆزەخانە و شوپنى پىشوازيكردن لە گەشتىاران، ەك زىندانى لەندەن.
۴. گەشتوگوزارى گۆرستان: برىتپىيە لە سەردان كىردنى گۆرې ئەو كەسانە ى كە بە ناپرەۋا و بە شىۋازى سەپروسەمەرە كوژراۋن.
۵. گەشتوگوزارى شوپنە ترسناكەكان: برىتپىيە لە سەردان كىردنى ئەو ناۋچانە ى كە ترسناكن و بەناۋبانگن بە ەبەۋونى جنۆكە و رۇحەكان، ەك بورجى لەندەن كە چەندىن چىرۆكى ئەفسانە ى لەبارە يەۋە گىرراۋەتەۋە. (Fonseca and Serba, 2016).
۶. گەشتوگوزارى چەكى ناۋكىي (ئەتۆم): يەككە لە بەناۋبانگترىن جۆرەكانى گەشتوگوزار لە جىھاندا، برىتپىيە لە گرنگپىيدانى ەندىك لە گەشتىاران بە سەردان كىردنى مۆزەخانە ى چەك و جەخانە ى ئەتۆمىي و ئەو ناۋچانە ى پەرە بەچەكى ئەتۆم ئەدرېت تىياندا لەگەل سەردان كىردنى ئەو ناۋچانە ى بەم جۆرە چەكانە وېرانكراۋن، بۇ ئمۈونە سەردانى مۆزەخانە ى (تائىتان) ى تايبەت بە كۆگاكردنى چەكى ئەتۆمىي لە ىلايەتى ئەرىزۇنا ى ىلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمرىكا، لەگەل سەردانى نىومەكسىكۆ بۇ بىننى شوپنى تاقىكردنەۋە ى يەكەم بۆمبى ئەتۆمىي لە ئەمرىكا.
۷. گەشتوگوزارى بەشدار يىكردن لە ەلدانى يارىيە ئاگرىنەكان: لە بەشېكى زۆر لە ۇلاتانى جىھانەۋە بەتايبەت ئوستراليا سالانە ژمارە يەكى زۆر گەشتىار سەردانى ئەمرىكا ئەكەن بەمەبەستى ئامادە بوون لە تاقىكردنەۋە ى نوپترىن يارىي ئاگرىن، ىلايەتى ھاۋا ى شارى لاس فىگاس بە ناۋبانگترىن شوپنى كىردنى ئەم جۆرە يارىيانەن، بۇ ئەم مەبەستە گۆرەپانىي تايبەتپىيان ئامادە كىردوۋە (عبدالله و محمد، ۲۰۲۲، ۲۲).



۸. گەشتوگوزارىي ماددە ھۆشبەرەكان: ژمارەبەكى زۆر لەو كەسانەى كە بازارگان و بەكاربەرى ماددەى ھۆشبەرن گەشت بۆ ئەو ناۋچانە ئەكەن كە ئەتوانن بە نرخى كەم و ئازادىي زياتر لە ولاتى خويان دەستيان بە ماددە ھۆشبەرەكان بگات، بەناوبانگترين ولاتى جيهان لەم بوارەدا كۆلۆمبىيە، بەشيۆەبەك گەشتياران ئەتوانن باشترين و نوپترين جۆرى ماددەى ھۆشبەر بە گونجاوترين نرخ و ئاسانتري رىگا بەدەستبەيئن، زۆرتري ئەو گەشتيارانەى بۆ ئەم مەبەستە سەردانى كۆلۆمبىيە ئەكەن گەشتيارە ئوسترالىيەكان، لەبرى ئەۋەى لە ولاتى خويان ھەزاران دۆلار بۆ ئەم مەبەستە خەرج بكەن، لەسەر شەقامەكانى كۆلۆمبىيە بەچەند دۆلارپك ئەيكرن (شوقى، سبتمبر ۲۰۲۰).

سەرەراي ئەم جۆرانەى «گەشتوگوزارىي تاريك» چەندين جۆر چالايى تر ھەيە ئەتوانرئت لەچوارچيۆەى «گەشتوگوزارىي تاريك» پۆلين بكرين، ۋەك گەشتوگوزارىي (سيخورييكردن، درووستكردن ئاژاۋە، سەردانى مۆنۆمىنتى قوربانىيان.....ھتد).

پىنچەم: ھەندىك لە بەناوبانگترين شوپنەكانى ئەنجامدانى «گەشتوگوزارىي تاريك» لە جيهاندا:

۱. دارستانى ئۆكىگاھارا لە ژاپون (دارستانى خۆكوشتن): ھەندىكجار بە دەرياي درەختەكانىش ناۋئەبرئت، ئەكەۋپتە نزيك چيائ فوجيى، بەيەكپك لە بەناوبانگترين شوپنەكانى خۆكوشتن دائەنرئت لە جيهاندا، تا ئىستا سالانە تىكرا ۱۰۰ ھالەتى خۆكوشتن تيايدا تۆمار ئەكرئت، لە رابردوو دا بەتايبەت لەكاتى سەرھەلدى برستىيى و قات و قريى لە ژاپون بەتەمەنەكان ئەبرانە ناۋ ئەم دارستانە و بەجئ ئەھيئلران تا ئەمردن (حمدي، ۲۰۲۱/۱۲/۱۷).

۲. كۆشكى دراكولا: ئەكەۋپتە قەلئى بران Bran لە رۆمانيائى كۆن، بە بارەگاي دراكولاى خويئريژى بەناوبانگ ناسراۋە، دراكولا مەبەست لە پادشاي رۆماني (فلادى سييەم)ھ، لەسەدەى پازدە فەرمانرەوايى قەلئەكەى كردوو، بە خويئريژ و ھەزى زۆرى بۆ كوشتن و شيواندى جەستەى قەربانييەكان ناوبانگى دەركردبوو، لە ئىستادا سالانە نزيكەى ۶۰۰ ھەزار گەشتيار سەردانى قەلئەكە ئەكەن (البداري، ۲۰۲۲، ۲۶۱-۲۶۲).

۳. وپرانەى پۆمپى لە ئىتاليائى رۆمانيى: يەكپك بوو لە شارە كۆنەكانى ئىتاليا، ژمارەى دانىشتوانەكەى ئەگەشتە ۲۰ ھەزار كەس، شارەكە ئەكەۋپتە نزيك كەنداۋى ناپۆلىي لە دامىنى چيائ فيزوفى بوركانيى كە ۱۲۰۰ مەتر لە ئاستى رووى دەريا بەرزە، لەسالئى ۷۹ ى زابىنى بۆركانيك تيايدا تەقييەۋە و بەتەواويى شارەكە و دانىشتوانەكەى لەناوبرد، بەشيكى زۆريان بوون بە پەيكەرى بەبەردبوو، بروانە وپنەى ژمارە (۱)، لە ئىستادا بە گرنگترين روخسارى «گەشتوگوزارىي تاريك» لە ئىتاليادا دائەنرئت و سالانە ژمارەبەكى زۆر گەشتيار سەردانى ئەكەن. (berinato, 18,july,2007).

۴. مۆزەخانەى جىنۆسايد لە كەمبۇديا: يەكپكە لە بەناوبانگترين شوپنەكانى «گەشتوگوزارىي تاريك» لە جيهاندا، لە نيوان سالانى ۱۹۷۵-۱۹۷۹ زياتر لە ۱ مليون كەس لەلايەن گروپى (الخمير الحمر) ھوۋە كۆمەلكوژكران، لەوكاتەدا يەكسان بوو بە رىژەى ۲۱% ى كۆى دانىشتوانى ولاتەكە.



سەرچاۋە : <https://arabicpost.live>

۱ ۋىنە

بەبەردىبۈۋى مرقۇقەكانى شارى پۇمپى

۵. مۇزەخانە ئۇشقىت بىركىناۋ لە پۇلندا: سەربازگە سەرەكى جىنۇسایدى نازىيەكانى لىبو، ئۇشقىت بىركىناۋ يەكىك بوۋ لە گەۋرەترىن بەندىخانەكانى ئەلمانىي نازى لەناۋ پۇلندا كە ھۆلۆكۆستى جوۋلەكە تىادا كرا، لە سەرۋوبەندى جەنگى جىھانى دوۋەمدە لەلایەن سوپاى ئەلمانىي نازىيەۋە زىاتر لە ۱ مىلئون جوۋلەكە لەم گرتۇخانەيەدا لەناۋبران.

۶. شوپنى دارمانى تاۋەرى بازىرگانى جىھانى لە نىۋرۇك: كە بوۋ بە ھۆكارى مردنى زىاتر لە ۳ ھەزار كەس، كاتىك دوۋ فرۇكەى خۇكۇزى بازىرگانى لە ۱۱ سىپتىمبەرى ۲۰۰۱ خۇيان بە تاۋەرەكەدا كىشا.

۷. كىلگەى ئەتۇمى چىرئۇبىل : كە شوپنى روۋدانى كارەساتى ناۋكىيە لە ئۇكرانىا، بەھۆبەۋە زىاتر لە يەك مىلئون كەس مردن يان بە تىشكى ئەتۇم كارىگەر بوۋن (Robinson, ۲۰۱۵)..

جگە لەم شوپنانەى لە سەرەۋە باسگران، لە جىھاندا چەندىن ناۋچەۋ شوپنى تر كە شوپنى روۋدانى كارەساتى مروپى و جىنۇساید و تاۋانى دژ بە مرقۇقايەتى و كارەساتى سروشتىن، بوۋن بە جىگەى سەرنجى ئەۋ گەشتىارانەى كە ئارەزوۋى ئەنجامدانى «گەشتوگوزارى تارىك» ئەكەن، بوۋ نمونە مۇزەخانەى ھىرۇشما بوۋ ئاشتى لە ژاپۇن كە سەرگوزەشتەى بۇمبارانكردنى شارەكەمان بوۋ ئەگىرئەۋە بە چەكى ئەتۇم لەلایەن ئەمىركاۋە، بەھۆبەۋە ھەشتا ھەزار كەس راستەوخۇ مردن و ۱۳۵ ھەزار كەس شىش توۋشى ئەۋ نەخۇشيانە بوۋن كە بەھۆى بۇلۇبونەۋەى تىشكى ئەتۇم درووست ئەبن، مۇنۇمىنتى مۇرامبى لە رواندا، كە يادەۋەرى جىنۇسایدى بەكۆمەلى كەمىنەى توتسىي لەسالى ۱۹۹۶ لەلایەن زۇرىنەى خەلكى روانداۋە ئەگىرئەۋە.



باسى سېيەم : «گەشتوگوزارى تارىك» له شارى ھەلەبجەدا:

بەراورد بە نەتەوھەكانى تر لە جیھاندا نەتەوھە ژێردەستەكان زیاتر بەر شالۆوى كوشتن و پاكتاوى رەگەزى ئەكەون، تا ئىستا پەیمانامە و پرۆتۆكۆلە نۆدەوھەلەتییەكان كەمترین رۆلێان بىنپوھە لە داكۆكێردن لە گەلانى ژێر دەستە، چونكە ھەموو بابەتەكان بە ھاوكێشەى سیاسى پىوانە ئەكرێن، كاتێك دەوھەلەتێك زانىپى بەرژوھەندىبەكانى ئەكەونە مەترسبىھەوھە بێدەنگى ھەبژاردوھە و چاوپۆشى لەو كارەساتانە كەردوھە كە روویاندوھە، ھەرچەندە قوربانىبەكان زۆر و بىتاوانىش بن، لەم روانگەبەھەوھە مېللەتى كورد كەمترین پالېشتى ھەرېمى و ئۆدەوھەلەتییى ھەبوھە، بە بەردەوامبىش لەلایەن ھاوسپكەنەبەھەوھە سەتمى لى كراوھە (عەبەدوول، ۵).

بەپى ئەو بەلگەنامانەى لەبەردەستدان وىلايەتە ئەكگرتوھەكانى ئەمرىكا ئاگادارى ئەوھە بوھە كە رژىمى بەعسى رووخا و خواھەنى چەكى كۆمەلكوژ بوھە و ئەم چەكانەبىش لەلایەن وڵاتانى خۆرئاوا و ئەمرىكاوھە بۆى داىبن كراوھە، بەلام بەھۆى ئەوھە عىراق ھاوپەیمانى بوھە ئەم بابەتەى پشتگوێ خستوھە (احمد، ۲۰۲۱، ۳۵).

لە سالى ۲۰۰۳ پەرلەمانتارى بەرىتانى تۆنى بن (Tony Bin) بە تەلەفزیۆنى BBC راگەیاندوھە كە ئیمە ئەو چەكانەمان بۆ سەددام داىبن كەردوھە، من پەرلەمانتار بووم كاتێك كارەساتى كىمىابارانى ھەلەبجە روویداوھە، لەناو ھۆلى پەرلەماندا باسەكەمان وروژاندوھە بەلام لەسەر و خۆمانەوھە ئاگادارىان كەردىنەوھە وتیان لەم كاتەدا ھىچمان پى ناكړیت بەھۆى ئەوھە عىراق ھاوپەیمانانە (Capitalism, 2).

یەكەم : كارەساتى كىمىابارانى شارى ھەلەبجە:

ئاشكرايە جەنگى ھەشت سالى نىوان عىراق - ئىران سەرھەتا لە سنوورەكانى باشوورى عىراقدا ھەلگىرسا، ئىران لە بەرھە باشووردا لاواز بوو بەشێك لە ھىزەكانى پەرتەوازە بوون و بەشێك لە خاكەكەى لەدەست دا، بۆبە بىرى لەوھە كەردوھە لە باكورى عىراقوھە بەرھەكى تری جەنگ بكاتوھە و ھىزەكانى عىراق دا بەش بكات، لە رۆژى ۱۹۸۸/۳/۱۳ ھىرشى ئىران لە پشتى چىكانى بالامبوھە بە تۆپى دوورھاوێژ و ساروخى كاتپوشا و ھىرشى زەمىنى دەستى پى كەرد، ھاوكات ھىزەكانى پىشمەرگەبىش لەچەند قۆلپكەوھە ھاتنە ناو شارەكە، لە بەرامبەردا لەرۆژى ۳/۱۴ رژىمىش لەچەندىن لاوھە بۆردوومانى بۆسەر ھەلەبجە دەستى پى كەرد، لەم كاتەدا رژىمى بەعس چەندىن لىوا و بارەگا و سەربازگەى لە ناوچەكەدا ھەبوو، بەلام وەكو ئەوھە نەبەوھە بەرگى لە شارەكە بكات بەرھە دەشتەكانى رۆژئاوا و شاروچكەى سىروان پاشەكشەى كەرد، لە دواى نىوھەروى رۆژى ۳/۱۵ ئىران شارەكەى كۆنترۆل كەرد، لەم كاتەدا فرۆكەكانى رژىمى بەعس ھەندىك ئاگادارىيان بەسەر شارەكەدا بەردايەوھە كە داواى لە دانىشتوانى شارەكە ئەكەرد چۆلى بكن، بەلام ھەندىك لە شارەزايان پىيان وایە ئەم كارەیان بەمەبەستى تاكێردنەوھە ئاراستە و خىراىى با كەردوھە ھەتا لە رىبەوھە قەبارەى ئەو زيانانە بھەملىنن كە بەھۆى كىمىابارانكەردنى شارەكەوھە ئەكەوھە (حاجى مشىر، ۱۹۹۸، ۱۳).

بەیانى رۆژى ۳/۱۶ ژيان لە ھەلەبجەدا تاراددەبەك ئاساى بووھە و بەشێك لە خەلكى رۆشتنەوھە



سەر كارەكانيان، بەلام له كاتژمىر ۱۱:۳۰ خولەك رژىمى بەعس لەرگەھى فرۆكەوھە بۆمباران و كىمىابارانى شارەكە و دەروازەكانى دەستپىكرد، بەچەندىن گازی خنكىنەر و بكوژى وەك (سيانيد، خەردەل، سارپن، فى تىكس و...ھتد (V.I.S.D.P، دزەبى، ۲۰۰۸، ۱)، لەم كاتەدا داروژھكانى جەنگى عىراق - ئىران بوو، لەپيش كىمىاباران سوپاى ئىران لە شارەكە كىشابوونەوھە، بەلام رژىمى بەعس بەردەوامىيى بە كىمىابارانى شارەكە و ناوچەكانى دەوربەريدا تا لە ئاكامدا ۵ ھەزار كەس بە گازی كىمىايى شەھىد بوون و زياتر لە ۱۰ ھەزار كەس برىندار بوون و بە دەیان كەسپش تا ئىستا بيسەروشوين (احمد، ۲۰۲۱، ۳۱).

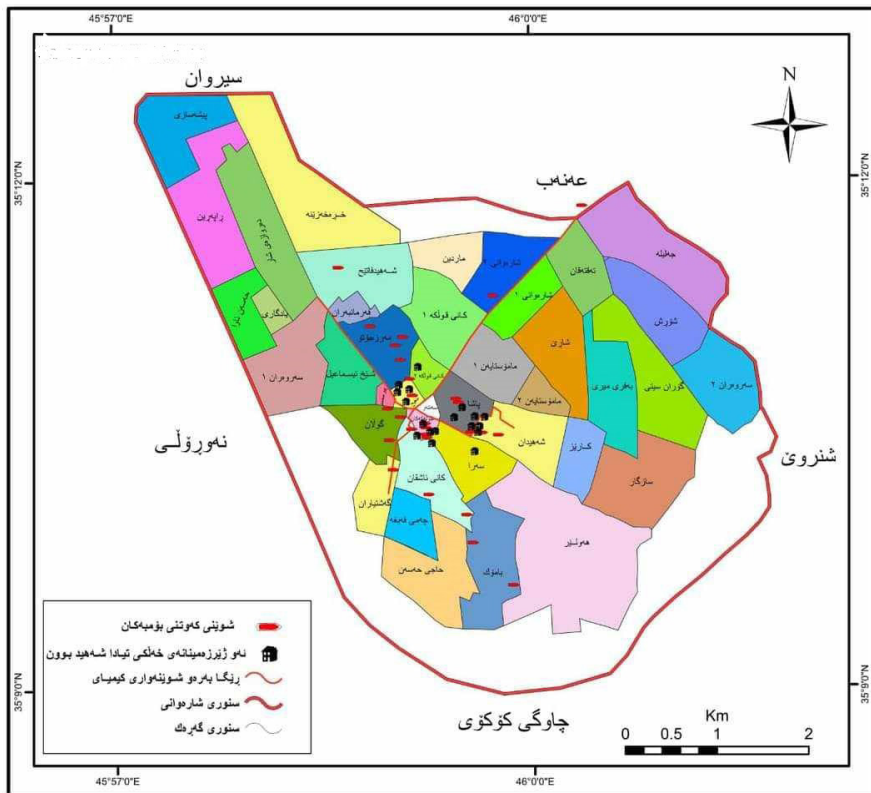
سەرھەتا كىمىابارانى گەرەكەكانى (پىرمحمد، بەنزىخانە، كانى قوولكە، پاشا، سەرا، شەھىدان) كرا و دواتر سەرھەم گەرەكەكانى تر و رىگە سەرەكیەكانى دەرچوون لەشارى ھەلەبجە وەك (عەنەب، بياوئەلە، خەرپانىي، جەلەلە، عەبابەيلە، شىروئى، سازان، بالامبو، نەورۆلى، گولان، رىگای ھاوار، بيارە، ئەحمەد ئاوا و چەمى زەلم) ى گرتەوھە و دواتریش تا ناو سنورەكانى ئىران بۆردومان كرا (گوپى، ۲۰۱۷، ۴۱)، بروانە نەخشەى ژمارە (۳).

نەخشەى ۳

شوینى كەوتنى بۆمبە كىمىايەكان و پەناگەو دەروازەكانى دەرچوون لەشارى ھەلەبجە لەسالى ۱۹۸۸ دا

سەرچاوه: <https://halabjamemorial.org/ku>

لەگەل بەردەوامىيى كىمىابارانى شارەكە سەرھەم بىنا و شەقام و بالەخانەكان بەركەوتن، ژىرزەمىنەكان و سەرشەقامەكان و ناو مال و ناڵەخانە رووخاوەكان و سەر رنگاكان، دەرهوھى شار برىوون لە حەستەى بىنازى



قوربانىيانى ژن و مندال و گەنج و پىرى بىتاوانى شارەكە (Dizaye, 2012, 27)، وینەى ژمارە (۲)، ئەم ھىرشانە بە



فەرمانى تاييەتیی علی حسن مجید وه زیری بهرگری ئه و کاتهی رژیمی به عس که له دواتردا به علی کیمیاوی ناسرا کران، دواتر له ۲۰۱۰ / ۱/۱۷ دا له لایه ن دادگای بالای تاوانه کانی عیراقه وه سزای له سیداره دانی به سهردا سه پیتزا (مجلس قضاء الاعلی، ۲/ج/۲، ۲۰۰۸، ۲۰۱۰).

ئه و گازانه ی که رژیمی به عس له کیمیا بارانی شاری هه له بجه دا به کاریه پیناون:

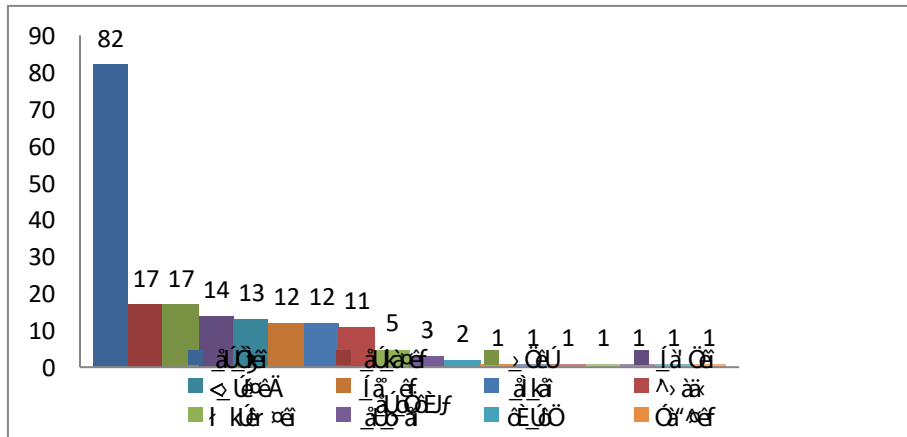
۱. گازی فۆزجین: گازیکی خنکینه ره و بۆنی گژو گیا و سهوزه ی ته پری لی دیت، ماوه ی کارتیکردنی خپرایه، هه ندیک نیشانه له قوربانیه کانیدا درووست ئه کات، وهک (کۆکه، رشانه وه، ژانه سهر، هه ناسه تونیدی، سوتانه وه ی بۆری هه ناسه).
۲. گازی سیانید - کلۆراید: گازیکی وشکه و بۆنی سیری لی دیت، کارتیکردنی دریژخایه نه، له نیشانه ی قوربانیه کانی (ژانه سهر و گیژ بوون، زیادبوونی لی دانی دل، سووربوونه وه ی روومه ت و لیوه کان).
۳. گازی خه رده ل: ئه م گازه ییش وشکه و بۆنی سیری لی دیت، له پاش دوو کاتژمیر رهنگی پیست سوور هه لئه گه پیت، له دوا ی دوو روژ ئه بیت به بلقی پر له ئاو و دواتر ئه بیت به برین.
۴. گازی سارین: گازیکی شله و بۆنی میوه ی لی دیت، کاریگه ریی له سهر قوربانیه کان له دریژمه و دادا ده رئه که ویت، له گرنگترین نیشانه کانی بهرکه وتوووان به م گازه (دهردانی لیک و ئاو و خوین له ده م و چاو و لوت و گوئی، ژانه سهری توند، رشانه وه، میزکردنی نه ویستراو، ئه بله قبوونی چاوه کان) (توفیق، ۲۰۰۰، ۱۷).

له گه ل ئه وه ی رژیمی به عسی رووخاو تاوانباری سه ره کی کردنی جینۆسایدی هه له بجه یه، به لام کۆمه لگه ی نیوده وه لئیش بیتاوان نین، به شیوه یه ک رژیمی به عس چه کی کۆکوژ و مادده ی خاوی ئه م چه کانه ی له ۱۹۵ کۆمپانیای ۱۸ ولات کرپیوه، بروانه شیوه ی ژماره (۳).



وینه ی ۲

چه ند شه هیدیکی کیمیا بارانی هه له بجه



سه‌رچاوه : ده‌زگای شه‌هیدانی هه‌له‌بجه، مۆنۆمینی شه‌هیدان، ئەلبومی یادوه‌ری قوربانیانی کیمیبارانی ۱۹۸۸. شێوهی ۳

ئەو لایه‌نانه‌ی چه‌کی کیمیایان به‌ عێراق فرۆشتوو

سه‌رچاوه: توێژه‌ره‌به‌پشته‌ستن به، جه‌بار محمد، (۲۰۲۱)، هه‌له‌بجه کاریگه‌ری و لیکه‌وته‌کانی چه‌کی کیمیایی، ژوری توێژینه‌وه‌کانی بزوتنه‌وه‌ی گۆران، سلیمانی، ل ۳۲.

کاتیك سه‌یری داتا‌کانی شێوه‌ی ژماره ۳ ئەکه‌ین ئەبیین:

۱. ژماره‌ی ئەو کۆمپانیان هه‌له‌بجه‌ی چه‌کی کیمیایی و که‌ره‌سته‌ی خاوی ئەم چه‌کانه‌یان به‌ عێراق فرۆشتوو به‌ته‌نها رێژه‌ی ۴۲٪ ی سه‌رجه‌م کۆمپانیان پیکدین.
۲. رێژه‌ی ۸۴٪ ی سه‌رجه‌م کۆمپانیان له‌لایه‌ن ئەمریکا و شه‌ش وڵاتی ئەوروپاوه‌ خواهنه‌نداریتی ئەکران، له‌ کاتیکه‌ ئەم وڵاتانه‌ بانگه‌شه‌یان بۆ پاراستنی مافه‌کانی مرۆف ئەکرد.
۳. له‌کۆی ۱۹۵ کۆمپانیان ۱۷۲ یان کۆمپانیان وڵاتانی ئەوروپا بوون، ۱۴ کۆمپانیان له‌ ویلايه‌ته‌ یه‌کگرتوو‌ه‌کانی ئەمریکا و ۶ کۆمپانیان له‌ ئەمریکای لاتین و ۲ له‌ ئاسیا و ۱ کۆمپانیان له‌ ئەفریقا که‌ میسری بوو.

له‌دوای کاره‌ساتی کیمیبارانی هه‌له‌بجه‌ی ئەمانیا له‌ ناوخۆ و ده‌ره‌وه‌یش رووبه‌رووی هه‌لوێستیکی شه‌رمه‌زارکه‌ر بوویه‌وه، به‌هۆی ئەوه‌ی ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ کۆمپانیان هه‌له‌بجه‌ی ئەمانیا ده‌ستیان هه‌بووه‌ له‌ دابینه‌کردنی که‌ره‌سته‌ی خاوی دروستکردنی چه‌کی کیمیایی وه‌ك (Tabum, Phosgen, Yperit, Blausaure) بۆ رژیمی به‌عس، له‌گه‌ڵشیدا کۆمپانیان شێوازی به‌کارهێنانی ئەم گازه‌یان فی‌ری عێراقیه‌کان کرد، به‌شێکی زۆری ئەم کۆمپانیان هه‌له‌بجه‌مان شێوه‌ی عێراق که‌ره‌سته‌ی دروستکردنی چه‌کی کیمیاییان به‌ ئێرانیش فرۆشتبوو (V.I.S.D.P و ده‌زیی، ۲۰۰۸، ۱).

دووهم: مۆنۆمینی شه‌هیدان:

مۆنۆمینی شه‌هیدان بووه‌ به‌ ناسنامه‌ی شاریکی غه‌درلیکراو، که‌ چیرۆکی کوشتن و سوتان و برینه‌دبوون و ئاواره‌بوونی خه‌لکی ناوچه‌که‌ و کوردستانمان بۆ ئەگه‌ڕێته‌وه، ئاوینه‌ی شیکه‌ره‌وه‌ی ئەو جینۆسایدیه‌ به‌رامبه‌ر به‌ هاوڵاتیانی شاره‌که‌ و ناوچه‌کانی ده‌ورووبه‌ری له‌لایه‌ن رژیمی به‌عسی رووخاوه‌وه‌ کراوه.



بیرۆکهی دروستکردنی مۆنۆمێنتی شههیدان له دواى راپهرینی سالی ۱۹۹۱ سه ریهه لدا، کاتیک شاره که له لایه ن دانشتوانه رزگار بووه که ی ئاوه دانکرایه وه، نوینه ری ولاتان و وه فده دیلۆماسییه کان بۆ له نزیکه وه ئاگادار بوون له کاره ساته که سه ردانی شاره که یان ئه کرد، له و کاته دا به ریز مام جه لال پێشنیاری دروستکردنی سمبولی شه هیدانی کرد و دکتۆر به رهه م سه رۆکی حکومه تی هه ریمی کوردستانی راسپارد به دروستکردنی، له کانۆی دووه می ۲۰۰۱ دیزاینی مۆنۆمێنته که له لایه ن ئه ندازیار جه مال به کر قه سابه وه ته واوکرا و دروستکردنی مۆنۆمێنته که چووه بواری جیبه جیکردنه وه، له ۲۰۰۳/۹/۱۵ مۆنۆمێنتی شه هیدانی هه له بجه به ئاماده بوونی ژماره یه کی زۆر له که س و کاری شه هیدان و به رپرسیانی بالآ به تایهت به ریز مام جه لال و به ریز مسعود به رزانی و کۆلن پاو ل وه زیری ده ره وه ی ئه وکاته ی ئه مریکا و پۆل بریمه ر حاکمی مه ده نیی عیراق و چه ندین که سایه تی تر کرایه وه (هه ورامی، ۱۰ مایس/۲۰۱۸)، بروانه وینه ی ژماره (۳).



سه رچاوه: سه ردانی مه یدانیی بۆ مۆنۆمێنتی شه هیدان، ۲۰۲۴/۸/۱۱.

وینه ی ۳

کردنه وه ی مۆنۆمێنتی شه هیدان له ۲۰۰۳/۹/۱۵

دیزاینی مۆنۆمێنته که به شیوه یه که له سه ر شیوازی بازنه یه کی پچر پچر دروستکراوه که ئاماژه یه بۆ دابهران و به دینه هانتی ئاواتی شه هیدانی کیمیابارانی شاره که، بوونی چه ندین گومه زی خر که له شیوه ی نیوه گۆیه کدان و رووپۆشی سه قفی مۆنۆمێنته که یان پیکه یئاوه ئاماژهن بۆ بلقی سه ر برینی جه سته ی قوربانیان و دووکه لی به رزبووه وه ی بۆمه کیمیاییه کان، له به شی سه ره وه ی گومه زه که دا ۴ ده ست ئه بییژیت که یه کیان گرتوه مه به ست له هه ر چوار پارچه ی کوردستانه، له ناو ئه م ده ستانه دا گۆیه کی روون ئه بییژیت که ئاماژه ی هه له هانتی خوړی نوپی ئازادی گه لی کورده (گۆمه لاری، ۲۰۱۹، ۲۹).



مۆنۆمىنتە كە پىكھاتوۋە لە:

۱. ھۆلى مېژوۋى ھەلەبجە: لەم ھۆلەدا وىنە دىرىنەكانى ھەلەبجە لە پىش كارەساتى كىمىباران نمايشكراون، ئەم وىنانە چاۋى بىنەر ئەبەنە سەر دىئاي جوانىيى و شىعرو شانۆ و گۆرانىيى و پىشكەوتنى لايەنى رۆشنىبرىيى و ئەدەب و ھونەر و ژيانكردن لە ناۋچەكەدا.
۲. ھۆلى مەرگەسات: لەم ھۆلەدا چەندىن دىمەنى ناخھەژىنى ھاۋلاتىيانى بىتوانى شارى ھەلەبجە لەكاتى كىمىبارانكردنى شارەكە لەلايەن فرۆكە جەنگىيەكانى رژىمى بەعسەۋە نمايشكراون، ئەبىنن باۋك كۆرپەكەى لەباۋەش كردوۋە تا لەمەرگ رزگارى بكات، بى ئاگا لەۋەى ھەردووكيان و تەۋاۋى خەلك لە دەورپشتيان ئەبن بە قوربانى، ئەم دىمەنانە ھىندە غەمگىن و ناخھەژىنن بەبى گەرانەۋە بۆ ھىچ سەرچاۋەيەكى تر بىنەر ئەباتە ناۋ ئاپۆزاي كارەساتى كىمىبارانى ھەلەبجە، برونە وىنەى ژمارە (۴).



سەرچاۋە : ئەم وىنەيە لە رۆژى ۲۰۲۴/۸/۱۱ لەلايەن توپژھەرەۋە لە ناۋ ھۆلى مەرگەساتدا گىراۋە.
وىنەى ۴

وىنەى شەھىد (عمر حمە سالىح) ناسراۋ بە عمرى خاۋەر و نەۋەكەى

۳. ھۆلى دلى ھەلەبجە: ناۋى سەرجم شەھىدانى كىمىبارانى ھەلەبجە لەسەر دىۋارى ئەم ھۆلەدا نوسراۋە، ناۋى ھەر خىزان و خانەۋادەيەك بە دوو ھىل لە ناۋى شەھىدانى تر جياكراۋەتەۋە، ھەر لەم ھۆلەدا ھەندىك ناۋ بەرەنگى سوور نووسراون، كە مەبەست لەو مندالانەيە لە خىزانەكانيان دابراون و تا ئىستا نەدۆزراۋنەتەۋە، چەند ناۋىكىش بە چوارچىۋەى سەوز دەورەدراون، ئەمىش مەبەست لە ناۋى ئەو مندالانەيە كە لە سالانى دۋاى كارەساتەكەدا دۆزراۋنەتەۋە، لەبەشى سەرەۋەى ھۆلەكەدا ئالاي كوردستان بەشىۋەى قەۋاتىك ھاتوۋەتە خوارەۋە ۋەكو ئاماژىيەك بۆ كفىنى بەرى سەرجم قوربانىيان،



بههۆی ئهوهی کفن به نسییان نهبوو، زۆرینهیان بهبێ کفن و له گۆری بهکۆمهڵدا نێژراون، کۆی مۆنۆمێنتهکه لهسهەر ۱۶ راگر (پایه) وهستاوه که مهبهست لهروژی کیمیابارانێ شارهکهیه، لهناو هۆلی دلی ههلهبجهدا ستهیجیکی لیه تیرهکهی ۳ مهتره و مهبهست له مانگی ئازاره، ههروهها بهرزیهی مۆنۆمێنتهکه له زهوییهوه تا بهشی سهرهوهی گومهزهکهی ۱۹،۸۸ مهتره که مهبهست له سالی روودانی کارهساتهکهیه (سعید، ۲۰۱۹، ۲۷).

۴. هۆلی بهلگهنامهکانی دادگای بالای تاوانهکانی عیراق: لهم هۆلهدا بهلگهنامهکانی سهلماندنی تاوانهکانی رژیمی بهعس بهرامبهر شاری ههلهبجه و تهواوی ناوچهکانی تری کوردستان بهرچاو ئهکهوێت، سههرجهمیان لهلایهن پارێزهرا (بکر حمه سدیق و گۆران ئهدههم) که له بهغداد پارێزهری کهیسی کیمیابارانیه ههلهبجه بوون هێزاونتهوه.

۵. هۆلی ئهرشیفی کهل و پهلی بهجیماوی شههیدان: لهم هۆلهدا گهشتیاران ئهتوانن چاویان بهو تاکه یادگاریانه بکهوێت که لهلایهن قوربانیانهوه بهجیماون، که تهنها یادگاریی بوون بۆ مأل و کهس و کاری شههیدان، له ههولیکدا له سالی ۲۰۱۴ کۆکرانهوه و لهم هۆلهدا نمایشکران.

۶. هۆلی خاوه: ئهم هۆله وهکو ریزلینان له دایکی شههید عمری خاوهر له ژیر مۆنۆمێنتهکهدا درووستکراوه، زیاتر له ۲۳۰ کورسی تیدایه، ئهو بۆنانهی تایهتن به شههیدانی کیمیاباران له ناو ئهم هۆلهدا ئهکرین، سههرای ئهوهی ریکخواههکانی شارهکه ئهتوانن سوود لهم هۆله وهربگرن.

۷. کافتریا و شوینی میوانداری: بهکاردیت بۆ شوینی پشوودانی فهرمانبهرانیه مۆنۆمێنت و چاوخاردنهوهی بهشیک له وهفد و میوانانهی له دهرهوه سهردانی مۆنۆمێنتهکه ئهکن.

۸. باخچهی مۆنۆمێنت و کاره هونهرییهکانی ناوی: لهناو ئهم باخچهیهدا ژمارهیهک وینه و پهیکه بهدی ئهکریت، که ههریهکهیان بهشیک له ئازاری کارهساتی کیمیابارانیه ههلهبجه ئهگیرنهوه، بههۆی ئهوهی وینهی عمری خاوهر ههر زوو به میدیاکانی جیهاندا بلابوویهوه و دیمهتیکێ تراژیدی ناخههژینی هیه، ئهم وینهیه کراوه به پهیکه و له بهشیک باخچهکهدا نمایشکراوه، سهردانکهران و گهشتیاران ئهتوانن ببینن، پهیکه ریکی تری هاوشیوه له ناو شاری ههلهبجهدا و یهکیکی تریش له ناو باخچهی دادگای دادی نیودهولتهی له لاهای له هۆلهندا نمایشکراوه (عطیه، ۲۰۰۵، ۳۴۲).



سەرچاۋە : دەزگاي شەھىدانى ھەلەبجە، مۆنۆمىنتى شەھىدان، ئەلبومى يادەۋەرى قوربانىيانى كىمىبارانى ۱۹۸۸.

ۋىنە ۵

ۋىنە ئەو ئۆتۆمبىلەي بەشۋاۋىكى تراژىدىيى چەند خىزانىك تايىدا بەگازى كىمىيى بوون بە قوربانىيى

لەلايەن پەيكەرتاش بەختىار ھەلەبجەيى لە ناو باخچەكەدا پەيكەرىك بۆ شەھىدانى كارەساتى ئەنفال درووستكراۋە، لە گۆشەيەكى ترىدا پەيكەرى نەناسراو بۆ ئەو فۆتوگرافەر و رۆژنامەنوسانە درووستكراۋە، كە ژيانى خۇيان خستە مەترسىيەۋە و بە زوومى كامپىرا و نوكى قەلەمەكانىان تاۋانى كىمىبارانى شارەكەيان بە جىھان ناساند، لە لايەكى ترەۋە ئۆتۆمبىلىكى جۆرى پىكاب لە ژىر كەپرىكدا بەدى ئەكرىت بە ژمارەي ۵۸۱۴ عىراق / سىلمانىي، كە چىرۆكى ناخھەژىنى چەند خىزانىك ئەگىرىتەۋە، كاتىك ويستويانە بەم ئۆتۆمبىلە لەشار دەرىچىن و خۇيان لە مردن رزگار بكەن، بەلام پاش چەند سەد مەترىك گازی ژھراۋىيى بە گەرووياندا ئەچىتە خوارەۋە و ھەر لەو شوپنەدا زۆربەيان گىانلەدەست ئەدەن، بەلام پىنج لە سەرنشېنەكانى پاش شەو و رۆژىك بە بېھۆشى لەناو رووفاتى شەھىدەكانى ناو ئۆتۆمبىلەكەدا بە زىندوۋىيى ئەمىننەۋە دواتر تىمە فرىاگوزارىيەكان بەھانايانەۋە ئەچىن، ۋىنە ۵ ژمارە (۵).

لە دەروازەي مۆنۆمىنتەكەدا ھەندىك جۆر لەو چەك و تانك و بۆمانەي كە چەندىن سالى دانىشتۋانى ناۋچەكەي پى بۆردوومان ئەكران نمايشكراۋە، لە ناوياندا يەككە لەو فرۆكانەي شارەكەي بە چەكى كىمىاۋىيى



بۆردوومان كىردوۋە لەلایەن بەرپىز كۆسەرت رەسول ەلى پىشكەش بە ئىدارەى مۆنۆمىنتەكە كراۋە (گۆمەلارى، ۲۰۱۹، ۳۰-۸۹).

لە ناو مۆنۆمىنتى شەھىداندا چەندىن وپنەو پەيكەر و كەرەستەى بەكارھاتوۋى جەنگى دژ بە قوربانىيان بەرچاۋ ئەكەون، كە جىگەى سەرنج و باپەخى ئەو گەشتىارانەپە سەردانى ئەكەن.

بە تىپەربوونى كات ژمارەى ئەو گەشتىارانەى سەردانى ئەم مۆنۆمىنتە ئەكەن لەزىادبوونداپە، بەشپۆپەيكەى لە نىكەى ۶۰ ەزار گەشتىارەۋە لە سالى ۲۰۱۸ دا بۆ ۱۰۰ ەزار گەشتىار لە سالى ۲۰۲۱ بەدواۋە بەرزبوۋەتەۋە، بەشپىكى زۆرى ئەو گەشتىارانەى سەردانى مۆنۆمىنتەكە ئەكەن ئەوانەن لە رۆژانى بەرپۆەچوونى فېستىقالى ەنار دپنە ناۋچەكە، رۆژى يادكردنەۋەى كارەساتى كىمىبارانى شارەكە لە ۳/۱۶ ى ەموو سالىكدا لە پلەى دوۋەمدا دپت لە روۋى ژمارەى سەردانكەرانەۋە، جگە لەكاتى ئەم بۆنانە بەبەردەۋامى خوپندكارانى قوتابخانە و زانكۆ و پەيمانگانى ەرىمى كوردستان و گەشتىارانى ناوخۆ و بىانىى و خوپندكارانى توپنەۋەى زانستى لە ناوخۆ و دەرەۋە و نوپنەرى كۆمپانىيا و رىكخراۋە ناوخۆى و تپودەۋلەتپەكان و نوپنەر و كونسولى ولاتانى جىھان سەردانى ئەكەن (گۆمەلارى، ۲۰۲۴/۸/۱۱).

ئەۋگەشتىارانەى سەردانى مۆنۆمىنتى شەھىدان ئەكەن جگە لە كۆكردنەۋەى زانىارىى و خولپاى تاپبەتپان بۆ بىنىنى دپمەنەكانى جىنۆسايدى خەلكى ەلەبجە، ئەو وپنە و پەيكەر و دپمەنانەى كە نمايشكراۋن ەستى ھاوسۆزى بۆ قوربانىيان درووست ئەكەن و لەروى دەرۋونپەۋە ئەيانبەتە ئەو بارودۆخەى كارەساتەكە تپايدا روۋىداۋە (عارف، ۲۰۲۴/۸/۱۲).

ئەنجام

ئەتۋانپن لەم چەند خالەى خوارەۋەدا ئەو ئەنجامانەى توپنەۋەى كە پىپى گەپىشتوۋە بىخەپنەرۋو:

۱. شارى ەلەبجە كە لە ئىستادا ناۋەندى پارپىزگاي ەلەبجەپە خاۋەنى چەندىن تۋانستى مروپى و سرووستى پەرەپپدانى «گەشتوگوزارى تارىك»ە، بۆ ەوونە بوونى مۆنۆمىنتى شەھىدان لە شارەكەدا بە پالنەرىكى بەھپىزى رووتپكردنى ئارەزوۋمەندانى ئەم جورەى گەشتوگوزار دائەنرپت.
۲. بوونى چەندىن شوپنى گەشتىارى بۆ ئەنجامدانى چالاكىيەكانى ەوانەۋە و كاتبەسەربردن يارمەتپدەر بوۋە بۆ سەردانىپكردنى گەشتىاران بۆ مۆنۆمىنتى شەھىدان، بەھۆى ئەۋەى ئەتۋانرپت لە چوارچپۆەى يەك «گەشت»دا چەندىن چالاكىى گەشتوگوزارى جىاۋاز جى بەجى بكرپت.
۳. كارەساتى كىمىبارانى ەلەبجە بە يەكپك لە گەرەترپن تاۋانەكانى دژ بە مروفاپەتى دائەنرپت لە مپژوۋدا، درووستكردنى مۆنۆمىنتى شەھىدان لە شارەكەدا ئەتۋانپت پپشۋازىى لەو گەشتىارانە بكات كە ئارەزوۋى كردنى ئەو چالاكىيانە ئەكەن كە ئەچنە چوارچپۆەى «گەشتوگوزارى تارىك»ەۋە.
۴. لەگەل ئەۋەى رژپمى بەعسى رووخاۋ تاۋانبارى سەرەكىى كارەساتى كىمىبارانى ەلەبجەپە، بەلام كۆمەلگەى تپودەۋلەتپپش بە داىپنكردنى چەكى كۆكوژ و كەرەستە خاۋەكانى ھاۋبەشى ئەم كارەساتەن.
۵. «گەشتوگوزارى تارىك» لە ناۋچەى لىكۆلىنەۋەدا لە پەرەسەندنى بەردەۋامداپە بەشپۆپەيكە ژمارەى



سەردانکەرانی مۆنۆمێنتی هەلەبجە لە نیوان ۲۰۱۸ بۆ ۲۰۲۲ سالانە بە رێژەی ۱۳,۶۲٪ گەشە کردووە.

پیشنار

بۆ پەرەپێدانی «گەشتوگوزاری تاریک» لە ناوچەی لیکۆلینهوهدا پێویستە چەند کارێک بکریت، لە گرنگترینیان:

۱. بەکارهێنانی تەکنەلۆجیای زانستی نوێ لە نمایشکردنەوهی کارەساتی کیمیابارانی هەلەبجەدا، بۆ نموونە درووستکردنی چەندین فیلمی دۆکیۆمێنتاری تایبەت بە کارەساتەکان، وە کردنەوهی بەشیکی تایبەت بە نمایشی بەلگە فیلمەکان بە مەبەستی پراکیشانی گەشتیاری زیاتر و ناساندنی کارەساتەکان بە جیهان.
۲. کردنەوهی دەستگایەکی راگەیانندنی سەردەمیانه تایبەت بە ناساندنی کارەساتەکان و ئەو چالاکیی و نمایشانە لە مۆنۆمێنتەکاندا ئەکرین.
۳. گرنگیدان بە رێبەری گەشتیاری و زمانە بیاڵیەکان، بەتایبەت زمانەکانی عەرەبی و ئینگلیزی لە درووستکردنی بەلگە فیلمەکاندا، تا لەم رێگەیهوه بتوانرێت سەرنجی گەشتیارانی بیانی رابکێشێت.
۴. بلاوکردنەوهی رۆشنبیری گەشتیاری بەشیوهیهکی گشتیی، بۆ نموونە گەشتیار لەوه تیبگات لە چوارچێوهی گەشتەکاندا جگە لە ئەنجامدانی ئەو چالاکیانە لە چەند چوارچێوهی گەشتوگوزاری تاریکەوه ئەتوانرێت بچێتە ناوچە گەشتیاریەکانی تر و لە چالاکیەکانی هەوانەوه و خۆشگوزەرانییدا سوود لە کاتە بەتالەکانی وەرگیرێت.
۵. وینە مۆنۆمێنتەکان بکریت بە لۆگۆ پارێزگاکە، ئەم لۆگۆیه وەکو رەمزی شارەکان بخرێتە ناو بەرنامەی رێبەری گەشتیاری هەرێمی کوردستانەوه، لەگەڵئیشیدا سەردانی هەلەبجە بخرێتە ریزبەندی گەشتە زانستییهکانی ناوهندەکانی پەرۆردە و فێکردن لە هەرێمی کوردستان دا.

إمكانيات تطوير السياحة المظلمة في حلبجة

(النصب التذكري لشهداء نموذجاً)

ملخص :

تطورت السياحة المظلمة كنوع جديد من السياحة في العقود الثلاثة الاخيرة، و حظيت باهتمام كبير حول العالم ، هذا النوع من السياحة يشمل رحلات الى المناطق التي شهدت احداث مأساوية، كالتطهير العرقي والإبادة الجماعية والكوارث الطبيعية والإنسانية، يعتبر الهجوم الكيماوي على مدينة حلبجة في ١٦ مارس ١٩٨٨ من قبل نظام البعثي آنذاك، احد ابرز عمليات الإبادة الجماعية المأساوية منذ الحرب العالمية الثانية حيث اسفرت عن مقتل ٥٠٠٠ شخص وإصابة ١٠٠٠٠ شخص و اختفاء العديد من الأشخاص، فأن النصب التذكري لشهداء حلبجة يعبر عن رواية هذه المأساة التي حلت بسكان المنطقة، وتعتمد فرضية البحث على وجود أو عدم وجود أنشطة السياحة المظلمة في منطقة الدراسة، ونظراً لاحتياجات محتوى البحث فقد تم استخدام الأساليب (الوصفية والتحليلية)، تم استخدام أكثر من ٣٩ مصدراً محلياً و أجنياً و وثائق حكومية و العديد من الخرائط و الجداول و الأشكال و الصور لتحقيق النتائج المتوقعة من الدراسة، و أخيراً، و باستخدام البيانات و المعلومات التي تم الحصول عليها من نصب الشهداء، أظهرت الدراسة أن عدد السياح الذين يزورون النصب التذكري لشهداء



حلبجة يصل في المتوسط إلى ١٠٠ ألف سائح سنوياً، بمعدل نمو ١٣,٦٢٪ سنوياً.

الكلمات المفتاحية: السياحة المظلمة، حلبجة، الهجوم الكيميائي، أسلحة الدمار الشامل، نصب الشهداء، التطهير العرقي.

Possibilities of developing dark tourism in Halabja

(Martyrs monument for example)

Abstract:

Dark tourism has developed as a new type of tourism in the last three decades, and has received great attention around the world. This type of tourism includes trips to areas that have witnessed tragic events, such as ethnic cleansing, genocide, natural and human disasters. The chemical attack on the city of Halabja on March 16, 1988 by the Baathist regime at the time is considered one of the most prominent tragic genocides since World War II, as it resulted in the death of 5,000 people, the injury of 10,000 people, and the disappearance of many people. The Halabja Martyrs Memorial expresses the narrative of this tragedy that befell the residents of the region. The research hypothesis is based on the presence or absence of dark tourism activities in the study area. Due to the needs of the research content, descriptive and analytical methods were used. More than 39 local and foreign sources, government documents, and many maps, tables, figures, and pictures were used to achieve the results. Expected from the study, and finally, using the data and information obtained from the Martyrs' Monument, the study showed that the number of tourists visiting the Halabja Martyrs Memorial reaches an average of 100 thousand tourists annually, with a growth rate of 13.62% annually.

Keywords: Dark tourism, Halabja, chemical attack, weapons of mass destruction, martyrs monument, ethnic cleansing.

لیستی سه‌رچاوه‌کان:

1. V.I.S.D.P، و دزه‌یی، ناسح ابراهیم، (٢٠٠٨)، کوردستان گه‌وره‌ترین هێرش به‌چه‌کی کوشنده‌ی کیمیایی له‌دووای جه‌نگی یه‌که‌می جیهانه‌وه له‌دژی کورده‌کانی عێراق، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی خان‌ی، ده‌ۆک.
2. احمد، جه‌بار، (٢٠٢١)، هه‌له‌بجه کاریگه‌ری و لیکه‌وته‌کانی چه‌کی کیمیایی، ژووری توێژینه‌وه‌کانی بزوتنه‌وه‌ی گۆران، سلیمانی.
3. البداري، مها احمد، (٢٠١٢)، السياحة السوداء بين السلب والایجاب، دراسة تطبيقية على المقصد السياحي المصري، المجلة الدولية للتراث والسياحة والضيافة، المجلد ١٦، العدد ٢، مصر.



4. تۆفيق، هه ورامان على، (2000)، هه له بجه كاره ساتى كيميا بارانى 1988، چاپى به كه م، چاپخانه ي وه زاره تى به روه رده، هه ولي تر.
5. جمهورىة العراق، مجلس قضاء الاعلى، رئاسة محكمة استئناف بغداد/ رصافة الاتحادية، شعبة العلاقات العامة والشؤون القانونية، رقم 2/ج/2008، 2010/1/17.
6. چاوپي كه وتن له گه ل سومه يه عارف، گه شتار، 12/8/2024.
7. چاوپي كه وتن له گه ل محمد محمد سعيد گومه لارى، به ريوه به رى مؤنؤمىنتى شه هيدانى هه له بجه، 11/8/2024.
8. حاجى مشير، شه وكت، (1998)، كاره ساتى كيميا بارانى هه له بجه و به هارى 1988، سلي ماني.
9. حكومه تى هه ريمى كوردستان، وه زاره تى پلاندانان، ده سته ي ئامارى هه ريم، به ريوه به رايه تى گشتى ئامارى سلي ماني، فه رمانگه ي ئامارى هه له بجه، داناي بلاونه كراوه، 2022.
10. حكومه تى هه ريمى كوردستان، وه زاره تى كشتوكال و سه رچاوه ئاوييه كان، به ريوه به رايه تى كشتوكال هه له بجه، ويستگه ي كه شناسى هه له بجه، 2010-2022.
11. حمدي، هه ناء، (2021)، اكي جا هارا- غابه الانتجار اليابانية و لغز اختفاء البشر، جريدة الاخبار، 2021/12/17. www.akhbarelyoum.com accessed on 3/8/2022
12. حمه صديق، بكر، (2007)، لاپه ريه ك له مي ژوووى هه له بجه، چاپى دوو هم، چاپه مه نى گه نج، هه له بجه.
13. حمه على، هه ردى عبدالرحمن، (2023)، شي كرده وه ي جوگرافى بؤ دابه شبوونى خزمه تگوزارى (ته ندروستى و خو شگوزه رانى و ئاينى) له شارى هه له بجه، تيزى دكتورا، بلاونه كراوه، كۆلي جى زانسته مرو فايه تيه كان، زانكۆى سلي ماني.
14. خطاب، نياز عبدالعزيز، السياحة المظلمة امكانات تنميتها و اهميتها، مجلة جامعة السليمانية، قسم B للدراسات الانسانية، تشرين الاول، 2018.
15. رشيد، شيروان عمر و اخرون، امكانات السياحة المظلمة و سبل تنميتها في اقليم كوردستان العراق، مجلة بولتكنيك للعلوم الانسانية والاجتماعية، المجلد 4، العدد 2، اكتوبر 2023.
16. سامى، شه مسه دين، (2010)، كوردوو كوردستان: ئينسكلۆپي دى كورد له مي ژوودا، و، احمد تا قانه، چاپى دوو هم، چاپخانه ي ئاراس، هه ولي تر.
17. شوقى، رنا، (2020)، اغرب انواع السياحة في العالم، موقع الرحالة، سبتمبر.
18. سه ردانى مه يدانى تو ي ژهر له 2024/8/11.
19. سه ردانى مه يدانى تو ي ژهر له 2024/8/12.
20. عبدالله، علي ثابت و محمد، ايهم سعادة، (2022)، السياحة السوداء والتسويق لها في تنشيط القطاع السياحي في الازمات (دراسة حالة جمهورية العربية السورية)، رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية الادارة الاعمال، جامعة المنارة.
21. عطية، اياد، (2005)، 16 ازار تاريخ ذبح حلبجة وانبعائها باجتماع الجمعية الوطنية، جريدة تحقيقات، العدد 342.
22. عه بدوول، عومه ر، كاره ساتى هه له بجه و مي ديا كانى رو ژئاوا، و. حسين محمود



۲۳. قاسى، نجاة، (۲۰۱۹)، السياحة المظلمة مقارنة مفاهيمية، مجلة الاجتهاد القضائي، المجلد ۱۲، العدد ۱، الجزائر.
۲۴. گۆلپى، ناجيح، (۲۰۱۷)، پانۆراماى چهكى كيميائى له كوردستان، گروپى كۆمپانيياكانى هه له بجه.
۲۵. گۆمه لارى، محمد محمد سعيد، (۲۰۱۹)، مؤنۆمىنتى شه هيدانى هه له بجه پيناسه يه ك بۆ جينۆسايد، چاپى يه كه م.
۲۶. مارف، شه مال على، كاريگه ريبى توانسته گه شتوگوزار ييه كان له سه ر گه شه ي ئابوريبى له پاريزگاي سليمانيدا، تيزى دكتورا، بلاونه كراوه، كۆليجى زانسته مروفايه تيبه كان، زانكو سليمانى، ۲۰۲۴.
۲۷. هه ورامانى، ريباز حمه غريب، (۲۰۱۷)، جوگرافياى هه ورامان و ده رامه ته ئاوييه كانى، چاپى يه كه م، چاپخانه ي همدى، سليمانى.
۲۸. هه ورامانى، جه بار، كاره ساتى كيميابارانى هه له بجه، ۱۰/مايس / ۱۰۱۸ له سه ر مالىه رى www.rojnews.news.
29. Asabi, Tariq Mohammed, promotion of dark tourism in Egypt between reality and challenges, applying to Ismailia governorate, volume 15, no 2.
30. Berinato, Scott, (2007), crowd control in ancient Pompeii, CSO, 30/9/2012.
31. Capitalism, the case against. www.bbc.co.uk/Hi/programs/hardtalk.
32. Dizaye, kawa, (2012), victims of the long term effects of chemical weapons on health in Kurdistan of Iraq, middle east journal of internal medicine, volume 5, issue 4
33. Fonseca.A.P and Searba.C.silva.C, (2016), Dark tourism concepts typologies and sites, journal in tourism research and hospitality, (online).0(2), accessed, February/6/2020.
34. <https://arabicpost.live/>
35. Jim, Kalafus,(2006), morro castle, Mohawk and the end of the word line, july,20, online (garemaritime.com).
36. Juranovic.N. Silver and I Kovicic.S, (2020), Dark tourism in the EU are we aware of taking part in it, faculty of economics and tourism, university Jurage of Dobrile in Pula, Croatia.
37. Lennon.J. (2017), dark tourism, oxford research encyclopedia of criminology and criminal justice, research online citation for published version (Harvard), England.
38. Michalcikova.M. (2014), dark tourism, faculty of economics department, technical university Ostrava.
39. Robinson.N, (2015), dark tourism motivations an investigation in to the motivations of visitors to sites associated with dark tourism, university of Sal ford, college of business and low, pro quest dissertations publishing, united kingdom.
40. Smolikovaplzen.P. (2018), Marketing communications in dark tourism, university of west bohemia in pilsen, faculty of economics, Czech Republic.
41. <https://halabjamemorial.org/ku>.



بنه‌مای په‌روه‌ده‌یی له گۆفاری هه‌نگ (٢٠٠٨-٢٠١٠) دا

شیوا ره‌شید ابوبکر

سیسته‌می زانیارییه‌کانی کارگێڕیی، په‌یمانگای ته‌کنیکی کارگێڕیی هه‌ولێر

زانکۆی پۆلی ته‌کنیکی هه‌ولێر، هه‌ولێر، کوردستان/عیراق

sheyaw.abubaker@epu.edu.iq

پوخته:

په‌روه‌ده‌یه‌کیکه له بنه‌ما گرنه‌گه‌کانی ژیا‌نی مرۆف، که نه‌بێته به‌ردی بناغه‌ی درووستکردنی که‌سایه‌تی. له جیهانیی نه‌م‌پۆ دا گه‌وره‌ترین کیشه‌ پرۆسه‌ی په‌روه‌ده‌یه‌یه، یان راسته‌ر بلێم چۆنه‌تی پینگه‌یاندن و فێر کردنی نه‌وه‌کانه به‌ تاییه‌تی بۆ، نه‌وه‌وانه‌یه‌ی که‌ پشکیان له به‌ره‌م هێنانی ته‌کنه‌لۆجیی دا نییه، چونکه وه‌کوو نه‌زانین له‌و جیهانگێرییه‌ی که هه‌یه به‌ تێپه‌ر بوونی کات، سیما نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کانیان به‌ره‌و له ناو چوون ته‌چیت له‌ رووی کلتوو‌ر و زمان و نه‌ده‌ب و بۆنه‌ تاییه‌تییه‌کانیان و جو‌ری ژیان و گوزه‌رانیان.

گرنه‌گیی نه‌م تو‌ژینه‌وه‌یه‌ش ئاماژه‌دانه به‌و بنه‌ما په‌روه‌ده‌یه‌یه‌ی که، گۆفاریی هه‌نگ له‌ ماوه‌ی سێ سا‌لیی ته‌مه‌نیی دا (٢٠٠٨-٢٠١٠) له‌ خۆیی گرتوو به، پشت به‌ستن به‌ رێبازیی تیۆریی شیکاریی، تو‌ژینه‌وه‌که‌م دابه‌شیی سێ به‌ش کردوو: له‌ به‌شیی یه‌که‌م باسی په‌روه‌ده‌ به‌ شپۆه‌یه‌کی تیۆریی کراوه و، به‌شیی دووهم که‌ لایه‌نیی پراکتیکیی، تایییدا باسی په‌روه‌ده‌یه‌ی زمان له‌ گۆفاریی هه‌نگ و، نه‌و خوو ره‌وشتانه‌ی که‌ منال پێویسته‌ فێریی بن باس کراوه. له‌ به‌شیی سێیه‌م دا که‌ ته‌میش پراکتیکیی باسیی بابه‌ته‌ په‌روه‌ده‌یه‌یه‌ کلتوو‌ریی و زانیارییه‌ گشتیه‌یه‌کان کراوه که‌ گۆفاریی هه‌نگ پێشکه‌شیی منالیی کردوو. له‌ نه‌جامی شیکردنه‌وه‌ی گۆفاره‌که‌ دا ته‌وانم بلێم که، نه‌م گۆفاره‌ له‌ کات و سه‌رده‌میی بلاو کردنه‌وه‌ی خۆیی دا توانیوه‌تی، کۆمه‌لێک کاریی ناوازه‌یه‌ی نه‌ده‌یی و هونه‌ریی و په‌روه‌ده‌یه‌ی پێشکه‌ش به‌ منالیی کورد بکات به‌ هه‌موو تو‌ژه‌ جیاوازه‌کانه‌وه، له‌ لایه‌کی تره‌وه‌ ره‌چاوی زمان و فره‌ه‌نگیی می‌شکیی منالیی تیا‌دا کراوه بۆ نه‌وه‌ی بتوانیت مه‌ودایه‌کیی هزریی و په‌روه‌ده‌یه‌ی باش درووست بکات. بۆیه پێویسته‌ ده‌ستگا په‌روه‌ده‌یه‌یه‌کان پشتی پێ به‌ستن و سوودی لێ وه‌ربگرن له‌ په‌روه‌ده‌ کردنی منال دا.

کلێله وشه‌کان: بنه‌مای په‌روه‌ده‌یه‌ی، گۆفاری هه‌نگ، په‌روه‌ده‌ی ره‌وشتی، په‌روه‌ده‌ی زمان، په‌روه‌ده‌ی کلتوو‌ریی، زانیاری گشتی.

Recieved: 4/8/2024

Accepted: 3/9/2024



پېشەكى

ۋەكۈۋەت زانېن پەرۋەردە يەككە لەۋ بىنەمايانە كە رۇلپىكى گىرنگ ئەبىنپىت لە درووستكردى كەسايەتپى مرقۇقەكان و، بونياتنانى خىزان و، كۆمەلگايەكى پېشكەوتوو. ئەم پىرۆسەيەش لە قۇناغە سەرەتايپەكانى ھاتنە دونياۋە دەست پى ئەكات و، بەردەوام ئەبىت تاۋەكۈۋە كۆتايى ژيان، بۇيە بە پىپى تەمەن و، شارەزايى و، جۇرىي ژىنگە و، جۇرىي خويىندىن و، جۇرىي كار و، پىشەي مرقۇقەكان گۇرانىي بەسەر دا دىت، ئەمەشە ۋا ئەكات كە پەرۋەردە زۆر لايەنى جۇرا و جۇرى جياۋاز بگرپتە خۇيى.

گومانىش لەۋە دا نىيە ۋەكۈۋە زانايانى، دەروونزايى ئەلپىن كە قۇناغە سەرەتايپەكانى تەمەن ناسكتىن و، پىر بەھاترىن قۇناغەكانى پەرۋەردەيى مرقۇقە، كە سەرەتايى فېربوون و، گەشەي مېشك و تېگەشىتنە لە ژيان (گارىبەر، ۲۰۲۰، ۱۹) بۇيە لە ھەموو كۆمەلگايەك دا زۆر گىرنگى بەم قۇناغە ھەستىارەيى تەمەن ئەدەن، تاۋەكۈۋە بىتوانن كۆمەلگايەكى ساغ و تەندرووست بونيات بىنپىن. لە بەر فراۋانىي بۋارەكانى پەرۋەردە و پىگەياندىن كە چەندان سالى و، ھەۋلى جياۋاز و رىگاي ھەمە چەشەنە ئەگرپتەۋە بۇ گەشىتن بە ئەنجامىي داۋا كراۋ، ھوكومەت بە ھەموو دام و دەستگاكانييەۋە لە خىزمەت ئەم پىرۆسەيە دا ئەبىت.

لەم تويۇنپەۋەش دا تىشك ئەخرپتە سەر لايەنپىك لەم لايەنەنەي پەرۋەردەيى نەۋەكان كە گۇقارپى منالە كە، گىرنگىيەكى زۆر بى پايانى ھەيە لە درووستكردى كەسايەتپى مرقۇقەكان دا بە تايپەتپى لەم جىھانگىرىيەي كە ئەمىرۆ لە ھەموو دونيا دا بەرچاۋ ئەكەۋىت كە، زۆربەي كات منالەكان ئەكەۋنە ژىر بارىيەۋە بە ھۆي كەم شارەزايانەۋە لە ژيان دا و، زۆرى سەرچاۋەي بىانيى و تەكنەلۇجيا جۇرا و جۇرەكانەۋە كە، كىشەي ناسىنى نەتەۋەيى خۇيان و، زمان و، كلتور و، ئەدەب ھتد.. ھەيە. بۇ ئەم مەبەستە يەككە لە گۇقارەكانى منالەم كىردوۋە بە كەرەستەي لىكۆلپىنەۋە كە، ئەۋىش گۇقارپى (ھەنگ)ە كە لە سالى (۱۹۹۲) ھەۋە دەرچوۋە تاۋەكۈۋە (۲۰۱۰)، پاشانىش لە سالى (۲۰۲۳) ھەۋە دەستى كىردەۋە بە دەرچوون تاۋەكۈۋە كاتپى ئىستا.

سەنۋورىي تويۇنپەۋەكە: لىرە دا گۇقارەيى (ھەنگ)م ۋەرگىتوۋە (۲۰۰۸-۲۰۱۰) كە لە سالى (۱۹۹۳) ھەۋە لە ھەۋلىر لە لايەن ۋەزارەتپى رۇشنىرىيەۋە دەرئەچىت. تاۋەكۈۋە ئازارى (۲۰۱۱) ھەۋە، پاشان بۇ ماۋەي (۱۳) سالى ئەۋەستىت بە ھۆكارپىكى ناديار لە سالى (۲۰۲۳) ۋەزارەتپى رۇشنىرىي دەست ئەكاتەۋە بە دەركردى. لەم سى سالى دەرچوونى دا بەرھەمەكەي (۳۵) ژمارەيى كە لە ژمارە (۱۳۷) دەست پى ئەكات، تاۋەكۈۋە ژمارە (۱۷۱)ى كانوونى يەكەم، ھەر ژمارەيەكىش (۲۸-۳۰) لاپەرەيە.

رىبازى تويۇنپەۋەكە: لەم تويۇنپەۋەيە دا رىبازى تىۋرىي شىكارپى ناۋەرۆك بەكارھاتوۋە بۇ ديارپى كىردى بىنەما پەرۋەردەيىيەكان لەم گۇقارە دا.

گىرنگى تويۇنپەۋەكە: گىرنگى ئەۋ تويۇنپەۋەيە لەۋە دايە كە:

۱- باسى ئەۋ بىنەما پەرۋەردەيى پىۋىستانە ئەكات لە گەشەيى منالە دا بە شىۋەي تىۋرىي، ھەرۋەھا گىرنگى و ئامانجىي گىشتىي پەرۋەردە لە بونياتنانى نەۋەكان دا.

۲- پاشان گىرنگى ناۋەرۆكى ئەم گۇقارە كە لەۋ سەردەمە دەرچوۋە بۇ منالە بە ھۆي، ئەۋ بابەتە ھەمە رەنگ و جۇرا و جۇرانەي كە لە خۆي گىرتوون، سوۋدىكى رۇشنىرىي و رەۋوشتىي بۇ ھەموو تەمەنەكان ھەيە.



۳- گزنگی و له بهرچاو گرتنی ئه و هه موو به رهه مه ئه ده بییه به پیزه ی که ئه م گۆفاره پیشکه شی کردوو، وه کوو که رهسته یه کی پهروه ده یی به هیز .

کیشه یی توژی نه وه که: کیشه یی سه ره کیی توژی نه وه که:

۱- پشت گوئی خستنی ئه و جوړه گۆفاره کوردییانه له پرۆسه ی پهروه ده و پشت به ستن به سه رچاوه ی بیانیی که به زمانیی بیانیی نوو سراون .

۲- هه روا بو بهر ده ست خستنی ژماره کانی، زۆر به زه حمه ت توانیم هه مووی په یدا بکه م له کاتییک دا، پیویست بوو له زۆریک له کتیبخانه کان و ده ستگا پهروه ده یی کان به رده ست بیست و سوودی لی بیی نیت له پیگه یانندی نه وه کان دا .

پرسیاریی توژی نه وه که:

۱- ئایا گۆفاریی هه نگ تا چه ند ره چاوی بنه مای پهروه ده یی کردوو له م سی سالی ته مه نیی دا؟

۲- ئه و ته مه نانه کامه ن که سوودی لی ئه بینن؟

۳- ره چاوی ئاره زوو ه جیاوازه کان و، بنه ما و، جوړیی بیرکردنه وه ی منالیی تیا دا کراوه به شیوه یه کی زانستی و پهروه ده یی؟

به شی په که م

۱-۱- چه مکیی پهروه ده:

جوانیی و گه وه یی مرۆف له پهروه ده و هه لّس و که وتی ره نگ ئه داته وه، ئه گه ر باسی چه مک و بنه په تی پهروه ده ش بکه ین، ئه وا میژوو یی کی دریز و قوولی هه یه به قه د میژوو یی مرۆفایه تی، بویه زۆر له توژی نه ران و شاره زایان به شیوه ی جیا جیا و له گو شه نیگای جیاوازه وه لیکدانه وه یان بو کردوو و باسیان کردوو، ئه توانین بلیین پهروه ده له زمان دا به مانای (به خیو کردن یان پیگه یانندی یان گه شه پیدان.) (قادر، ۲۰۲۰، ۱۷) دیت، یان بریتییه له (کردار یک له کۆمه لیک ره فتار و کاریگه رییه جیاوازه کان پیک دیت که گه شه ی تاک ئامانجیه تی که، هه موو لایه نه کانی که سایه تی به ره و بئ خه وشیی (که مال) ئه بات له ئه رکه کانی دا له ریگای خو گونجانندی له گه ل ژینگه که ی و، ئه و ئه رکانه ی له شیوه کانی هه لّس و که وت و، توانا کانی دا پیویسته.) (الجهویة، ۲۰۰۹، ۴۸-۴۹) ئه بیست ئه وه ش بلیین که، پهروه ده به پیی کۆمه لگا و ئه و ژینگه یه ی که مرۆف تیا ی دا گه وه ئه بیست ئه گۆریت و، په کیکه له پیویستییه بنه په تییه کان بو ئه وه ی کۆمه لگایه کی ته ندرووست بونیات بنریت.

ئه گه ر به میژوو دا بچینه وه و سه یریکی پیناسه کانی پهروه ده بکه ین له کۆن دا، ئه بینین که به زۆر شیوه ی جیا جیا ناسی تراوه، هه موو پیناسه کانیش جه خت له سه ر ئه وه ئه که نه وه که، مرۆف بوون واتا پهروه ده ی باش به هه وونه ئه فلاتوون له و باره ییه وه ئه لیت: (پرۆسه ی پهروه ده کردن، واتا زیاد کردنی جوانیی بو لاشه و ده روونی مرۆقه کان و گه یشتن به ئاستی کامل بوون) (فه تاح، ۲۰۱۸، ۱۳) هه ر له م باره ییه وه - بیرت بوردبو - ئه لیت: (پهروه ده کردن واته ژیان، له بهر ئه وه شه پرۆسه ی پهروه ده کردن، واته خو گونجانندی له



گەل تاك و ئەو ژینگەيەى تىاي دا ئەژى. (فەتاح، ۲۰۱۸، ۱۴) لەم پېناسيناەوه سەيرىي پەرورەدە و گرنگىي و رۆلى ئەكرىت لە كۆمەلگا دا، گومانىش لەوه دا نىيە كە ئاستىي پەرورەدەيى تاكەكانى ناو كۆمەلگا پەيوەنديي راستەوخۆيى بە پېشكەوتنى ئەو كۆمەلگايەوه هەيه.

لە پڕۆسەي پەرورەدەيى هاوچەرخ و نويش دا بە هەمان شىوە سەير ئەكەين كە، پېناسەى جۆرا و جۆرى بۆ كراوه و، لە هەمووشيان دا جەخت لەوه ئەكەنەوه كە مەرۆف تاوەكوو لە ژيان دا بىت، پىويستى بە پەرورەدە كردن و فېربوون هەيه بۆ ئەوهى بتوانىت لە گەل ژینگەكەى و دەوروبەرەكەى بگۆونجىت كە (پەرورەدە ئامراز و ھۆكەرېكە بۆ فېركردن و ھەرگرتنى شارەزايى كۆمەلەيەتیی بە هەموو لایەنەكانىيەوه و پارىزگارىي ليكردن و گېرانەوهى كاتىكى گۆونجاو لە داھاتوو دا. (عمر، ۲۰۱۹، ۳۶) لە ناساندنى پەرورەدە دا -جۆن ديويى- ئەلپت: (پەرورەدە ئامادە كردن بۆ ژيان نىيە، بەلكوو پەرورەدە ژيانە. پەرورەدە فېر كردنە، پىويستە بژين و لە رىگاي ژيان فېر بين) (قادر، ۲۰۲۰، ۱۹) بەو واتايەى كە ئەم پڕۆسەيە بەردەوامە لە گەل مەرۆف دا ئەپوات تاوەكوو كۆتايى ژيان. بە شىوەيەكى گشتىي پەرورەدە ئەبىتە بناغەيەكى بەھيز بۆ ھۆشيارىي و ئاستى زانيارىي تاك، لە هەمان كات دا ئاراستە كردنى نەوه يەك بە دواي يەكەكانى كۆمەلگايە بەرەو قۆناغىكى بەرزىي رۆشنىريي و پاراستنى رەچەلەكى نەتەوويە بە پشت بەستى بەو پەرورەدەيەى لە باپيرانەوه ماوتەتەوه بۆيە، ئەتوانين بلىين كە پەرورەدە بنەمايەكى گرنگىي گەشە كردن و فېر بوونى عەقلىي و ئەخلاقىي تاكە لە چوار چىوہى كۆمەلگاكەى دا.

۲-۱- بنەماكانى پەرورەدە:

لېرە دا بە گرنگىي ئەزانم كە ئاماژە بەو بنەما پەرورەدەييانە بەدەم كە مەرۆف لە ژيانىي دا پىويستى پىيەتى و لە رىگايەوه گشتىكى تەواو يان كامل دەرئەچىت، نەبوونى يەككىيان كاريگەرى لە سەر ھەلس و كەوت و رەفتارى مەرۆفانەى درووست ئەكات بۆ ئەم مەبەستەش، بنەماكان بە شىوەيەكى گشتىي دا بەش كراوه بە سەر سى بەش وەكوو (مصطفى محمد) شارەزاي دەرووناسىي ئاماژەى پىداوه كە ئەوانىش برىتینە لە :

۱- پەرورەدەى جەستەيى يا بەدەنىي: ھەلكەوتى جەستەيى و درووستى گەشە كردنى لە سەرەتاي ژيانەوه بە بەشىكى گرنگىي پەرورەدە دائەنرىت چونكە (جەستە برىتییە لەو ئامرازەى كە لە رىگايەوه مەرۆف خودى خۆى و كارەكانى ھەرئەگېرپىت بۆ دەوروبەرەكەى لە بەر ئەو ھۆكارەشە گوتراوه كە مېشكى ساغ لە جەستەى ساغ دايە) (الطحان، ۲۰۰۶، ۴۳-۴۴) لېرەش دا كە ئەگوترىت جەستە تەنيا مەبەست ھىزى بازوو نىيە، بەلكو مەبەست (ئەو ھىزە زىندووويەى كە لە بەدەنەوه دەرئەچىت و، خۆى لە ھەستە دەروونىيەكان و ھىزە پالنەرە زگماكيەكان لە ھەلچوون و مەملاتىيەكان ئەگرپتەوه.) (الطحان، ۲۰۰۶، ۴۲) زۆر گرنگە كە بتوانرىت بە شىوەيەكى درووست رىنوئىنى و پەرورەدەيى تەواو بكرىت.

۲- پەرورەدەى رۆحىي يا گيان: ئەگەر ھىزى جەستەيى و عەقلىي سنوورىكى ديارىي كراوى ھەبىت ئەوا، ھىزى رۆحىي سنوورىي شوين و كات نازانىت، واتا سنوورىكى بى كۆتاييە، (بە تەنھا ئەو ئەتوانىت پەيوەنديەك درووست بكات، كە نە ھەست و نە عەقل پىيان درووست ناكرىت. . . بۆيە زۆر ئاسايە كە پەرورەدەى رۆحىي كاريگەريەكى زۆر گرنگ درووست ئەكات لە سەر بوونياتنانى كەسايەتیی بى خەوشىي كامل.) (الطحان، ۲۰۰۶، ۴۷) ھەر بۆيەشە پىويستە كە گرنگىي بەرىت بەو ھەستە مەرۆفانەيەى كەوا ئەكات ئارەزووى ژيان و پەيوەندى



ئىوان بوونەكانى تر درووست بكات. ئەمەش خۆى لەو داب و نەرىتانەى كۆمەلگا و ئاين دا ئەبىنئەوه. ۳-پەرورەدەى عەقلىى يا بىرىى: ئەو بەشەى مرۆفە كە زۆرىنەى كارەكانى پى رانەپەرىنئىت و (ئەو ھىزە ھەست پىكراوھىە لە مرۆف دا كە، خواى گەورە داوھەتە مرۆف بۆ ئەوهى بەرپىسار بىت لە كارەكانى دا بۆ ئەوهى، تواناى ھەست كردن و لىك جيا كىرنەوهى ھەبىت لە ئىوان راست و ھەلە و شەر و خىر و باشە و خراپە دا) (الطحان، ۲۰۰۶، ۴۹) پەرورەدە كىرنى ئەو بەشەى مرۆف پىوئىستىيەكى پىشەنە، چونكە مرۆف لەو رۆژەى لە داىك ئەبىت، وەكوو پەرەى سىپى واىە و چۆنت تىنووس كىرد ئاوا دەرئەچىت، گۆرىنى زۆر گران و قوورس ئەبىت بۆىە لە، پىرۆسەى پەرورەدە دا گىرنگىيەكى يەكجار زۆر بە تەمەنەكانى سەرەتايى بوون ئەدرىت. ۳-۱-پەرورەدە و قۆناغەكانى گەشە كىردن:

كاتىك باسى بنەما پەرورەدەبىيەكان ئەكەين، ئەبىت لەو خالە دا بوەستىن كە ھەر تەمەنىك و پىوئىستىيەكى تايەتەى خۆى ھەيە كە لە گەل رادەى تىگەيشتن و، توانا عەقلىى و، جەستەبىيەكانى دا ئەگوونجىت، وەكوو بناغەى بالەخانەيەك واىە كە پى بە پى ھەنگا و ئەبىت بۆ بە سەر كەوتن و بونىاتنانى لە پىرۆسەى پەرورەدە و پىنگەياندى، سەير ئەكەين كە نىكەى (۱۸)سالى ئەخايەنئىت بۆ ئەوهى نەوھەك پىنگەيەنن . لىرە دا ھەول ئەدەم ئامازە بەو تەمەنانەى گەشەى منال بدەم كە ناوەرۆكى ئەو گۆفارە لە گەلىان ئەگوونجىت وەكوو يارمەتيدەرەكى زۆرباشى پەرورەدەى ئەبىت لە ناوەندەكانى پەرورەدە و مالىەو. قۆناغەكانىش بە پى بنەما پەرورەدەبىيەكان ئەمانەى خواروھنە :

۱- منال لە تەمەنىيەك سالى و نىو تاوھكوو سالى: سەرەتاي فىر بوونە (لەم تەمەنە دا حەز ئەكات ھەموو نەينى و گۆرانكارىيەكانى چوار دەورى بزائىت و تەمەزرۆى تافىكىرنەوهى دياردەكانى چوار دەورىەتى (قەرەچەتانى، ۲۰۱۱، ۵۴) لەو تەمەنەش دا منال فىرى قسە كىردن ئەبىت لە رىگاي لاساي كىرنەوهى دەور و بەرەكەى، بۆىە ئەو شتانەى كە كورت و سادەنە زوو وەريان ئەگرىت و دووپاتيان ئەكاتەو. ھەرورەھا حەز بە چىرۆكى ئازەلان ئەكات (بۆ ئازەل! بە كورتى لە بەر ئەوهى ئازەل جىھانئىكى سەير و سەمەرەى ھەيە، ھىچشى لە مرۆف كەمتر نىيە!... خۆشەوئىستىيە ھەر ئازەلئىكىش لاي منال بە گۆرەى چەشەى منال ئەگۆرىت بە تايەتەى لە رووى قەبارە و، سوودمەندى و، زياندارى و، كۆمەلئ شتى تر كە، پەيوەندى بە دەروونى منالەوھەيە.) (احمد، ۲۰۰۸، ۵۶-۶۷) لەو تەمەنەوھە منال ئارەزووى حىكايەت و سەربووردە جياوازەكانى گيانداران ئەكەن و زۆر بە ساناي ئەتوانرىت رىنوئى بىرىت بۆ ئەو شتەى كە پىوئىستە بىزانئىت كە (بە گۆرەى ھەقايەتەكە رىگاي راستى پىشان ئەدەن، ئەمەش خۆى لە خۆى دا لايەنئىكى پەرورەدە كىرنە، زۆرەى جارىش پاش تەواو بوونى چىرۆكەكە منال دەست بە پىسار ئەكەن.) (احمد، ۲۰۰۸، ۶۵) مەوونەى ئەو جۆرە بابەتانە زۆرە لە ژمارەكانى گۆفارىيە ھەنگ دا كە زۆر سادە و سانايە بۆ ئەم تەمەنە گونجاو و بە وئەى رەنگا و رەنگى سەرنج راكىشەوھ.

۲- منال لە تەمەنى (۳-۶) سالى : لەم قۆناغەى تەمەنى دا ئاستى تىگەيشتن و وەرگرتنى وردە بەھىز ئەبىت و لەو تەمەنە دا حەز ئەكات كە (بە خودى خۆى ئەزموونى جىھان و كەسەكان بكات، كارىگەر ئەبىت بە شتەكانى دەوروبەرى، واتا ھەولئى چالاكىيە جۆرا و جۆر ئەدات و پىشنىارى كار و چارەسەر ئەكات، پشت بە كەسانى تر ئەبەستىت) (گاربەر، ۲۰۲۰، ۴۹۶) ئەم قۆناغە گەلىك گىرنگە لە گەشەى منال كە، قۆناغە



باخچەى منال و، ئامادە كوردىيانە بۇ سەرەتا پلىكانەكانى پەرورەدە و فېر كوردن، واتا (ئەگەر داىك و باوك بە سەرکەوتووانە چاودېرىيان كوردىيت، ئەوا ئەم منالە بە ئازادى رەفتار ئەكات، لەم تەمەنە دا منال تواناى داھىنانى ئەبىت) (قادر، ۲۰۲۰، ۹۴) بە ھەمان شېۋە ۋە كوو قۇناغى پېشو ۋەز بە چىرۆكى گيانداران ئەكات، بەلام بە پىي قەبارەى خۆى جۆرىي ئارەزوۋەكانى ئەگۆرېت و ھەز بەۋە ئەكات گياندارىك بىت رەنگدانەۋەى ئەو بىت لە بزاوتن و ئازايەتېى . . . ھتد، بى گومان ھەر مندالېكىش كەسايەتېى خۆى لەو تەمەنە درووست ئەكات.

۳- قۇناغى سىيەم منالېى تەمەنىي (۶-۱۲) سالىي ئەگرېتەۋە: لەم قۇناغە دا منال تواناىي جەستەيى و عەقلىي بەردەوام لە گەشە دايە و لەو پەرى چالاكى و گەشە دا ئەبىت بۆيە (كارامەيى و تواناىي منال بۇ ئەنجامدانى چالاكىي جۆرا و جۆر بەردەوام گەشە ئەكات و، بەشدارىي چالاكىيەكان ئەكات، بەو پىيە ئەبىت بە كەسېكى بەرھەم ھىن بە واتايەكى تر، ئەگەر منال لە خوېندن و چالاكىيەكانى ژيانىي رۆژانەى لە گەل ھاۋرېكانى سەرکەوتوۋ بوو، ئەۋە زياتر ھەست بە توانا و داھىنان ئەكات) (قەرەچەتانى، ۲۰۱۱، ۵۶) زۆربەى ئەو بابەتانەى كە ئەو تەمەنە ھەزىي پى ئەكات زياتر جەربەزىەتېى و چاۋ نەترسىيە لە روو بە روو بوونەۋەى كېشەكانى، فېر بوون لە ھەلەكانى ژيان.

ئەگەر بابەتەكانى گۆقارىي ھەنگ ۋەربگرىن، زۆر بە جوانىي و ئاشكرا بنەما پەرورەدەيىەكانى بۇ ئەم سى قۇناغەى تەمەنىي منال بەرچاۋ گرتوۋە و يارمەتيدەرېكى زۆرباشە بۇ داىك و باوكان و خىزان لە لايەك و، باخچەيى ساوايان و قوتابخانەكان لە لايەكى تر دا بۇ ئەۋەى بە شېۋەيەكى تەندرووست منال گەشە بگەن، پىكھاتەيەكە لە نىۋان ئامۆزگارىي و رىنمايى پەرورەدەيى و چالاكى جۆرا و جۆرى منالە كە ھەز و ئارەزوۋەكانى منال و ھەستەكانى تىر ئەكات، ئەۋانەش لە بەشى پراكتىزەكان دا نىشانى ئەدەين و ئامازەيان پى ئەكەم.

۱-۴- پەرورەدە و فېر كوردن:

پەيوەندىيەكى راستەوخۆ لە نىۋان پەرورەدە و فېر كوردن و فېر بوون دا ھەيە، واتە تەۋاۋكەرىي يەكترن بىگومان ئەم دوۋانەى كۆتايىش جياۋازيان ھەيە، چۈنكە (فېر كوردن ئەۋەيە كە لە لايەن كەسېكى تر زانىارىي و زانستەكان ۋەرگرىت، بەلام فېر بوون لە تەمەنىي منالېى زياتر توانا و كارامەيى و زانىارىي و شارەزايىەكان ئەگرېتەۋە.) (جەبارى، ۲۰۱۶، ۷۸) لېرە دا ئەۋەى مەبەستە بگوترىت كە منال ۋە كوو لە سەرۋە ئامازەمان پى دا بە پىي قۇناغەكانى تەمەن بەردەوام لە پروسەى فېر بوون و فېر كوردن دانە بۆيە، پىۋىستە ئەو بابەتانەى كە ئەخرىتە بەر دەستيانەۋە بە وريايى و لىزانانە بىت، تاۋەكوو پەرورەدەيەكى راست و درووست ۋەربگرن، لېرە دا فېر بوون بە گوپرەى ئامانجە پەرورەدەيىەكان ۋەرئەگرم كە مەبەستەمە لە لايەنى پراكتىكىي روونىي بگەمەۋە بۇ ئەم مەبەستەش، دابەشى سى بەشى سەرەكىي ئەكرېت (جەبارى، ۲۰۱۶، ۸۹-۹۰) كە ئەۋانېش برىتېنە لە:

۱- نەرىتە زانستىيەكان: مەبەست لە فېر بوونە زانستىيەكانە كە، زانىارىيە جياۋازەكان ئەگرېتەۋە.

۲- نەرىتە دەروونىي و ھەلچوونەكان: برىتېيە لە فېر بوونى سۆز و بەزەيى و ئارەزوۋەكانى ۋەك خۆشەۋىستىي و رق لىبوونەۋەى شتەكان يان كەسەكان يان كارەكان، ھەروا ئاراستە كوردنى بەھا كۆمەلايەتېى و چىژى ھونەرىي يان وىژەيى يان جوانىي ئەگرېتەۋە.



۳-داب و نهریته کۆمه لایه تیی و رهوشتییه کان: بریتییه له و داب و نهریته کۆمه لایه تیی و رهوشتییه نهی که فیریان ئه بیهن وهک پاراستنی راسپارده و لیبوردن و هاوکاری و ریزی یاسا و پاراستنی واده و په یامه کان.

ئه بیته ئه وهش بلتین که منال له سه ره تایی ژانیان چون فیر کران و راهینانیان پیکرا ئه وهنده توانا کانیان گه شه ئه کات و زورجار پیش هاوته مه نه کانیان ئه که ونه وه له تیگه یشتن و هه لس و کهوته کانیان، ئه و خالانه ش به بنچینه ی سه ره کیی دانه نرین له پهروه رده یی منال و پرۆسه یی فیربوونیان.

۱-0-گرنگی و ئامانجی پهروه رده:

چون ناموس له باره ی گرنگی پهروه رده یی مناله وه ئه لیت: (مرۆف کاتیک له دایک ئه بیته سروشتی دووره له هه موو شه ر و خراپه یه که وه، پیویسته له سه رمان پاریزگاری له و سروشته پاکه یی منال بکه ین به وه ی پهروه رده یه کی دروستی بکریت.) (بابان، ۲۰۱۶، ۳۹-۴۰) چهندان زانیی تری وه کوو (ژان ژاک رۆسو- چون لوک- ئین خه لدون- ئین سینا- دیکارت) جه خت له سه ر ئه وه ئه که نه وه که پیویستی پهروه رده له ته مه تیکی زوو وه بو منال له نان و خوړاک گرنگتره له قوناغه کانی گه شه ی دا، هه روا دیکارت له م به ره یه وه ئه لیت: (دوو کار هه نه که هیچ کاریکی تر هینده ی ئه وان دژوار نین: به رپوه بردنی ولات و پهروه رده کردن) (عومه ر، ۲۰۱۹، ۴۱) مه به ست لیره ش دا ئه و گرنگیه بی پایانه ی پهروه رده ئه خاته روو که هه یه تی له بوونیاتنایی ولات، چونکه له ریگی پهروه رده یی دروسته وه ئه توانین که سایه تیه کی به هیزیی خاوه ن رهوشتی به رز و بالآ دروست بکه ین یان به پیچه وانه وه، که سیکی لاوازی بی هه لویت دروست ئه بیته که ناتوانیت هیچ سوودیکی بو خویی و کۆمه لگا که ی هه بیته.

ئین سینای زانیی عه ره یی کاتیک باس له جویری پهروه رده کردنی منال ئه کات، ئاماژه به سروشتی منال و له بهر چاو گرنتی هه ز و ئاره زوو کانیان ئه کات و ئه لیت: (ئه گه ر ئاره زووی نووسینی کرد، وانه یی زمان و وتاریزی و گفتوگو و دیداری خه لکی پی بگووتریت که ئاره زوو و ئاراسته کانی منال به هه ند وه ربگیریت، تا بیته که سیکی داهینهر له خویندن و سه رکه وتوو بیت له و پیشه یه ی له ئاینده دا به ده سستی ئه هینیت.) (بابان، ۲۰۱۶، ۳۵) ئه وه شیان کاریکی قورس و ورده، چونکه ئاراسته کردنی منال و دۆزینه وه ی ئاره زوو کانیان کاتیکی زور و ماندوو بوونیکی زوری ئه ویت.

له باره ی ئامانجی پهروه رده وه ئه توانین له م چهند خاله ی خواره وه دا کویان بکه ینه وه (عومه ر، ۲۰۱۹، ۴۴-۴۵) و دیاریان بکه ین که ئه وانیش بریتینه له:

۱- ئامانجی سه ره کیی له پهروه رده یی منال دا ئه وه یه که فیریان بکه یته سه ره رشتیاریی خویان بن.

۲- که خویان خویان به رپوه به رن، پشت به توانا کانی خویان به ستن له رووی ده روونی و جه سته ییه وه کارا و لیهاتوو بن.

۳- یه کیکی تر له ئامانجه کانی پهروه رده، گه شه کردنی مه عریفه و ژیرییه که توانای ره خنه گرنتی هه بیته و، درک به رووداوه کان و کرداره کان بکات و فیر بیت چون مامه له ی ژیرانه بکات.

۴- گه شه کردنی لایه نی ره فتار و رهوشتی پهروه رده یی دروست و ئه کات که هه ز و خویا و ئاره زوو



پەسەندەكان ھەلبېزىرن دوور بكنەۋە لە ھەلچوون و رەفتار و كردهۋەى ناپەسەند.

۵- ئامانچىكى تر بەكار خستنى تواناكانى تاكە، رىزگرتنى ئەۋانى تر، راھىنانى مرۇف بۇ سوود ۋەرگرتن لە كاتەكانيان.

لەۋانەۋە ئەۋانرئىت نەۋەيەكى بەھىز و خاۋەن رەۋشتى بەرز، درووست بكرئىت كە تواناى ئەۋەى ھەبئىت روو بە رووى تەنگ و چەلمەكانى ژيان بئىتەۋە و پشت بە خودى خۆى بەستئىت لە زۆرئىك لە كىشەكانى دا .

لە شىكردەۋەى بابەتە جۆرا و جۆرەكانى گۆفارىيى ھەنگ دا بە شىۋەيەكى، بەرچاۋ ئەۋ ئامانجانەى پەرۋەردەمان بۇ دەرتەكەۋئىت كە ويستوبەتى بىگەيەئىت، ھەۋلدراۋە بە شىۋەى (چىرۆك و شانۆنامە و شىعر و وتارى سەرنج راكىش و گۆشە تايبەتەكان) بە زمانئىكى سادەيى پەر لە وشەى جوان و سەرنج راكىش كارى لە سەر ئەم بابەتە كردهۋە، ۋەكوو توئىزەر ئەتوانم بلىم كە ئامانجەكەشى زۆرباش پىكاۋە.

بەشى دووہم

۱-۲-ناۋەرۆكىي گۆفارىيى ھەنگ:

گەياندىنى تاقىكردەۋە مرۇفايەتییەكان و شارەزايیەكانى باۋ باپىران بە نەۋەكان و، درووستكردىنى پردى پەيوەندى لە نيوانيان كاريكى ئاسان نيیە لەو سەردەمەى كە تىاي دا ئەژبىين، چونكە ھۆكارە ئەلىكترۆنيیەكان بە شىۋە جىاۋازەكان و سەرنج راكىشى ناۋەرۆكىيەۋە، بوۋەتە بابەتتىكى سەر گەرمىيى بۇ منال، گومانىش لەۋە دا نيیە كە زۆرئىك لەۋانە ھىچ سوودئىكى پەرۋەردەيى پئويست بە منال ناگايەنن، (داھاتوويى مرۇفئىش لە سەر قۇناغىيى منالئى بونيات ئەنرئىت بە شىۋەى پۆزەتىف بئىت يان نىگەتىف بۆیە، پئويستە بزائىن كە داھاتوويى كۆمەلگاكان پەيوەندىيى بە بايەخدان بە منالەۋە ھەيە) (جمعه، ۲۰۰۵، ۲۲) بۆیە پئويستە منال لە كاتىيى گەشە و، كرانەۋەى ھزرىيى و بىرياندا و، تىپەر بوون بە قۇناغەكانى منالئىيان ئاشنا بن بەۋ شارەزايانەى ژيانئى تئىستا و رابردوويان لىرەۋەبە كە (-ژەمىيى بچووكىيى ئەدەبىيى ئامانجگر- بە روونترىن و بەھىزترىن ئامرازەكان دائەنرئىت، كە منالمان ئاشنايەتئىيان بە رەھەندەكانى كۆن و نوئى و لەۋانەيە داھاتووش ھەبئىت بۇ، بەھىز كرىنى ئەۋ لايەنەش ئەبئىت لە رىگاي رەگەزە جۆرا و جۆرە ئەدەبىەكانەۋە بئىت كە، لايەنەكانى بىركردەۋە و خەيالئىيان تىر ئەكات. ھەروا بئىتە ئامرازئىكى بەھىز لە ئامرازەكانى فئر كرىن و ھەلسەنگاندن و رۆشنىبىر كرىنى دل خۆشكەر بۆيان و، رىگايەكى جوانئىش بئىت بۇ درووستكردىنى ھەست و سۆزىي تەندرووست و راستگۆيانە بۇ گەنجانئىيان) (جمعه، ۲۰۰۵، ۵۳-۵۴) ئەۋ جۆرە ئامرازەش كە بتوانئىت كۆمەلئىك رەگەزىي جۆرا و جۆرى ھەمە رەنگ لەخۇ بگرئىت تەنھا لە بلاۋكراۋە و بەرنامەكانى منال دا بەرچاۋ ئەكەۋئىت كە بە شىۋەى زانستىيانەى پەرۋەردەيى بەرنامە رىز كرا بئىت.

لە بلاۋ كراۋەكانئىش دا (گەرەكە گۆفارىيى منال دىدىكى نىشتىمانئىيى و ئىنسان دۆستىيى ھەبئىت. . ھانىيى توئىزى منال بدات بپرواي بە تواناكانى خۆيان ھەبئىت و پەرەشيان پئى بدات. لايەنە روون و گەشەكانى كلتوورىيى مىللەتەكەى بە منال بناسئىنئىت. . چەند لە تواناىيى دا بئىت لە داھئىنان و ئاستىيى پئىش فە چونى جىھان



ئاگاداریی بکات) (حهسەن، ۲۰۱۱، ۱۶۷). لێره دا (ههنگ) وهکوو گوڤاریکی کوردیی منالانه به نمونهی ئهه جوړه بهرنامه ریژییه پهروهردیهیه وهرتهگرم و به پیی ناوهړۆکیی بابهتهکانیهوه شیکردنهوهی بو ئهکهه که، توانیویهتی زور رهگهزی جیاوازی ئهدهبی له دوو توویی بهرگهکانی خوویی دا بلاو بکاتهوه. له ههمان کاتیش دا رهچاویی کیشه پهروهردیهیهکانی منالیی ئهه سهردهمهه کردووه له بی ئاگا بوونیان بهه بابهته کلتوریی و میژوویییهی که پیشتر ههبوونه له ناو کومه لگا دا. ئه بیته ئهوههش بلیم که گوڤاره که به هیچ شیویهکه بابهته ئاینیهکانی له دوو توویی خوویی بلاو نه کردوتهوه له بهر ئهوهی، رهچاویی ههموو ئاینیه جیاوازهکانی کردووه که له کوردستان بوونیان ههیه بو ئهوهی، منالیی کورد ههست به بوونی ئهه جیاوازییه نه کهن و کهسیان بی بهش نه بن له چیژ وهرگرتن له گوڤاره که.

بهه لهوهی بچینه سهه شیکردنهوه و دیاریی کردنی بنهه ما پهروهردیهیه جیاوازهکانی گوڤاریی ههنگ، وهکوو توویژهر به پیوستی ئهزانم که ئاماژه به ژمارهیی ئهه چیروک و سیناریویانه بدهم که گوڤاریی ههنگ له ماوهی ئهه سئ سالی دا پیشکەشی منالیی کوردیی کردووه، که کۆی گشتیی چیروکهکانی (۲۶۰) چیروکن و ژمارهیی سیناریۆکانیش بریتینه له (۵۵) سیناریۆ، چیروکهکان (۱۵۴) ی بهرهه میی نوسه ریی کوردن و (۱۰۶) ی تریان له زمانانی عه ره بیی و فارسیی و روسیی و ئه لمانیی و ئینگلیزییه وه وهرگیپراونه ته سهه زمانیی کوردیی، له گه ل وینه و نیگاری رهنگا و رهنگی تایهت به ناوهړۆکیی چیروک و سیناریۆکانه وه، وه که لهه خسته یه ی خواره وه دههراوه ن :

ژمارهیی سیناریۆکان	ژمارهیی وینهیی سیناریۆکان	ژمارهیی چیروکهکان به گشتیی	نوسه ری کورد	وهرگیپراو	ژمارهیی وینهیی چیروکهکان
۵۵	۴۷۹	۲۶۰	۱۵۴	۱۰۶	۴۴۰

بیگومان ئهه لایه نهی گوڤاره کههش، یه کیکه له بنهه ما پهروهردیهیه کاریگه رهکان که منال زیاتر بو خوویی رانه کیشیت و ناوهړۆکیی بابهتهکانیش له ئامۆزگاریی بیته یان رینماییی یان ههه بابه تیکی تری پهروهردیهیی له ههز و بیریان ئههه سپیت و له یاد کردنی ئههستهه ئه بیته.

۲-۲- پهروهردیهیی زمان له گوڤاریی ههنگ دا:

له نووسینی دهقیی منال پیوسته رهچاوی ئهوه بکریته که زمانیکی سادهیی هه بی، بهه واتایه ی ئهه وشه و زاراوانه ی به کار ئههینریت نووی نه بیته له فه رههنگیی زمانیی ئهه دا، له گه ل دونیا که ی دا بگوونجیت، ئه گه ر نویش بوو روون کر نه وه یه کی پی بدریت، چونکه زمان که (به ردیی بناغه ی فه رههنگه له تافی منالیی دا دائه نریت. تافی منالیی بو ههه مرۆفیک، قوناغیکی ههسته یاره و چاره نووس سازیشه. . . گه وه رهکانن کتیب، گه مه، فیلم و، شانویی بو منال رو ئه نین و به رههه دینن. منال ته نیا وهرگهه، یاخود بینهه و بیسه ره. لهه بابه تانه وه که، روژانه وهریان ئه گریت، فه رههنگیی منال شکل گیر ئه بیته. لهو یوه فییری زمان، داب و نه ریت و، ئیتیک و، ئاکار ئه بیته) (حهسەن، ۲۰۱۱، ۱۱۶) درووستکردنی فه رههنگیی زمانیش ئه رکیکی له پیشینه یه بو منال له لایه ن باوانه وه، چونکه سه ره تا نامرازی فییر کردنه بویه (خویندنه وهی چیروک و هیکایهت له لایه ن باوانه وه بو منال کانیان به شداری له ناستیی زیاد بوونی گهنجینه یی زمانه وانیی ئه کات و مهو دایی تیکه یشتیان فراوانتر ئه کات.) (ابوساره، ۲۰۱۶، ۱۸) هه مه رهنگیی له بابه تیی پهروهردیه ییش دا یارمه تیده رککی کارایه له فییر بوونی وشه و، زاراوه یی نووی لای منال که به تیهه ر بوونی کات، توانای بیریی منال



بەھىز تر ئەيىت، خۆيى ئەتوانىت رستەيى نوئى و جورى بىر كىرنەۋە و، ھەستەكانى خۆيى دەربىرپىت، ئەيىت ئەۋەش بلىين كە (يەككىك لە نىشانەكانى منالىي بلىمەتىش ئەۋەيە، ئەتوانىت گەمە بە وشەكان بكات بە ئاسانىي، رستەيان لى درووست بكات و زەمانىي فرمانەكانىش بگۆرپىت) (حەسەن، ۲۰۱۱، ۱۲۳) گەيشتن بەو قۇناغەش ھەروا بە شىۋەي زگماكىي درووست نابىت؛ بەلكو دەۋرۋەبەر و پىرۆسەيى پەرۋەردەيى و فىر كىرن رۆلىي سەرەكىي ئەبىنن لەم بوارە دا. بۆيە نوسەرى دەقىي منال ئەيىت بە وريايەۋە ئەو وشە و زاراۋانە ھەلبىزپىرپىت كە لە سنوورى فەرھەنگىي منال دايە، ئەگەر سەيرىكى دەقەكانى گۆقارىي ھەنگ بەكىن بە شىۋەيەكى روون ئەو لايەنە تىيىنى ئەكەين تىاي دا، كاتىك دىينە سەر بابەتاكانى ئەو سى سالىي گۆقارەكە لە (چىرۆك و، سىنارىو و، چاۋ پىكەوتنەكان و، يارىي و، بابەتە ھەزرىيەكان و، شىعركان) دا پىكەتەي گىشتىي گۆقارەكە بە شىۋەيەكى زانستىيانەي پەرۋەردەيى، ناۋەرۋكىي بابەتاكانى نووسراۋە، واتا ئاراستەي كام قۇناغى تەمەنىي كراۋە؟ رەچاۋى ئەۋەش كراۋە كە دەستەۋازەيەك نامۆ يىت لە كۆتايى لىكدانەۋەي بۆ بىرپىت ھەۋلىش دراۋە وشە و، زاراۋەكان سادە بىت و، لە ھەمان كات دا ئومىد و ھىوا بەخش بن و، ھاندەرىكى زۆرباش بن بۆ منال.

بە ھونە : ۱- لە ژمارە (۱۴۹) دا لە چىرۆكى (ماچىي نووستو) دا (خدر، ۲۰۰۹، ۷) كە باسى پەرۋشىي مندالىك بۆ گەرانەۋەي باۋكىي ئەكات لە كۆتايى دا سى وشەي لىكداۋەتەۋە كە ئەۋانىش (فراۋىن- وازى- خەۋالۋويى) كە، ھەموو مندالىك تىيىناگات ئەگەر بۆي روون نەكرىتەۋە. ھەروا لە گۆشەي (يارىي و گۆرانىي منال لە ناۋچەي خۆشناۋەتىي دا- خلىسكانىي سەر بەفر) دا، دوو وشەي نوئى بەكارھاتوۋە كە لە فەرھەنگىي منال دا نىيە ئەۋانىش (كارەگا- سىرمە) نە لە كۆتايى بابەتەكە دا شىكردنەۋەي بۆ كراۋە.

۲- لە بابەتىي شىعەرش دا بۆ ھونە لە ھۆنراۋەيى (فوو) (كۆيى، ۲۰۰۸، ۲) كە شاعىر بە چەند وشەيەكى سادە، چالاكىيەكى جوانىي منالانەي نىشان داۋە كە رىزبونى منالە (شىعەرىي ۱) بۆ منالىي دايانگە و، باخچەي منال شياۋە لە يەك كات دا، منال ئەتوانى چىژ لە گووتنەۋەي بىنن ۋەكوو يارىيش ئەنجامىي بەن، چونكە (منال حەز لە دووبارە كىرنەۋەي وشە ئەكەن، ئەمەش جورە راكىشانىك ئەگەبەنى و ھەستىان بۆ لاي خۆيى ئەبزۋىنى) (شۋان، ۲۰۱۸، ۳۹).
 ۳- لە شىعەرىكى تر دا بە ناۋيى (كات دابەش كىرن) (خۆرانى، ۲۰۰۹، ۳) (شىعەرىي ۲) كە بۆ منالىي تەمەنىي قوتابخانەي سەرەتايى و بنەپەتىي گونجاۋە، ۋەكوو لە شىعەرەكە ئەبىنن، زۆر جوان ئەو كارانەي كە منال ئەيىت ئەنجامىي بەن لە ژيانىي رۆژانەيان روون ئەكاتەۋە، چونكە پىۋىستە كە منال لەو تەمەنە دا ھەست بە رىك خستنى كاتەكانىان بەكەن لە تىۋان خويندن و، يارىي و، ھەۋلەدان بۆ فىر بوون، ئەگەر ورد بىنەۋە لە زمانەكەي بە سانايى بابەتىكى گىرنگىي روون كىرۋەتەۋە كە بە شىۋەيەكى نا راستەۋخۆ ئامۆزگارىي منال ئەكات كە ۋەك ئەركىكى تايەت بە خۆيى كاتەكانى رىك بخت، واتا خۆيى سەرپەرشتارى خۆيى يىت .

- ۱- فوو. . . فوو. . .
- دەستت گەرم كەۋە زوو
- فوو. . . فوو. . .
- دەي ھەموو
- تاي يارى بەكەين دوو دوو
- مامۆستا. . . مامۆستا
- گەرم بوۋىنەۋە ھەموو
- دەي رىزبن دوو دوو
- ۋەرە پىشەۋە ئەتوو
- توو توو توو توو
- ۲- بەيانىيان كە ھەلدەستم
- بە پىي ويست و مەبەستم
- بۆ كار و چالاكىي خۆم
- بە پىي بەرنامە دەپۆم
- چونكە بۆ ئەم ژيانە
- پىۋىستم بە پلانە
- ژيان بە بى بەرنامە
- بى سوۋدە و بى ئاكامە
- بۆيە دەبى ھەموو كات
- بۆ كۆشش و بۆ خەبات



شهمه نده فهر پروا زوو

به نامه دابریژین

بو یاری و بو چالاکي و ئاره زوو

هه تا سه رکه وتوو بژین

لهو سئ ساله ی گوڤاریی ههنگ دا؛ ژماره یی ئه و شیعرا نه ی که بلاوی کردوونه ته وه (۱۶۴) دانیه و به ره چاو کردنی جوړی بیر کردنه وه ی منال تیگه یشتیان بو شته کانی دهو ربه ر و، سانای کیش و قافیه یی بو ئه وه ی بتوانن بیلینه وه و ئه زبه ری بکه ن، وه کوو له نمونه کانی سه ره وه خراونه ته روو له شیعره کان دا زور کهم هونه ره کانی رهوانیژیی به کارهاتوو چونکه (زور پیوستیشه که موباله غه نه کریت له به کاره یسانی وینه شیعریه کان دا له خوازه و، لیکچوون و، خواستن و، هونه ره شیعریه کانی تر دا، چونکه منال ناتوانیت له و بابه تانه سه ر ده ر بکات. . . گرنگیشه شیعره که یه ک بابه تی پهره رده یی له خو بگریت بی ئه وه ی چهن د بابه تیک بگریته خو یی که وا له منال بکات هوشی بروات) (محمد، ۲۰، ۲۰۰۵) ئه م سیفه ته ش زور به روونی له شیعره کانی گوڤاریی ههنگ دا ئه بیزیت. له هه مان کات دا کورتیی شیعره کان وا ئه کات زور زوو له لایه ن مناله وه ئه زبه ر بگریت. هه مان شت له سه ر (چیرۆک و سیناریۆکان و بابه ته هزریه کان) ئه چه سپیت و بهرچاو ئه که ویت که له به شه کانی تر دا ئاماژه یی پی ئه ده م.

۳-۲- بنه ما پهروه رده یی رهوشتییه کان له ههنگ دا:

باپیرامان گووتوو یانه که: (خووی شیریی هه تا پیری) چاندنی تووی چاکه و رهفتاره جوانه کان له ته مه نیکی زوو وه ئه بیته که به، تیه پر بوونی کات گه وه ئه بیته له گه ل مروف دا، هه ر بویه فی ر کردن و گه یاندنی تاقیرکونه وه و شاره زاییه کانی پیشوو ئه بیته به ردی بناغه بو منال. کومه لیک رهفتار و ئاکاریی گرنگ هه نه که پیوسته منال بیزانن له (گه شه پیدانی ههستی به شداری کردن و ئاره زویی پیکه وه ژیان له گه ل که سانی تر) (بابان، ۲۰۱۶، ۵۵) بو خو گوونجان و قبوول کردنی که سانی به رامبه ر؛ پیوسته له ته مه نیکی زوو وه هه ول بدریت منال فیری ئه و رهوشته گرنگانه بگریت که که سکی سه رکه وتووی خاوه ن کیانی خو یی بو درووست بگریت، له هه مان کات دا تیگه یشتن له چۆنیه تی مامه له کردن؟ و جیا کردنه وه ی باشه له خراپه؟ و هه لسه نگانندی گووته و کاره کانیان به ر له وه ی ئه نجامی بده ن.

ئه وه ش بلین که منال، ئاکاره جوانه کان له ژینگه و، پهروه رده یی ته وا و، ته ندرووست وه رنه گرن (ئه گه ر هاتوو توانیمان ئه و ئه ده به هونه رییه له چوار چیه یی ژه میکی رۆشه نبیری چیژدار پیشکاشیان بکه ین که میشکه روون و دهروونه خاوینه که یان ئاو بدات له چوار چیه یی پهروه رده ییه کی جوان که هه م چیژ له ئه ده به که وه ربگرن؛ هه م شاره زاییه کی پهروه رده یی ئاکاریی جوان بیت بو یان) (جمعه، ۲۰۰۵، ۵۱) به پی ناوه رۆکیی بابه ته ئه ده بییه کان له چیرۆک و سیناریۆکان چهن د جوړیک دیاریی کراوه، وه کوو (د. ئیبراهیم شوان) (شوان، ۲۰۱۸، ۳۹-۴۱) ئاماژه یی پی ئه دات که له م چهن د خاله دا کو ی ئه که ینه وه به شیوه یه کی گشتیی:

۱- چیرۆکیی کومه لایه تی و ریالیزم: که به سایه یه وه شاره زایی له دهو ربه ره که ی خو ی ئه بیته و، نه ریت و خو رهوشتی چاکیان پیشکه ش ئه کات و به روونی وینه یی ریگای ژیان ئه کیشیت.

۲- چیرۆکیی گیانله به ران: که گیانله به ران کرده وه مروف ئه که ن که به رواله ت بو خوشییه و له ژیریشه وه په ند و نامۆژگارییه.

۳- چیرۆکیی پر و پوچ: واتایه کی خو رهوشتی تیا دایه بو مه به ستی فی ر کردن و دلدا نه وه یه.



٤- چیرۆکی گالته و گهپ: ئەمه خوڤی و شادی ئەدا به دهروونی منال.

٥- چیرۆکی پالوانتیی و گیانازی: که پالوانیی چاک و خیرخواز له بواری ئایینی و میژوویی و نیشتمانی دا رۆل ئەبینن، سهرهپای چیرۆکی راو و فرت و فیل و ئەو چیرۆکانهی که پالوانیی بچووکیی ژیر و چالاک بهسهر زه به لاهیی شهر خواز دا سهر ئەکهوئیت.

٦- چیرۆکی زانستی و ئەندیشهیی زانستی: بۆ بهرزکردنهوهی توانای مناله که په یوهندی نیوان شتهکان بزانیته و، ئاسان کردنی راستیی زانستییهکانه بۆیان.

٧- چیرۆکی میژوویی و گهشت و گوزار: بۆ زانییی په یوهندییهکانی کات و شوئینه، سهرهپای پالوانبازی و رهوشت زانینه.

بۆ دیاری کردنی ئەو بنهما پهروهردیهیه رهوشتیانهی که له گۆفارییه ههنگ پشکهش به منال کراوه به پتی ئامانجیی گشتیی چیرۆکه که یان سیناریۆکه نمونهیهک یان دووان بۆ ئەمانهیی خوارهوه ئەهئیمهوه:

١- ههست به بهر پرسیاریهتی: منال به هوئی سهر گهرمی یاری و جوولهی بهردهوامیان؛ جوړیک له گوئی نه دانیان له لا بهدی ئەکریت بهرامبهر به کهل و پهلی قوتابخانهیان و شته خوڤه ویستهکانیان، بۆیه ئەبینین له ژماره (١٤٠) دا چیرۆکیک به ناوی (ئهنجایی کهمتهرخه میی) (شهریف، ٢٠٠٨، ١٠) رینماییهکی پهروهردیهیه بۆ ههست کردن به بهر پرسیاریهتی بهرامبهر کهل و پهلی قوتابخانه و پاراستنی له پیس بوون، له هه مان کات دا منال فیتری ئەوه ئەکات که ههلهکانی خوئی نهخاته سهر کهسانی تر، خوئی ئەنجایی کارهکانی خوئی له ئەستۆ بگریته.

٢- ریزگرتن له ئەزموویی پشیمان: یهکیک له رهوشته جوانهکان که منالان پیویسته فیتری بن؛ ریزگرتنه له ئەزموون و، تاقی کردنهوهی کهسانی له خویان گهورهتر و، گوئی رایهلی گهورهتر له خویان بۆ ئەوهی، بتوانن سوود له شارهزاییان وهربگرن، نمونهی ئەوهش له ژماره (١٤٠) دا چیرۆکیک به ناوی (دوو بۆق) (حهسن، ٢٠٠٨، ٤) له زمانی فارسییهوه وهگرپاوهته سهر زمانی کوردیی که گوئگرتن له رینماییه به پیزهکانی گهورهکان له هه موو کاریک دا ئەتگهیهتیت به مه بهستی داواکراو. هه روا له ژماره (١٦٢) دا چیرۆکیک به ناوی (پرس و گوئگرتن کاریکی چاکه) (رهشید، ٢٠١٠، ٣) باسی ئەنجایی پرس و راکردن ئەکات به کهسانی گهورهتر بۆ وهگررتنی ئەزموویی باش و، به ئەنجام گه یاندنی کاریکی پوخت و ریک.

٣- لووت بهرزایی: گرانه وا بکهیت منالیک له سیفهتی لووت بهرزایی و، ئاکاره خراپهکانی بگات، جا روونکردنهوهی له رینگای بهسهرهات و چیرۆکی ئامانجدار سوودی زۆرباشی ئەبیت بۆ منال. له سهر سیفهتی خو بهزل زانیان له ژماره (١٣٩) دا چیرۆکیک به ناوی (دوو کهله شیر) (مه می، ٢٠٠٨، ٥) که چیرۆکیکه له سهر زمانی گیانهوه رانه و باسی ئەنجایی له خوایی بوون ئەکات و، چۆن توانا و هیزت له بهر ئەبریت؟ له هه مان کاتیش دا مروئیی له خوایی کهس ئارهزوو به هاورییهتی ناکات و لئی به دوور ئەبن .

٤- راستگوئی: یهکیک له سیفهته رهوشتییهکان (راستگوئی) ه که منال پیویسته له سهری را بپت و گرنگی پتی بدریت بۆ ئەوهی، بتوانیت دان به ههلهکانی خوئی دا بنیت و، بهر پرسیاریتی ههله بگریته. چه ندان نمونهی چیرۆک و سیناریۆ ئەبینین له گۆفاری (ههنگ) دا له م بارهیهوه. نمونهش له چیرۆکی (راستگوئی) (جهراج، ٢٠٠٨، ١٦) له ژماره (١٣٨) دا که چیرۆکیکی وهگرپاوه له زمانی ئینگلیزییهوه بۆ زمانی کوردیی باسی مندالیک ئەکات له باخهکی ماله وهیان هه رچی رووهکی نوئی ههله ئەکه نیت و، پاشان که باوکی لپرسینهوهی له گهله ئەکات سهره تارتهی ئەکاتهوه که ئەم کاره کرد بیت، به لام پاشان دان به ههلهی خوئی دا ئەنیت و، باوکیشی لئی خوڤه ئەبیت، چونکه راستگوئیانه دواوه و مناله کهش که به ناوی (جوړج) ه له دوا رۆژ ئەبیته سهروک کۆماریی ئەمریکا، له مه وه منال فیتری داننان به



ههله كانىي ئه بىت و، ئه زانىت مروڤه گه وره كان ئه بىت راستگۆيانه بژىين.

له ژماره (140) دا چىرۆكىك به ناوى (كه روڤشكه پيره) (سه عىد، 2008، 4-0) كه به زمانى گيانه وه رانه و باسى ئه نجامه كانى زور گووتن و خوو رهوشتى درۆ كردن ئه كات كه، چوڤ ئه و مروڤه به چاوى سووك سه ير ئه كرئىت، كه س باوه رى پى ناكات له هه مان كات دا، خوڤى چاوه رووى ئه وهى نا بىت بچىته وه لاي كه س، ئه وه شىان جه خت كردنه وه له سه ر باشى سيفه تى راستگۆيانه له ناو كو مه لگا دا.

5- هه ره وه زى و هاوكارى: دروو ستر كرنى هه ستى هه ره وه زى و يارمه تى دانى يه كتر له لاي منال به گرنگ ترين ئه ركى په ره رده يى دائه نرئىت، چونكه سيفه تى كار كرنى به كو مه ل و به شدارى كردن فى ر ئه بىت لىيه وه. له ژماره (160) ي كانوونى دووه مى (2010) دا، سى نارى و يه ك به ناوى (پى لاو و شه پقه) (ماشالى، 2010، 20) به زمانى گيانداران بلاو بووه ته وه، موونه يه كى جوانى كارى هه ره وه زى، ناوه رۆكه كه ي باسى لووت به رزى مه مموون ئه كات له گه ل گياندارانى تر دا، كاتىك داواى لى ئه كه ن وه كوو خوڤى پى لاويان بو دروو ستر بكات، كه چى ئه م ناى كات و خوڤى له وان به گه وره تر ئه زانئىت، به لام كه وه رزى باران دى ته وه ئه مئىش پى وى ستى به شه پقه ئه بىت بو خو پاراستن له ته ر بوون، ئى تر سوودى هه ره وه زى له كار كردن به ده رئه كه وى ت.

له ژماره (156) ي ئه يلولى (2009) دا، چىرۆكىك به ناوى (ئه نجامى هاوكارى) (ميران، 2009، 16-17) كه پاله وانه كانى له نى وان مروڤ و گيانه وه ران دا يه، باسى هه لوئى ستر و هاوكارى جوتارى ك ئه كات به رامبه ر به بى چوو ه بالنده كانى ناو كى لگه كه ي كه هى لانه يان له سه ر دار تووه كه ي ئه و دروو ستر كرووه و ئه وى ش پى وى ستى به داره بو برينه وه، له كو تايى دا وه كوو ئاموزگارى يه ك بو هاوكارى كردنى يه كتر به دى رى ك ئه لئىت: (هه لوئى ستى جوتارى كه هه لوئى ستى كى زى ره كانه و دوور بى نانه بوو، چونكه ئه يزانى كه چۆله كه كان بو كى لگه كه ي چهنه به سوودن و به رده وام كى لگه كه له زى نده وه رى زى ان به خش پاك ئه كه نه وه، يارمه تى دانى يه كترى ش به ره مئى چاكى لى ئه كه وى ته وه) (ميران، 2009، 17) زور به ساده يى دوو شتى جى اواز له منال ئه گه يه نى يه كه ميان: پى وى سته هاوكارى يه كتر بى ن، دووه ميان: بوونى گيانه وه ران له كى لگه كان دا سوودى خوڤى هه يه.

6- هاورپىه تى و خو شه وى ستى: له چىرۆكىك دا به ناوى (هه موومان هه له ئه كه ين) (عه بدوللا، 2008، 4) باسى لى ك زو ير بوونى دوو هاورپى ئه كات كه په شى مان ئه بنه وه و، ناشتوانن بچنه وه لاي يه كتر، مامۆستا كه يان پى كيان دى نئى ته وه. له م چىرۆكه دا منال فى رى گيانى لى بوورده يى و ماناى هاورپىه تى و به هه له دا چوونه وه ئه بى ن، قبوول كردنى كه سه كان به هه موو شى وه يه ك.

هه روا له چىرۆكىكى تر دا به ناوى (سو زى هاورپىه تى) (عه لى، 2008، 7) باسى هاورپىه تى دوو كى زۆله ئه كات كه له سه ر ملوانكه يى ملان لى ان ئه بىت به ناخو شى و لى ك تووره ئه بى ن، به لام چونكه يه كترى ان زور خوڤ ئه وى ت بو يه كتر په رۆش ئه بى ن و له گه ل يه كتر چاك ئه بنه وه. له م چىرۆكه ش دا خو شه وى ستى و، لى بوورده يى نى وان هاورپى ان فى رى منال ئه كات. ئه م جو ره چىرۆكه به چىرۆكى كۆمه لايه تى دائه نرئىت، منال فى رى پارى زگارى كردن له په يوه ندى هه كانى ئه كات.

7- باوه ر به خو بوون: دروو ستر كرنى هه ستى باوه ر به خو بوون؛ يه كى كه له و شتانه ي كه منال به ئاسانى ناتوانئىت تى بى گات له به ر، كه مى شاره زابى شى له ژيان ناتوانئىت جى اى بكاته وه له هه سته كانى ترى، له ژماره (164) دا بابه تى ك به ناوى (خا كه رايى مه زنى ك) (ره فعه ت، 2010، 1) كه باسى ژيانى نوو سه رى گه وره يى عه ره بى (نه جى ب مه حفووز) ه كه، مامۆستا وه كوو ئه ركى ك به منالانى ئه دات و، يه كى ك له منال هه كان به زى ره كى و مو كر بوونى له سه ر گه بشتن به و كه سا يه تى هه ركه كه ي به جى ئه گه يه نئىت. لى ره دا نوو سه ر به شى وه يه كى راسته وخو ئه لئىت بچوو كى منال رى گرى ناكات له گه بشتن به ئامانجه كانى ان و بى فى زى گه وره كانى ش له مامه له كردن يارمه تى ده رى كى باشه بو ئه م مه به سته.



۸- ھەولدان و ماندىيى بوون: لە ژمارە (۱۳۹) چىرۆكى (فرمىسكە شىرىنەكانى ئاسمان) (بەختەوهرى، ۲۰۰۸، ۴) دا كە نامۆزگارىيەكى بە پىزە بۆ منالان بۆ ھەولدان و خوئىندن كە سوود بە خوئيان و مروقايەتتى ئەگەيەنن لە، ژمارە (۱۶۴) دا چىرۆكىك بە ناوى (لىرەيى زىر) (مىرەكانى، ۲۰۱۰، ۶-۷) چىرۆكىكى پەرورەدەيى بە پىزە بۆ منال كە ھەر كە سىك ئەبىت لە ژيان دا بە كارىك بژىيت و خوئى ماندوو بكات، نەك لە سەر شان و مىلى داىك و باوكىي و بى نامانچ بژىيت، چونكە بەھايى كارى دەستى خوۆت ھەر چەندە كەمىش بىت زۆر بە نرخە لە كۆتايى دا ئەلئىت: (بۆيە ئەو كەسە پارەي بە خوۆراي دەست بکەوئىت، بە خوۆرايىش لە دەستى ئەدات).

۹- پاراستنى ژىنگە: ھونەبىيەكى زۆرى ئەم بابەتەنە لە ژمارەكانى ھەنگ بەرچاوە ئەكەوئىت كە، چۆن منال ئەتوانن يارمەتيدەر بن لە پاراستنى ژىنگەيى خوئيان؟ ھونەبىيەكى ئەمەش لە ژمارە (۱۴۹) لە كۆتايى گۆفاره كە دا لە سەر بەرگەكەي سىنارىيۆيەك بە ناوى (رەووشتىي جوان) (رەحمان، ۲۰۰۹، ۲۸) بۆلۆ كراووتەو، باسى فرىدانى بەرگىي ئەو خوۆراكانە ئەكات كە منال ئەيكرن و نۆشى ئەكەن. ھەروا سىنارىيۆيەكى تر بە ناوى (گۆلەكانى باخچەي گشتىي) (سىامەنسوروى، ۲۰۰۹، ۱۶-۱۷) كە ئەمىش لە زمانىي عەرەبىي وەرگىراووتە سەر زمانىي كوردىي و، باسى نامۆزگارىي داىكىك ئەكات بۆ كچە بچكۆلانەكەي كە نابىت گۆلە جوانەكانى باخچەي گشتىي لى بكرىتەو، چونكە مۆلكىي ھەموو خەلكە و، جوانىيەكەي لەو دەيايە كە بە چلىي خوئىي ھىنئىتەو.

۱۰- خوۆشەويستىي ولات: بەستەنەوھى خوۆشەويستىي داىك و خاك و نەتەوھە بە يەكتەرەو زۆر سەرکەوتووانە ئەنجام دراو كە بۆ منال تىگەيشتن لە وەفا بەرامبەر نەتەوھە و خاك و ئالاي و لاتەكەي كارىكى ئاسان نىيە، ھونەبىي چىرۆكى (دايە) (ناگرىن، ۲۰۰۸، ۸-۱۶) كە بە دوو بەش لە ژمارەكانى (۱۴۷-۱۴۸) دا بۆلۆ كراووتەو، كە باسى مېھرەبانىي داىك و درووستكردى ھەستىي بەر پىسارەتتى لە ناو منالاکانى بەرامبەر خوئىندن و خوۆشەويستىي و لاتەكەيان و چۆنەتتى خزمەت كوردنى نىشتىمانەكەيان ھەريەكە بەو شتەي كە فىرى بوو.

لە كۆتايى دا وەكوو توئزەر ئەتوانم بلىم، ئەگەر سەيرىي ئەو گۆفاره بکەين لە ھەموو ژمارەكانى دا، بەشپكى زۆرى چىرۆك و سىنارىيۆكانى لە خزمەت پەرورەدە كوردنى رەووشتىي و، دەروونىي منال داىە و، جەخت لە سەر چۆنەتتى ھەلس و كەوت و ئەنجامىي خراپە ئەكاتەو بە شىوہەكى نا راستەو خوۆ و لە كلىشەيەكى ئەدەبىي پەرورەدەيى بابەتەكانى پىشكەش ئەكات.

بەشى سىيەم:

۱-۳- بنەما پەرورەدەيە كلتورىيەكان لە ھەنگ دا:

كلتور گەنجىنەيەكى نەبراوہيە لە لاي ھەموو نەتەوہيەك بە چەندان بەشى جىاواز و، كار و، پىشە و، گۆرانىي و، يارىي و . . . ھتد تىايە، گرنگىدان بەم لايەنەش، ئەبىتە بەھىز كوردنى ناسنامەي نەتەوہيى ئەمەش بە (جۆرا و جۆرى ھونەكانى ئەدەبىي منال ئەبىت كە پشت بە سەرچاوەكانى كلتور ئەبەستىت، جا وەرگرتن بىت، يان كورت كوردنەو، يان سادە كوردنەوھى كە نووسەران ئەيانەوئىت بابەتەكەي لە شىوہەكى ھونەرىي دا بىرژن لە گەل ئاستەكانى قوئاغى منال بگۆونجىت) (ابو رضا، ۱۹۹۰، ۵۰) بەوھش بەشپكى ترى پەرورەدەيى نەتەوہيى و كۆمەلايەتتى پىشكەش بە منال ئەكرىت بە شىوازيكى نووى لە گەل ھەزەكانى بگۆونجىت. لەم لايەنەشەو گۆفارىي ھەنگ كۆمەلەيەك بابەتتى ھەمە رەنگىي پەرورەدەيى پىشكەش كوردووە كە بەشپكى لە كلتورىي ناوچەي و، گۆرانىيە فۆلكلورىيەكان كە لە سەر زارانن وەرگىراو، بەشپكى پەيوەندى بە خوۆشەويستىي و لات و، يادەكانىيەو (جا يادىي جىھانىي بىت يان نەتەوہيى) ھەيە، ھەروہا كۆمەلەيەكى باش لەو بابەتە ھزرىي و بىرىيانەي لە كۆتايى ھەموو ژمارەكانى دا بۆ منالىي بۆلۆ كوردووتەو كە لە بەشى يارىي منال ئاماژە بە ئامانجە پەرورەدەيىكانى بۆ منال بە گشتىي ئەدەين. لىرە دا بابەتەكان دا بەشى



ئەمانەى خواروۋە ئەكەين بە پىي ناوهرۆكىان:

۱- ياربيەكانى منال: يارىي و جۆلە رۆلئىكى گرنىگ لە گەشە كوردنى هزرى و، جەستەيى و، دەرروونى منال دا ئەگپرن، بۆيە لە پەرورەدە كوردنى منال دا ئەو بوارە ئەبىت رەچاۋ بكرىت، چونكە (ئەركى يارىي لە ژيانى منال دا لايەنئىكى گرنىگ و گەورە ئەگپرىت لە ئىستا و داھاتووشى دا، لەوانەيە ئەگەر بلىين يارىي كاريگەرى باشترى ھەيە لە سەر منال، لە خواردن و، ھەوا و، نووستنى باش زىدە رەوى نەبىت. . . پەرورەدەيى باشيش پشت بە ياربيە جۆرا و جۆرەكان ئەبەستىت لە رىنمايى كوردنى منال بۆ پەيدا كوردنى بەھرەكانيان لە كار و لايەنەكانى ژيانيان دا) (جمعه، ۲۰۰۵، ۲۹) بۆ ديارىي كوردنى جۆرە جياۋازەكانى يارىي منال كە گۆفارىي ھەنگى بىلوى كروونەتەوۋە بەم شىۋەيە ياربيەكان دابەش ئەكەين:

آ- ياربيە جەستەيەكان: ئامانجى پەرورەدەيى لەم ياربيە دا (يارمەتى بەھىز بوونى ماسوولكەكانى منال ئەدات، گەشە كوردنى توانايى داھىتانى منال، ھەروا يارمەتى ئەدات لە باوهر بەخۆ بوون) (محمود، ۲۰۰۹، ۱۰۴) مۇونەى ئەو جۆرە ياربيە لە گۆشەى (يارىي و گۆرانىي منال لە ناوچەيى خۆشناۋەتتى دا) كە لە ھەموو ژمارەكان دا باسى ياربيەكى جياۋازى كلتورىي ئەكات كە بۆ قۇناغەكانى قوتابخانە گونجاۋە، ۱۶۰) دا يارىي (خلىسكانىي سەر بەفر) (خۆشناۋ، ۲۰۱۰، ۱۸) كە ياربيەكە لە ۋەرزى زستانە ئەكرىت، كاتىك بەفر ئەبارىت و دونيا سىي ئەكات، بۆيە لە مانگى يەك دا بىلوى كراۋتەوۋە.

لە ژمارە (۱۴۹) دا يارىي (پەلىكانى) (خۆشناۋ، ۲۰۰۹، ۱۸) ئەمەش ياربيەكى كلتورىيە كە بە گروپ ئەنجام ئەدرىت و پىۋىستى بە دەست و پلىكى راست و خىرايى ھەيە، منال چىژى لى ۋەرنەگرن چونكە مملاتىيى تيا داىە. بە چەندان يارىي ترى ۋەكوو (قولىي قولىي سۆتم، پىسك پىسكانى، تەندوورى سۆر، ھىلوكسە، ركانە، چاۋ قوچاندن، . . . ھتد) لە ژمارەكان دا بىلوى كروۋتەوۋە لە گەل چۆنەتى ئەنجامدانى ئەو ياربيانە بە وردىي.

ب- ياربيە زمانىيەكان: ئامانجە پەرورەدەيىيەكانى برىتىنە لە (چەسپاندنى وشەكان لە بىرىي منال و ئاسانى بە بىر ھىتانەوۋە، زىاد كوردنى زاراۋە زمانىيەكانى منال، بەكارھىتانى شىكردنەوۋە و، لىكدانى پىتەكانى ناو وشە، زانىنىي منال بە گرنىگى خالەكان لە ناو وشەكان دا) (محمود، ۲۰۰۹، ۹۵) لە ھەر ھەموو ژمارەكانى گۆفارىي ھەنگى دا لە لاپەرەكانى كۆتايى كۆمەلئىك يارىي زمانىي بەرچاۋ ئەكەۋىت كە، منال ئەتوانن بە ھاۋبەشى ھەۋلى گەران بە دواى ۋەلامەكانى بدەن ۋەكوو ياربيەكانى (دژ واتا، دۆزىنەوۋەى وشەكان، درووستكردنى وشەي تەواۋ، بە يەك گەياندن، دووبارە بوونەوۋەى دەنگەكان، پىكەوۋەنانى پىتەكان، درووستكردنى رستەي تەواۋ) ئەو ياربيانە بە شىۋەيەكى باش تواناكانى منال پەرە پى ئەدات لە فىربوونى زمانىي كوردىي و، چۆنەتى پىكھاتن و، درووستى دەرپرېن لە لاي منال بە گشتىي.

ج- ياربيە هزرىي و وردىي تىبىنى كردن: ئامانجە پەرورەدەيىيەكانى ئەم جۆرەشيان برىتىنە لە (زىاد كوردنى توانايى بىر كردنەوۋەى منال لە شتە پەتییەكان، زىاد كوردنى توانايى منال لە چارەسەر كوردنى كىشەكانى، گەشە كوردنى توانا بىرىيەكانى منال بە شىۋەيەكى گشتىي، گەشە كوردنى تواناكانيان لە ورد بوونەوۋە لە شتەكان و، زىاد كوردنى ئاگايى لاي منال) (محمود، ۲۰۰۹، ۱۰۸) بە ھەمان شىۋە ئەم جۆرە ياربيانە لە ھەموو ژمارەكانى گۆفارىي ھەنگى دا بەرچاۋ ئەكەۋىت و گرنىگى پىدراۋە، ۋەكوو ياربيەكانى (جياۋازى نىۋان وىنەكان، رىگا دۆزىنەوۋە، وىنە رەنگ كردن، وىنەى دووبارە بوونەوۋە، ژمارە دانان، كۆى ژمارەى چوار گۆشەكان، يارىي تەلە شخارتە، ژمارە دۆزىنەوۋە) منال ئەو ياربيانە كە بە شىۋەى كۆمەل بەكەن؛ ھەستىي كىپرکى لە ناويان زياتر ئەبىت و، پەيوەندىيەكى كۆمەلەيەتىي درووست ئەبىت لە نىۋانيان دا، ھەروا خىرايى بىر كردنەوۋەيان زۆر زياتر ئەبىت بۆ مۇونە جياۋازى نىۋان وىنەكان كە، چەند جياۋازىيەكى وردە پىۋىستە منال لە كاتىكى دبارىي كراۋ بىدۆزىنەوۋە، بىگومان بۆ ئەم مەبەستە پىۋىستيان بە ورد بوونەوۋە و تىبىنىي كوردنى باش ئەبىت. ئەبىت ئەوۋەش بلىم لە رىگاي بە ئەنجام گەياندى ئەم جۆرە ياربيانە؛ منال فىرى رىگاي نوئى



ئەبن لە روو بە روو بوونەۋەى كىشەكانى ژيانىان و، گەران بە دوای چارەسەرى گونجاو لە ھەموو كات و ساتىك دا.

ھەرۋەھا لە زۆرىك لە ژمارەكانى ئەم گۆقارە بە شىۋەى سىنارىيۆ يان بابەتى زانىارىيى باسى كۆمەللىك يارىيە نوپكانى كىردوۋە، ۋەكوو لە ژمارە (۱۴۸) دا باسى (يارىي گۆلف) (محمود، ۲۰۰۹، ۸) كە سىنارىيۆيەكى ۋەرگىراۋە لە زمانى عەرەبىيى بۇ زمانىي كوردىيى باسى يارىيى گۆلف ئەكات بە وپنەۋە و، چۆنەتى ئەنجامدانى ئەو يارىيە روون ئەكاتەۋە، ئەمە و چەندان يارىيى تىرى ۋەكوو (ئايا ئەزانى چەند جۆر تۆپى پى ھەيە؟).

لە كۆتايى دا ئەبىت بللم كە ئەم گۆقارە تۋانىۋىەتى ئامازە بە زۆرىك لە يارىيە باۋەكانى منال بدات كە ئەشەيت ۋەكوو فەرھەنگىكى يارىيى منال سەير بىرەت، لە قوتابخانە و، باخچەكانى منال دا سوودىي لى ۋەرگىرەت، چۈنكە يارىيەكان زۆرىنەيان بە شىۋەى گروپ ئەنجام ئەدرەت كە ئەۋەشيان، دوو لايەن بەھىز ئەكات لە لاي منال دا؛ يەكەمىان كار كىردن لە چوار چىۋەيى گروپىك و ھەرۋەزىي كىردنى يەكتر، دوۋەمىان چىز ۋەرگرتن و بەسەر بىردنى كاتىكى خۆش.

۲-گۆرانىيى منال: (گۆرانىيى منال لاي ھەموو گەلان بە سانايى وشەكانى و، ئەزبەر كىردن و، چىز لى ۋەرگرتنى لاي منال ئەناسرپتەۋە، زۆربەى كاتىش گۆرانىيى كورت ئەبىت و، پىشت بە دوۋبارە كىردنەۋە ئەبەسەتت (محمد، ۲۰۰۵، ۱۹) گىنگىي گۆرانىيى منال بە دوو شىۋە لە پەراۋەكانى گۆقارىي ھەنگ ئەبىنن ئەۋانىش گۆرانىيە كلتۋورىيەكان كە بەسەر زارەۋەنە و، دوۋەمىان كۆمەللىك شىعەرىيى منال كە ئەتۋانىرت ۋەكوو گۆرانىيى بگۋوتىرتەۋە. لە گۆرانىيە كلتۋورىيەكان دا لە ژمارە (۱۶۲) دا ھونەى ئەو جۆرەي يەكەمە لە گۆشەيى (بارىي و گۆرانىيى منال لە ناۋچەي خۆشناۋەتىيى دا) دا كە گۆرانىيەكى كلتۋورىيى ناۋچەيى بلو كراۋەتەۋە بە ناۋى (گۆرانىيى ھو گاۋان) (خۆشناۋ، ۲۰۱۰، ۱۸)، ھەروا (گۆرانىيى- ھەزىنە)-(خۆشناۋ، ۲۰۰۹، ۱۸) كە فۆلكلورىيى ناۋچەيى، يەكەمىان كورائەيە و، ھى دوۋەمىان كچانەيە.

۳-يادە نەتەۋەيىيەكان: يەكەمە لە لايەنە پەروەردەيىيە گىنگەكان كە لەم گۆقارە دا جەختى لە سەر كراۋەتەۋە، يادە نەتەۋەيىيى و تايەتەيىيەكانە كە منال ئەبىت ئاگادارى بىن، ۋەكوو ئەندامىكى كۆمەلگاي كوردىيى لە بىريان بچەسپت، ئەۋانىش ۋەكوو يادىي نەۋرۆز و يادىي كىمىابارانى ھەلەبجەي شەھىدە كە لە مانگىي ئادار يادىي ئەكرتەۋە، لىرە دا ھونەي ھەلەبجە ۋەكوو لەو چىرۆكەي كە لە ژمارە (۱۵۳) دا بە ناۋىي (سامان و پەرەسلىكە) (مەفى، ۲۰۰۹، ۴) بە شىۋەيەكى زۆر سادە باسى كوزرانى خەلك و، گيانەۋەران و، تىكدانى ھەموو شىتىكى ئەو ناۋچەيە ئەكات، ھەروا لە ژمارە (۱۴۱) دا لە گۆشەيى (با ۋلاتەكەمان بناسىن) بابەتلىك بە ناۋى (ھەلەبجە) (چرا، ۲۰۰۹، ۵) بلوكرۋەتەۋە باسى مېژۋويى درووست بوون و، ژمارەيى خەلكەكەي و، پىنكەتەي شارەكە ئەكات لە كۆتايى دا، باسى مېژۋويى كىمىاباران و ژمارەيى قوربانىيى ئەكات. لەم دوو ھونە شىعەرىيەش دا يادىي نەۋرۆز (سەيرى شىعەرى ۱ و ۲ بكە) ئەكاتەۋە كە يەكەمىان بە ناۋىي (جەژنتان پىرۆز) (عەبدوللا، ۲۰۰۹، ۱۱) و، دوۋەمىان بە ناۋىي (بەھار) (عەبدوللازادە، ۲۰۱۰، ۱۷) كە لە ژمارەكانى مانگىي مایس-ئادار بلو كراۋەتەۋە:

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| ۱- لىتان پىرۆزى نەۋرۆز | ۲- بەھار ھاتەۋە بە رەنگىي جوانىي |
| ئەي منالىي دلسۆز | شادىي كىرد دللىي گەۋرە و جەۋانىي |
| نەۋرۆز بە گول و رەيخان | سەۋز پەرش بوو بە ھەموو لاۋە |
| ھاتەۋە بۇ كوردستان | سوور و پەمەبىش گوللى ھىناۋە |
| مژدەيى شادىي ھىناۋە | بەھار ئەي بەھار جوانىي ژيانى |
| سەرما باۋىي نەماۋە | تۆ ھىۋا بەخشى و ئارامىي دلانىي |
| سەۋزىي پۇشى نىشتىمىان | من لە خۇشىي تۆ دەللىم گۆرانىي |
| لە گەرمىان و كوستان | سەمامە ھەردەم بە شادمانىي |



مژده بێ لیتان به هار هاتهوه	کراوه ناگری نهوورۆ
نهوورۆی پیه و رق ده شواتهوه	پهروۆبێ لیتان پهروۆ
دایه و بابگیان، خوشک و براکانم	گه شه روژی رزگاری
هاوړی و دوستانم، گشت ناسیاوانم	نه فرته له سته مکاری
په شوازی بکهن له م وهرزه جوانه	بژی کورد و کوردستان
که جهژنی کورده و مانای ژیانه	شه کاوه بێ ئالامان

له یاده جیهانییه کانیسه دوو یاد به سههه کراوه ته وه که نه وانیش؛ هاتنی سالی نوێی زاینیه له گه ل یادی روژی منال که جهژنی منالی جیهانه و له ههه سالی گوڤاره که دا به سهریان کردووه ته وه ههه به شيعر و ههه به ناماده کردنی وینهی ئه و چالاکییه پهروه ده بیانهی که لهه روژه دا نه نجام دراوه.

۲-۳- بنه مای پهروه ده یی زانیاری گشتی:

جوړی بیر کردنه وهی منال له سههه تایی ژیا نیان سنوورداره به هو ی که می شه زای و، زانیارییه وه بو یه هه ول نه دات که شته کانی دهو روبه ری بناسیت به ههه شیوه یه ک بیت، کومه لیک ناماژه له لای منال هه یه که پیمان نه لیت ئاستی هزی و گه شه کردنیان به ره و پیگه یشتن و گه وه بوون نه چن وه کوو (به رده وام په سیار کردن و، توانایی تیگه یشتن له بیرو که ی ره ها و، هه لهنانی مه ته ل و په سیاره کان . . .) (ابو ساره، ۲۰۱۶، ۴۶) بو په ره پیدان و به ره و پیش بردنی به ره کانی منال و به هیز کردنی توانا کانیان (پیویسته منال نه ندازه یه ک له زانیاری زانستی هه بیت بو تیگه یشتن و درک کردن به و رووداو و، گوڤرانکاریانه ی له دهو روبه ری روو نه دهه) (بابان و نهوانی تر، ۲۰۱۶، ۷۱) بیگومان نه بیت ئه و زانیاریانه ی که نه دریت به منال بابه تیک بیت که، وه لای په سیاره کانی ئه و بیت به شیوه یه کی ساده یی گونجاو له گه ل ئاستی هزی و، مه و دای بیر کردنه وه ی بگوونجیت (یه کیک له زانیارییه زانستییه کان بو، منال زانستی سروشتیه که یارمه تی منال نه دات بو گه شه کردنی لایه نی مه عریفی و تیگه یشتن له سروشت) (بابان و نهوانی تر، ۲۰۱۶، ۷۲) بیگومان زانیارییه سروشتیه کانیسه زور و بێ کۆتاییه، ژماره ی زانیارییه گشتیه کانی که لهه سالی گوڤاری ههنگ بلاق کراوه ته وه بریتینه له (۱۲۶) بابته که به سههه چهنده جوړه زانیارییه ک دابه شه نه بن بهه شیوه یه ی خواره وه:

۱- دیارده سروشتیه کان: له ژماره (۱۴۰) ی نیسانی ۲۰۰۸ سیناریو یه ک به ناوی (نه پنییه کانی زانست) (سیامه نسووری، ۲۰۰۸، ۱۴-۱۵) که له زمانی عه ره بییه وه وه رگی پر دراوه بو زمانی کوردی به وینه وه کرداری رو شنه پیکهاتن و چونه تی دروست بوونی خوړاک بو رووه ک روون نه کاته وه، نه مه بابه تیکی پهروه ده ییه که تیگه یشتنی بو منال سانا نییه، به لام به و شیوه یه منال فیر نه بیت و هه زیش به و جوړه زانیارییه نه کات و، چیت له خویندنه وه ی وه نه گریت. هه ره ها له ژماره کانی تر دا چهنده بابته تی تر به ناوه کانی (پلاستیک، کانزاکان، دار و ته خته، چو ن ئایس کریم په یدا بوو؟) به رچاو نه که ون که باسی ئه و که ره ستانه نه کات که ئه و ماددانه له پیکهاتیه یان دا هه یه و منال روژانه له دهو روبه ری خو یی نه یانینیت و هه ندیکان به کار نه هییت.

۲- ناسینی گیانداران: منال به شیوه یه کی گشتی هه ز به جیهانی گیانه وه ره و و سه ره بووده یان نه کهن، نه وه شه له بهر نه وه ی هه ست به نزیک ی خو یان له گه ل ئه و جیهانه نه کهن له، زور لایه نه وه وه ک کهم شه زای و جووله ی زور و ناره زووی به سههه کردنه وه ی شوینه کان و شته کان له، ژماره کانی گوڤاری ههنگ گرنگی به زانیاری له باره ی گیانه وه ره و و شوینی ژیا نیان و، سو ری ژیا نیان و، قه باره و، کیش و جوړی خوړاکیان کراوه به نمونه له ژماره (۱۶۴) دا بابته تیک به ناوی (ژیا نی وچ) (سه ردار، ۲۰۱۰، ۱۷) که له ئینگلیزییه وه وه رگی پر دراوه ته سههه زمانی کوردی و، باسی وچ و جوړه کانی و شوینی ژیا نیان نه کات، یان وه ک له ژماره (۱۴۶) دا بابته تیک به ناوی (بو چی گیانه به ره و ره و کلکیان هه به؟) (هه سه ن، ۲۰۰۸، ۲۳) بلاق کراوه ته وه که له فارسییه وه وه رگی پر دراوه ته سههه زمانی کوردی باسی سووده کانی کلک نه کات



بۆ گيانەوهران، لىرە دا باسى گيانەوہرى ئاويى و وشكانىيى كرووہ. بە چەندان ناوئيشانىيى ترى وەكوو (هاورپيەتى تيمساح و بالندەى شوقراق، بۆچى وشتر مل سەرىيى لە ناو لم ئەشارپتەوہ؟، سەگ، قالۆنچە كۆنترين زەردەوالەيە لە سەر زەويى، مەر، ئەستىرەيى دەريا، فىل، ماسىيى، بۆچى كەلەشىر بانگ ئەدات، كەلەشىرى دارستان، سەفاقوش، وشتر، دىناسۆر، ھەنگ بچووكترين گونجىنەرى ھەوايە، رۆبيان، چى لە بارەى (مار) ھوہ ئەزانيت؟) ئەبىزىت.

۳-ناسىنى رووہك: لە بارەى جىھانىيى رووہك، چەندان زانىارىيى سوود بەخش بە زمانىكى سادە بۆلۆ كراوہتەوہ كە، منال كەم تا زۆر شارەزايى لەبارەوہ نىيە يان زۆر كەم نەبىت سەرى لى دەرناكەن بۆ نمونە بابەتتىك لە ژمارە (۱۶۲) دا بە ناوئيشانى (چى لەبارەى (چا)پەوہ ئەزانيت) (سەباح، ۲۰۱۰، ۹) باسى ئەو رووہكە ھەمىشە سەوزە ئەكات كە، سەرەتا لە كۆپوہ پەيدا بووہ و، پاشان چۆن ئەچىزىت و پىويستى بە چ جۆرە كەش و ھەوايەك ھەيە، ئەنجا بەرزىيەكەى تا چەند ئەپوات و چ ولاتىك لە ھەمووان بەناوبانگترە لە بەرھەم ھىنانى دا. ھەروا چەندان ناوئيشانى ترى وەكوو (قەوزە و سوودەكانى، گيايى سەوز و شىرىيى سىيى، گۆلىيى سروشتىيى و گۆلىيى دەست كرد) بۆلۆ كراوہتەوہ.

۴-ناسىنى شتەكان و دياردەكان: منال لە ناسىنى دياردە گەردونىيەكانى كە لە دەوروبەريان دا روو ئەدات بە زەحمەت سەر دەرئەكەن و سەريان بەوہ دىت كە چۆن روو ئەدەن و دوور و نزىكيان لە گۆى زەويى و ناوہكانيان و چەندان پرسىارى تريان لە لا درووست ئەبىت بۆ نمونە لە ژمارە (۱۵۶) دا بابەتتىك بە ناويى (چى دەربارەى مانگ ئەزانى؟) (خەندە، ۲۰۰۹، ۸) بە شىوہيەكى سادە باسى مانگ ئەكات، دوورى لە زەويەوہ و رووہكانى و قەبارە و سالىيى چوونى مرؤف بۆ سەر مانگ ناماژە پى ئەدات. ھەروہا ناوئيشانەكانى وەكوو (ئەپۆلۆ، ئەستىرە، بۆچى خۆر و مانگ لە ئاسماندا ئەزىن؟) ئەبىزىن كە زۆر بە سادەيى و بە شىوہيەكى زانستىيانە ئەو دياردانە روون كراوہتەوہ بە وىئەيى رەنگا و رەنگى سەرنج راکيش.

۵-رىمىيى و ئامۆزگارىيى تەندرووستىيى: گۆفارىيى ھەنگ لەمەشيان دا كۆمەللىكى زۆر زانىارىيى بە سوودى لە خۆيى گرتووہ كە لە، بنەپتە پەروەردەيى پىويستەكانن كە منال ئەبىت لە سەرەتايى ژيانيان فىرى بىن و پەپرەويى بكەن بۆ ئەوہى نەوہيەكى تەندرووست و دوور لە نەخۆشى گەشە بكات، لىرە دا ژمارە (۱۶۳) ى ھەنگ كە لە بەرگەكەى ئاماژەى بەوہ داوہ كە لەم ژمارەيە دا فايلىك تايبەت كراوہ بە تەندرووستىيى ددانەكانەوہ كە، ناو ئيشانەكانى (مندال و ددان) (فەرھادى، ۲۰۱۰، ۲۰) و (يادەوہريەكى پەنجا سالىيى) (، ۲۰۱۰، ۲۱) و (باپىرە زۆر پەشيمانە) (بلىند، ۲۰۱۰، ۲۲) و (فلچە و كرېم) (، ۲۰۱۰، ۲۳) و (گرنگىيدان بە تەندرووستىيى دەم و ددان) (حەمدان، ۲۰۱۰، ۲۴) بۆلۆ كراوہتەوہ ھەموويان بە شىوہى جياواز باسى چۆنيەتى پارىزگارى كردن لە ددانەكانى و جياوازي تىوان ددانى شىرىيى و ددانى ھەمىشەيى ئەكات، ھەروہا منال فىرى چۆنيەتى پاك و خاويىن راگرتنى ددانەكانيان ئەكات لە كۆتايى ئەو ژمارەيەى ھەنگىش دا دوو سىنارىيۆ بە ناوہكانى (ددانەكانى سازگار) (فەرھادى، ۲۰۱۰، ۲۷) و (فلچە نوپيەكە چى كرد؟) (فەيزى، ۲۰۱۰، ۲۸) لە يەكەميان دا باسى خراپىيى شىرىنىيى بۆ ددانەكان و، نەشووشتىيان لە كاتى نووستن ئەكات، دووھمىشيان باسى كارىگەرى ددان شوشتن ئەكات كە، چۆن مىكرۆب و پىسى ناو دەم خاويىن ئەكاتەوہ. ھەروہا بە چەندان بابەتى ترى تەندرووستىيى (خۆپاراستن لە ھەلامەت، سوودىيى ميوەكان، قىتامىن D، دل. . . پىكھاتە و ئەرکەكانى، چەند راستىيەكى سەير لە ناو لەشى مرؤف دا، رەچا و كردنى چەند خالىكى خۆ پاراستن بۆ منال. . . ھتد) بۆلۆ كراوہتەوہ لە دوو توپى گۆفارىيى ھەنگ دا.

لە كۆتايى دا ئەبىت بلىم كە ئەم گۆفارە لە ھەموو ژمارەكانى دا بە شىوہيەكى زانستىيانەى سادە كە لە گەل تەمەنە جياوازەكانى منال و، عەقلىان بگوونجىت كۆمەللىك زانىارىيى پىر بايەخى پەروەردەيى بۆلۆ كرووہتەوہ كە لە پىرۆسەى پەروەردەيى منال زۆر سووديان لى وەرئەگىرپت.



ئەنجامە كان:

- ۱- لە ناوهرۆكىيى بابەتە كان (لە چىرۆك و سىنارىيۆ و شىعرە كان) دا؛ لەم گۆفاره دا بە شىۋازىكى زانستىانە رەچاۋى بنەما پەرورەدەيىپە كانى كىردوۋە.
- ۲- لە روۋى زمانەۋە ھەۋل دراۋە كە زمانىكى كوردىيى پاراۋىيى ھەبىت كە، منالىيى كورد بە ئاسانىيى تىيىگات ھەروا دەۋلەمەند كىردنى فەرھەنگىيى منال بە زاراۋە جىاۋازە كان.
- ۳- لە روۋى پەرورەدەيى رەۋوشتىيەۋە، ئامۆزگارىيى و رىنمايى بە پىزى بۆ ھەموو قۇناغە كانى تەمەنىيى منال پىشكەش كىردوۋە كە بۆى ھەيە ھەلس و كەۋتى مۇونەيى بۆ مندال درووست بىكات.
- ۴- گىرنگىيدان بە پەرورەدەيى تەندرووستىيى و ئەنجامە كانى بە تايبەتى ئەو لايەنەنى كە پىۋىستە منال لە سەرەتايى ژيانىان دا ۋەكو خوۋ رەۋوشت فىرى بىن.
- ۵- لايەنكى تىرى پەرورەدەيى لە گۆفارىيى ھەنگ دا؛ پەرورەدەيى جەستەيىپە كە تۋانىۋىيەتى دەق و يارىيى و گۆرانىيە باۋە كانى ناۋچەيى و گشتىيى بختە بەر دەستىيى منالەۋە بۆ ئەۋەى لە بىر نەكرىن.
- ۶- ھەروا گىرنگىيى بە پەرورەدە ھزىرى و تۋانا ئەقلىيە كانى منال داۋە لە رىگايى بىلاۋ كىردنەۋەى يارىيە ھزىرىە كان بۆ درووستكىردنى كىپىركىيى لە نىۋان منالان دا.
- ۷- بەسەر كىردنەۋەى يادە كان و يادىيى منال و چالاكىيە كانىيان، بناغەيەكە بۆ چەسپاندنى گۆرانىيى كات و ماناي ئەو يادانە بۆ منال.
- ۸- كۆمەلىك زانىارىيى گشتىيى جۆرا و جۆرى لە ماۋەى ئەم سى سالىە خستۆتە روۋ كە منال لە تەمەنكى زوۋ دا پىرسارىيان لە لا درووست ئەبىت لە سەرى و بە دۋايى ۋەلامى دا ئەگەرپىن.
- ۹- خالىكى زۆر گىرنگىيى ئەم گۆفاره ئەۋەيە كە، ھەموو بابەتاكانى بە ۋىنەى رەنگا و رەنگى ئامانجدار پىشكەش كىردوۋە، بە شىۋەيەك تەۋاۋكەرى ناۋەرۆكىيى بابەتە كان بىت.

پىشنىارە كان:

- ۱- زۆر پىۋىستە كە ۋەزارەتىيى پەرورەدەيى ھەرىم ئەم گۆفاره ۋەكوۋ سەرچاۋەيەكى سەرەكىيى لە قۇناغى دايانگەۋە؛ تاۋەكوۋ قۇناغىيى سەرەتايى لە پەرورەدە كىردن پىشتى پىن بىستىت .
- ۲- گىرنگىيدان بەم جۆرە گۆفاره لە لايەن ۋەزارەتىيى پەرورەدە و رۆشەنبرىيى ھەرىم؛ لە قۇناغە سەرەتايىپە كان دا؛ لە برى ئەو كىتب و بىلاۋ كراۋانەى كە بە زمانانىيى بىانىيى ھەنە؛ چۈنكە رەچاۋى كۆمەلگايى كوردىيى زياتر تىادا كراۋە لە بىانىپە كان كە زۆرىك لە كىشە كانى زمان لاي منال چارەسەر ئەكات بەۋەى فەرھەنگىيى زمانىيى دايك لايان درووست ئەبىت.
- ۳- ئاشنا كىردنى مامۇستا و پەرورەدە كاران لە رىگايى خوۋلى تايبەتەۋە بە ناۋەرۆك و ئامانجە پەرورەدەيىپە كانى ئەو گۆفاره ۋ، دابىن كىردنى ئمارە كانى بۆيان، تاۋەكوۋ لە ۋانە كانى ھونەر بە تايبەتى بۆ منالىيى باخچەيى ساۋايان و سەرەتايى



- 5- خدر، خورشيد، نىگار (په خشان گه لآلى)، ماچى نووستوو، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۴۹- ۲۰۰۹.
- 6- عه بدوللا، مريم، نىگار (مريم عه بدوللا)، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۵۰- ۲۰۰۹.
- 7- خۆشناو، سهدره دين، نىگار (دارا محمه د عه لى)، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۴۹- ۲۰۰۹.
- 8- ره حمان، ناشتى، نىگار (پرووبار سه لىم گه لآلى)، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۵۰- ۲۰۰۹.
- 9- مه نى، سه لام، نىگار (مه جىد خدر)، سامان و په رسيلى، كه گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۵۳ - ۲۰۰۹.
- 10- سيامه نسوورى، گه لهر، نىگار (هودا وه سفى)، گۆله كانى باخچه ي گشتى، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۵۳ - ۲۰۰۹.
- 11- كۆيى، كازم، نىگار (مريم عه بدوللا)، فوو، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۳۸ شوبات ۲۰۰۸.
- 12- خۆرانى، هاشم، نىگار (مه جىد خدر)، كات دابه شكردن، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۵۴-ته مووز - ۲۰۰۹.
- 13- خه نده، نىگار (مه جىد خدر)، چى ده رباره ي مانگ ده زانى؟، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۵۶-ئه يلوول - ۲۰۰۹.
- 14- خۆشناو، سهدره دين، نىگار (دارا محمه د عه لى)، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۰-كانوونى دووه م ۲۰۱۰.
- 15- سيامه نسوورى، گۆله ر، نىگار (وه سفى ئه لفه زلى)، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۰-كانوونى دووه م ۲۰۱۰.
- 16- سه باج، ژاله، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۲-ئادار ۲۰۱۰.
- 17- عه بدوللا زاده، ئاسووده، نىگار (چۆمان نه جمه دين)، به هار، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۲-ئادار ۲۰۱۰.
- 18- خۆشناو، سهدره دين، نىگار (دارا محمه د عه لى)، گۆرانى هو گاوان، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۲-ئادار ۲۰۱۰.
- 19- ره شيد، جه لىل حه مه سه عىد، نىگار (مريم عه بدوللا)، پرس و گويگرتن كاريكى چا، كه گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۳ نىسانى ۲۰۱۰.
- 20- فره ادى، حه مه سه عىد، مندال و ددان، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۳ نىسانى ۲۰۱۰.
- 21- سۆران، نىگار (پرووبار سه لىم گه لآلى)، ياده وه رى په نجا سالى، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۳ نىسانى ۲۰۱۰.
- 22- جه راج، سابىر عبدوللا، نىگار (په خشان گه لآلى)، راستگۆ، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۳۸ شوبات ۲۰۰۸.
- 23- بلند، نىگار (په خشان گه لآلى)، باپيره زۆر په شىمانه، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۳ نىسانى ۲۰۱۰.
- 24- س. ف، نىگار (دلشاد عه لى)، فلچه و كرىم بوون به برا، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۳ نىسانى ۲۰۱۰.
- 25- حه مدان، د. مەريوان حەمىد، گرنگىدان به تەندرووستى دەم و ددان، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۳ نىسانى ۲۰۱۰.
- 26- فره ادى، حه مه سالى، نىگار (به مو)، ددانه كانى سازگار، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۳ نىسانى ۲۰۱۰.
- 27- س. ، فه زى، نىگار (په خشان گه لآلى)، فلچه نوپيه كه چى كرد؟، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۳ نىسانى ۲۰۱۰.
- 28- په فعت، نه وزاد، خاكه رايى مه زنىك، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۴ مایس ۲۰۱۰.
- 29- ميره كانى، ره مزى، نىگار (گرفتار كاكه يى)، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۴ مایس ۲۰۱۰.
- 30- سه ردار، لاقه رزگار، وینه (ئامه د)، ژيانى ورچ، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۶۴ مایس ۲۰۱۰.
- 31- به خته وه ر، عه لى، نىگار (مه جىد خدر)، فرميسكه شيرينه كانى ئاسمان، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۳۹-ئادار ۲۰۰۸.
- 32- عه لى، سروه مسته فا، نىگار (په خشان گه لآلى)، سۆزى هاوپپيه تى، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۳۹-ئادار ۲۰۰۸.
- 33- سه عىد، تاهير سالى، نىگار (مريم عه بدوللا)، كه روپشكه پيره، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۴۰ نىسان ۲۰۰۸.
- 34- حه سه ن، كه مال عه بدوللا، دوو بۆق، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۴۰ نىسان ۲۰۰۸.
- 35- شه رىف، ناديه، نىگار (هه ژار سه لاج)، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۴۰ نىسان ۲۰۰۸.
- 36- سيامه نسوورى، گۆله ر، نىگار (به نان شكۆ)، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۴۰ نىسان ۲۰۰۸.
- 37- چرا، هه له بجه، گۆفارى ههنگ، ژماره: ۱۴۰ نىسان ۲۰۰۸.

البنية التربوية في المجلة هناك (2008-2010)

الملخص:

تعد التربية أحد أهم المبادئ في حياة الإنسان، بحيث يصبح البنية الأساسية الشخصية للفرد في المجتمع، حيث ان العملية التربوية أو كيفية تربية الاجيال هي أكبر مشكله في عصرنا الحاضر، وخاصة عند الدول التي ليس لها أي نصيب في الانتاج التكنولوجي، بحيث مع مرور الوقت والعولمة التي نتعايشها في العالم اليوم سيتلاشى هويتهم الوطنية من حيث ثقافتهم ولغتهم وآدابهم وأسلوب حياتهم المتوارثة.

تكمن أهمية هذه الدراسة في بيان المبادئ التربوية التي تضمنتها المجلة خلال سنوات صدورها الثلاث (2008-2010)، وانطلاقاً من المنهج النظري التحليلي، ينقسم البحث إلى ثلاثة الفصول. الفصل الاول يتناول اهم أسس التربية من الناحية النظرية، أما الفصل الثاني وهو جانب العملي للبنية التربوية حيث يناقش تحليل لغة كتابة الموضوعات في هذه المجلة بشكل العام، ومفاهيم أخلاقية واداب والسلوكيات التي يجب ان يكتسبها الطفل ويتعلمها في الحياة. اما الفصل الثالث التي يشمل جانب العملي فيناقش الموضوعات الثقافية التربوية والعامّة التي تقدمها مجلة هناك للأطفال. ونتيجة لذلك يمكننا القول أن هذه المجلة تمكنت من تقديم عدد من الأعمال الأدبية والتربوية الفريدة للأطفال الكرد من جميع نواحي الحياة. لذلك يجب على المؤسسات التعليمية الاعتماد عليه والاستفادة منه في تعليم الأطفال في مؤسسات التربية بشكل العام.

كلمات المفتاحية: البنية التربوية، المجلة هناك، التربية السلوكي، التربية اللغوية، التربية التراثية، الثقافة العامة.

Educational structure in the magazine Hang (2008 – 2010)

Abstract:

Education is one of the most important principles in human life, as it becomes the basic personal structure of the individual in society, as the educational process or how to raise generations is the biggest problem in our present age, especially in countries that do not have any share in technological production, so that with the passage of time and the globalization that we live in the world today, their national identity will disappear in terms of their culture, language, literature and inherited lifestyle. The importance of this study lies in stating the educational principles included in the magazine during its three years of publication (2008-2010); and based on the theoretical analytical approach, the research is divided into three chapters. The first chapter deals with the most important educational foundations from a theoretical perspective, while the second chapter is the practical aspect of the educational structure, as it discusses the analysis of the language of writing topics in this magazine in general; and the concepts of morals, literature and behaviors that the child must acquire and learn in life. As for the third chapter, which includes the practical aspect, it discusses the educational and general cultural topics presented by Henk magazine for children. As a result, we can say that this magazine has been able to provide a number of unique literary and educational works for Kurdish children from all walks of life. Therefore, educational institutions should rely on it and benefit from it in teaching children in educational institutions in general.



سیستهمی میدیایی و گرفتهکانی له ههریمی کوردستان دا

م.د. بههرۆز عهلی رهسۆل

راویژکار / سهروکایهتی نهجوومهنی وهزیران/ ههریمی کوردستان.

bahrozraswl@yahoo.com

پوخته:

ئهم توێژینهوهیه ده‌ریخستووهری که نالی ته‌له‌فزیۆنی و رادیۆی له ههریمی کوردستان به شیوه‌یه‌کی ناپۆست و ناهاوسه‌نگ زیادی کردووهر، که که یشتۆته زیاتر له (۳۰۰) رادیۆ و ته‌له‌فزیۆن و ههریه‌که‌یان خاوه‌نی مالپه‌ری ته‌لکترۆنی و میدیای نوێی تایبه‌ت به‌خۆیانن، له‌و ژماره‌یه، ۹۳% ی که‌ناله‌کان په‌خشه‌کانییان له سنووری پارێزگا و قه‌زاکان تێپه‌رناکات و ته‌نها ۷% ی که‌ناله‌کان په‌خشییان سه‌رتاسه‌ریین، ئه‌وه‌ش ئاماژه‌یه بۆ بچووکی قه‌باره‌ی دامه‌زراوه میدیاییه‌کان و نه‌بوونی سیفات و ره‌گه‌زه کارگێریه دامه‌زراوه‌یه‌کان له‌ناو په‌یکه‌ری که‌ناله‌کاندا، که کاریه‌گه‌ریی درووستکردووهر له‌سه‌ر په‌رته‌وا‌زوبوونی گوته‌ریی میدیایی کوردستانی، هاوکات به‌ پاره‌ی سیاسیه‌کان و که‌سانی سیاسیی نزیک له‌ پاره‌ی سیاسیه‌کان رێژه‌ی ۵۶% ی خاوه‌نداریتی میدیا پیک ئه‌هینن و له‌ به‌رامبه‌ردا حوکومه‌ت و لایه‌نی فه‌رمیی ته‌نها ۵% ی خاوه‌نداریتی که‌ناله‌کان پیک ئه‌هینت، که هه‌موو ئه‌مانه سه‌ماندووهره‌تی سیستهمی میدیا له کوردستان، رۆشن نییه و دووچاره‌ی گه‌رتی سه‌ره‌کی بۆته‌وه، له‌لایه‌کی تره‌وه زۆربه‌ی میدیاکان به‌بێ بوونی ئامانجی گه‌شتی و پلانی میدیایی دامه‌زرێنراون، بۆیه بارودۆخی میدیایی له ههریمی کوردستان پۆسته‌تی به‌ پێداچوونه‌وه و چاره‌سه‌ری بنه‌ره‌تی سیستهمه‌که‌ی هه‌یه.

کلله وشه (گه‌رت. سیستهمی میدیایی. ههریمی کوردستان)

Recieved: 28/7/2024

Accepted: 27/8/2024



پېشەكىي

سىستەمى مېدىيى رەنگدانەۋەى سىستەمى سىياسىي و حوكومرانىي ئەو ولاتەيە و لەبارى نمر شارستانىتېي و ئاستى رۇشنىبىرىي و پېشكەۋەتى ئەو كۆمەلگايەۋە سەرچاۋە ئەگرېت، سەبارەت بە ھەرېمى كوردستانىش، كە لە دواى راپەرىنى سالى ۱۹۹۱ ۋەك قەۋارەيەكى سىياسىي لە چوارچېۋەى فېدرالى بوونى ھەيە، بۆتە خاۋەن ژىنگەيەكى مېدىيى، كە بە دەيان كەنالى ئاسمانىي و سەدان رادىۋى لۇكالىي و ژمارەيەكى زۆرى چاپەمەنىي و دامەزراۋەى مېدىيى ئەلكترۆنىي تىدايە و بە شىۋازى جۆراۋجۆر و سىياسەتى مېدىيى جىاۋاز خزمەتگوزارىي مېدىيى پېشكەش ئەكەن، بەلام بەھۆى كېشەى سىستەمى سىياسىي و گرتە كۆمەلەيەتىي و رۇشنىبىرىيەكانى تر، تا ئىستا نەتوانراۋە سىستەمىكى مېدىيى رۇشن و سىمادىار بونىاد بنىت، كە ئەمەش بۆتە ھۆى لېكەۋەتەۋەى چەندىن كېشە و كەمووورتى تر، لەبەر ئەم ھۆيە پىۋستە لە كېشەكانى سىستەمى مېدىيى ھەرېم بىكۆلرېتەۋە، بە ئامانجى رېككردنەۋە و بوونىدانانى سىستەمىكى مېدىيى كامل و سىمادىار، كە بگونجىت لەگەل دۆخ و ھەلومەرجى كۆمەلەيەتىي كوردستان.

بەشى يەكەم (مىتۆدنامە)

۱- كېشەى توپۇزىنەۋەكە :

كېشەى ئەم توپۇزىنەۋەيە، چەخت لەۋە ئەكاتەۋە لە ھەرېمى كوردستان بەبى رەچاۋكردنى ئامانجى گشتىي و ئاستى پىداۋستى خزمەتگوزارىيە مېدىيىەكان، ژمارەيەكى زۆر دامەزراۋەى مېدىيى ھەن، كە لە رووى چەندىتەۋە جۆرېك لە ناھاۋسەنگىي درووست كوردوۋە، چونكە ئەم ژمارەيە لەگەل ژمارەى دانىشتوانى ھەرېمى كوردستان و سنوورى جوگرافىياكەى نايەتەۋە يەك، ھاۋكات زۆربەى كەنالىەكان لە رووى كارگىرېيەۋە سىفات و فاكتەكانى دامەزراۋە و دەستگايان تىدا نىيە و لە رووى خاۋەندارىيەۋە، ناھاۋسەنگىي بەدى ئەكرېت، چونكە زۆربەى كەنالىەكان خاۋەندارىتېيان بۇ پارتە سىياسىيەكان و كەسانى نىزىكى بەرپرسە بالاكان دەگەرېتەۋە، بەجۆرېك كەمتىن كەنال سەر بە حوكومەت و لايەنى فەرمىيە، بە واتە لە ھەرېمى كوردستان دامەزراۋەى مېدىيى نىشتمانىي نىيە، ئەمەش رەنگى داۋەتەۋە لەسەر پەرتەۋازەبوونى گوتارى مېدىيى كوردستانىي، ھۆكارى سەرەكى ئەم گرتەش ئەگەرېتەۋە بۇ نەبوونى ياخود نارېكى سىستەمى مېدىيى لە كوردستان، بۆيە لە روانگەى ھەستكردن بەم گرتە، توپۇزەر تاپتلى توپۇزىنەۋەكەى سەبارەت بەم كېشەيە دەستنىشان كوردوۋە و پىرسارى توپۇزىنەۋەكەى لاي درووست بوۋە، كە ئەمانەن:

۱- ئايا لە ھەرېمى كوردستان سىستەمىكى مېدىيى رون و ئاشكرا ھەيە ؟

۲ - گرتە سەرەككەيەكانى سىستەمى مېدىيى لە ھەرېمى كوردستان كامانەن؟

۳- خاۋەندارىتېي دامەزراۋەكانى مېدىيى لە ھەرېمى كوردستان بۇ كى ئەگەرېنەۋە؟

۴- كام لەتپۇرېيەكانى تايەت بە سىستەمى مېدىيى ۋەك تپۇرەكانى (دەسەلات، لىبرالىي، لىپرسراۋىتېي كۆمەلەيەتىي، بەشدارىي دىموكراسىي، پەرەپىدان) بەسەر دۆخى مېدىيى لە ھەرېم پراكتىزە ئەكرى؟

۵- پىۋستە چۆن ۋەچ مىكانىزمىك سىستەمىكى مېدىيى رۇشن و گونجاۋ لە ھەرېمى كوردستان بوونىاد بنىت؟

ھەرۋەھا توپۇزىنەۋەكە، چەند گىرنگىيەكى ھەيە لەۋانە:

۱- يەكەم توپۇزىنەۋەيە لەو بواردەدا ئەنجام بدرېت.

۲- ئەبېتە سەرچاۋەيەكى گىرنگ بۇ توپۇزەران، كە ئەتوانن لە چوارچېۋەى توپۇزىنەۋەى پېشۋو بەكارى بېتىن.

۳- سوۋدى ئەبېت بۇ لايەنى پەيۋەندىدار، بۆئەۋەى بىكرېتە بەشىك لە ستراتېژى رېكخسەۋە و بوونىدانانى سىستەمى



مىديايى له ههريمى كوردستان.

هاوكات تويزهر بۇ به جيهيتنانى تويزينه وه كهى، سوودى له چهند تويزينه وه كهى پيشووتر وه رگرتووه له وانه:

۱- تويزينه وهى سامى الشريف، به ناو نيشانى (المشهد الاعلامى المصرى بعد ثورتين: الواقع و المأمول) تويزه وه له تويزينه وه كهى دا تيشكى خستوته سهر گرفته كانى سيستمى ميديايى له ولاتى ميسر له رووى خاوه نداريتتى و به رته سكر كرده وهى ئازادى راده برين و پاشه كشهى كه ناله فهرميه كانى سهر به حوكومهت له به رامبه ر ميديايى كه رتى تايهت و پارتە سياسيه كان، به تايه تيش له رووى زورى ژمارهى كه ناله كان، كه به كه ناله فهرمى و تايه ته كان گه شتوته ۱۲۴ كه نالى ته له فزيونى و سهدان ئيستگه راديوئى و ۴۰ رۆژنامهى كاغه زى سهر به ده ولت و ده يان رۆژنامهى ترى حزبى و كه رتى تايهت، كه ئەمەش بۆته خولقاندنى بيسه رووبه رى ميديايى له و لاته به تايهت له رووى زالبوونى بابه تى ريكلام و ئاگادارى بازگانى به سهر ناوه رۆكى بابه ته ميديايه كان، ههر له تويزينه وه كه دا هه نديك چاره سهر بۇ گرفته كان خراوه ته روو، گرنگرتينان برتنيه له دارشته وه و دانانى ستراتيجىيى نوئى ميديايى له سهر بنه ماي كۆتايه پيتان به سيستمى ميديايى كۆنترۆلكراو له لايه ن ده سه لاته وه، له گه ل سنووردار كردنى هه لوسانى ژمارهى كه ناله كانى ميديا و دارشته وهى ياساى ميديايى و رۆژنامه گه رى، به جۆرىك بگونجيت له گه ل ئازادى و ره چاو كردنى لپرسراوئىيى كۆمه لايه تى.

۲- تويزينه وهى سامية أحمد هاشم، به ناو نيشانى (انعكاسات البيئة الاعلامية على قائم بالاتصال. دراسة فى تجربة انتقال مركز تلفزيون الشرق الاوسط من لندن الى مدينة دبي للاعلام) كيشهى تويزينه وه كه له به ر رۆشناى تيو ريه كانى ميديا ديارى كراوه، به تايهت له و رووه وه، كه ئامرازه كانى ميديا وه ك يه كيك له پيكهاته كانى سيستمى كۆمه لايه تى، هاوشانى سيستمه كانى تر، په يوه ستر كراوه به رايى كردنى ئەركى كۆمه لايه تى، هه روه ها ئامازهى به چۆنيتتى پراكتيزه كردنى تيو ريه كانى ميديا كردوه، له ريگاي شروقه كردنى ئەو نمونانهى په يوه نديان به گوراوه زينگه ييه كان هه يه، وه ك په يوه ندى نيوان سرووشتى سيستمى ميديا و مه وداى سه قامگيرى ئەو گوردراوانهى، كه له ده رهاويشتهى كۆمه لايه تى گشتيه وه ده رته چن، له كۆتايى تويزينه وه كه ش دا ئامازهى به و راستيه كردوه: لىكۆلينيە وه له سيستمى گشتى ميديايى و دياردهى ميديايى، زور پيوسته، چونكه دامه زراوهى ميديايى ره گه زىكى به هيزى پيكه پيتان پيكهاتهى گه ياندنه و ئەرك و ئامجى گشتى و تايه تى خوئى هه يه.

۳- تويزينه وهى راغب جابر، به ناو نيشانى (الصحافة المطبوعة في لبنان من المشروع الوطنى الى المشاريع الفتوية) له تويزينه وه كه دا ميتوودى وه سفى به ريگاي تيبينى كه سى و شىكارى ناوه رۆك، به هه ردوو جو رى چه نديتتى و چۆنيتتى به كار هينراوه، بۇ به جيهيتنانى تويزينه وه كه ش رۆژنامه گه رى و چاپه مهنى لوبنانى وه ك كۆمه لگاي تويزينه وه كه ده ستنيشان كردوه و له ناو يشيدا هه ردوو رۆژنامهى (السفير) و (النهار) و هه ك سامپل ديارى كردوه، له تويزينه وه كه دا ئامازه به وه كراوه رۆژنامه گه رى لوبنان به هوى خاوه نداريتتيي كردنيان له لايه ن كه سانى سه رمايه دارى نزيك له ده سه لاتى ناوخوئى و ده ركه ييه وه، نه يانتوانيووه ئازاد بن، له به ر ئەو هوى شه نوينه رايه تى راسته قينهى نه ته وهى لوبنان ناكه ن، به لكو له پرۆژهى نيشتمانيه وه بوون به پرۆژهى ده سته و گرووپى به رژه وه نديخوازى نزيك له ده سه لات، ئەمەش واپى كردوه رۆژنامه گه رى لوبنان به پلهى يه كه م مۆركى تايه فه گه رايى و به پلهى دووه م مۆركى مه زه به گه رايى وه ر بگريت.

هه روه ها تويزينه وه كه، له م روانه وه سوودى له تويزينه وه كانى پيشوو وه رگرتووه؛

دارشتنى خشته كان.



دارشتنەۋەى پىسىار و ئامانجى توپژىنەۋەكە.

دىارىكردى جۆر و مېتۆد و ئامرازەكانى توپژىنەۋەكە.

۲- ئامانجى توپژىنەۋەكە.

۱- خىستنەرووى زانىارىى دەربارەى شىۋازى سىستەمى مىدىيى و كەموكورتى و نارىكىپەكانى دىاردەى مىدىيى، لە ھەرىمى كوردستان.

۲- ئاشكراكردنى خاۋەندارىتتى دامەزراۋە و كەنالە مىدىيىپەكانى ھەرىمى كوردستان .

۳- ئاشكراكردنى ھېلى پەيوەندى نىۋان ئەرکەكانى مىدىا و بەرجەستەكردنى لەلاپەن كەنالەكان.

۴- خىستنەرووى ئاستى گرفت و كارىگەرىپەكانى نارىكى سىستەمى مىدىيى لە ھەرىمى كوردستان.

۵- ھەۋلداپكە بۇ چارەسەركردنى رىكخىستنەۋەى سىستەمى مىدىيى لە ھەرىمى كوردستان.

۳- رىكارەكانى توپژىنەۋەكە.

ئەم توپژىنەۋەىپە توپژىنەۋەىپەكى ۋەسفىيە، ھەۋلداۋە ۋەسفى بارودۆخى ژىنگە و سىستەمى مىدىيى لە ھەرىمى كوردستان بىكات، بەرىگى لىكۆلپىنەۋە لە بارودۆخى دامەزراۋە مىدىيىپەكانى ھەرىمى كوردستان لە رووى چەندىتىيى و چۆنتىيەۋە، لەگەل ئاشكراكردنى لاپەن و پەھەندە جۆراۋجۆرەكانى دىاردەى مىدىيى لە سنوورى توپژىنەۋەكەدا، بەئامانجى دەرخىستنى گرفتهكانى سىستەمى مىدىيى لە ھەرىمى كوردستان و ھۆكارەكانى درووستبوونى كىشەكە و دواتر خىستنەرووى چارەسەرەكان بۆى. ھەرۋەھا ئەم توپژىنەۋەىپە بە توپژىنەۋەى بارودۆخ case study دائەنرىت، چونكە شىۋقەى بارودۆخى مىدىيى ھەرىمى كوردستانى كىردوۋە، سەبارەت بە مېتۆدى توپژىنەۋەكە، مېتۆدى روۋپىۋىيى گىراۋتەبەر و روۋپىۋىيى سەرجەم ئەو ئامرازە مىدىيىپە (بىنراۋ و بىسراۋ و چاپەمەنىپانە) ى كىردوۋە، كەمۆلەتى كاركردىيان ھەيە و شوىتى كاركردىيان ديارە، سەربارى ئەۋەش مېتۆدى (تېپىنى كەسى) بەكارھىنراۋە، كە مېتۆدىكى ئەزمونىيە و بۇ بەجىھىپاننى توپژىنەۋەى مىدىيى بەكاردىت و برىتپىيە لە تېپىنىپەكانى توپژەر بە پىشتەستىن بە تېپىنى كەسانى تىرى پىسپۆر لەو بوارەدا، ھاۋكات ئامرزى شىكرىدەۋەى بارودۆخ بەكارھاتوۋە، كە ۋەك ئامرازى توپژىنەۋە بۇ بەدەستەپاننى زانىارىيى و داتاكان و شىكرىدەۋەى لاپەنى دەرەكى و ناۋەكى دىاردەى مىدىيى بەشىۋەى چەندىتىيى و چۆنتىيى بەكاردىت، بۇ ئەم مەبەستەش ئەم (پەكانە) ۋەك ئامرازى شىكرىدەۋەكە، بەكارھاتوون، كە برىتپىن لە:

۱- پەكەى ژمارە و ئامارى ئامرازەكانى مىدىا لە ھەرىمى كوردستان، ۋەك (كەنالە ئاسمانىپەكان، تەلەفىزىۋنە ناۋخۆكان، رادىۋكان، رۆژنامەى رۆژانە و ھەفتەنامەى چاپكراۋ)

۲- پەكەى بابەت، كە برىتپىن لە بابەتەكانى شىكرىدەۋەى كىشەى سىستەمى مىدىيى لە ھەرىمى كوردستان ۋەك (جۆرى خاۋەندارىتتى كەنالەكان، تاپپەتمەندىتىيى كەنالەكان، ئاست و قەبارەى كەنالەكان)

۳- پەكەى بۇچوون: ئەم توپژىنەۋەىپە سوۋدى لە بۇچوونەكانى (Haliin and Mancini) (ۋەرگرتوۋە بۇ دىارىكردى ئامرازى توپژىنەۋەكەى، كە ۋەك پەكەى بۇچوون، بۇتوپژىنەۋەى سىستەمى مىدىيى بەكاردىت و لەسەر چوار ئاست شىكرىدەۋە بۇ سىستەمى مىدىيى ئەكات ئەۋانىش برىتپىن لە (بىنچىنەى بازارگەرايى مىدىا Media Mrket structher، پىشەبىيوون Professionalization، ھاۋسەنگى سىياسىيى، Political parallelism، رۆلى دەۋلەت The Role of the State) (الحمامى، ۲۰۰۷: ۵۳)

بۇ جىگىركردن و چەسپاندنى راستگۆيى توپژىنەۋەكەش، پەنا براۋتە بەر فۆرمى شىكارىيى سىستەم (System analis) بە ئامانجى پىۋانەكردنى مەۋداى راستى رۆلەتىيى (Face Validity) بە مەبەستى كۆكرىدەۋەى زانىارىيى و



داتاي ناو كۆمەلگاي توپتۇنەۋەكە، كە برىتتېيە لە ژىنگەي مىدىيىسى سنوورى ھەرىمى كوردستان، ھەرۋەھا سامپىلى توپتۇنەۋەكەش، پىكىدېت لە ئامرازەكانى مىدىيىسى بىنراو و بىسراو و رۇژنامە و ھەفتەنامەي چاپكراو، كە لە رووى خاۋەندارېتتېيىسى و سنوورى پەخش و جۇرى تايەتمەندىيان ديارن و تۆماركراون. ھۆكار و بيانووى ديارىكردىنى كۆمەلگا و سامپلەكان ئەگەرېتتەۋە بۇ :

۱- ئەم كەنالا نە تۆماركراون و خاۋەندارېتتېيان ديارە.

۲- بارەگاي سەرەكېيان لە ھەرىمى كوردستانە.

۳- زۆربەيان پىنگەي ئەلكترۇنىيىسى و مىدىيىسى نوپى تايەت بە خۇيانيان ھەيە.

ھەرۋەھا سەبارەت بە سنوورى توپتۇنەۋەكە، پارىژگانى ھەرىمى كوردستان سنوورى توپتۇنەۋەكە پىك ئەھىتتېت، بە پوختىسى ئەو كەنال و دامەزراۋە مىدىيىيانە ئەگرېتتەۋە، كە پەخش و بلاوكردەۋەكانيان لەناو سنوورى ھەرىمى كوردستان دايە و لە لايەن ھەرىمەۋە مۆلەتى كاركردىيان پى دراۋە.

بەشى دوۋەم (لايەنى تېۋرىيى)

ئەم بەشە تايەت كراۋە بە خستەرووى چەمك و پىناسەي سىستەمى مىدىيىسى، ئايا مەبەست چىيە لە سىستەمى مىدىيىسى؟ رەگەز و پىكھاتەكانى سىستەمى مىدىيىسى چىين و جۆرەكانى كامانەن؟ كە لەسەر ئاستى جىھان بە پى قۇناغە مېژوۋىيەكان پەيرەو كراون.

سىستەمى مىدىيىسى برىتتېيە لە كۆمەلپىك كارلىكى ئامرازەكانى مىدىيا، لەناو كۆمەلپى نىشتىمانىيىسى ديارىكراو، (McQuail, ۲۰۱۰: ۲۲۰) لەلايەكى ترەۋە توپتۇنەۋەران كۆكن لەسەر ئەۋەي سىستەمى مىدىيا، رەنگدانەۋەي ئالوگۇرىيەكانى مېژوۋ و سىستەمە سىياسىيەكان و شىۋاز و جۇرى ياسا و پەيكەرى ئابوورىيىسى ئەو كۆمەلگايەيە، كە تايەتتېيىسى (Downing, ۱۹۹۶: ۶۱) ھاۋكات سىستەمى مىدىيا زياتر ئامازەيە بۇ پىنچ رەھەندى فەلسەفەي كەئەمانەن :-

۱- كۆمەلپىك بىنەماي ھزرىيى .

۲- سىياسەتى مىدىيىسى مەبەست لىتى (ستراتىژى ياخود ئامانجى گشتىيى).

۳- چوارچىۋەي ياسايى بۇ چەسپاندىنى فەلسەفەي مىدىيىسى ديارىكراو .

۴- ژىنگەي سەرەكى مىدىيا (تەكنەلۇژىيىسى گەياندىن، سەرچاۋەي مېۋىيىسى، تواناي دارايىيى).

۵- ئەزمونكردىنى مىدىيا لەبارى واقعدا. (يوسف، ۲۰۰۶؛ ۳۹)

كەۋاتە بەۋ پىيەي سىستەمى مىدىيا لە ھەر كۆمەلگايەكدا، رەنگدانەۋەي سىستەمى سىياسىيى و حكومپرانى ئەو ۋلاتەيە، ئەۋا لەبارى رۇشنىبىرىيىسى و نەرى شارسىتانىيىسى ئەو كۆمەلگايەۋە، كارىگەرىيىسى ۋەرئەگرېتتېيىسى، بۇ ئوۋنە لە روانگە مېژوۋىيەكەيەۋە لەسەر ئاستى جىھان، سىستەمى مىدىيا لە دواي جەنگى جىھانى دوۋەم، بە گوپىرەي سىستەمى سىياسىيى ئىتودەۋلەتى ئەو دەمە، كە بە سىستەمى (جەنگى سارد) ناسراۋە، دابەشكرا بۇ دوو جۇر سىستەمى:-

- يەكەم: سىستەمى مىدىيىسى رۇژئاۋا (لىبرالىيىسى)

ۋلاتە يەكگرتۋەكانى ئەمريكە بە پلەي يەكەم، نوپنەرايەتى ئەم سىستەمە ئەكات و بەدوايدا ۋلاتانى ئەۋروپاي رۇژئاۋا و كەنەدا دىن و ھەرۋەھا ۋلاتانى يابان و ئوستوراليا، شىۋىنكەۋتوۋى ئەم سىستەمە بوون و ھەندىك لە ۋلاتانى تازە پىكگىشتوۋش تا رادەيەك پەيرھوى سىستەمى لىبرالىيەيان ئەكرد، بەپىيىسى ئەم سىستەمە تاك و كەرتى تايەت مافى ئەۋەيان ھەيە بىن بە خاۋەنى كەنالى تايەتتېيىسى مىدىيا و ھىيچ سانسۇرپىك لەبەردەمىيان نىيە بۇ دامەزراندىنى كەنالى مىدىيىسى و چاپمەنىيىسى، ئەۋەش لە روانگەي سىستەمى سىياسىيى دىموكراسىيىسى و بازاري ئازاد و



سەرمايەدارىيى مۆدېرن ھاتۆتە ئاراۋە، چۈنكى كەنالى مېدىيا بۇ خۇ بۆيۈى و قازانچ، سوود لە فرۆشتن و رېكلام و ناگادارىيەكان وەرئەگرېت .

_ دووم : سىستەمى مېدىياى رۆژھەلاتى (دەسەلاتخوازىيى)

يەكئەتى سۆفئەتى پېشوو بە پلەى يەكەم نوئىنەرايەتى ئەم سىستەمى ئەكرد و بە دوايدا ولاتانى ئەورووپاى رۆژھەلات و ولاتە دىكتاتورىيەكانى جىھانى سېھەم و دواكەوتووكان، پەپرھوى ئەم سىستەمەيان ئەكرد، كە لە بنەمادا فەلسەفەى (ماركس- لىنن) پېكھنەرى سىستەمى مېدىياى دەسەلاتخوازىيى سۆفئىتى بوون، ئەركى سىستەمى مېدىياى سۆفئىتى رەخنەگرتن بوو لە سىستەمى سىياسى لىبرالىيى سەرمايەدارىيى، كە بوونىادەكەى لەلايەن تىزى رۆژى سىياسى سۆسالىستى، دارپۇراۋە، چۈنكى پىيان وابوو كەنالىكانى مېدىيا چەكىكى ئايدىؤلۇژىيە بۇ بەدەستەپنەنى ئامانجە سىياسىيەكان، بۇيە پىويستە كەنالىكانى مېدىيا سەر بە دەولەت و حكومەت و حزبى فەرمانپروا بىت، تاۋەكو بە ئاسانى رۆژى فەرمانپروا چاودىرىيى و سانسۆر بختە سەر سەرچەم ئەو بابەتەنى بلۆئەكرېنەۋە، كە ئامانچ لىي رەخنەگرتنە لە دوژمنى حكومرانهكان و پالپشتىكردنى فەرمانپروا، بە مانايەكى تر مېدىيا زياتر دوو ئەركى بەرچەستە ئەكرد، ئەركى پالپشتىكردنى دەولەت و دەسەلات و حزبى فەرمانپروا، لەگەل دۇبەتتېكردنى نەپارەكانى دەولەت (ھەمان سەرچاۋە: ۴۸) سەربارى ئەۋە، سىستەمى مېدىيا بۇ دوو چەشنى تر دابەشكراۋە، كە ئەۋىش زياتر لەسەر بنەماى دابەشبوونەكەى تر كارىگەرى وەرگرتوۋە، بەلام بەھۆى ھەلۋەشاننەۋەى يەكئەتى سۆفئەتى پېشوو و كۆتايى ھاتنى سىستەمى دوو جەمسەرىيى، كەبە(جەنگى سارد) ناسرابوو و دواتر لە جىگەى ئەو سىستەمە، سىستەمى (نوئى جىھانىيى) ھاتە كايەۋە، بۇيە سىستەمى مېدىياى جارېكى تر و لەفۇرپىكى تردا بەم جۆرە شكلى گرت:-

۱- سىستەمى مېدىياى دەسەلاتخوازىيى .

۲-سىستەمى مېدىياى دىموكراسىيى (ابوزىد، ۱۹۹۱ : ۱۵۶)

ھەرۋەھا بە پىتى تىروانىيەكانى زانايانى بوارى مېدىيا و گەياندن ھەرىكە لە (فرىد سپىرد ، تىودۆر پىترسۆن، وىلبەر شرام) كۆمەلىك نمونە تايبەت بە سىستەمى مېدىياى دىيارىكران، كە ئەمانەن :

۱- نمونەى دەسلانگەرايى: ئامرازەكانى مېدىيا كار ئەكەن بۇ خستەنەرووى سىياسەتى گشتى دەسەلات.

۲- نمونەى ئازادىيى : ئامانجى ئامرازەكانى مېدىيا پېشكەشكردنى زانايارىيى و كات بەسەربردنە، كە ھىزى ئابوورىيى نا حكومىيى خاۋەندارىتېيان ئەكات.

۳- نمونەى لىپرسراۋىتى كۆمەلايەتىيى: ئامرازەكانى مېدىيا كارئەكەن بۇ گەياندن و دەستەبەركردنى زانايارىيى و كات بەسەربردن بۇ جەماۋەر، بەلام بە رەچاۋكردنى ھەندىك داب و نەرىتى كۆمەلايەتىيى، بە ئامانجى چارەسەركردنىيان. (رىتش و كوزمان، ت : سىد امباي، ۲۰۲۲ : ۱۷) ئەم نمونانە بە پىتى مۆدئلە باۋەكانى پېشوو پۆلن كراون، بەلام لە دنياى ئىستادا بە گوئىرەى بۆچوونەكانى (Halin and Mancine) چەند نمونەيەكى ترى سىستەمى مېدىياى دەستىشانكران لەوانە:

- نمونەى فرە جەمسەرىيى، يان ناۋەندىيى (Mediterranean or Polarized Pluralid Model) كە لە ولاتانى فەرەنسا و پورتوگال و ئىتالىا و ئىسپانيا باۋە، ئەم نمونانە بە دەستەوردانى سىياسىيى جيا ئەكرېنەۋە، بەتايبەتى ئەو رۆژنامانەى زياتر راي گشتى درووست ئەكەن، كە كەمووكورتى پېشەيى و بابەتېيونيان ھەيە، چۈنكى دەولەت لەرىيى ھاوكارىيى مادىيەۋە دەست ئەخاتە ناۋىيان.



- ئومۇمىي دېموكراسىيە دامەزراۋەسى (Democratic Corporatist Model) ئەم مۆدىلە زىاتىر لە ولاتانى ئەۋرۇپاى باكور و ناۋەراست پەيرەۋ ئەكرىت، كە جىا ئەكرىتەۋە بە مېدىيەكى بەھىز و تۆكمە و دەۋلەت ئازادىيى بۇ فەراھەم كىردوون، تەننەت ئازادى بۇ ئەۋ تەلەفزىۋون و ئىستىگە رادىۋىيە نىشتىمانپانەش دەستەبەر كىردوۋە، كە دەۋلەت خاۋەندارىتتىيان ئەكات، ھەرۋەھا ئەم مۆدىلە بە سىستەمىكى مېدىيى پتەۋ و ئازاد و پىشەيى و باببەتسىۋون ئەناسرىتەۋە، لەگەل بوونى مېدىيى كەرتى تىبابەت و بازىرگانى سەر بەخۇ.

- ئومۇمىي لىبرالىي، ئەنلەنتىكى (North Commercial or Liberal Model) ئەم مۆدىلە لە ئەمىرىكا و كەنەدا و ئىنگلىترا و ئايرلەندا پەيرەۋ ئەكرىت، كە بە پىشەيى و بىلايەنى و سەر بەخۇيى ئەناسرىت، بە جۇرىك خاۋەندارىتى رۇژنامەكان بۇ كەرتى تىبابەت ئەگەرىتەۋە، بەلام بە پەلەكى بەلا ھەست بە پىشەيى و باببەتسىۋون و خود كۆنترۇللى ئەكرىت لە مامەلەكىردىيان لە روومالى باببەتەكانىيان دا، بە رەچاۋكىردى لۇژىكى بازارگەرايى و لىپىرسراۋىتىيى پىشەيى (الحمامى)، (۲۰۱۷ : ۶۲).

ھەرسەبارەت بە سىستەمى مېدىيى، ئمارەيەك (تېۋرىي) بەتايپەتى لە روۋى جۇرى خاۋەندارىتتىيىكىردن و ئەركەكانى مېدىيا، سەريان ھەلدا، كە ئەمانەن :-

۱- تىۋرى دەسەلات : ئەم تېۋرىيە لەروۋى مېژۋىيەۋە لەسەدەي شانزەيەم لە ئىنگلىترا دەركەۋوتەۋە، كە پىشتى بەستوۋە بە بنەما فەلسەفەكانى ئەفلاتون و مايكاڧىلىي، لايەنگرانى ئەم تېۋرىيە پىيان وايە (گەل) شىاۋى ئەۋەنىيە بەرپىسارىتتى حوكومرانى ھەلبىگىرت و كاروبارى دەۋلەت و جەلەۋى دەسەلات بىگىرتەدەست، بەلكو ئەبىت دەسەلات لەلايەن كۆمەلە كەسانىكى دىارىكراۋ، كە خاۋەنى ھىزى جۇراۋ جۇرن حوكومرانىي دەۋلەت و كۆمەلگا بىگىرنەدەست، بۇيە ھەرۋەك چۇن دەسەلات خاۋەنى بۋارەكانى تىرى ۋەك: ھىز و ياسا و ئامرازى فەرمانرۋاپىكىردن و ئابۋورىيە، بە ھەمان شىۋە خاۋەنى كەنالاكانى راگەياندەنە، تاۋەكو مېدىياش بىكاتە ئامرازىك بۇ بەدېھىتپاننى ئامانجەكانى، كە بە گوپىرەي ئەۋ تېۋرىيە تەنھا حوكومەت و دەسەلات مافى خاۋەندارىتەتى كەنالاكانى مېدىيان ھەيە و مافى ئەۋەي ھەيە چاۋدىرىيى بخاتە سەر مېدىيا و بلاۋكراۋەكان، مېدىيا مافى ئەۋەي نىيە رەخنە لە دەسەلات بىگىرت و چاۋدىرىيى بىكات، بەلكو ئەركىتەتى بە تەۋاۋەتتىي لە خىزمەتى ئايدۇلۇۋىيا و ئاستەكانى تىرى حوكومرانىدا بن، لەگەل بوونى ياساى سزادانى جۇراۋجۇرى ۋەك ئەشكەنجەي دەروونىي و مادىي رۇژنامەنوۋسان.

۲- تىۋرى ئازادى (لىبرالىي) : تىۋرى لىبرالىي بە پىچەۋانەي تىۋرى دەسەلاتەۋەيە، لايەنگرانى ئەم تېۋرىيە پىيان وايە نابتى ھىيچ بەربەستىك لەبەردەم ئازادىيى كارى رۇژنامەۋانىي ھەبىت، ئەم تېۋرىيە لە روۋى مېژۋىيەۋە ئەگەرىتەۋە بۇ دۋاى شۇپشى فەرھنسا لەسالى ۱۷۸۹، كە بنەما و ناۋەرۇكەكەي پىشت ئەبەستىت بە فەلسەفە و بىرى بىرمەندانى رۇژئاۋاىي ۋەك : ئادەم سىمىس و جۇن لۇك و دىكارىت و لامارك، پوختەي ئەم تېۋرىيە و بنەما فەلسەفەيەكەي ئەۋەيە: مرۇف بوۋنەۋەرىكە عەقل ھەلى ئەسۋرپىت نەك سۇز، كە سروۋشتى عەقل ئەۋەيە بەدۋاى راستىيدا بىگەرىت، ئەۋەش ئەبىت بە ھۇي ئەۋەي ياساكان لە سەرچاۋەي سروۋشت و دۇخى واقىيىۋون ۋەربىگىرت، نەك لەدەقى نادىار و نەناسرا و ھەست پى نەكراۋ، ھەرۋەھا فەرمانرۋا مافى ئەۋەي نىيە بەھىيچ شىۋەيەك ھىيچ ياسا و ئاستەنگىك بەسەر وشە و وتەي خەلك بسەپىت، نابتى ھىيچ سنوورىك لەروۋى مۆلكدارىي و ئابۋورىيەۋە بۇ رۇژنامە و مېدىيا دابىزىت.(مشارقة، ۲۰۰۲ : ۷۴) سەرھەلدىانى تىۋرى ئازادى (لىبرالىي) ھاۋكاتە لەگەل سەردەمى سەر ھەلدىانى سەرمایەدارىي و بازارى ئازاد و كىپىركىي ئازادىي و مافى تاك و بەرھەمپىتان و دەۋلەمەندىۋون و قازانچ و بىردنەۋە (علم الدين، ۲۰۰۸ : ۱۶۴) گىرنگىزىن سىماكانى ئەم تېۋرىيە



برىتتىن لە (رزگار بوون لە چاودىرىيى كىردن لە لايەن دەسەلات، تاك مافى خاۋەندارىتتىيى كەنالى راگە ياندنى ھەيە، رۇژنامە نووس و ميدياكان بى سنوور مافى بلاو كىردنە ۋە ھە موجودە ھەۋال و بابە تىكى كۆمە لايە تىيى و سىياسىي و ھەرھەنگى ھەيە ، ميديا مافى رەخنە گرتتى لە دەسەلات و ئايىن و خىزان و تاك و كۆمە ل ھەيە، جەخت لەسەر ماددە و قازانچ و ئازادىيى ئابوورىيى بەھەموو چەشەنە كانىيە ۋە ئەكاتە ۋە). (شاكر، ۲۰۱۵: ۴۴)

۳- تىۋرى بەرپىسارىتتى كۆمە لايە تىيى : لە ئەنجامى ئەو سكالو پەرخانەي، كە لە تىۋرى راگە ياندنى ئازاد (لىبرال) گىرا بەناۋى ئەۋەي ميديا و رۇژنامە نووسىي پەوشى كۆمە لگيان گەندەل كىردە و بەھا كۆمە لايە تىيە كانىيان شىۋاندە و لە روويەكى ترەۋە ئازادى بازار و بەرھەمپەن بەتەۋاۋە تىيى كۆمە لگاي كىردىۋو بە دوۋبە شەۋە، چىنى دەۋلەت مەندان و چىنى ھەژاران، كە ميديا رۇللىكى گىرگى ئەگىرا لە پىناۋى قازانچى سەرمایە داران و لەۋەش ئەۋلاتر سەرمایە داران خۇيان بوۋنە خاۋەنى دەزگاكانى ميديا و رۇژنامە كان، بۇيە ھەموو ئەو ئامرازانە يان لە پىناۋى قازانچدا بەكارى ئەھتيا، بى گويدانە بەھا و نەرىتە كۆمە لايە تىيى و تايە تەندىيە كانى تاك و خىزان و ئايىن، لەو كاتانەدا لە ولاتانى ئەۋروپا و رۇژناۋا ھەۋلدر سىنورىك بۇ ئازادى رەھا دابىرئىت و دەۋلەت لە پىناۋى كۆمە لگاي خۇشگوزەرانىي و رەخساندى چىنى ناۋەراست، بە پىي ياسا و دەستور، دەستىكى كەم ۋەربداتە بازار و باج و خەراج لەسەر سەرمایە داران و كارگە و كۆمپانىاكان دابىت و بەشىك لە دەسكەوت و قازانچى سەرمایە داران بۇ دابىن كىردىي پىداۋىستىيە كانى دەۋلەت و بىمەي بىكارىي خەرج بكات، ھاۋكات بە پىي ياسا تارادەيەك ماف و سەرۋەرىي بۇ تاك و ئايىن و شۆپنە پىرۋزە كان دابىرئىت، دواتر ھەموو ئەمانە كارىگەرى كىردە سەر ميديا و رۇژنامە كان، بە جۇرئىك لە پىناۋى سوود و بەرژھوۋەندى گشتىي، لە بەشىك لەو ئازادىيە رەھايەي ھەيان بوو پاشەكشە بكنە، ئەۋەش بەدۋاي خۇيدا ئەۋدەستە ۋاژھى ھىنايە ئاراۋە (نووسىن و كارى ميديايى بەرپىسارىيە، نەك بابە تىكى خودى رەھا) لايەنگرانى ئەم تىۋرىيە جەخت لەۋە ئەكەنەۋە ئازادىي مەرج و مافى بنەپەرتى مرۇف رۇژنامە گەرىيە، بەلام ناپىت بگاتە ئەو ئەندازەيەي سنوورى مرۇقى تر بەزىنئىت، بۇيە ئەبىت بەياسا ئازادى پىرئىرئىت (أبوزىد، ۱۹۹۱ : ۱۶۱) لە سىما ديارە كانى ئەم تىۋرىيە: (رۇژنامە گەرىيى و دەزگاكانى ميديا خودى نىن بەلكو بابە تىيىن، وشىار كىردنە ۋە ۋە ميديا يانەي، كە لە بەھاۋ پەوشتى كۆمە لايە تىيى لا ئەدەن، پابەندبوون بە كۆمە لىك پەيماننامەي رەۋشتىي، پاراستنى ھاۋسەنگى لەنىۋان ئازادىي رەھا و بەرژھوۋەندى گشتىي دا، پارىزگار بىكىردن لەسەر سىستەمى سىياسىي، كە لەسەرى رىككەۋوتون، پىۋىستە ميدياكاران دووربەكەنەۋە لە بلاو كىردنە ۋە ھەندىك بابەت كە ئەبىت بە ھۇي كىردنى تاوان و رىق و كىينە لە وروژاندىن بابەتى كۆمە لايە تىيى و دەستدرئىي سىكسىي و تاۋانى تر (علم الدين، ۲۰۰۸ : ۱۶۵- ۱۶۷)

۴- تىۋرى بەشدارىي دىموكراسىي تىۋرى بەشدارىي دىموكراسىي ميديا، ھەۋل ئەدات بۇ رزگار كىردنى كەنالى كانى ميديا لە دەست قۇرخكارىي سىياسىي و حزبىي و ئابوورىي، كە بە ناۋى دىموكراسىي و لىبرالىي و ئازادىيەۋە گروۋپكى ديارىكراۋ دەستىان بەسەر كەنال و دامەزراۋە گىرگ و قەبە كانى ميديادا گرتوۋە، (دەنىس ماكويل) بىرمەندى بوارى زانستىي ميديايى و خاۋەنى تىۋرىي بەشدارىي دىموكراسىي، جەخت لەسەر ئەۋە ئەكاتەۋە بەشدارىي دىموكراسىي، ميديا لە كۇنترۇللى ھىزە بالادەستە كان ئەپارئىت، كەخەسلەتە كانى برىتتىن لە (كەنالى كانى ميديا بۇخزمەتى جەماۋەرىيەت، نەك ئامرازى دامەزراۋەي سەرمایە دارىي و گروۋپكى ديارىكراۋ بن، دامەزراۋەي لاۋەكىي و كەمىنە كان مافى ئەۋەيان ھەيە كەنالى ميديايان ھەبىت و ئەبىت ئەو مافەيان بۇ دەستەبەر بىرئىت، كەنالى ميديا قەبارە بچووك باشترە لە كەنالى گەۋرە و زەبەلاج، ناپىت ميديا بکەۋىتە ژىر ركىفى ھىزى بىرۋكراتىي سىياسىي



(شاكر، ۲۰۱۵ : ۴۷).

۵- تیۆری راگه‌یانندی په‌ره‌پیدان : له روانگه‌ی جیاوژی بارودۆخی جیهانی تازه پینگه‌شتوو (جیهانی سیهه‌م) کۆمه‌لگا دواکه‌وتوووه‌کان، که جیاوازه له ولاته پیشکه‌ووتوو و مۆدێرنه‌کان (جیهانی یه‌که‌م) له‌ناوه‌راستی سه‌ده‌ی بیستهم ئەم زاراوه‌یه ده‌رکه‌وت، هه‌ندیک له بیرمه‌ندان و شاره‌زایانی بواری ماس میدیا، پیمان وابوو ئەبێت ئەرکی میدیا جیاوژی هه‌بێت له نیوان ولاتانی تازه پینگه‌شتوو له‌گه‌ڵ ولاتانی پیشکه‌ووتوو، هه‌ر بۆیه تیۆری په‌ره‌پیدان له‌سالی هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو ده‌رکه‌وت، جه‌وه‌ه‌ری ئەم تیۆره ئه‌وه‌یه (میدیا بخه‌ریته‌گه‌ر بۆ گواسته‌وه‌ی کۆمه‌لگا له داب و نه‌ریت و ره‌فتاری دواکه‌وتوو بۆ داب و نه‌ریت و ره‌فتاری پیشکه‌ووتوی مۆدێرن، له‌سه‌ر بنه‌مای بونیادنان و په‌ره‌پیدانی سه‌ره‌جهم بواره‌کان (العبد، ۲۰۰۷ : ۵۹) پوخته‌ی خه‌سه‌له‌ته‌کانی ئەم تیۆریه بریتیه له (پێویسته که‌ناله‌کانی میدیا ئەرکی په‌ره‌پیدان جیه‌جی بکه‌ن که هاوکۆک بێت له‌گه‌ڵ سیاسه‌تی نیشتمانی، پێویسته نازادیی که‌ناله‌کانی میدیا بخه‌ریته ژێر رکیفی هه‌ندیک پێشکاری په‌ره‌پیدان و پێداویستیه ئابووریه‌کانی کۆمه‌لگا، پێویسته له‌سه‌ر که‌ناله‌کانی میدیا کار بۆ رۆشنییری نیشتمانی و زمانی نه‌ته‌وه‌یی بکه‌ن) (شاكر، ۲۰۱۵ : ۴۴)

به‌شی سیهه‌م (چوارچۆیه‌ی کرداری)

یه‌که‌م/ لایه‌نی چه‌ندیتی:

له‌م به‌شه‌دا داتا و ئاماری که‌ناله‌کانی میدیا خراوه‌ته‌روو، له‌ریگه‌ی دارشتنی (۴) خسته‌ شیکاری، که وه‌ک فۆرمی توێژینه‌وه‌که‌ داریژراوه و ژماره‌ی که‌نال و جۆری خاوه‌نداریتی و سنووری په‌خش و جۆری تایه‌مه‌ندیتی که‌نال‌ه‌کانی روونکردوووه‌ته‌وه.

خسته‌ی (۱)

تایه‌ته‌ به‌ خسته‌پرووی ژماره‌ی که‌نال و دامه‌زراوه‌ میدیاکانی هه‌ریمی کوردستان

جۆری که‌نال	ژماره	%
که‌نالی ته‌له‌فزیۆنی ئاسمانی	۲۲	۶.۹
که‌نالی ته‌له‌فزیۆنی ناوخی	۱۱۷	۳۶.۷
ئێستگه‌ی رادیۆیی	۱۷۴	۵۴.۵
رۆژنامه‌ی رۆژانه‌ی کاغه‌زی	۶	۱.۹
کۆ	۳۱۹	%۱۰۰

به‌ گۆیره‌ی داتا‌کانی ئەم خسته‌یه، که له (به‌رئۆه‌به‌رایه‌تی گشتی راگه‌یاندن و چاپ و بلا‌کردنه‌وه‌ی هه‌ریمی کوردستان) به‌رده‌ست که‌وتوو، به‌شیه‌یه‌کی به‌رچاو و ناسرووشتی ژماره‌ی که‌نال‌ه‌کانی میدیا له هه‌ریمی کوردستان زیاد بوون، به‌ جۆریک (۳۱۹) که‌نالی رادیۆیی و ته‌له‌فزیۆنی له‌هه‌ریمی کوردستان هه‌یه، که له چاو قه‌باره‌ی دانیشتوانی هه‌ریم، هاوسه‌نگی تیا‌دا نییه و زۆر زیاترن له پێداوستی خزمه‌تگوزاری میدیایی، ئەمه له کاتیکدايه له ولاتیکي وه‌ک کۆماری میسر، که ژماره‌ی دانیشتوانی ۱۱۰ ملیۆن که‌سه، ته‌نها ۱۲۴ که‌نالی ته‌له‌فزیۆنی و رادیۆیی به ناوخی و ئاسمانی هه‌یه، هه‌روه‌ها له‌هه‌ندیک ولاتانی ده‌وروبه‌ر، که ژماره‌ی دانیشتوان و سنووری جوگرافیاکیان



بە بەراورد لەگەل ھەرئىمى كوردستان تا رادەيەك ھاوشىۋەيە، ژمارەى دامەزراۋە و كەنالى مېدىيايان زۆر كەمترە لە ھەرئىمى كوردستان، بۇ ھوونە لەولاتى ئەردەن ۱۶ كەنالى تەلەفزيۇنىيە و ۴۰ ئىستىگەى رادىۋىيە، لەگەل ۷ رۆژنامەى چاپكراۋى رۆژانە ھەيە، لە ولاتى توونس ۱۲ كەنالى تەلەفزيۇنىيە و ۲۱ ئىستىگەى رادىۋىيە فەرمىيە و تايەت ھەيە، لە سەلئەتەتى عومان تەنھا ۹ كەنالى تەلەفزيۇنىيە و ۹ ئىستىگەى رادىۋىيە، لەگەل ۲ رۆژنامەى رۆژانە ھەيە، كەواتە ژمارەى رادىۋ و تەلەفزيۇنى ناوخۆيى لە ھەرئىمى كوردستان زۆر زياترە لە چاۋ قەبارەى دانىشتوان و سنوورى جوگرافىيەكەى، سەرەراى ئەۋەى لەم توئىنەۋەيەدا بەھۆى زۆرىيە و ناروونىيە و نادىيارىيە خاۋەندارىتتىيان، ژمارەى مالپەرى ئەلكترۆنىيە و مېدىياى نوئى (new media) بەسامپل ۋەرنەگىراۋە، چونكە لە ژماردن نايەن و زۆربەيان فاكىتى مېدىيايان تىدا نىيە، ئەۋە جگە لە بوونى ژمارەيەكى زۆرى دامەزراۋە و دەستگاي مېدىياى تر، كە بە شىۋەى نارىك و نارىكخراۋ ھەن و دەيان دامەزراۋەى ناتەۋاۋى مېدىياى دەبن و بە سەدان مېدىياكار كارى تىادا ئەكەن، بە بى ئەۋەى شارەزايان لە كارى مېدىياى و نووسىن و دارشتنى ھونەرەكانى رۆژنامەنووسىيە ھەيىت.

ھەر بە پىي ئەم داتايە ھاۋسەنگى لە نىوان جۆرى كەنالىكاندا نىيە، بۇ ھوونە لە ۱۳۹ كەنالى تەلەفزيۇنى تەنھا ۲۲ كەنالىان ئاسمانىن، كەرىژەى ۶% ى سەرجمە دامەزراۋە و مېدىياكان پىك ئەھىتىت و ۱۱۷ كەنالى تەلەفزيۇنىان ناوخۆيىن، كەزۆربەى جەماۋەر نازانن ھەن و لە ئامىرەكانىيان خەزنىيان نەكردوون، ئەۋەش گىرقتىكى سەرەكەيە لە روۋى چەندىتتىيەۋە، كە لە ھەرئىمى كوردستان بەبى ئەۋەى رەچاۋى ھاۋسەنگىيە جوگرافىيە و ژمارەى جەماۋەر كرايىت و ئاستى بەكارھىننەى جەماۋەر بۇ كەنالىكان لەبەرچاۋ گىرايىت، ئەۋە ژمارە زۆرەى كەنالى مېدىياى ھەيىت، ھۆكارەكەشى بۇ ئەۋە ئەگەرىتەۋە پلان و ستراتىژى گونجاۋ بۇ دامەزراندنى كەنالى مېدىياى نەگىراۋەتەبەر، كەواتە بەھۆى نەبوونى يا پەيرەۋنەكردنى ستراتىژى تايەت بە سىستەمى مېدىياى، لايەنى پەيوەندىدار بە ياسا كارى بۇ رىكخستىنەۋەى دەستگا و ئامرازەكانى مېدىيا نەكردوۋە.

خىشتەى (۲)

تايەت بە سنوورى پەخشى رادىۋ و كەنالى تەلەفزيۇنىيە ناوخۆكان

سنوورى پارىزگاكان	تەلەفزيۇنى ناوخۆيى	%	ئىستىگەى رادىۋىيە	%	كۆ	%
ھەولپەر	۸۰	۶۸.۴	۶۸	۳۹.۱	۱۴۸	۵۰.۸
سلىمىنانى	۲۳	۱۹.۷	۶۲	۳۵.۶	۸۵	۲۹.۲
دھۆك	۹	۷.۶	۲۸	۱۶.۹	۳۷	۱۲.۷
سەرتاسەرى ھەرئىم	۵	۴.۳	۱۶	۹.۲	۲۱	۷.۲
كۆ	۱۱۷	۱۰۰%	۱۷۴	۱۰۰%	۲۹۱	۱۰۰

داتاكانى ئەم خىشتەيە روونى ئەكاتەۋە، زۆربەى زۆرى كەنالى تەلەفزيۇنىيە و رادىۋىيە ناوخۆيەكان لە سنوورپكى بەرتەسك پەخشەكانىان بلاۋ ئەكەنەۋە، بەجۆرپك لە كۆى ۱۱۷ كەنالى تەلەفزيۇنى زەمىنىيە، تەنھا ۵ كەنالى سەرتاسەرى ھەرئىم ھەيە، كە ئەكاتە ۴.۳% سەرجمە كەنالى تەلەفزيۇنىيە ناوخۆكان، كەواتە بەۋىيە۹۶.۷% ى تەلەفزيۇنە زەمىنىيەكان سەرتاسەرىيە نىين، بەلكو پەخشەكانىيان تا سنوورى پارىزگا و قەزاكان برئەكات، سەبارەت بە پەخشى رادىۋكانىشلەكۆى ۱۷۴ رادىۋ تەنھا ۱۶ رادىۋ پەخشەكانىيان سەرتاسەرىيە، كە ئەكاتە ۹.۲% ى تىكرابى رادىۋكان، بەۋ پىيە۹۱% ى سەرجمە رادىۋكانى ھەرئىمى كوردستان، پەخشەكانىيان لەسنوورى پارىزگاكان تىپەر ناكات، ھەرۋەھا



به شيوه يه كى گشتىي له كۆي تىكراي كه ناله ناوخۆيه كان ته نها ۷.۲% په خشه كانىيان سه رتاسه رىين و ۹۲.۸% رادىۆ و ته له فيزۆنه ناوخۆكان په خشه كانىيان له سنوورى پارىزگاگانن، سه ربارى ئه وه ش له و ژماره يه ژماره يه كى زۆرىيان په خشىيان له سنوورى پارىزگاگانىش به رته سكر بووه ته وه بۆ سنوورى قه زاكان.

ئهم داتا يانه ده رى ئه خه ن، كه له هه رىمى كوردستان كه نالى رادىۆي و ته له فيزۆنىي ناوخۆي، قه باره كانىيان ئه وه نده بچووكه، سىفات و ره گه زى دامه زراوه ي ميديا ييان تىدا نييه، ئه وه ش ئه گه رتته وه بۆ ناروونىي ئامانجى گشتىي و ستراتىژىي ميديا يي، چونكه له هه رىمى كوردستان، بى ئه وه ي بزاري ت ئامانجى گشتىي و ئه ركى دامه زراندى كه نالى رادىۆي و ته له فيزۆنى چىيه؟ ئهم هه موو ژماره زۆره ي رادىۆ و ته له فيزۆنانه به شيوه يه كى نارىك و پىك و ناسىستما تىك دامه زرىنراون.

خشته ي (۳)

جۆرى تايبه تمه ندىتيي كه ناله كان

كۆ		رادىۆ		ته له فيزۆن		جۆرى كه نال جۆرى تايبه تمه ندىتيي
%	دووباره	%	دووباره	%	دووباره	
۳۳.۵	۱۰۵	36,7	۶۴	۲۹,۴	۴۱	هه مه رهنك (گشتىي)
۸.۶	۲۷	5,7	۱۰	۱۲,۲	۱۷	هه وال و سىاسىي
۶.۴	۲۰	2,3	۴	۱۱,۵	۱۶	هونه رىي و كولتورىي
۷.۲	۲۵	9,2	۱۶	۶,۴	۹	ئايىي
۲.۹	۹	1,7	۳	۴,۳	۶	منالان
۴.۸	۱۵	2,3	۴	۷,۹	۱۱	وه رزشىي
۴.۶	۱۳	1,7	۳	۷,۱	۱۰	په روه رده يي
۳۱.۷	۹۹	40,2	70	۲۰,۸	۲۹	هيتر
%۱۰۰	۳۱۳	%۱۰۰	174	%۹۹	۱۳۹	كۆ

داتا كانى ئهم خشته يه روونى ئه كاته وه، كه نالى (گشتىي و هه مه رهنك) به پله ي به كه م دى ت له رووىي تايبه تمه ندىيه وه، كه ئه گاته رىژه ي ۳۳.۵% ي تىكرايىي تايبه تمه ندىيه جۆراو جۆره كان، هه روه ها به پله ي دووهم (نه زانراو) دى ت به رىژه ي ۳۱.۷% ي سه رجه م تايبه تمه ندىيه كان، كه جيانا كرىنه وه كه چ كه نالىك تايبه تمه ندى ته وا وه، يا خود گشتىيه؟ به جۆرىك هيبچ سىماي تايبه تمه ندىيان پىوه ديار نييه، به پله ي سىيه ميس كه نالى (هه والىي و سىاسىي) دى ت، كه ئه گاته ۸.۶ سه رجه م كه ناله كان، كه زياتر كه ناله ئاسمانىيه كانن.

به پىي ئهم ده رخسته يه، ناهاوسه نگىيه كى زۆر هه يه له نيوان جۆرى تايبه تمه ندىيه كان، هاوكات جۆرى تايبه تمه ندىي (منالان) و (په روه رده يي) به كه م ترىن رىژه هاتووه، به جۆرىك تايبه تمه ندىي منالان به رىژه ي ۲.۹% و تايبه تمه ندىي په روه رده يي به رىژه ي ۴.۶% ي تايبه تمه نده جياوازه كان پىك ئه هىنن. هه روه ها كه نالى تايبه تمه ندىي سه ربارىي و ئه منىي و كه نالى ئاراسته كراو و نىوده وه لته يي و كه نالى تايبه تمه ندىي ته واوى (ئابوورىي، خىزانيي، كۆمه لايه تىي، كشتوكالىي، زانستىي) نيين، كه زۆر پىوستن ئهم كه ناله تايبه تمه ندانه له كوردستان دا هه بن.



كهواته به شىوههكه كى ورد و زانستى، بوونى تاييه ته ندىى ميديا له ناو ژينگه و سيستمى ميدياى كوردستان له بهرچاو نه گىراوه، له كاتىكدا ئەمرۆ بواری تاييه ته ندىى ميديا له زۆربهى ولاتان ههيه و دابه شبووه به سهر بواره جياجياكان، له وهش واوهر تاييه ته ندىى به جوړىك ورد بۆته وه، كه له ناو ميدياى تاييه ته ندى، تاييه ته ندى ناوتاييه ته ندى (Specialty Within Specialty) ههيه و په يره و ئەكرىت، به لأم تا ئىستا له كوردستان ئەم لايه نه فرامۆش كراوه وهۆكارى سه ره كى ئەم كىشه يهش ئەگه رىته وه بۆ نه بوونى دامه زراوهى قه باره گه وره ي ميدياى نىشتمانى له هه رىمى كوردستان، تا به گوپه رى تاييه ته ندىى جه ماوهر له رووى و ته مهن و پىشه ي جياجيا له لايه ك و له لايه كى تره وه به گوپه رى تاييه ته ندىى بواره جوړاو جوړه كان، كه نال و نامرازى ميدياى تاييه ته ندى دامه زرىت.

خشته ي (٤)

تاييه ته به خاوه ندارى تى دامه زراوه و كه ناله كانى ميديا له هه رىمى كوردستان

جوړى كه نال		ته له فزىوون		رادىو		روژنامه ي روژانه		كو	
دوباره	%	دوباره	%	دوباره	%	دوباره	%	دوباره	%
پارتى سياسى	٣٠	٢١،٥	٥٤	٣١،١	٥	٨٢،٣	٨٩	٢٧،٩	
كه رتى تاييه ت	٦٨	٤٨،٩	١٩	١٠،٩	١	١٦،٧	٨٨	٢٧،٦	
كه سى	٢١	١٥،١	٦٤	٣٦،٨	-	-	٨٥	٢٦،٥	
رىكخراو	١٥	١٠،٨	٢٦	١٤،٩	-	-	٤١	١٢،٩	
حكومى	٥	٣،٦	١١	٦،٣	-	-	١٦	٥،٣	
كو	١٣٩	%١٠٠	١٧٤	%١٠٠	٦	%١٠٠	٣١٩	%١٠٠	

به پى داتاكانى ئەم خشته يه خاوه ندارى تى كه ناله كانى ميديا به پله ي يه كه م ئەگه رىته وه بۆ (پارته سياسىيه كان) به جوړىك رىژه ي %٢٧،٩ ي سه رجهم خاوه ندارى تىيه كان پىكديت و به پله ي دووهم خاوه ندارى تى (كه رتى تاييه ت) دىت، كه ئەگاته %٢٧،٦ و به پله ي سىيه ميس خاوه ندارى تى (كه سى) به رىژه ي %٢٦،٥ ي سه رجهم خاوه ندارى تىيه كان هاتووه، هه روها خاوه ندارى تى (حكومى يان فه رىمى) به كه م ترىن رىژه ي خاوه ندارى تى هاتووه، كه رىژه ي %٥،٣ ي سه رجهم خاوه ندارى تىيه كان پىك ئەه نىت، ئەوهش ئەگه رىته وه بۆ نه بوونى دامه زراوه ي ميدياى نىشتمانى و كو نترۆلكردنى ميديا له لايه ن پارته سياسىيه كان به هه ردوو جوړى پارتى ده سه لات و پارته ئۆپۆزسىو نه كان، له لايه كى تره وه نىكايه تى زۆر هه يه له نىوان جوړى خاوه ندارى تى پارته سياسىيه كان و خاوه ندارى تى كه سى، ئەوهش په يوه ندى به وه هه يه، زۆربه ي ئەو كه سانه ي خاوه نى كه نالى ميديان نىكن له له پارته سياسىيه كان، يا خود كه سانى لىپرسراو و ده سه لاتدارن و بۆ به هىز كردنى پىگه ي خۆيان كه نالى ميديان دامه زران دووه.



دووم لايەنى / چۆنتى (شىكارى)

۱- كىشەى نارۆشنىيى سىستەمى مېدىيى:

بە پىي دەرنەجامى لايەنى چەندىتىيى توپزىنەوھەكە، دەرنەكەوئىت سىستەمى مېدىيىيى لە ھەرىمى كوردستان، تەم و مژاويىيە و بە رىژەيەكى زۆر ئالۆزە، بەجۆرىك كە پراكىتيزە نايىت بەسەر ھىيىچ كام لە نموونەكانى سىستەمى مېدىيىيى (دەسەلاتگەرايى، ئازادىيى، لىپىسراوئىتىيى كۆمەلايەتىيى) چونكە لە لايەكەوھە ئازادىيى دراوھ بە كەرتى تايىبەت و كەس و رىكخراو و لايەنە سىياسىيەكان كەنالى مېدىيىيى دامەزرىتن و لەلايەكى ترەوھە پارتە سىياسىيەكان، لەگەل كەسانى نزيك لە دەسەلات كۆنترۆلى گۆرەپانى مېدىيان كوردووه، كە ئەم ھاوكىشەيە بۆتە ئاستەنگ لەبەردەم بونيانانى سىستەمىيى رىكوپىتىكى مېدىيىيى و سىماديار و رۆشن، بەواتەيەكى تر لەھەرىمى كوردستان، تاكناراستەيى مېدىيا پەيرەو ناكرىت، وەك ئەوھى لە ولاتە دىكتاتور و شوڤىنييەكان و يەكىتى سۆڤىيەتى پىشوو، پەيرەو ئەكرا و پىي ئەوترا مۆدلىيى سىستەمى (دەسەلاتگەرايى) چونكە ماف دراوھ بە ھاولاتى بەشدارى لە پرۆسەي گەياندن دا بكات، ھەم لە رىگاي ئامرازەكانى گەياندى جەماوهرىيى زانىيارىيى پى بگات، ھەم مافى ئەوھى ھەبىت بىتتە خاوەن كەنال و زانىيارىيى بەخشىت، ھەروەك (جان دارسى) ھەندى ھىلى مافى گەياندى دارشتوو، كاتىك دەلىت :مروڤ دەبىت مافى فېربوونى پى بدرىت و لە ھەمان كاتدا مافى فېركردنىشى ھەبىت، ھەروەھا وەك چۆن مافى گوڤگرتىيى ھەيە، ئەبىت مافى ئەوھى ھەبىت گوپى لى بگىرىت، كەواتە سەرەراي ئەوھى ئەم مافى بەشدارىيىكردنە لە كوردستان بۆ ھاولاتيان و پارتە سىياسىيەكان و رىكخراوھەكانى كۆمەلى مەدەنىيى رەخسىوو، كە بەشدارىيى لە پرۆسەي گەياندن بكنەن و بىنە خاوەنى كەنالى گەياندى جەماوهرىيى، بەو پىيە بىت سىستەمى تاكرەويى پەيرەو ناكرىت، بەلام لە بەرامبەرىشدا دىمەنى مېدىيا لە ھەرىمى كوردستان، بە سىستەمى (لىبرالىيى) دانانرىت، چونكە سەرەراي ئازادىيى لە دەركردنى رۆژنامە و چاپەمەنىيى و كەنالى تەلەڤىزىونىيى و رادىويى، كىشە و كەموكورتى زۆرى ھەيە، لەبەر ئەوھى لە سىستەمى لىبرالىيى دا، دامەزراوھە مېدىيىيەكان زياتر سەر بە كۆمپانىيا و كەرتى تايىبەتن و بەگوپىرەي ياسا و ئىتىكى مېدىيىيى و بە ئامانجى قازانچىكردن، خزمەتگوزارىيى مېدىيىيى پىشكەش بە جەماوهر ئەكەن، واتە ھەم قازانچ ئەكەن و ھەم ئەركەكانى مېدىيا رايى ئەكەن، بە جۆرىك لەپال قازانچىكردنىيان، رەچاوى بەرژەوھەندى گشتىيى جەماوهرىيى ئەكەن، وەك ئەوھى لە ولاتە دىموكراسىيەكانى رۆژاوا پەيرەو ئەكرىت، بەلام لە ھەرىمى كوردستان زياتر لايەنى سىياسىيى و كەسان و خىزانى سىياسىيى سووديان لە ئازادىيى دامەزراندنى كەنالى مېدىيىيى وەرگرتووھە و بوون بە خاوەنى دەستگاي مېدىيى .

لەلايەكى ترەوھە دىمەنى مېدىيىيى لە ھەرىمى كوردستان، دوورە لە پەيرەوكردىيى نموونەيى (لىپىسراوئىتىيى كۆمەلايەتىيى) چونكە دامەزراوھەكانى مېدىيا لە پىناو ئامانجى سىياسىيى و ئاينىيى و رق و كىنەيى مەملەتنى سىياسىيەكان، پابەندن نىين بە لىپىسراوئىتىيى كۆمەلايەتىيى و پاراستنى يەكرىزى نىشتمانىيى، بەو ھۆيەشەوھە گوتارى نەتەوھىيى كۆمەلى كوردستانيان شىواندوھە و پەرتەوازەيان كوردووه، ئەمەجگە لەوھى زىانى گەياندووھە بە ئاسايشىيى رۆشنىيىيى و كلتورىيى و كۆمەلايەتىيى، بەھۆيى ئەوھى زۆرەيى كەنالەكان لە پىناو قازانچ و دەسكەوت، دراما و بابەتى ھونەرىيى بىگانەيى بى ناوھەرۆك پەخش دەكەن و بەرھەمھىنانى بابەتى كلتورىيى و ھونەرىيى نەتەوھىيى و نىشتمانىيان فەرامۆش كوردووه .

۲- كىشەيى خاوەندارىتىيى .

بەشىوھەكى گشتىيى خاوەندارىتىيى مېدىيا لە كوردستان، دابەش ئەبىت بەسەر ئەم چەشانە:

۱- مېدىيىيى پارتە سىياسىيەكان.



۲- مېدياى كەسىي.

۳- مېدياى كەرتى تايەت.

ئەم جۆره خاوەندارىتتيانە، پشكى زۆرى دامەزراوەكانى مېدياىيى ھەرىم پىك ئەھتتن، بە جۆرىك مېدياى پارتە سياسىيەكان و مېدياى كەسىي، كە زۆربەيان كەسانى سياسىيى نىك لە پارتە سياسىيەكان، ۵۵% ى تىكرپىي خاوەندارىتتيەكان پىك ئەھتتن، ھەرچى مېدياى كەرتى تايەتتە مېدياى قەبارە بچوكن ونە يانتوانىوہ خزمەتگوزارىيە مېدياىيەكان بەرىكۆپىكى و بابەتتى بگەيەننە جەماوەر، كە ۲۷% خاوەندارىتتيى مېديا پىك ئەھتتن و زياتر لە رادىوۆ و كەنالى تەلەفزيوۆنى زەمىنى ناوخىي پىكدين و سفاتى دامەزراوەبيان تيدانىيە، لەبەرامبەردا مېدياى فەرمى تەنھا ۵% ى خاوەندارىتتيى مېديا پىك ئەھتت، كە ژمارەيەك كەنالى لاوازي لۆكالىن وەك رادىوۆ و تەلەفزيوۆنى ھەندىك زانكۆ و پەروەردەيى، ئەم دەرخستەيە روونى ئەكاتەوہ لە ھەرىمى كوردستان دامەزراوہى مېدياى نىشتمانىي نىيە، كە خاوەندارىتتيەكەي بۇ لايەنى فەرمى بگەرتتەوہ و بە شىوہيەكى سيستماتىك و پىشەبيانە خزمەتگوزارىي مېدياىي و رۆشنىرىي بۇ جەماوەر دابىن بكات.

لەلایەكى ترەوہ چۆنتتى خاوەندارىتتيى مېديا لە ھەرىم، كاريگەرى كردۆتە سەر ناوہرۆكى بابەتە مېدياكانىش، كە بەھۆى ملەلانۆ و كىپركى لايەنە سياسىيەكان، ئەو جۆره مېدياىانە بۇ جەنگى دەروونىي نىوانيان بەگەرئەخرىن و ئەبن بە بەشىك لە بەرھەمھىنانى توندوتىژىي سياسىي، لەبرى ئەوہى بن بە بەرھەمھىنانى گوتارىكى يەكگرتووى نىشتمانىي بۇ بەھىزكردنى پىنگەي سياسىي و كۆمەلایەتتى و رۆشنىرىي ھەرىمى كوردستان.

بە پوختىي مېدياى ھەرىم لە برى ئەوہى بىتتە پرۆژەي نىشتمانىي بۇ بەرژەوہندى گشتىي، بووہ بە پرۆژەي حزيي و ئايدۆلۆژيى بەرتەسك و بەرژەوہندى كەسىي.

۳- كىشەي نەبوونى ستراتىژ و ئامانجى گشتىي لە دامەزراندنى كەنالى مېدياىي.

زۆرى ژمارەي كەنالەكان و بچووكى قەبارەكانىيان، ئامازەن بۇ نەبوونى ستراتىژىي گشتىي مېدياىي و ئامانجى بالآ، ئەمەش زياتر لە ئەركەكانى مېديا رەنگدەداتەوہ، چونكە بەو ھۆيەوہ زۆربەي زۆرى كەنالەكان رەچاوى ئەركى مېديان كەردووہ و زياتر ھۆكارى رىكلام و ئاگادارى بازگانىي و رەواجى سياسىي و بەرژەوہندى كەسىي، لە پشت دامەزراندنى ئامرازەكانى مېدياوہن، نەك لەبەر رۆشنىي بەرمەبنای دارشتتى سياسەت و ستراتىژىي بالآي مېدياىي، ستراتىژىي مېديا لە روويەكەوہ بەشىكە لە پلانى سياسىي و ئابوورىي و كۆمەلایەتتى، لەلایەكى ترىشەوہ بەشىكە لە پلاندانانى گشتىي دەولت، بەو پىتە ئەگەر دەولت خاوەنى مېدياى فەرمىش نەبن، لەسەر شانىيانە ستراتىژىي مېدياىيان ھەبىت بۇ رىكخستەنەوہى كاروبارىي مېدياىي، كەواتە لە ھەرىمى كوردستان دامەزراوہى بالآي سياسەتى گشتىي وەك پەرلەمان و حوكومەت، رۆلىان نەگىراوہ بۇ دارشتتى ئەو ستراتىژە، لەلایەكى ترەوہ پىوستە كارگىرپىي بالآي دامەزراوہ مېدياكانىش ستراتىژ و ئامانجى گشتىي مېديان ھەبەت بۇ بەرئوہبردنى كەنالەكانىيان، كە ئەم حالەتەش لەلای خاوەندارىتتيى و كارگىرپىي كەنالە مېدياىيەكان بەدى ناكرىت و بۆتە گرفتىكى سەرەكىي، ئەمەش لە ميانى پلاندانانى گشتىي مېدياىي بەرجەستە دەبىت، لەم روانگەيەوہ وا پىناسەي پلاندانانى مېديا ئەكرىت برىتتە لە (تەكبىركردن بۇ سوود وەرگرتن لە توانا و وزە و ئەو پىداويستيانەي لە بەردەستدان، بۇ بەدپھىنانى ئامانجىكى روون و ئاشكرای ديارىكراوى داھاتوو، لەچوار چىوہى سياسەتى مېدياىي دەستنىشانكراو، لە پىگای بەكارھىنانى نەخشەيەكى راگەياندى كامل، كە بەشىوہيەكى كارلىك و كاريگەر جىبەجى بكرىت)بەپىي ئەم پىناسەيە بىت، ئەبىت پلاندانانى مېدياىي ئەم رەگەزانەي تىدا بىت:-



- ۱- توانا و ھىزى میدیایى.
 - ۲- ئامانجى پروون و ئاشكرای داھاتوو.
 - ۳- سىاسەتتىكى میدیایى دیارىكرارو.
 - ۴- نەخشە و پلانى میدیایى كامل.
 - ۵- دەستگایەكى بەرپۆھەردنى تۆكمە، كە توانای جىبەجىكردى پلانەكەى ھەپىت.
- كەواتە بەدەر لەم رەگەزانە درووستبوونى یا دامەزراندنى كەنالى میدیایى، بە ناتەواو و ناكامل دا ئەنرپت، وەك ئەوھى لە ھەرپمى كوردستان بەدى ئەكرپت، چونكە زۆربەى كەنالهكان، بەبى بوونى ستراتىژىكى دیارىكرارو یاخود ئامانجىكى دەستىشانكرارو دامەزران، سەربارى ئەوھى توانای مرۆپى و تەكنىكى بەھىزىيان نىبە، ئەوھش راستەوخۆ كارىگەرى لەسەر خزمەتگوازىيە میدیایىەكان و ناوھەرۆكى بابەتە میدیاكان درووستكردووھ.

دەرهنجام

- ۱- لەھەرپمى كوردستان ژمارەپەكى يەكجار زۆر كەنالى میدیایى ھەپە، كە زۆر زیاترە لە چاوە ژمارەى دانىشتوان و پىداوستىيەكانى پىشكەشكردى خزمەتگوازىيە میدیایى. ئەوھش بۆ ئەوھ دەگەرپتەوھ لە پشت دامەزراندنى دەستگا و ئامرازى میدیایى، رەچاوى پلان و ستراتىژ و ئەركەكانى میدیا نەكرارو.
- ۲- خاوەندارىتپى كەناله میدیایىەكان بەپلەى يەكەم ئەگەرپتەوھ بۆ پارته سىاسىيەكان، بە پارته دەسەلات و پارته ئۆپۆزسىۆنەكانەوھ، بەجۆرپك ۲۷.۹% سەرجم خاوەندارىتپىيەكان پىك ئەھىتپت، كە دامەزرراوھى میدیایىە قەبارە گەورەكانن، بە دوابدا خاوەندارىتپىيە كەرتى تاپەت دپت كە ئەگاتە رپژەى ۲۷.۶% خاوەندارىتپىيەكان، بەلام كەنالهكانىيان دامەزرراوھى تۆكمە و قەبارە گەورەنىين، ھەرورەھا بەپلەى سىيەم خاوەندارىتپىيە (كەسى) دپت، كە ئەگاتە رپژەى ۲۶.۶% ى تپكرپراى خاوەندارىتپىيەكان، كە ئەوانىش كەسى سىاسى دەسەلاتدارن و ژمارەپەكى كەمىشيان ئۆپۆزسىۆنن، لە بەرامبەردا خاوەندارىتپىيە فەرمى نىشتمانى بە كەمترىن رپژەى خاوەندارىتپىيە دپت، كە تەنھا ۵.۳% خاوەندارىتپىيەكان پىك ئەھىتپت. ئەوھش رەنگىداوھتەوھ لە سەر گوتارىيە میدیایى كوردستانى، كە بەو ھۆپەوھ میدیا ئاشتى ئەھلىسى و ئاسايشى كۆمەلایەتپى تپكداوھ و بۆتە بەشپك لە بەرھەمپنانى گوتارى رق و كىنە و توندوتپىيە سىاسى.
- ۳- زۆربەى كەنال و دامەزرراوھى كەنالى میدیایى ھەرپمى كوردستان قەبارەيان بچووكن و لە رووى كارگىرپىيەوھ، سىفات و رەگەزەكانى دامەزرراوھىيان تپدا نىبە، ئەوھش بۆتە ھۆى ئەوھى بە باشى و پروفىشئالى و پىشەپى پەيامەكانىيان نەگەپەنن.
- ۴- سىستەمى میدیایى لە ھەرپمى كوردستان، ناپۆشن و ناديارە و بەسەر ھىچكام لە ھوونە و مۆدپلەكانى جىھان پراكتىزە نابپت، ئەوھش بۆتە ھۆى درووستبوونى گرتپىكى وا، بەجۆرپك دووچارى قەيران بۆتەوھ و پپوستى بە پىداچوونەوھ و سەرلەنوئ بوونىدانەوھ ھەپە.
- ۵- لە رووى تاپەتەندىيەوھ زۆربەى میدیاكانى ھەرپمى كوردستان، میدیایى گشتى و ھەمەرەنگن و ژمارەپەكيشيان میدیایى ھەوال و سىاسى گشتىين، ژمارەپەكى كەمى میدیایى تاپەتەندى بوارەجىاجىاكان ھەپە، واتە كەنالى میدیایى تاپەتەند لە ھەرپمى كوردستان كامل و پىشەپى نىين.
- ۵- لەھەرپمى كوردستان ھىچ كەنالىكى تاپەتەندى ئارستەكرارو بەزمانى بپگانە نىبە، كە گوتارى كوردستانى



بگوازیتەوه بۆ نەتەوهکانی تر، تاكو له باری سیاسیی و کلتوری نەتەوهی کوردستان بگهن و له چوارچۆیهی هیزی نەرم بهگه‌ربخرین.

راسپاردەکان

١- پێوسته له‌سه‌ر حوکومه‌ت و په‌رله‌مان به‌هاوبه‌شیی و به‌پیتی پرۆژه یاسایه‌ک، بارودۆخی میدیای له‌هه‌رێم ریکبڤه‌نه‌وه و سنووریک بۆ هه‌لۆسانی ژماره‌ی ده‌ستگاو دامه‌زراوه میدیایه‌کان دابنێن و به‌ره‌چاوکردنی ئازادی گه‌یاندن، چهند مه‌رجیک بۆ دامه‌زراندنی کهنالی میدیای دابنێن، وه‌ک (ئاستی قه‌باره و توانای مرۆیی و پێشه‌یی و بوونی ره‌گه‌زه‌کانی دامه‌زراوه‌یی)

٢- هه‌ول بدییت دامه‌زراوه‌ی میدیای قه‌باره‌گه‌وره، چینگه‌ی دامه‌زراوه‌ی میدیای قه‌باره‌بچوک بگه‌ریته‌وه، تاوه‌کو به‌پیتی پێشه‌یی و بابه‌تیوون خزمه‌تگوازاری میدیای پێشکەش به‌جه‌ماوه‌ر بکه‌ن.

٣- پێوسته لایه‌نی فه‌رمیی هه‌رێم، له‌چوارچۆیه‌ی میدیای تابه‌مه‌ند، دامه‌زراوه‌یه‌کی میدیای به‌رفراوانی نیشتمانی دامه‌زرینیت، به‌و مه‌رجه‌ی کۆنترۆلی ئازادی راده‌برین و ئازادی گه‌یاندن نه‌کات.

٤- پێوسته له‌سه‌ر ئه‌و که‌س و لایه‌نانه‌ی خاوه‌نداریتی کهنال و دامه‌زراوه‌ی میدیای ئه‌که‌ن، بزانی ئه‌رکی میدیا چیه‌ و له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌مایه‌ ئامانجی گشتیی دیاری بکه‌ن بۆ دامه‌زراندنی کهنالی میدیای، دواتر به‌گویره‌ی پلان و ستراتیژی دورمه‌ودا کاری بۆ بکه‌ن، نه‌ک وه‌ک ئه‌وه‌ی ئیستا هه‌یه، به‌بێ ئه‌وه‌ی بزاندییت ئه‌رک و ئامانجی گشتیی چیه‌، ئه‌م ژماره‌ زۆره‌ ناپێوسته‌ی میدیا له‌هه‌رێم هه‌ن.

٥- پێوسته کار به‌بنه‌ما فه‌لسه‌فیه‌کانی تیۆری (لیبرالی، لیبرالویتی، کۆمه‌لایه‌تی، په‌ره‌پێدان) بکریت بۆ ریکبڤه‌نه‌وه و پێداچوونه‌وه به‌کاری میدیای و بوندیادانی ژینگه‌ و سیسته‌میکی نوێی میدیای له‌هه‌رێمی کوردستان، له‌پیناو پاراستنی کۆمه‌لگا له‌کاریگه‌رییه‌ نینگه‌تیه‌کانی په‌یامی میدیای.

ملخص البحث

يعد هذا البحث من البحوث الوصفية، الذي وصف البيئة الاعلامية في اقليم كردستان العراق، ولقد اوضح البحث ان القنوات التلفزيونية و الاذاعية تزايدت بشكل واسع و غير الطبيعي في سنوات الاخيرة، التي وصلت الى اكثر من ٣٠٠ قنوات، و من تلك القنوات تكون نسبة ٩٣٪ منها قنوات المحلية تتم تغطيتها في منطقة جغرافية ضيقة، وفي المقابل يوجد فقط نسبة ٧٪ من قنوات تغطيتها تشمل نطاق واسع في كل انحاء اقليم. كما أظهر البحث ان ملكية تلك القنوات تعود الى الاحزاب و الاشخاص السياسيين المقربين من الاحزاب بنسبة ٥٥٪ وفي المقابل فقط نسبة ٥٪ من جميع القنوات و المؤسسات الاعلامية تعود ملكيتها الى الحكومة و الجهات الرسمية، وأكثر القنوات بسبب صغر حجمها تتأثر سلبا على تقديم الخدمات الاعلامية، و من جانب اخر لم تتطبق النظام الاعلامي في اقليم كردستان على النظم الاعلامي السائد في العالم بأي شكل، لانه حتى الان لم توضح بأن الاعلام في اقليم كردستان تتبع نظام الاعلامي السلطوي أو نظام الحرية، ولم تراعي نظام المسؤولية الاجتماعية. كل هذه اصبحت مشكلة في بنية البيئة الاعلامية لأقليم كردستان، و تلك المشاكل تحتاج الى معالجة دقيقة واعادتها من جديد.

abstract

This study is one of the descriptive studies, Which described the media environment in the Kurdistan



Region of Iraq, The study showed that television and radio channels have increased widely and abnormally in recent years. Which reached more than ۳۰۰ channels, and these channels, ۹۳% are local and are covered in narrow geographical areas. In contrast, only ۷% of the channels are widely covered. The study showed that the ownership of these channels belongs to parties and political persons close to the parties by ۵۵%, and in return only ۵% belong to the government and official bodies.

On the other hand Most channels due to their small sizes, are negatively affected by the provision of media services. At the same time , The media system in the Kurdistan Region has not been applied to the prevailing media system in the world.

So far, it has not been clarified that the media of the Kurdistan region follows the authoritarian media system or the freedom system, and has not taken into account the system of social responsibility.

All these have become a problem in the structure of the media environment of the Kurdistan Region and need to be carefully addressed and re-restored.

ليستى سه رچاوه كان يه كه م: سه رچاوه كان زمانى عه ره بى الدراسات :

- ۱- الحمامي، الصادق الحمامي، دراسة الميديا في السياق الانتقالي : الميديا التونسية نموذجاً، دراسة في المؤتمر كلية الاعلام ، الجامعة اللبنانية، منشورة في مركز دراسات الوحدة العربية، ۲۰۱۷.
- ۲- جابر، راغب جابر، الصحافة المطبوعة في لبنان من مشروع الوطنى الى المشاريع الفنية، دراسة في المؤتمر كلية الاعلام ، الجامعة اللبنانية، منشورة في مركز دراسات الوحدة العربية، ۲۰۱۷ .
- ۳- الشريف، سامي الشريف، الشهد الاعلامي المصري بعد الثورتين، دراسة في المؤتمر كلية الاعلام، الجامعة اللبنانية، منشورة في مركز دراسات الوحدة العربية.
- ب - الكتب :
- ۱- أبوزيد، فاروق أبوزيد، انهيار النظام الاعلام الدولي، عالم الكتب، القاهرة، ۱۹۹۱ .
- ۲- أبوزيد، فاروق أبوزيد، الاعلام و السلطة : اعلام السلطة و سلطة الاعلام، عالم الكتب، القاهرة، ۲۰۰۷ .
- ۳- العبد، عاطف العبد، نظريات الاعلام و الرأي العام، دار الفكر العربي، القاهرة ، ۲۰۰۲ .
- ۴- العبد، عاطف العبد، الاعلام التنموي و التغير الاجتماعي، دار الفكر العربي، ۲۰۰۷ .
- ۵- شاكرك، عطا الله شاكرك، ادارة المؤسسات الاعلامية، دار اسامة للنشر و التوزيع، عمان، ۲۰۱۵ .
- ۶- مشاركة، تيسير مشاركة، مدخل الى الدراسات الاعلامية، منشورات بيت المقدس، رام الله -فلسطين، ۲۰۰۲ .
- ۷- ريتش و كوزمان، كارولا ريتش و كلاودىما كوزمان، نظم وسائل الاعلام العربية، ت: دعاء نبيل سيد امباي، مركز دراسات الوحدة العربية، ۲۰۲۲ .
- ۸- علم الدين، محمود علم الدين، اساسيات الصحافة في القرن الحادي و العشرين، دار النهضة العربية، القاهرة، ۲۰۰۸ .



۹- يوسف، حنان يوسف، الاعلام و السياسة ، اطلس للنشر و الاعلام ، القاهرة ، ۲۰۰۶ .

دووه م سەرچاوه كان به زمانى ئىنگلىزى

۱- McQuail, Dennis McQuail, Mass Communication Theory, London Sage ,۲۰۱۰ .

۲- Downing, John Downing, Internationalizing Media Theory , Power, Culture , Reflections on Media in -

۱۹۹۶ , Russia, London Sage .



سىستىمى سىياسىي يەكئىتى سۆڧىەت – گۆرانكارىيى و دارمانى

۱۹۸۵ - ۱۹۹۱

م. عبدالخالد صابر كرىم

بەشى مئزۋو- كۆلىجى زانستە مرؤفايە تىيەكان- زانكۆى سلىمانىي

abdulkhalid.karim@univsul.edu.iq

پوختە:

ئامانچ لەم تۆئزىنەۋەيە ئاماژەدانە بە سىستىمى سىياسىي يەكئىتى سۆڧىەت لە سەردەمى حوكومرانيى گۆرباچۆڧدا، لەبەرئەۋەى لە ماۋەى دەسەلاتەكەيدا دوو بىرۆكەى پىرىستروئىكا و گلاسئۆستىيى ھىناۋەتە ئاراۋە بە مەبەستى چاكسازىيى رىشەيى و رزگار كوردنى ئەو ۋلاتە لەو بارودۆخە دژۋارەى كە ھەموو بۋارەكانىيى گرتىۋەۋە ھەر لە سەردەمى ستالىن تاۋەكو چرىنكۆ. ئەم تۆئزىنەۋەيە بە مېتۆدى لىكۆلئىنەۋەى شىكارى لە چۋارچىۋەى شىۋازى يىكھائەيىدا پەيرە و كراۋە، بۇ ئەۋەى لەم رىگەيەۋە زانىارىيى لەسەر شىۋازى سىستىمى سىياسىي لە سەردەمى گۆرباچۆڧ دا لە يەكئىتى سۆڧىەت دا بخرىتەرۋو. لە تەۋەرى يەكەمى ئەم تۆئزىنەۋەيەدا ئاماژە بە سىستىمى سىياسىي يەكئىتى سۆڧىەت لە سەردەمى گۆرباچۆڧ و گۆرانكارى نوئى بە دارىشتىيى بىرۆكەى پىرىستروئىكا و گلاسئۆست دراۋە، بۇ چارەسەر كوردنى بارودۆخى سىياسىي و ئابۋورىيى و كۆمەلەيەتسىيە يەكئىتى سۆڧىەت لە رىيى ئەو دوو بىرۆكەيەۋە كارى بۇ ئەكرا، بەلام رووبەرووى دژايە تىيىكردن لە ناوخۆ و دەرەۋەدا بوۋەۋە. لە تەۋەرى دوۋەمدا ئاماژە بە سەرھەلدان و پەرەسەندنى گرژىيى و ئالۆزىيەكان لە سىستىمى سىياسىي يەكئىتى سۆڧىەت لە ناوخۆ و دەرەۋەيدا دراۋە، ھەرچەندە گۆرباچۆڧ ھەۋلى زۆرى دا بۇ باشتر كوردنى ئەو ۋلاتە. لە تەۋەرى سىيەمدا ئاماژە بە لىكھەلۋەشانى يەكئىتى سۆڧىەت و ھاۋپەيمانانى - بلۆكى رۆژھەلات دراۋە. ئاستەنگەكانى ئەو تۆئزىنەۋەيە لەۋەدايە ئەو سەرچاۋانەى كە لە بارەى ئەم بابەتەۋە نووسراون سالاڧىكى زۆر بەسەر لە چاپدانىندا تىپەرپىۋە، لەبەرئەۋە ھەۋل و ماندوۋبوۋنى زۆرى ويستۋە تاۋەكو دەستكەۋتۋون، چۈنكە زۆرەى ئەو سەرچاۋانە بە زمانەكانى عەرەبىيى و ئىنگلىزىيى نووسراون، تەنانتە ھەندىك سەرچاۋەى كوردىيى زياتر لە زمانەكانەكانى ترەۋە ۋەرگىرپراون، سەرچاۋەكان بەشى زۆريان سالاڧىكى زۆر بەسەر لە چاپدانىندا تىپەر بوۋە، كە ھەندىكىان لايەندارانە و ھەندىكى تريان بىلايەنەنە نووسراون، كە بۇ ھەردوۋ جۆرەكە پىۋىستىيان بە شىكردنەۋە ھەيە.

كلىيلە وشەكان: دامەززاندى يەكئىتى سۆڧىەت، پىرىستروئىكا و گلاسئۆست و سەردەمى چاكسازىيى، سەرھەلدانى قەيرانى سىياسىي، دارمانى سىستىمى سىياسىي يەكئىتى سۆڧىەت.

Recieved: 29/7/2024

Accepted: 3/9/2024



پېشەكى:

لە ئەنجامى شۇرشى ئۆكتۆبەرى ۱۹۱۷د، كۆتايى بە دەسەلاتى ئىمپراتورىيە روسىيە تزارىيە ھات، بە ھۆيەۋە دەسەلاتىكى نوئ ھاتە ئاراۋە، ھەرچەندە لە سەرەتادا ھۆكۈمەتتىكى كاتىي پىنكھات، بەلام لە سالى ۱۹۲۲د دەسەلاتى بەلشەفيك ھۆكۈمەتتىكى ۋلاتىي گرتە دەست. لە سەرەتاي ھۆكۈمەتتىكى جۇزىف ستالىندا ھەۋلى چاكسازىيە دراۋە، بەلام لە دواي چوار سالى ھۆكۈمەتتىكى ئەۋ ۋلاتەي بەرەۋ بارودۇخىكى دژۋارىيە سىياسىيە برد كە ھۆي ئەبىنىيەۋە لە رىگىرى لە ئازادىيە دەربىرىن و تىرۆركردنى نەيارانى، كە ئەۋ ماۋەيە ناسرابوۋ بە دادانەۋەي پەردەي ئاسنىن، دواتر ھۆكۈمەتتىكى نىكىتا خروشىۋ دىت كە ماۋەي ھۆكۈمەتتىكى ناسرابوۋ بە سەردەمى كرانەۋە، كە سەرەتاي بىرۆكەي پىرىستروۋكا بۇ ناوبراۋ ئەگەرپتەۋە و ۋىستى لەۋ رىيەۋە چاكسازىيە فراۋان لە ھەموو بوارە كاندا بكات، بەلام پارتى كۆمۇنىستىيە رىگىرى لە خروشىۋ كىرد و دواتر لە دەسەلات دوورخرايەۋە، دواي ئەۋ سەردەمى ھۆكۈمەتتىكى لىۋنىد بىرجىنىۋ دەست پى ئەكات كە زۆربەي سىياسەتتە كاتىي ئەگەرپتەۋە بۇ سەردەمى ستالىن و نەشيتۋانى پەردە بە چاكسازىيە كاتىي سەردەمى ھۆكۈمەتتىكى پىش خۆي بەدات، بەۋ ھۆيەۋە يەككىتتى سۆڧىيەت لە روۋى سىياسىيە و ئابورىيەۋە بەرەۋ گەندەلىيە ھەنگاۋى ئەنا، تەنانەت گەيشتە ئەۋ ئاستەي كە بنەمالەي دەسەلاتىش لەۋ گەندەلىيەۋە تىۋەگلا.

دوۋ ھۆكۈمەتتىكى دواتر ئاندرۆپوۋ ۋ چىرىنكوۋ دىن، لەبەرتەۋەي ماۋەي ھۆكۈمەتتىكى سى سال بوۋ، نەيانتۋانى سۆڧىيەت لەۋ بارودۇخە دژۋارە رىگار بكنەن. دواتر لە سالى ۱۹۸۵د مىخائىل گورباچوۋ دەسەلات ئەگرتتە دەست لە كاتىكدا بوۋ يەككىتتى سۆڧىيەت لە بارودۇخىكى سىياسىيە و ئابورىيە و كۆمەلەيەتتىكى دژۋاردا بوۋ، بۇ چارەسەركردنى ئەۋ بارودۇخە ناوبراۋ بىرۆكەي پىرىستروۋكا و گلاسۇستىيە داپشت، كە ۋىستى لە رىيە ئەۋ دوۋ بىرۆكەيەۋە چاكسازىيە و گۇرانكارى لە يەككىتتى سۆڧىيەتدا بكات كە نەك لە ناخۆي ئەۋ ۋلاتەدا دەنگى دايەۋە، بەلكو لە ئەۋروپا و جىھانىشدا، بەلام بە ھۆي ئەۋ ئاستەنگانەي ھاتنە بەردەمى نەيتۋانى سەركەۋتن بەدەست بېيىت، لە لايەكى تەرەۋە ئەۋ بارودۇخە دژۋارە ۋلاتانى ئەۋروپاي رۇژھەلاتى ھاۋەيەمىنىشى گرتىۋەۋە، كە لە چەندىن ۋلاتىي ئەۋ بەشەي ئەۋروپادا دژابەتتى سىستىمى سىياسىيە سۆڧىيەت ئەكرا، كە لە سەرەتادا لە پۇلندا دەستىيىكرد تاۋەكو روۋخانى دىۋارى بەرلىن و جىابوۋنەۋەي كۆمارەكانى يەككىتتى سۆڧىيەت و ھەلۋەشانەۋەي بلۆكى رۇژھەلاتى لە سالى ۱۹۹۱د دىۋاداهات.

ھۆكارى ھەلبۇزاردنى ئەم توۋزىنەۋەيە لەبەرتەۋەيە بە زمانى كوردىي زۆر بە كەمى توۋزىنەۋەيە لەسەر ئەم بابەتە كراۋە، تەنانەت ئەۋەشى كرايىت بە شىۋەيەكى كورت بوۋە، ھەرۋەھا بەشىكى زۆر لەۋ سەرچاۋانەي لەم توۋزىنەۋەيەدا بەكارھاتوۋن لە پىشتىدا بەكارنەھىزانۋن ئەمە لە لايەك، لە لايەكى تەرەۋە ئەۋ گۇرانكارىانەي بەسەر يەككىتتى سۆڧىيەتدا ھات لە سالانى ۱۹۸۵ تاۋەكو داپمانىيە لە سالى ۱۹۹۱ و نەمانىيە بلۆكى رۇژھەلات - پەيمانىيە ۋارشۆ، ئەۋ روۋداۋە پەيوەندىيە بەردەۋامىيە بەۋ گۇرانكارىانەۋە ھەبوۋە لەۋ ۋلاتەدا كە دواتر ناۋەكەي بۇ روۋسايە فىدرايىيە گۇپدرا، تەنانەت پەيوەندى راستەۋخۇشىيە بە ھەلەيسانى جەنگىيە روۋسىيە - ئۇكرانىيە شوباتىيە ۲۰۲۲- ۋە ھەيە. گىرنگىيە و بايەخىيە توۋزىنەۋەيە كە بۇ ئەۋە ئەگەرپتەۋە، روۋسىيە و دواترىش كە ناۋەكەي بۇ يەككىتتى سۆڧىيەت گۇپدرا بە ھۆي پىنگە جوگرافىيەكەي كە پانتايەكىي گەۋرەي ھەيە بە درىژايى سەردەمەكان رۇژىكى دىيارىيە لە ناۋچەكەدا لە روۋى سىياسىيە و سەربازىيە و ئابورىيەۋە ھەبوۋە، ئەۋ رۇلە سىياسىيەي زياتر لە دواي دامەزراندنى دەۋلەتتى يەككىتتى سۆڧىيەت ھەبوۋە چ لەسەر ئاسىيا و چ لەسەر ئەۋروپا، ھەرۋەھا لەسەر نەتەۋەكانى دەۋرۋەرىشىيە. سىستىمى سىياسىيە ئەۋ ۋلاتە لە سىستىمى سىياسىيە ۋلاتانى ناۋچەكە و ئەۋروپا جىاۋاز بوۋە، ئەۋ گۇرانكارىيە سىياسىيەنەي كە تىپدا



روويان داۋە نەك لە مېژوۋى ئەۋ ولاتەدا بايەخى تايەتتى ھەبوۋە، بەلكو لەسەر مېژوۋى جىھان بە گشتىي. ئەم توئىنەۋەيە پىكھاتوۋە لە پىشەكىي و پاشخانىكى مېژوۋىيى سىياسىي يەكيتتى سۆڧىيەت و سى تەۋەر و ئەنجام و پاشكۆ و لىستى سەرچاۋەكان. لە تەۋەرى يەكەمدا ئاماژە بە سىستىمى سىياسىي يەكيتتى سۆڧىيەت لە سەردەمى گۇرپاچۇڧ و گۇرپانكارى نوئ بە دارشتىي بىرۆكەي پىرىستروئىكا و گلاسئۆست دراۋە، بۇ چارەسەرکردنى بارودۇخى سىياسىي و ئابوۋرىي و كۆمەلەيەتتى يەكيتتى سۆڧىيەت لە رىي ئەۋ دوو بىرۆكەيەۋە كارى بۇ ئەكرا، بەلام روۋبەروۋى دژايەتلىكردن لە ناوخۇ و دەرەۋەدا بوۋەۋە.

لە تەۋەرى دوۋەمدا ئاماژە بە سەرھەلدان و پەرەسەندىيى گىرژىي و ئالۇزىيەكان لە سىستىمى سىياسىي يەكيتتى سۆڧىيەت لە ناوخۇ و دەرەۋەيدا دراۋە، ھەرچەندە گۇرپاچۇڧ ھەۋلى زۇرى دا بۇ باشتىكردنى ئەۋ ولاتە، بەلام ناكۆكىي لە ناوخۇي و لات و پەلھاۋىشتىي بۇ ناكۆكىي نيوان سۆڧىيەت و ھاۋپەيمانانىي لە ئەۋروپاي رۆژھەلات نەيتوانى سەرکەۋتن بەدەستبەيتىت. لە تەۋەرى سىيەمدا ئاماژە بە لىكھەلۋەشانىي يەكيتتى سۆڧىيەت و ھاۋپەيمانانىي - بلۆكى رۆژھەلات دراۋە، كە بە ھۆى نارەزايى ناوخۇ و كۆمارەكانى ناو يەكيتتى سۆڧىيەت لە دژى دەسەلات لە لايەك و ولاتانى ئەۋروپاي رۆژھەلاتى ھاۋپەيمانانىي سۆڧىيەت لە لايەكى ترەۋە بوۋنە ھۆى دارپمانى ئەۋ ولاتە و بلۆكى رۆژھەلات لە سالى ۱۹۹۱د.

بە گشتىي سەرچاۋەكان سوۋدىان لى ۋەرگىراۋە، بەلام ھەندىك سەرچاۋە زياتر بەكارھىزانون لەۋانە كە بە شىۋەى ژمارە ئاماژەيان پى ئەدرىت:

۱. لە لىستىي سەرچاۋە كوردىيەكاندا، ژمارە (۲، ۵).
۲. لە لىستىي سەرچاۋە عەرەبىيەكاندا، ژمارە (۱۳، ۱۲، ۱۰).
۳. لە لىستىي سەرچاۋە ئىنگلىزىيەكاندا، ژمارە (۱، ۴، ۱۰).
۴. لە لىستىي بلاۋكراۋەكاندا بە زمانى ئىنگلىزىي، ژمارە (۱)

پاشخانىكى مېژوۋىيى سىياسىي يەكيتتى سۆڧىيەت:

لە دۋاي روۋخانى دۋا دەسەلاتى روۋسىي تزارىي (نىكۆلاي دوۋەم) لە ئازارى ۱۹۱۷د، حكومەتتىكى كاتىي بە سەرۆكايەتتى ئەلىكسەندەر كىرنىسكىي پىكھات و بەرنامەي چاكسازىي خۆي راگەياند كە پىكھاتبوۋ لە دابىنكردنى ئازادى سىياسىي و چارەسەرکردنى كىشەي و لات بەۋ رىگايانەي كە ھەموو لايەنە جىاۋازەكان پىي رازى بىن، ئەۋ راگەياندەن دەنگۆيەكى گەۋرەي لە نيوان ناۋەندەكان دايەۋە، لە ھەمان كاتدا ئەۋ حكومەتە بەردەۋامبوۋنى بەشدارىكردنى لە جەنگىي يەكەمدا راگەياند. (ئىرلى، ۱۹۶۷: ۳۶).

ئەۋ ھەلۋىستەي كىرنىسكىي واىكرد ولاتانى زلھىزىي ۋەك ۋىلايەتە يەكگرتوۋەكانىي ئەمىرىكا و فەرەنسا و بەرىتانىا و ئىتالىا و ژاپۇن لە كانونى يەكەمى ۱۹۱۸د كۆنگرەيەك لە پارىس رىكبخەن، لەۋىدا برىاردرا لە دژى شۆرشى ئۆكتۇبەرى روۋسىي بوۋەستەۋە، بۇ ئەم مەبەستە پىشتىگىرى شۆرشى پىچەۋانەيان كىرد كە لە ناۋچەي سىپىريادا لە لايەن دوو جەنەرالىي سەربازىي (كۆرنىلۋف، كۆلجاك)، حكومەتتىك بە ناۋى كۆلجاك پىكھاتبوۋ، (برايسى، ۱۹۶۰: ۳۱۲-۳۱۴)، بەلام لە ئازارى ۱۹۲۱د كۆمۇنىستەكان تۋانىان ھەۋلەكانى ولاتانى زلھىزىي ناۋبراۋ پوۋچەل بكنەۋە ۋ ھەموو ئەۋ زەۋىيانەي حكومەتتىي كۆلجاك كە لە ژىر دەستىدا بوۋ، بگەپىننەۋە ژىر ركىفى خۆيان بەمەش كۆتايى بە جەنگىي ناوخۇيى



رووسيا ھات. (زارودوف، ۱۹۷۵: ۱۱۵).

بە مەبەستى دامەزراندنى حوكومپرايىيە كىيى كۆمۇنىستىيى ھەرىيەكە لە سەركردەى پارتى بەلشەفيك بە ناۋى (فيلادىمىر لىنين)، ناوبراۋ بە ھەماھەنگىيى سەركردەى پارتى مەنشەفيك (ليۆن ترۇتسكى) لە رپى پلانىيى ھاۋبەشەۋە توانىيان لە ۷ تىشرىنى دوۋەمى ئەۋ سالا، حكومەتە كاتىيەكەى ئەلىكسەندەر كىرنسكىي لە كاربخەن و دەسەلات بگرنە دەست. ئەمانە ئامانجە سىياسىي و ئابورىيەكانىي خۇيانىان لەسەر بنەماي تىۆرەكانىي (كارل ماركس) دارشتبوو، كە شىۋەيەك بوو لە سۆشپاليزم و باۋەپىشيان وابوو، كە ھەموو لايەنە ئابورىيەكان ئەبىت لە لايەن دەۋلەتەۋە بە نوپنەرايەتى كرىكاران دەستيان بەسەردا بگىرپىت و بەرپۆۋە بىرپىت، بەلام داۋى ماۋەيەك ناكۆكى كەۋتە نىۋان ئەمان و لايەنگرانى دەسەلاتى تزارىيى رووسيا، كە سى سالىي خاياند، دواچار بەلشەفيكەكان كە نازناۋى (سورەكان) يان لى ئرابوو بەسەر ئەۋاندا زالپوون، ئەۋەش لە داۋى شەرپكى خۇناۋىيەۋە بوو، كە ھەزاران مرؤف لەنىۋان ھەردوو لادا كوژران. (Robert, ۱۹۷۲: ۹۹۹).

بۇ دەستبەسەراگرتنى مولكە تاييەتپەكان كە لە ژىر دەستى كەسانىيى نزيك بە سەرۋكى رووسيايى تزارىيى بوون، لە ماۋەى سالانى ۱۹۱۸-۱۹۲۱ سەركەۋتوۋانى شۆرپشى ئۆكتوبەر (كۆمۇنىستەكان)، لەسەر بنەماي سىياسەتپك بە ناۋى (كۆمۇنىزمىي جەنگىيى)، لە رپى ھىزەۋە باۋەپى خۇيان كە ماركسىيى بوو بەسەر ئابورىيى ۋلاتدا بسەپىنن و دواتر مافى مولكايەتپى تاييەتپان ھەلۋەشاندەۋە (دان، ۲۰۰۹: ۱۲۶).

ھەرچەندە شۆرپشى ئۆكتوبەر لە رووسىادا سەركەۋتنى بەدەستەپنا، بەلام كۆمۇنىستەكان تاۋەكو سالى ۱۹۲۱ نەپانئوۋانى دەست بەسەر ھەموو ئىمپراتورىيى رووسىادا بگرن، ھۆكارەكەى بۇ ئەۋە ئەگەرپتەۋە كە نەپارىكىيى توند لە دژى رژىمى كۆمۇنىستىيى لە ئارادا بوو، بەلام ھەموو نەپارەكان يەكيان نەگرتبوو، لە لايەكى ترەۋە كەمىنەكان و نەتەۋەكان خوازىارىيى جىباۋنەۋەيان ھەبوو، جگە لەۋ ھۆكارانە ھۆكارىكى ترىش ئەۋە بوو، ھەندىك پارتى سىياسىي بەدەر لە كۆمۇنىستىيى خوازىارىيى دامەزراندنى سىستىمىكىي پەرلەمانىيى دىموكراسىيى ھاۋشپۆۋە سىستىمى پەرلەمانىيى فەرەنسىيى ياخود بەرىتانىيى بىت. (رولوفن، ۱۹۵۹: ۲۱۳)، بەلام دەسەلاتدارىيى بەلشەفيك، لە ۳۰ كى كاونونى يەكەمى ۱۹۲۲ دا بە فەرمانىك ناۋى ۋلاتىيى گۆپى بۇ ((يەكىتپى سۆفپەتپى سۆشپالىستىيى))، ئەۋ يەكىتپىيە لەگەل چەند ۋلاتىكى دراوسىيدا پىكھات و لىنين سەرۋكى ئەۋ دەۋلەتە نوپىيەى گرتە دەست، ھەرۋەك پىشتر پلانىيى دارشتبوو بۇ جىيەجىكردىنى سىستىمىكىي سۆشپاليزمىي لەسەر بنەماي فەلسەفەى ماركسىيى لە ۋلاتدا. (لىلتشوك، بولياكوف، برونوبوف، ۱۹۷۳: ۱۵۵).

لە داۋى جەنگى دوۋەمى جىھانىيەۋە و بە رووخانى دەسەلاتى ھىتلەر، ئەۋروپا لە نىۋان دوو بەرەى رۆژھەلات و رۆژئاۋادا دابەشكرا، بە ھۆى سەپاندنى دەسەلاتى كۆمۇنىستىيى لە لايەن ستالىنەۋە بەسەر ۋلاتانى رۆژھەلاتى ئەۋروپا، سىياسەتپى دەستۋەردانىيى لە ھەندىك لەۋ ۋلاتانەدا كىرد لەۋانە رۇمانيا، ئەلبانىا...، بەۋ ھۆيەۋە سەپاندنى دەسەلاتى سۆفپەتپى كۆمۇنىستىيى بەسەر ئەۋ بەشەى ئەۋروپادا ئەنجام درا، ونستن چەرچل سەرۋك ۋەزىرانىيى بەرىتانىيى ئەۋ كاتە، لەۋ بارەيەۋە ئەلپت: «لە ئستەتىنىي بەلىكەۋە تاۋەكو ترىست ئادىياتىك، پەردەيەكى ئاسنىن لە سەرانسەرىي كىشۋەردا دادراۋەتەۋە (پىترۆۋا، ۲۰۰۹: ۲۲-۲۳).

لە داۋى جەنگەكە، بە ھۆى پىشپەۋى سوپايى سۆفپەت لە چاۋ سوپايى ھاۋپەيمانان، تۋانى بچىتە ناۋ بەرلىن و داۋى چەند مانگىك، ئەلمانىا دابەشكرا بۇ دوو بەش، رۆژھەلات كە لە ژىر چاۋدىرى يەكىتپىيى كۆمارەكانى سۆفپىتپى و ناۋچەى رۆژئاۋا لە ژىر چاۋدىرى داگىركردنى ھاۋبەشى ئەمىرىكا و بەرىتانىا و فەرەنسادا بىت. سوپايى سۆفپەت بۇ قەرەبوۋكردنەۋەى زىانە مادىيەكانىي لە جەنگەكە، ھەموو كارگەكانىي رۆژھەلاتىيى ئەلمانىايى بۇ سۆفپەت گۋاستەۋە،



نەخشە ستالىنى لەسەر بىنەماي پاراستنى كۆنترۆل كىردىنى ئەلمانىي رۆژھەلات و ھەژمىۋىيى لە ئەۋرۇپاي رۆژھەلات بوو بە واتاي زەۋت كىردىنى ئەۋ ناۋچەيە و مەملەتتى توندىي ئايدۆلۇژىيى لە نيوان كۆمۇنىزم و سەرمایەدارىيى دامەززا، ھەرۋەھا كىشەي نيوان بلۆكى سۆڧىيەت و رۆژئاۋا بارگىزىيى جىھانىيى بە دۋاي خۆيدا ھىنايە ئاراۋە، كە بە جەنگىيى سارد ناسرا (ماتىوز، ۲۰۰۹: ۷۰-۷۱).

سەردەمى ھوكمرانى خۇشۇۋ ۱۹۵۳ - ۱۹۶۴ دەستىي كىردىنى سىپىنەۋەي سىياسەتتى ستالىن بوو، سەرەتا ئەۋ گۇرپانكارىانەي لە ناۋخۇدا ئەكران، كەمكىردنەۋەي دىياردەي تىرۇر كىردن و داخستنى زىندانىيەكانىيى كارىي كىردن بوو، ھەرۋەھا گۇرپانكارى لە بابەتتىكى گىرنگدا روويدا، ئەۋىش ھوكمىيى ياسايە بە گەپاندنەۋەي ژيانى ئاسايى بۇ خەللىيى بە واتايەكى تر نەمانى دەسەلاتى پۇلىسىيى لە دەستگىر كىردىنى خەللىيى و لە سىدارەدانىيان بە بى دادگايى كىردن، ئەۋ گۇرپانكارىانە بوونە تاييەتەندىيەك لە جىا كىردنەۋەي ماۋەي ھوكومرانىيى ستالىن و خۇشۇۋ (كلىف، ۱۹۹۸: ۱۵۲)، لەگەل ئەۋ گۇرپانكارىانەدا سەركىدە بالاكانى پارتى كۆمۇنىستىيى ھەر بە دەست بىرۇكراتەكانەۋە ماىەۋە، بەلام كىركارە ئاسايەكان و جوتيارەكان لە چۈرەيەكى ئەندامانى پارتى كۆمۇنىستىيى زىاتر نەبوون (كلىف، ۱۹۶۴: ۲۲۳-۲۲۴). ھەر لە سەردەمى خۇشۇۋدا لە سالى ۱۹۵۵دا پەيمانى وارشۇ پىكھات كە ۋلاتانى ئەۋرۇپاي رۆژھەلاتى ئەگرتەۋە، ئەم پەيمانە بەرامبەر بە پەيمانى (ناتۇ) ۋەستايەۋە (بجورنلۇند، ۲۰۰۹: ۴۶، ۸۵).

لە ئاستىي دەرەۋەشدا خۇشۇۋ گىزىيەكانىيى كەمكىردەۋە، رىككەۋتنامەي لەگەل ۋىلايەتە يەگىرتۋەكانى ئەمىركادا گىردا و جەنگىيى نيوان سەرمایەدارىيى و كۆمۇنىستىيى بەرپەردا بەۋە، ئەۋ لەم بارەيەۋە توتۇيەتتى: «ئىستا ھەلومەرج زۇر بە قولىي گۇردراۋە، جەنگ شىتتىكى مسۇگەر و داسەپاۋ نىيە (بجورنلۇند، ۴۶: ۸۵).

رابەرانى شۇرشى ئۆكتۇبەر لەۋ باۋەرەدا بوون، بۇ ئەۋەي دەۋلەتتى چىنىيى پىرۇلېتارىيا پىكھېتېزىت، ئەبىت كارىي كىردىنى پاشماۋەي سەرمایەدارىيى لەسەر نەبىت، بۇ ئەم مەبەستە بەلشەفېكەكان لە دۋاي روۋاخانى دەۋلەتتى روۋسىيى تزارىيى ھەۋلى دروستبوونى ئەۋ دەۋلەتەياندا و لەسەرۋو ھەموۋىانەۋە لىنىيى رابەريان، مېژوۋوۋوس (گرای) لەم بارەيەۋە بەم شىۋەيە نوۋسىۋىيەتتى: «لىنىن لە دەۋلەت و شۇرشدا چەند قۇناغىيىكى بە وردىيەۋە رىكخست و ھىنايە ئاراۋە، كە بۇ ھەلۋەشاندىنەۋەي كۆمەلگەي سەرمایەدارىيى و پىكھېتەننىيى رېژىمىيىكى نوۋ ۋاي پىۋىست ئەكرد، ناۋبراۋ ئەيزانى كە ئەبىت بە زوۋىيى لە رىگەي پىشتىۋانى گىشتى خەللىيەۋە و بە تاييەتتى جوتياران پىنگەي پارتى كۆمۇنىستىيى دەسەلات بەھىز بىكات (Grey, ۱۹۶۷: ۱۱۷).

لە دۋاي راگەياندىنى يەككىتىي سۆڧىيەت كە لە چەند كۇمارىيىكى يەگىرتۋىيى خاۋەن ئۆتۇنۇمىيى پىكھاتبوو، سەرۋكايەتتى دەستەي ئەنجومەنى بالاي سۆڧىيەت مەرسوومىيىكان بە پىي دەستوروى يەككىتىي سۆڧىيەت دەركىرد و لە ھەمان كاتدا دەستورۋەكانى كۇمارەكانى يەككىتىي سۆڧىيەتتىشىي ئەگرتەۋە، ئەۋ مەرسوومانە جۇرپىكى بىچىنەيى رىساكان بوون كە ئەۋ دەستانە برىيارىان لە سەرى ئەدا، رىساكانىش دەزگاي بەرپۇبەردىنى ئەنجومەنى سۆڧىيەت بوون، ئەنجومەنىش تاكە لايەنىي دەسەلاتى ياسادانان بوو لە يەككىتىي سۆڧىيەتتا ياخود لە كۇمارىيىكى دىيارىكراۋىيى ئەۋ يەككىتىيەدا (غورىيىف، ۱۹۷۷: ۲۸-۲۹). سەبارەت بە ھەلپۇزاردىنى نوپۇنەرانى نەتەۋەكانى يەككىتىي سۆڧىيەت لە لايەن ھاۋنىشتمانىيى ئەۋ ۋلاتە و كۇمارە ئۆتۇنۇمىيەكان و ھەرپمە خاۋەن ئۆتۇنۇمىيەكان و ناۋچە نىشتمانىيەكانەۋە ئەبىت (KOTOK, ۲۰۲۱: ۸).

ئەۋ دەستورۋەي لە سەردەمى لىنىندا دارپۇزرا، پىكھاتبوو لە: گىرنگىي ئەنجومەنەكان لە ناۋ گوندەكاندا، دامەززاندىنى ئەنجومەنىيى يەككىتىي سۆڧىيەت و نەتەۋەكان، دەسەلاتى جىبەجىكار لە ئەنجومەنىيى كۇمىسپۇنىيى نەتەۋە و دەستەي سەرۋكايەتتى لىژنەي ناۋەندىيى بوو، مادەي ۶۷ لە دەستوردا دەسەلاتىيى فراۋانىيى بە پارتەكان دابوو، كۇمارەكانى



يەككىتى سۆڧىيەت ھەندىك ئازادىيان درابوۋى، لەگەل ئەۋانەدا دەسەلاتى كردهىى بەرەبەرە بەرەو پارتى كۆمۇنىستىي ھەنگاۋى ئەنا كە كەتوبوۋە ژىر ركىڧىي ستالىنەۋە (غوسوف و نومون، ۱۹۷۷: ۳۱۹).

لە سەرۋبەندى فەرمانپەرۋاى ستالىندا ۱۹۲۴ - ۱۹۵۳، گرنىگى زۆر بە لايەنى دەسەلات لە سۆڧىيەتدا درا، لەبەرئەۋەى ئەم دەسەلاتە بوۋتە ھۆى گرىدانى دوو دەسەلاتى ياسادانان و جىبەجىكردن لە يەك دەۋلەتدا كە لىۋەى كرىكاران و جەماۋەر ئەگەشىتنە دەۋلەتتىكى پرىۋىتارىي پىكخراۋ كە بە ھۆيەۋە يەككىتى ئەنجومەنەكان لە كۆمارەكانى سۆڧىيەتدا پىك ئەھات، ھەرۋەھا بۇ ھەموو دەسەلاتىك دەۋلەتتىك و بۇ ھەموو دامودەزگايەكىش دەۋلەتتىك ھەبوۋە، كە جۆرىكى نوئى بوۋ بۇ پىكخستىنى دەۋلەت، ئامانجەكانى دىكتاتورىيەتى پرىۋىتارىشى تىدا بەدى ھاتوۋە. (ستالين، ۱۹۵۹: ۶۰). ھەرچەندە لە سەردەمى لىنىندا پەيرەۋى دىكتاتورىيەتى پرىۋىتارىيا كراۋە، بەلام دواى كۆچى دواى كرىدى ناۋبراۋ، باروۋخىكى دژۋار روۋبەرۋى پارتى كۆمۇنىستىي بوۋەۋە لە ھەلبۇزاردنى ھەنگاۋەكانى بىئاتنانى سۆشالىستىي كە ھەلبۇزاردنى زۆربەى ئەندامانى ئەو پارتە كەوتە سەر شانى ستالين، ئەو كارە ۋاى لە ناۋبراۋ كرىد كە دەسەلاتەكەى لە دىكتاتورىيەتى پرىۋىتارىياۋە بەرەو رىژىمىكى خۆسەپىنەر ھەنگاۋ بىت، بە ھۆى ئەۋەۋە توندوتىژىي بوۋە يەككى لە ئامپرازە ھەستىارەكان بۇ جىبەجىكردى پلان و پرىۋىتارىيە ئابورىيەكان (رولوفن، ۱۹۵۹: ۱۸۵).

لىنىن و ستالين لە سەرەتاي دەسەلاتىانەۋە بەشپۆيەكى تايبەت ئامانجىان لەم پرىۋىيەدا تىكەلكرىدى نەتەۋەكانى ئەگرتەۋە كە لەۋە و پىش وپنەى نەبوۋە، ئەو سەركردانەى بەلشەفىيەكان ئەيانوىست ئىمپراتورىيە روسىي بۇ ئىمپراتورىيە كۆمۇنىستىي بگۆرن، كە دەۋلەتتىكى ماركسىي - لىنىنى لە وپنەبەكى زەقىي نىشتمانىي سۆڧىيەتدا جى بكنەۋە، ئەۋەش جۆرىك بوۋ لە ئايدىۋلۇژىي ئىمپىريالىزمى زىادەرە لە پىشخستىي گەلدا، بە واتاى ئەۋەى لە دواى دەۋلەتى نەتەۋەى كۆمەلگەيەك لە ئەندىشەياندا داپرىژن، كە دواتر ئەو بىرۋەكەيەيان بوۋە ھۆى دروستبوۋى دەۋلەتى سۆڧىيەتى فرەنەتەۋە. (باستور ۲۰۱۰: ۲۱۰).

ھەرچەندە ھوكومپرانىيەكەى ستالين شىۋازىكى سەركوتكەرانەى لەخۆگرتىۋو، بەلام لەو كاتانەدا يەككىتى سۆڧىيەت ھەم خۆى گرت ھەم روۋە و ئەۋروپاي رۆژھەلات و چىن و چەندىن ۋلاتى تى ناسىيا ھەنگاۋىنا، بەلام پارتە كۆمۇنىستەكانى ئەۋروپاي رۆژھەلات لە دواى جەنگى دوۋەمى جىھانىيەۋە لەگەل ئەۋ سىستەمە سىياسىيە كۆمۇنىستىيە سۆڧىيەت نەئەگونجان، ئەۋە بوۋ لە سالى ۱۹۴۸د بە رابەرايەتى جۆزىڧ برۆز تىتۋى سەرۋك كۆمارى يوگوسلاڧىا سىستىمىكى كۆمۇنىستانەى تايبەت بە خۆيان داپرىشت، ئەم سىستەمە لەسەر رىپرەۋى سەندىكالىزم (Syndicalism) ئەۋرۋىشت و چەمكى (خۆكارگوزارىي) كرىبوۋە بنەما (لاشۋن، ۲۰۰۱: ۷۷ - ۷۸).

سەبارەت بە سىياسەتى دەسەلات بەرامبەر بە نەتەۋەكانى ناۋ يەككىتى سۆڧىيەت لە دواى سەردەمى ھوكومپرانى ستالين تارادەيەك گۆرانكارى بەسەردا ھات، ئەۋەش بە كەمكردنەۋەى پلەۋ پاىەى سەركردەكانى پارتى كۆمۇنىستىي كۆمارەكانى ناۋ يەككىتى سۆڧىيەت، لەبەرئەۋەى پىشتر بە شپۆيە زىادەرەۋى پىشگىرى سىياسەتەكانى ستالينيان بەرامبەر بە نەتەۋەكان ئەكرد (Cliff, ۱۹۶۴: ۳۲۹ - ۳۳۱).

ئەم پرىۋىيەى كە ستالين بەردەۋام كارى بۇ ئەكرد مەبەستى لەۋە بوۋ تاۋەكو دەۋلەتتىكى فراۋان دروستبكات و بىتتە ھىزىكى گەرە چ لە ناسىيا و چ لە ئەۋروپا، ئەۋە بوۋ لە تشرىنى دوۋەمى ۱۹۳۹د ھەنگاۋى يەكەمى پرىۋىيەكەى سەركەوت كە چەند ۋلاتىك چوۋنە ناۋ يەككىتى سۆڧىيەتەۋە، لەۋانە ئۆكرانىا و بىلارووسىيا، لە تەمموز و ئابى ۱۹۴۰ىشدا كۆمارەكانى لىتوانىا، لاتفىيا، ئىستونىيا و مولداڧىيا سۆشالىستىي چوۋنە ناۋ يەككىتى سۆڧىيەت (لىتلىشوك ۋاخرۋن، ۱۹۷۳: ۵۷۹).



تەۋەرى يەكەم: سىستىمى سىياسىي يەكۈتۈپ سۆڧىەت لە سەردەمى گۇرباچۇڧ و گۇرانكارى نۇئ بە دارشتنى بىرۇكەى پىرىستۇيكا و گلاسئۇست.

بە ھۇى سىياسەتە ھەلەكانىيەۋە لە ھەندىك رووۋە، خرۇشۇڧ ھوكمراىيەكەى گەىشتە قۇناغى قەيران، بەۋەى نەئەكرا ھەلە گەۋرەكانى ناوبراۋ لە سىياسەتە دەرەۋە و تىكشكانەكانى لە كاروبارىي ناوخۇيىدا فەرامۇش بكرىت، كە برىتى بوو لە دوو پارچە كىردنى زىاترى دەزگاكانى دەۋلەت و لقاكانى پارتى كۆمۇنىست و گۇرپىنى ئەۋانە بۇ دەزگاي سەربەخۇ، كە دەستەيەكى پىشەسازىي و دەستەيەكى كشتوكالىي لى كەۋتبوۋەۋە، پىشەسازىيەكانى سەر بە كۆمىتەكان لە ناۋچەكان و ئەنجومەنەكان تا رادەيەك سەرپەرشتى دانىشتوانىي شارەكانىان ئەكرد و بوارى كشتوكالىي كە سەر بە كۆمىتەكان بوون سەرپەرشتى دانىشتوانى لادىكان و دەزگا پەيوەندىدارەكانىان لە ئەستۇدا بوو. ئەم دوو پارچە كىردنە لە بەشكى سەرەكىي كاروبارەكاندا بە شكست كۇتايى ھات، لەبەرئەۋەى ئالۇزىي و بى سەرۋەرەيەكى نەخۋازاۋىي ھىنايە كايەۋە و ھەرۋەھا ئەۋ ھىزە فراۋانەى لە بەرپۇبەران و بىرۇكراتەكانىي كەم كىردەۋە ياخود خستىيە بەر بارى ھەرەشەۋە (Deller, ۱۹۹۳: ۷۸).

لە ماۋەى سالانى ھوكمراىيە برىجنىڧ زىاد لە ھوكمراىيەكانى پىش خۇى، كەمىنەيەك خاۋەن برىاردان بوون، ئەۋ كەمىنەيە لە سەردەمى ناوبراۋا ۋرە ۋرە بازنەكەى فراۋان ئەبوو، كەسايەتتە ئاست دوۋەمەكانىي ناۋ دەزگاي پارت و ۋەزارەتى دەرەۋە و بەرگىي، قسەى خۇيان ھەبوو لە بارەى شۇڧە كىردنى ئەۋ برىارە سىياسىيەنەى كە دەرئەكران، تانەدەرە گەۋرەكان لە راگەياندىن و شارەزايانى ناۋ دىۋانى دەسەلات لە ئىۋياندا ئاژانسى ھەۋالگىي سۆڧىەت و شۇڧەكاران و ئەكادىمىيەكان، ھەموو ئەمانە خاۋەن ھەئىمۇون بوون و ھەئسەنگاندن و بىرۋاركانىان لە رپى دەنگەكانەۋە ئەگەىشتە ھەرەمىي ناۋەۋە، بەلام ھەئىمۇونى ئەۋانە بە بەردەۋامى بەشپۇبەكى رىكۇپىك نەبوۋە (باستور، ۲۰۱۰: ۲۱۴).

سىستىمى سىياسىي ھوكمراىيە سۆڧىەت لە پىشتر و لەسەردەمى برىجنىڧشدا ۱۹۶۴ - ۱۹۸۲، مەترسى لە بلابوۋنەۋەى لىبرالىيەت لە ناۋ ۋلاتانى پەيمانىي ۋارشۇ و ۋلاتانى دراۋسى تى ھەبوو، لەبەرئەۋەى ئەيىتە ھۇى كەم بوۋنەۋەى دەسەلاتى سۆڧىەت لە ناۋچەكەدا، ھەر لەبەرئەۋە ناوبراۋا برىارىدا ھىز بەكاربەيىت بۇ تىكشكاندىن چالاكى سىياسىي، برىجنىڧ سىياسەتى دەستۋەردانى پەپرە ئەكرد لە كاتىكدا لە يەككە لە ۋلاتانى ناۋ بەرەى سۇشالىستىي كىشەيەك سەر ھەلبدات و بىتتە مەترسى بۇ سەر ئەۋ رژىمە، ئەۋە بوو لە بەھارىي ۱۹۶۸د لە دژى چاكسازىيەكانى (دۇبچىك) كە شىۋازىي گۇرپىنى سىياسەتى سۆڧىەتى كىردبوو بۇ دىموكراسىي سۇشالىزمىي، سوپاي پەيمانى ۋارشۇ لە ژىر سەر كىردايەتى يەكۈتۈپ سۆڧىەتدا چوۋنە ناۋ چىكۇسۇلۇڧاكيا و كۇتايان بە دەسەلاتەكەى دۇبچىك ھىنا (مەكمان، ۲۰۱۷: ۲۰۶؛ بچورنلۇند، ۲۰۰۹: ۱۱۹)

لە پۇلۇنىاي ژىر رىكىفى پەيمانى ۋارشۇ، بەھۇى كۇت و بەندىي ئازادى دەرپرېن و بەرزبوۋنەۋەى نرخی خۇراك بە شپۇبەكى گشتىي، بەۋ ھۇبەۋە بەرەى يەكگرتوو لە دژى ھوكمراىي ۋلات پىكھات، لەبەر ئەم ھۇيە دەسەلاتدارانىي سۆڧىەت دەستىان ۋەردايە كاروبارى ئەۋ ۋلاتە، بەلام بە ھۇى خۇراگى خەلكەكە و زىادبوۋنى دەنگى ناپەزايى، لە ئەنجامىي ھەلئىزاردنى سالىي ۱۹۸۱د (لىخ ڧالىسا) سكرتېرى ئەۋ بەرەيە تۋانى سەرەكەۋتن بەدەستبەيىت و دەسەلاتى كۆمۇنىستىي لە ۋلاتەكەى دووربخاتەۋە (پىترۇزا، ۲۰۰۹: ۷۷، ۷۵، ۷۱).

ئاندرۇپۇڧ كە پىشتر بەرپرسى دەزگاي ھەۋالگىي يەكۈتۈپ سۆڧىەت بوو پىچەۋانەى سىياسەتەكانىي برىجنىڧ كارى ئەكرد لەۋانە ھەۋلى رىگىرى لە داكشانىي ئابوورىدا، بۇ ئەم مەبەستە زۇربەى رىبەر و ئەۋ كەسانەى لە دەسەلات



دوورخستەۋە، كە بىزراۋ بوون بەۋ ھۆيەۋە تا رادەيەك ئاستى بەرھەمھېتئانى پىشەسازىيى و دانەۋىلە روويان لە بەرزبوونەۋە كىرد، لە رووى سىياسەتەۋە سىياسەتتىكى توندانەى گرتەبەر كە لە دژى بىروراي ئازاد بوو (پىتتۇزا، ۲۰۰۹: ۸۲-۸۳). مەبەستى ناوبراۋ لەۋ سىياسەتەى لەگەل ھەمان سىياسەتتى بىرىچىنىقىدا يەكى ئەگرتەۋە لە سەركوتكىردنى ئەۋانەى كە دژى دەسەلەتەكەى ئەۋەستانەۋە.

سەرەتاي ئەۋ ناكۆكپىنەى نىۋان ھەردوۋلا بۇ سەلەكانى شەستەكانى سەردەمى بىرىچىنىقى ئەگەرتەۋە، كە يەكىتتى سۆقىت سىن جار لە گىفتوگۆيى سىياسەتتى چەكدامالين خۆي كىشانەۋە، تەننەت تاۋەكو سالى ۱۹۸۳ ھىچ دانىشتىكىيان لەۋ بارەيەۋە نەكىرد، بەۋ ھۆيەۋە كار گەيشتە بارودۆخىكى مەترسىدار ھەروەك ۋەزىرى دەرەۋەى سۆقىت ئاندرۆ گرۆمىكۆ لەۋ سەلەدا ئەۋەى راگەياندىن كە ھەلومەرجىيى جىھان بەرەۋ ھەلدېرېكى ترسناك لە كەوتتەۋەى جەنگىيى ناوكىيى ھەنگاۋ ئەنېت (WALKER، ۲۷۶:۱۹۹۰).

دواى كۆچى دوايى ئاندرۆبۇقى، ماۋەى يەك سەل تەمەنى ھوكومپرانىيى (كوستاتىن چىرنىكۆ)، نەبوۋە ھۆي ئەۋەى گۇرپانكارى بىكات، ئەۋەش بوۋە ھۆي ئەۋەى لە مارتى ۱۹۸۵د كەسېكى تر بە ناۋى (مىخائىل گۇرپاچۇقى) لە شۆيئەكەى دابىزىت. ئەم بىرواي ۋابوۋ كەسانى لاۋ و خاۋەن بىرىيى چاكسازىخاۋازانە لەنىۋو گىرنگىرەن دامەزراۋەى يەكىتتى سۆقىت (پۆلىت بوروۋ) لە ئەنجومەنى ۋەزىرانى دەۋلەتدا دامەزرىنىت، ھەروەھا جوۋلانەۋەى چاكسازىخاۋازانە كە ئاندرۆبۇقى دەستىپىكردبوۋ ئەم درىژەى پىندا (ماتىوز، ۲۰۰۹: ۱۱۲).

لە سەروبەندى ھوكومپرانى گۇرپاچۇقىدا، تا رادەيەك ئاكامى ۋىرپابوونەۋەى زۆرىنەى خەلك لەبارەى گەندەلىيى رابەران و بىرۆكراتەكان ھاتنە ئاراۋە، ئەم ۋىرپابوونەۋەيە زىاتر بەھۆي پىشكەۋتتى تەكنۆلۇژىيى گەياندەۋە بوو، بەھۆي دەرەنگ گەيشتنى پىشكەۋتتىيى مېدىا گىشتىيەكانىيى رادىۋو و تەلەففىزىۋن بە يەكىتتى سۆقىت، دەۋلەت تاۋىبىۋى بە شۆيەيەكى بىنېر بىلابوونەۋەى ھەۋال لە ۋلاتدا جەلەگىر بىكات و بەۋىپىيە ئەيتۋانى لىكدانەۋەكانى جەماۋەر لە بارەى شۆيەزى ئىان چ لەناۋەۋە و چ لەدەرەۋە بەپىيى ئارەزوۋى خۆي دابىزىت، بەلام بىلابوونەۋەى شەپۆلەكانىيى رادىۋو و تەلەففىزىۋن، ئەۋ كۆششەنەى دەۋلەت بۇ ھىنەندى بەرەست لە بەردەم بىلابوونەۋەى ھەۋالەكان بوۋە ھۆكارى تىكدانىيى ئەۋ دوۋ لىقەى مېدىا. ئەۋەش بوۋە ھۆي ئەۋەى ۋىنپايەك لە ئىيانىيى دەرەۋەى ئەۋ ۋلاتە لە بەرامبەر چاۋى خەلكىيى سۆقىت ئاشكرا بىتت (ماتىوز، ۲۰۰۹: ۱۱۲-۱۱۳).

بەھۆي ئەۋ گۇرپانكارىانەى ئەۋ كاتە لەسەر ئاستى جىھان بە گىشتىيى و ئەۋروپا بە تايىتتىيى رپويان ئەدا، دوۋ زاراۋەى تايىتە لەسەر رپويەرى چاپەمەنىيەكانىيى جىھان بەدەرەكەۋتن كە ھەمان ئەۋ دوۋ بەرنامە چاكسازىيەى پىشتى خىرۇشۇقى بوون، ئەۋانەش (پىرىستۆيكا) و (گلاسئۆست) بوون، ناوبراۋ بە دابىزەرى پىرىستۆيكا ھەژمار ئەكرىت، ھەرچەندە گۇرپاچۇقى لە سالى يەكەمى دەسەلەتدا ۋىستى كۆنترۆلى بارودۆخى ئابوورىيى دژوارىيى ۋلات بىكات، بەلام ئەۋ كارەى بۇ نەكراۋ بىرۆكەى پىرىستۆيكاى خستەروۋ، ئەم بىرۆكەيەشى سەرىنەگرت لەبەرئەۋەى بىرۆكراتەكانى دەزگاي دەۋلەت ئاستەنگيان خستە بەردەم جىيەجىكىردنى فەرمانەكانى گۇرپاچۇقىۋە، بۇ ئەم مەبەستە ناوبراۋ رەتى ئەۋانە دايەۋە و ستراتىژىيى گلاسئۆست - گىفتوگۆيى كراۋەى خستەروۋ، ئەۋ ۋاي ئەبىنى رۋاندەۋەى بىزارىيى جەماۋەر لە رىگەى دامەزىراندنى سستەمىكەۋە فشار ئەخاتە سەر بىرۆكراتەكان و لە ھەمان كاتدا رىگە بە جىيەجىكىردنىيى پىرىستۆيكا ئەدات (ئىحسان، ۲۰۰۱: ۱۷۲-۱۷۳).

ئامانچ لە بىرۆكەى پىرىستۆيكا خاۋازارىيى بىناتانەۋەى ئابوورىيى سۆقىت بوو، لە راگەياندىكىدا ئەۋەى دەرخت كە ئەبىت لە ئابوورىيى و ھەموۋ سىستەم و پەيوەندىيە كۆمەلەيەتتەكاندا ئالگوپرىي رىشەيى رۋوبدەن و ئاستى



ژېئانى دانىشتوانى ۋىلاتى سۆڧىت لى روۋى چۆنىتەيە ۋە باشتر بىت، بىرۆكەي گلاسئۆستىش تەۋاكەرى بىرۆكەي سۆشالىستىيە، پىدانى زانىارى دروست نىشانەي باۋەپوۋنە بە خەلك و رىزگرتنە لى ژىرىي و تواناى تىگەيشتىنى سەرپەخۇيان (Issacs and others, ۱۹۹۸: ۳۵۵).

بە جىبەجىكردىنى پىرىستۆيكا خۆي لى خۇيدا شۆرشىكە دەست بەسەر ھەلاوسانى قەيرانى ئابوورىي و لى ھەمان كاتدا ئەبىتە ھۆي خىراكردىنى پىكشەۋتنى بوارەكانى سىياسىي و ئابوورىي و كۆمەلەيەتىي و زانستىي، كە بە ھۆي ئەۋەۋە سىستىمى سىياسىي يەكىتتىي سۆڧىت بناغەيەكىي پتەۋى ئەبىت بۇ چارەسەكردىنى كىشە ناوخۇيى و دەرەككەيەكانىي (غورباتشوف، ۱۹۹۰: ۵۵ - ۵۸). ھەرچەندە سەرەتاي سالى ۱۹۸۷ گۇرباچۆف دەستىكرد بە چاكسازىيەكانىي، بەلام پارتى كۆمۇنىستىي سۆڧىت ئاستەنگىي لى بەردەمىدا دانا و بۇ ماۋەي شەش مانگ دوايخست، لى ھەمان كاتدا بىرۆكەكانى ناۋىراۋ لى بارەي سۆڧىتەيى نۆپۈە ۋاىكرد كە ئەۋ پارتە رۆلىكى سەرەككەي نەمىنەت (Hardy, ۲۰۲۲: ۱۲).

بەلام لى پەپرەۋكردىنى بەرنامە چاكسازىيەكانى ئەۋدا ئەۋ گۇرپانكارىيە ھاتە ئاراۋە، دانىال دىلەر لىمبارەيەۋە نۆسۋىيەتەي: «تۆيۇنىنەۋەي پىرىستۆيكا گشت بنەما بنچىنەيەكان و سەرەتاكانى سۆشالىزىم ۋەك رىگرىك لى مۆلكدارىتتى تايەتەي و يەكسانى لى داھاتەكانداي لى ۋە بارەيەۋە ھىنايە نىۋو گىتوگۆكردىن ئەمە لى لايەك، لى لايەكى ترەۋە چاكسازىيەكانىي گۇرباچۆف لى زەمىنەي پىداچوۋنەۋە بە ئابوورىدا لى سەرەتادا كەم بوۋ، بەلام باۋەپرى شارەزايانىي رۆژئاۋا بۇ ئالوگۇپرى ئابوورىي يەكىتتىي سۆڧىت بە پىۋىست ئەزانرا» (Deller, ۱۹۹۳: ۱۱۰).

پىرىستۆيكا و گلاسئۆست، كەشكى گەشېنەپان ھىنايە ئاراۋە، بەلام بە ھۆي فرە ھزرىي و سىياسىي كە دەسەلاتيان قۇرخ كىردبوۋ، دەستيان كىرد بە بەرەنگاربوۋنەۋەي چاكسازىيەكان و كەللەپەقىيان بەرامبەر ئەنۋاند، ئەگەر بىت و پىرىستۆيكا بەرەۋ پىشەۋە بچوۋايە، كە بابەتتىكى زىندوۋ بوۋە بۇ ئەۋ كاتانەي دەۋلەتتى سۆڧىت ئەۋا بلاۋكردەۋەي دىموكراسىي و ھەلپۇزاردىنى ئازاد بەرپۆۋە ئەچوۋ، ھەرۋەھا رىگاي خۇش ئەكرد بۇ ھىزى نۆپى چالاك كە بەۋ ھۆيەۋە ھاۋلاتى رووسيا كارىگەرىيەكىي يەكلاكەرەۋەي ئەبوۋ لى چالاكى سىياسىي نىشتەمانىدا (جورباتشوف، ۲۰۱۵: ۱۲۲-۱۲۳). ھەرچەندە لى بارودۇخىكى دژۋارىي ئەۋ كاتەي سەردەمى گۇرباچۆفدا، پەپرەۋكردىنى بىرۆكەي پىرىستۆيكا تارادەيەك ئەستەم بوۋ، لى بەرئەۋەي پارتى كۆمۇنىست و بەرژەۋەندىخۋازەكانى نىزىك بە دەسەلات رىگر بوۋن لى بەردەم كارەكانىي ناۋىراۋدا، بەلام گۇرباچۆف پىداگرىي لىسەر جىبەجىكردىنى ئەۋ بىرۆكەيە ئەكرد بە مەبەستى پىشكەۋتنىي ۋىلات لى ھەموۋ بوارەكاندا، ئەۋ پىشى ۋابوۋ گىنگىي و سەرەكەۋتنىي ئەۋ بىرۆكەيە لى بە ئاگاھىنەۋەي مۇڧدا دەرئەكەۋتن كە ۋاى لى بىكرىت چالاك و خاۋەن بەرژەۋەندىيەكىي دروستانە بىت و ھەموۋ تاكىكى كۆمەلگا لىۋەش تىبگات كە خاۋەنى ۋىلاتە، شوپنى كار و پىشەكەيى و كارگەكەيى و پەيمانگەكەيى، ھەموۋ ئەۋ دامەزراۋانە بكاتە مۆلكى خۆي (غورباتشوف، ۱۹۹۰: ۲۸ - ۲۹)، ئەمەش ۋاناي ئەۋە ئەگەيەنەت بۋارىي رەخنەگرتن بدرىت بە خەلكىي لى بىراردانى سىياستەكانى دەسەلات بە پىچەۋانەي ھوكومرانييەكانىي پىشتەر كە خەلكىي بەشدارى لى بنىاتنانىي ۋىلاتدا رۆلى نەبوۋ، بەلكو تەنھا دەسەلات و سەرەكەكانى پارتى كۆمۇنىستىي خاۋەن بىرار و جىبەجىكردىنى بوۋن.

لى كاتى راگەياندىنى بىرۆكەي پىرىستۆيكا لى كاتىكدا بوۋ كە پارتى كۆمۇنىستىي ھەر لىسەر رىپرەۋە كۆنەكەي ئەرۋىشت بە چاۋپوشىكردىن لى ستەم و توند و تىزىي، لى ھەمان كاتدا لىناۋ سۆڧىتەدا چەند بەرەيەك دروست بىۋون كە بەرنامە و سەرەكەي خۇيان ھەبوۋ، بۇ پىشتراستى ئەۋە (لىگاچىڧ) سەرۆكى لىژنەي ناۋەندىي پارتى كۆمۇنىستىي سۆڧىتەيى لىم بارەيەۋە ئەلەت: «ھەندىك لى سەرەكەكان بە گۇرباچۆڧىشەۋە خۋازىارى گۇرپىنى پارتى كۆمۇنىستىي بوۋن بە پاكتاۋكردىنى ئەندامەكان و ھەلگەپانەۋە لى باۋەپەكانى ئەۋ پارتە و رىگا خۇشكردىن بۇ دژايەتەي



كردنى پارتە كە و جوولانە ۋە جووداخوازه نە ۋە ۋە يە كانىش، ئەم بابە تانە لە ناو مەكتەبى سىياسى و لىژنە ۋە ناوئىدا گىتوگۆ لە بارە يانە ۋە ئە كرا، جارى ۋا ھە بوو لە كۆبوونە ۋە كانى لىژنە ۋە ناوئىدا ئە گە يىشتە ئاستى گىتوگۆ توند ئامىز (لىغاتشيف، ۱۹۹۲: ۲۵)

بە ھۆى گرتە بەرى بىرۆكە ۋە گلاسئۆست و مشتومر لە بارە ۋە پەيرە ۋە كردنى ئەو بىرۆكە يە ۋە لە ناو ۋە ۋە دەرە ۋە سۆڧىە تدا، لە ناوخۆ ۋە ۋە لاتدا رووبە پرووى چەندىن نارەزايى دەرپرېن بوو ۋە، ئەو بوو لە سالى ۱۹۸۶ دا پىكدادان لە ئىوان خۆپىشاندەران و پۆلىس لە (ئەلمائاتا) دا روويدا، دواي سالىك نارەزايە تىيە كان گە يىشتە ۋە لاتانى بەلىك و دواترىش بۇ ئەرمىنيا پەريپە ۋە، سەرەپاي ئەو رووداوانە لە دەرە ۋە سۆڧىە تىش خۆپىشاندە نارەزايە كان ھەنگارىا و رۇمانيا و چەند ۋە لاتىكى تىشى گرتە ۋە، خۆپىشاندە كان لە ناو ۋە ۋە لە دەرە ۋە سۆڧىە ت گە يىشتە ئاستىك كە ئەتە تانرا كۆنترۆل بىرېن. (كلىف، ۱۹۹۸: ۱۶۱).

سەبارەت بە بەرنامە سىياسەتى دەرە ۋە لە ھوكومرانى گۆرباچۆڧدا، ناوبرا ھزرى لىرالى پەيرە ئە كرىد، ئەو باورې ۋا بوو لە ۋە رىگايە ۋە دەستپىشخە رىيە كىي گونجاۋە لە سىياسەتى دىپلۆماسى و سىياسەتى نپودە ۋە ۋە تىي لە برى بە كارھىنانى رىگە ۋە سەربازى و ھىزە ۋە، تەنانت ئەو رىگايە شىي بە لاۋە باش بوو، كە پەيرە ۋە كردنى ئەو ھزرە باشترە لە ۋە سىياسەتى كىپرېكى چەك لە گە ۋە ۋە ۋە يە كىرگتوۋە كانى ئەمرىكا دا بىرېت، بە ۋە ۋە ۋە ئاشتى بۇ يە كىتتى سۆڧىە ت دەستە بەر ئەبىت، تەنانت بۇ چارە سەر كرىدى ئەو كىشانەش كە پەيوەندىيان بە جەنگى ساردېشە ۋە ھە يە (Savranskaya, ۲۰۲۰: ۱۰۴).

ئەو كرانە ۋە يە بە رووى ۋە لاتاندا بە شىۋە يە كى گىشتى بە ھاوكارى كرىدى سەربە خۆي بوونى نە ۋە ۋە كانى ئاسيا و ئەفرىقا و ئەمەرىكا ۋە لاتىن بوو، لە ھەمان كاتدا يارمە تىدانى ۋە لاتانى تازە پىنگە يىشتوۋش بىرېت، ھەر ۋە ھا كرانە ۋە ئاشتى بە رووى دەرە ۋە دا بىرېت بە تايە تى لە بارە ۋە دوورخستە ۋە ۋە جەنگ بە دانانى سنوورېك بۇ كىپرېكى خۆپچەك كرىدى بە تايە تى چە كىي ئەتۆمى (جورباتشوف، ۱۹۹۰: ۱۶۲-۱۶۵).

تەۋەرى دوۋەم: سەرھەلدان و پەرەسەندى گرژى و ئالۆزىيە كان لە سىستى سىياسى يە كىتتى سۆڧىە ت لە ناوخۆ و دەرە ۋە يدا.

لە ۋە كاتانە ۋە گۆرباچۆڧ كارى لە سەر جىيە جى كرىدى چاكسازىيە كانى ئە كرىد، لە مانگى نىسانى ۱۹۸۶ دا، رووداۋىكى ترسناك لە ۋە سىستەگى بەرھەمەتتە ۋە ئەتۆمى (چىرنۆبىل) لە ئۇكرانىا كەوتە ۋە، ھەرچەندە دەسەلات لە ھەۋلى شاردنە ۋە ۋە كى كرىدى ئەو رووداۋە بوو، بەلام بە ھۆى بۆبوونە ۋە ۋە لە نپو خەلكىدا، نارەزايە كىي زۆرى لى كەوتە ۋە لە بەرئە ۋە بە ھەزاران كەس لە دانىشتوانى دەرۋەرى ۋە سىستەگە كە بە ناچارى شوپى خۇيان بە جىيە شىت، دانيال دىلەر لە ۋە بارە يە ۋە بەمشىۋە نووسىۋە تى: «روودانى كارە ساتى ئەتۆمى چىرنۆبىل لە نىسانى ۱۹۸۶ بە خالى ۋە چەرخانى مەملەتتى گلاسئۆست دانرا، لە بەرئە ۋە سەر كرىدى كانى سۆڧىە تى بە ئاگاھىتايە ۋە لە بۆبوونە ۋە ئازادى ئاگادارىيە كان كە بايە خىي خۇيان ھە يە» (Deller, ۱۹۹۳: ۱۱۰).

لە ھەمان كاتدا لە ناوخۆ يە كىتتى سۆڧىە تدا لە چەندىن روو ۋە ئەو ۋە لاتە رووبە پرووى باروۋخىكى دژوارى تر بىوۋە ۋە، لەوانە قەيرانى ئابوورى، گۆرباچۆڧ بۇ جىيە جى كرىدى پلانە كە ۋە لە رووى چاكسازى ئابوورىيە ۋە لە لايەن بىرۆكراتە كانە ۋە رووبە پرووى ئاستەنگ بوو ۋە، لە بەرئە ۋە بە مىلۇنان لە ۋە بىرۆكراتانە بۇ رىكخستى كاروبارە كان پابەندى رىگا كۆنە كان بوون، ئەۋەش بىوۋە مەترسى لە لايان كە سەرۆكى ۋە لات پىداگرىي لە چاكسازىيە كانى بىكات،



بە ھۆيەۋە مشتومپرىكى زۆر لە نىۋان بىرۇكراتەكان و خەلكەكە ھاتە ئاراۋە و ئەوانە لە پىناۋى بەرژەۋەندى تايىھەتى خۇياندا چەندىن رىگيان ئەگرته بەر كە لە ھەمان كاتدا ئەبوۋنە رىگر لە بەردەم چاكسازىھەكانى سەرۇكى ۋلاتدا (كلىف، ۱۹۹۸: ۱۶۰).

ھەرچەندە گۇرباچۆف باۋەرى بە كۆمۇنىستىيى بوو، بەلام كەۋتېۋوۋە ژېر كارىگەرى ھزرىي ئەۋرۇپاي رۇژئاۋا، لەۋانە ھزرىي لىبرالى، ئەو كارىگەرىيە ۋاي لى كىرد لە كەسكى كۆمۇنىستىيەۋە بەرەۋ كەسكى رەخەگر لەۋ باۋەرىيە بگۇرپىرېت، ھەرۋەك خۇي لەۋ بارەيەۋە ئەلېت: «نەيارى وشەي كۆمۇنىستىيى نىن، بەلكو لايەنگرى بىرۇكەي نوپكردەۋەي سۇشالېستىيى دروستىن» (Savranskaya, ۲۰۲۰: ۱۰۲) بەۋ پىيە ناۋبراۋ سوۋدىي لەۋ ۋانانە و لە خۇيئەۋەي فەلسەفەي ئەۋرۇپى سۇقتىيى لە توپزىنەۋە ياسايىھەكاندا ۋەرگرتوۋە و لە ھەمان كاتدا سوۋدىشىي لەۋ ھاۋرپىيانەي ۋەرگرتوۋە، كە ھەلگىرى ھزرىي لىبرالىيى بوون.

گۇرباچۆف باۋەرى ۋابوۋ نوپكردەۋەي سۇشالېستىيى لە رىي لىبرالىيەۋە ئەكرىت ئەۋەش بە پىيى متمانەي ئالوگۇر لەسەر بىچىنەي ياسا و رىكخراۋى نپودەۋەلەتتەۋە بىت، ھەرۋەھا باۋەرىشى ۋابوۋ كە ملمانى نپودەۋەلەتتەۋەكان بە گىتوگۇ چارەسەر ئەبىت كە بەۋ ھۇيانەۋە بلۇكە سەربازىيەكانى جەنگىي سارد بەرەبەرە بەرەۋ قەۋارەي سىياسىي ئەگۇر، بەۋ پىيە ۋلاتانى ئەۋرۇپا بە بناغەيەكى ئاسايشى ئەۋرۇپىيى نوپ تىكەل ئەبن، ناۋبراۋ ئەۋ جۇرە تىكەلېۋونەي ناۋناۋو (مالىي ئەۋرۇپىي ھاۋبەش)، كە لەسەر چۋار جۇر پىكدىت: ئاسايشى كۆمەلەيەتتىي، ئابوۋرىيەكى تۆكە، پارىزگارى كىردن لە ژىنگە، رەھەندى مۇقاپەتتىي كە خۇي ئەبىنپتتەۋە لە رىزگرتىي مافەكانىي مۇرۇف لە ھەموۋ دەۋلەتتىكدا (Savranskaya, ۲۰۲۰: ۱۰۴).

ھەندىك لە سەركردەكانى سۇقتىيە لەۋ باۋەردە بوون جىھان ئەگۇرپىت و مۇسكۇ لەۋ جىھانەدا پىگەيەكى خۇي ئەبىت بەۋ مەرجهي يەكىتتىي سۇقتىيە رۇلىكى مىحوەرىي لە ئەۋرۇپاي نوپدا لە دۋاي جەنگىي سارد بگىرپىت، ئەۋ گۇرپانە بە (پىناسەي ئەۋرۇپى) ناۋئەبىت، ئەۋ گۇرپانكارىانەي لە يەكىتتىي سۇقتىيە لە سەردەمى گۇرباچۆفدا ئەھاتنە ئاراۋە رەھەندىكى فراۋانىان ۋەرئەگرت بەۋ شىۋەيەي كە كۇتايى بە جەنگىي سارد بىت (Radchenko, ۲۰۱۹: ۳۳). بەۋ پىيە ئەۋە دەرئەكەۋىت كە گۇرباچۆف كۆمۇنىستىكىي توندرەۋ نەبوۋە، بەلكو كەسكى ميانرەۋ و دىموكراسىخۋاز بوۋە.

بە ھۇي كارتىكردى ئەۋ ھىزەرۋە، گۇرباچۆف بوۋە نەيارى ھەلگىرانى نەتەۋەخۋازە دوژمنكارەكان لە بەكارھىتانى ھىزدا لەگەل جۇرە خۇپارپىيەك، ھەرۋەھا لە دژى دەسەلەتتى خۇسەپىنەرىش ۋەستايەۋە، ئەۋە بوۋ لە سالى ۱۹۸۸دا زالبوۋنىي پارتى كۆمۇنىستىيى بەسەر ئابوۋرىي ۋلاتدا نەھىلېت، بەلام لە ھەمان كاتدا ئاستى گىرقتەكان زىادىان كىرد بە ھۇي توانايى و ئارەزوۋمەندىي لە زىادكردىي بەكارھىتانى كالكان، ئەۋەش بوۋە ھۇي كورنھىتان لە بودجەدا، كە بەۋ ھۇيەۋە قەيرانىكى دارايى و ئابوۋرىي لە يەكىتتىي سۇقتىيەدا دروست بوو، بۇ بەرپەردانەۋەي ئەۋ قەيرانە، لە دۋاي سالىك بىرارى ھەنگاۋنان بۇ قەيرانى سىياسىي درا، ئەۋەش بوۋە ھۇي ئەۋەي بۇ يەكەم جار لەۋ ۋلاتەدا ھەلېژاردن بە شىۋەي نىمچە سەربەخۇي بىرپىت (Zubok, ۲۰۲۰: ۸۱-۸۲).

سەرەپاي ئەۋ چاكسازىيانە نارەزايى و رەخەكان لە ناوخۇي يەكىتتىي سۇقتىيە و كۆمارەكانى ناۋ ئەۋ يەكىتتىيە تا ئەھات پەرەي ئەسەند، خەلكەكە بە گشتى نارازىي بوون لە سىستىمى بەرپۆۋەبىردى ۋلات لە زۆربەي بۋارەكاندا ھەر لە سىياسىيەۋە تاۋەكو ئابوۋرىي و كۆمەلەيەتتىي، بۇ رىگەگرتن لەۋ پەرەسەندنانە، گۇرباچۆف لە سالى ۱۹۸۸دا، بىرارى سنوورداركردى دەسەلەتتى بەرپىرسانى دەۋلەتتىي و پارتى كۆمۇنىستىيى لە كاروبارىي بەرپۆۋەبىردى دەركىرد، مەبەست لەۋ



بىرپارە ئەۋە بوو كە لە بنەرەتدا دەسەلاتى ئەۋ پارتە كەم بىكاتەۋە، لە ھەمان كاتدا پىشنىارىك لە بارەى ھەلبۇاردنى ئەندامانى ياسادانان خرايە بەردەم دەسەلات كە بە شىۋەيەك بىت ئەۋ ئەندامانە بە نەپتى ھەلبۇئىردىن، بەلام ئەبىت ئەۋ ھەلبۇاردنە ھاوتاي ھەلبۇاردنى سىستىمى دىموكراسىيى ۋلاتانى رۇژئاۋا نەبىت (Sheely, ۱۹۹۰: ۲۷۴ - ۲۷۵). ئەۋ ھەلبۇاردنەى كە لە مانگى ئايارى ۱۹۸۹د كرا، لەسەر ئەۋ بنەمايەى كە ھەركەسە خاۋەنى يەك دەنگە ھەروەك ئەۋەى گۇرباچۆف ئەبويست، بەلام بەۋ شىۋەيە نەكرا، لەبەرئەۋەى دەستەبۇئىرانى پارتى كۆمۇنىست خاۋەنىى دوو بۇ سىن دەنگ بوون، لە راستىدا يەك لەسەر سىنى نوپنەرانى گەل كە لە كۆنگرەدا ژمارەيان ۲۲۵۰ كەس بوو، بە ھىچ جۇرئىك لە رىي دەنگدانى ھەلبۇاردنى خەلكەۋە نەگەبىشتنە كۆنگرە، بەلكو لە رىي رىكخراۋە مىللىيەكانىي متمانە پىكراۋى پارتى كۆمۇنىستىيى بوو، كە زۇربەيان لە لايەن ئەۋ پارتەۋە كۆنترۆل كرابوون، كە ئەۋانسان دامەزراندبوو (Sheely, ۱۹۹۰: ۲۷۵) ئەۋ شىۋازى ھەلبۇاردنە ئەبۋە ھۆى نارەزاىيى بوۋىنى خەلكىي لەبەرئەۋەى بە شىۋەيەكى دادپەرۋەرەنە نەكراۋە، لەۋ وتارەيدا ئەۋە دەرئەكەۋىت ئازادىيى لە پروسەى ھەلبۇاردندا لە ئەۋروپاي رۇژھەلاتدا بەرقەرار بىت، ھەروەھا مەبەستىشى لەۋە بوۋە كە بوودجەى يەكىتتى سۇقىتە تواناي راگرتنى ۋلاتانى ئەۋروپاي رۇژھەلاتى نەماۋە.

لە سالانى ھەشتاكاندا بارودۇخى سىياسىي و ئابوورىيى ۋلاتانى رۇژھەلاتى ئەۋروپا بە ھۆى مەملەتتى سىياسىي و بەرزبۈنەۋەى نرخیي كالكان پىي نايە ناۋ قەيرانىكى دژۋارەۋە، بۇ مومونە لە ھەنگارىا، مەملەتتى سىياسىي لە نىۋان دەسەلات و پارتى كۆمۇنىستىيى و پارتى كرىكارانى سۇشپالىستىي توندرپەۋە ھاتبۈۋە ئاراۋە، ئەۋەش بە ھۆى ئەۋەى كە ئەۋ پارتە ئەبويست چاكسازىي بىكات، بەلام پارتى كۆمۇنىستىي ئاستەنگى ئەخستە بەردەمىي، بەۋ ھۆيانەۋە ئەۋ ۋلاتە بەرەۋ فرە پارتىي ھەنگاۋى ئەنا، ئەۋەتا لە راپۇرتىكى (مايكل مەر)، لە زارى (ئىمىرا پۇزگا) يەۋە ھاتوۋە: «كۆمۇنىستىي كاركردىنى نىيە، ھەنگارىا ئەبىت لە خالى سرفرەۋە دەست پى بىكات و دىكتاتورىاي پۇلتارىا لەناۋ بچىت» (پىتروزا، ۲۰۰۹: ۱۰۸ - ۱۰۹) ئەۋەش واتاي ئەۋەى ئەگەياند، ئەبىت ئەۋ ۋلاتە لە سىستىمى كۆمۇنىستىي رازى نىيە و بۇ دەربازبوون لەۋ قەيرانە سىياسىي و ئابوورىيانە كە بەرۇكى ۋلاتىي گرتوۋە، سىستىمىكى گونجاۋ بۇ ۋلات دابۇرئىت.

لە ۋلاتانى پۇلەندا و ھەنگارىا بە ھۆى نارەزايەتتەكانى زۇرى دانىشتوانەكەيەۋە، دەسەلاتى كۆمۇنىستىي كۇتايان پى ھات، ئەۋ رووداۋانە كارىگەرىيەكى زۇريان لەسەر ۋلاتانى ترى رۇژھەلاتى ئەۋروپاي ناۋ بلكى سۇقىتە ھەبوو، ئەۋە بوو دانىشتوانى ئەلمانىاي رۇژھەلات بە بەراورد لەگەل ئەلمانىاي رۇژئاۋا، لە بارودۇخىكى ئابوورىيى دژۋاردا بوو، لە ھەمان كاتدا دەسەلاتدارانىي ۋلات رىگريان لە ھەر گۇرانكارىيەك ئەكرد كە رووبدات، ھەرچەندە سەرۇكى ئەۋ كاتەى ئەلمانىاي رۇژھەلات (ئىرىش ھۆنكەر) بە توندىي بەرامبەر دەنگە نارەزايەتتەكانى ھاۋلاتتەكانى ئەۋەستايەۋە، بەلام ئەۋ ھەلسوكەۋتەنەى نەبوونە ھۆى دامركاندەۋەى نارەزايەتتەكان، دواتر لە ۹ تشرىنى دوۋەمى ۱۹۸۹د، ئەۋ دىۋارە لە لايەن نارەزايانى ئەلمانىاي رۇژھەلاتتەۋە رووخا، بۇ پىشپراستى ئەۋ رووداۋانە (گۇنتەر شاپۇفسكى) و تەبىژى فەرمىي و ئەندامى مەكتەبىي سىياسىي پارتى سۇشپالىستىي ئەلمانىي لەۋ بارەيەۋە وتوۋىتەى: كۇتوبەندى ھاتوۋچۆى نىۋان ھەردوۋ ئەلمانىاكە، لە رىي وتوۋىژىكى مېدىايىدا بە ھەلە ھەلگىراۋە، چونكە كاتى راگەياندەكە نادىار و جىگىر نەكراۋو، ئەۋەش بوۋە ھۆكارىك بۇ ئەۋ ئازاۋە شەرمەزارىيە لەبەرامبەر خالەكانى پەرىنەۋەى دىۋارەكە، ئەۋە بوو ژمارەيەكى زۇر لە دانىشتوانى ئەلمانىاي رۇژھەلات لە رىي سنوۋرە كراۋەكانەۋە بۇ بەرلىنىي رۇژئاۋا پەرىنەۋە (حبىب، ۲۰۲۱: ۱).



لە سالى ۱۹۶۸ بەدواۋە، لە چىكۆسلۇفاكىادا ناپەزايى لە دژى سىستىمى كۆمۇنىستىي لە ئارادا بوۋ، بەلام ناپەزايەتتە كان لە سالى ۱۹۸۹دا و بە ھۆى كارىگەرى رووداۋەكانىي پۆلندا و ھەنگارىا و ئەلمانىا، دەنگى ناپەزايى دانىشتوانىي ئەو ۋلاتە گەيشتە ئاستىكى فراۋان، تەننەت بە يەكدادان لە نيوان ئەوان و پۆلىسدا ھاتە ئاراۋە، ئەوانەى زياتر لەو رووداۋانەدا كارىگەرىيان ھەبوو خويىندكارانىي زانكۆكان بوون، لەو كاتانەدا و دواى بىست سالى يەكىك لە سەركرده ناپازىيەكانىي دژ بە كۆمۇنىستىي بە ناۋى ئەلىكسندر دۆبچىك گەپرايەۋە و داۋاي رووخانىي دەسەلاتى كرد، ئەۋە بوو لە ماۋەى كەمتر لە دوانزە كاتژمىر و لە ۲۶ى كانونى يەكەمى ۱۹۸۶ دەسەلاتى كۆمۇنىستىي دەستى لەكاركىشايەۋە (پىترۆزا، ۲۰۰۹: ۱۲۰-۱۲۱).

ئەو ناپەزايەتتەنەى كە لە چەند ۋلاتىكى ئەوروپاي رۆژھەلات رووياندا، جگە لە كارىگەرى بارودۆخى سىياسىي و ئابوورىي ناوخۆى ۋلاتەكە، كارىگەرى چاكسازىيەكانىي گۇرباچۆف لە دروستبوون و پەرەسەندى دەنگىي ناپەزايى رۆلى ھەبوۋە ئەمە لە لايەك، لە لايەكى ترەۋە دەسەلاتەكەى گۇرباچۆف نەيتوانى دەنگى ناپەزايى ۋلاتانى ئەو بەشەى ئەوروپاي بلۆكى رۆژھەلات كپ بكات، بەلكو لە سالانى ۱۹۸۶ بەدواۋە، ناپەزايى دانىشتوانىي ئەوروپاي رۆژھەلات رووى لە زيادبوون ئەكرد و لە سالى ۱۹۸۹ گەيشتە ترۆپىك، ھەر بۆيە ئەو سالى بە سالىي شۆرش و راپەرىن لە دژى دەسەلاتى كۆمۇنىستىي لە ئەوروپاي رۆژھەلات دائەنرېت، ھەرچەندە ھەندىك لە دەسەلاتدارەكانىي ئەو ۋلاتانە ويستوويانە بە زەبرى ھىز دەنگى ناپەزايى كپ بكن، بەلام ئەو ويستەيان بۆ نەچوۋەتە سەر. يەكىك لەو دەسەلاتدارە دىكتاتورانەى كە ويستى بە شىۋەيەكى ھىز ناپەزايەتتە كان دامركىنېتتەۋە، (نىكۆلاي چاۋشىسكۆ) ى سەرۆكى رۇمانىي كۆمۇنىستىي بوو، جگە لە بارودۆخى دژۋارى سىياسىي كە ناوبراۋ دروستىي كىردبوو، بارودۆخى ئابوورىي و كۆمەلايەتتىي لە ھەمان دۆخدا بوون، بۆ نمونە قەرزە دەرەككىيەكانىي ئەو ۋلاتە لە سالى ۱۹۸۱ گەيشتبوۋە ۱۵ مىليار دۆلار، بۆ چارەسەرىي ئەو بارودۆخە، چاۋشىسكۆ بەرنامەيەكىي ستەمكارانەى دارشت لە رىي داخستىي قوتابخانە و كىتبخانە و مۇزەخانەكان، تەننەت كار گەيشتە ئەو رادەيەى كە سىستىمى گەرمكردنەۋەى بالەخانە و فەرمانگە و شوپنى باسالاچوۋان و نەخۇشخانەكانىش كەمكرايەۋە (پىترۆزا، ۲۰۰۹: ۱۲۲-۱۲۳).

دەسەلاتەكەى چاۋشىسكۆ بەۋەشەۋە نەۋەستا، بەلكو ئەيوست رېگە لەو شەپۆلە چاكسازىيە بگرېت كە خەرىكبوو ئەوروپاي رۆژھەلات بگرېتەۋە، بەلام تا ئەھات ناپەزايەتتە كان پەرەى ئەسەند، ھەرچەندە ناوبراۋ بۆ پارىزگارىكردن لە خۆى فەرمانى سەرگوتكردىي خەلكەكەى لە رىي چەكەۋە دەركرد، بەلام ئەۋەشى بۆ نەچوۋە سەر و لە ۲۳ى كانونى يەكەمى ۱۹۸۹دا، دواى فراۋانبوونىي خۇپپىشاندانەكان و جىبەجىتەكردىي فەرمانەكانىي لە لايەن سوپاۋە، دەسەلاتەكەى كۆتايى ھات و بەرەى رزگارى نەتەۋەيى بە رابەرى (ئىفان ئىلىشكۆ) دەسەلاتى گرتە دەست (Guardian, ۲۰۱۹: ۱-۲). بارودۆخى بولگارىا ھەرۋەك ۋلاتانى تىرى ئەوروپاي رۆژھەلات بوو، (ژىكۆف) سەرۆكى ئەو ۋلاتە بۆ مانەۋەى دەسەلاتى بە شىۋەيەكى توندرەۋىيانە رەفتارىي لەگەل كەسە ناپازىيەكاندا ئەكرد، تەننەت نەك دژى نانەتەۋەكانى ۋلاتەكەى بوو ۋەك رەگەزى تورك، بەلكو دژى خەلكە رەسەنەكەى ۋلاتەكەشىي بوو، ھەرچەندە ئەو سىياسەتە توندانەى لە سالانى شەستەكانەۋە دەستپىكردبوو، بەلام لە تشرىنى دوۋەمى ۱۹۸۹دا لە دەسەلات دوورخرايەۋە و ھاۋكات بەۋەش تاۋانباركرا كە دەستى بەسەر ۳،۷ مىليۇن دۆلاردا گرتوۋە. (پىترۆزا، ۲۰۰۹: ۱۲۵)

شەپۆلەكانى ناپەزايى نەتەۋە سلاق زمانەكانىي يوگوسلافيى گرتەۋە، كە لە چەند نەتەۋەيەكىي جىاۋاز لە رووى رەگەز و ئايىنەۋە پىكھاتبوو، لە سالى ۱۹۸۰ بە دواۋە دەنگى ناپەزايى لەو ۋلاتەدا ھاتە ئاراۋە، سەرەتا ناپەزايەكان لە لايەن دوو مىليۇن ئەلبانىي كە لە كۆسۆفۇ ئەژيان، ھەۋلىاندا بۆ دامەزراندنى كۆمارنىكىي فېدرالىي لە يوگوسلافيادا، بەلام



سەرۆكى ئەۋ ولاتە (سلوبودان ميلو سوفيچ) كە رېئەرى پارتى كۆمۇنىستىي ولاتى بە دەستەۋە بوو رېگىرى ئەكرد لە ھەر داخۋازىيەكى نەتەۋەيى ناسرى (Talbot, ۱۹۹۲: ۱-۲) ئەۋ كارەى ناۋبراۋ بوۋە ھۆى ئەۋەى مەملەئىيى سىياسىي لەۋ ولاتەدا بىتە ئارۋە، بەلام بە پېچەۋانەى ولاتانى تىر ئەۋروپاي رۆژھەلات، ئەۋ ولاتە لە بارۋوڭخىكى سىياسىي دژۋاردا تاۋەكو سالانى نەۋەدەكان درېژەى كىشا.

بە ھۆى چارەسەرنەكردنى تەۋاۋىي كىشەكانىي سۆڧىەت لە سەرەتاي سەردەمى ھوكومپرانى گۆرباچۆڧدا تەنھا ئەۋروپاي رۆژھەلات و كۆمارەكانى ناۋ يەكىتتىي سۆڧىەتتىي نەگرتبۋوۋە، بەلكو لە رۆژھەلاتى سۆڧىەت كىشەى ئەفغانستان لە ئارادا بوو، بە ھۆى دەستۋەردانى سۆڧىەت لە ئەفغانستان لە سالى ۱۹۷۹دا كىشەى بۆ ئەۋ ولاتە دروستكردبوو لە لايەك زىانى گىانىي و لە لايەكى ترەۋە دابىنكردنى داراييەكىي زۆر، لەگەل ئەۋانەشدا ئەۋ دەستۋەردانە بېۋە ھۆى سەركۆنەكردن و لەكەداركردنىي سۆڧىەت لە روۋى سىاسەتتىي دەرەۋەيدا، دەسەلاتدارانى ئەۋ ولاتە لەۋ سالە بەدۋاۋە تاۋەكو سەردەمى گۆرباچۆڧ و ايان رائەگەياند كە سەركردەكانى ئەفغانستان داۋاي يارمەتتىيان لە سۆڧىەت كىرەۋە، بۆ پىشتراسىتى ئەۋ بۆچۋونە گۆرباچۆڧ لە كىتتەكەيدا (پىرىسترويك) دانى بەۋ راستىەدا ناۋە، كە بەمشپۆەيە نووسىۋىتى: «ئىمپىريالىزم لە دەرەۋەى ئەفغانستان فشارى خىستبۋوۋە سەر ئەۋ ولاتە، بە پىي رىككەۋتنامەيەكىي سۆڧىەتتىي ئەفغانىي، سەركردەكانىي ئەۋ ولاتە پىش ئەۋەى رەزامەندى بىۋىنن لە سەر چۋونە ناۋەۋەى ھىزىي سەربازىي، داۋاي يارمەتتىيان لە يەكىتتىي سۆڧىەت كىرەۋە، كە بۆ يانزە جار ئەفغانستان داۋاي لىمان كىرەۋە» (جورباتشوف، ۱۹۹۰: ۲۱۲).

لەۋ كاتەى گۆرباچۆڧ دەسەلاتى گرتە دەست پىي ۋابوۋ نەتەۋەى ئەفغان مافىي بىراردانىي ھەيەۋ بە ھەر رىگايەك بۆ سەرۋەرى بوۋىيى خۆى، ھەرۋەھا مافى ئەۋەشىي ھەيە بە ھەر ھكۋمەتتىكى بوىت، ھۆكارى دەستۋەردانى ئەمىركىي بېۋە ھۆى دەرەنگ كىشانەۋەى سۆڧىەت لەۋ ولاتە، دواتر بە ھۆى زىاتر بوۋنى ناپەزايەتتىيەكان لە ئەۋروپاي رۆژھەلات و كۆمارەكانى سۆڧىەت لە سالى ۱۹۸۹دا، سوپاي سۆڧىەت لەۋ سالەدا بە ناچارىي لە ئەفغانستان كىشايەۋە (جورباتشوف، ۱۹۹۰: ۲۱۲؛ الشرق، ۲۰۲۲: ۱-۲).

تەۋەرى سىيەم: لىك ھەلۋەشانىي سىستىمى سىياسىي يەكىتتىي سۆڧىەت و بلۆكى رۆژھەلات.

گلاسئۆست ئەۋ سىياسەتە بوو كە رىگەى ئەدا بە لىكۆلېنەۋە و پەخنەى ئاشكرا لەبارەى سىياسەتەكانىي دەۋلەت كە بەرپۆە ئەچوۋ، ئەم زاراۋەيە، كە گۆرباچۆڧ لە بىرى خۆيدا وىئاي كىرەبوو ۋەھا دەرەنەچوۋ، لەبەرئەۋەى دەسەلات ھەۋلى ئەدا تەۋمىي ئەم جۆرە سىياسەتە لەرپى سانسۆر خىستە سەر و بەرتەسككردنەۋەى سىنورەكانىيەۋە پەخنەگرتن كەمبكاتەۋە، بەلام لە ركىف دەرچوۋ بوو، بە ۋاتايەكى تر دەرەنگ بەۋەى زانى. زىكىت لەۋ بارەيەۋە نووسىۋىتى: ((لە سەرەتاي سالى ۱۹۸۵دا، گۆرباچۆڧ ئەم چەمكەى ھىئايە نىۋ لىكۆلېنەۋە سىياسىيەكانەۋە و ئەۋەشىي پاگەياند كە گلاسئۆست بە شىۋەيەكى نىزىك بە پىرىسترويكۋە بەندە، لەبەرئەۋە چاكسازىيە ئابۋورىيەكان لە كاتىكدا چارەنووس ساز ئەبن كە بە ھەماھەنگىي و گۆرپىنىي فراۋانىي جەماۋەرەۋە پىشتىۋانىي لى بكرىت، وىپراى ئەۋەش دەسەلاتى گەندەل و بىرۆكراتىي سەرسەخت بۆ ھىئانەدىي ئاستەنگ و پاگرتىنىي ئالوگۆرپىي سىياسىي ئەۋۋايە تىكو پىك بشكىزىت)) (Zicket, ۱۹۹۱: ۲۲; Deller, ۱۹۹۳: ۱۱۰).

بۆ ھىۋر كىرەۋەى ناپەزايىي و پەخنەگرتىنىي جەماۋەر لە دەۋلەتى ناۋەندىي، سالى ۱۹۸۸ گۆرباچۆڧ پىشنىارى ئەۋەى كىر كە دەسەلاتى بەرپىرسانىي دەۋلەت و پارتى كۆمۇنىستىي لە كاروبارى بەرپۆەبىرەندا سىنوردار بكرىت، مەبەستى



لەۋەبوو دەسلەپتىكى ئەۋ پارتە كەم بىكەتەۋە، ھەرۋەھا پېشنىيارى ئەۋەشىي كىرد كە گۇرپانكارى لە سىستىمى ھەلبۇزاردىدا بىكىت، لەبەرئەۋەۋە ھەر تاكىكى ئاسايى يەك دەنگى ھەبىت، سەرەپاي ئەۋەۋە سىستىمى ھەلبۇزاردىن ۋەك ئەۋەۋە پۇژئاۋا نەبوو، كە زياتر دىموكراسىيانە بوو، ھەر لەۋ سالەدا ناوبراۋ بۇ پىدادەكردىنى زۆربەۋە پېشنىيارەكانىي خۇي لەبارەۋە پىرىسترويكاو ھەنگاۋىنا، سەرەتا ئەنجومەنىكى ياسادانان لەسەر بنچىنەۋە ھەلبۇزاردىنى مىللىي پىكھىتتا كە پىيان ئەۋەۋە (كۇنگرەۋە نوپنەرانى گەل)، دواتر ھانى ئەم دامەزراۋەپەيدا كە پەيكەرى حىكومەتى پۇژئاۋاۋى لە سەرۇكاپەتتى كۇمار ۋە كابينەۋە ۋەزىران بۇ بەرپۇۋەبىردىنى يەكىتتى سۇقىيەت پەسەند بىكات، دواتر نوپنەرانى ھاندا كە يەكەمىن سەرۇك كۇمار ھەلبۇزىرن ۋە دەسلەپتىكى زۆر فراۋانتىرى لەۋانەۋە پىش خۇي بىرئىت. (لاشۇن، ۲۰۰۱: ۸۱-۸۳، ۹۳).

ھەر لەۋ سالەدا ۱۹۸۸، گۇرپاچۇف ۋە تارىكى لە بەردەم نەتەۋە يەكگرتۋەۋەكان خۇپىندەۋە، تىپادا پلانەكەۋە خۇي لە بارەۋە ھزىرى نوپ بۇ جىھان خستەرۋو، كە ئەۋىۋىست بىسەلمىتن (ئىمە نوپىن) ۋانا دەۋلەتتىكى نوپىن ئەۋەش لە رىگەۋە گىتوگۇۋە ھىزەكانىي سۇقىيەت لە ئەۋرۋوپاي رۇژھەلات بىكشېننەۋە ۋە لە ھەمان كاتدا رىگەۋە ئازادى ھەلبۇزاردى بىدات بەۋ ۋەلاتانە، ئەۋ ۋەتارەۋە ناوبراۋ ئامازەدانىك بوو بە كۇتايى جەنگى سارد ۋە دامەزراندىنى ۋەلاتىكى دىموكراسىي ۋە پەنا نەبىردنە بەر توندوتىژىي ۋە ھىز لە سىياسەتتى دەرەۋەۋە يەكىتتى سۇقىيەتدا (Savranskaya, ۲۰۲۰: ۱۰۴).

ئەۋ گۇرپانكارىانە نەپانئوانى راي خەلكى ۋەلاتەكەۋە بە گىشتى ۋە جەماۋەرى كۇمارەكانى پۇژھەلاتى ئەۋرۋوپاي ناۋ بۇكى يەكىتتى سۇقىيەت بە تايەتتى پازىبىكات، ئەۋە بوو لە ئەۋىۋى ۱۹۸۸دا ھەزاران دانىشتۋانى ئەلمانىي پۇژھەلات بۇ بەشەكەۋە پۇژئاۋا ھەلھاتن ۋە دۋاي سالىكىش لە ھەنگارىيا ۋە پۇلەندا ھەلبۇزاردىن كرا، لىككەۋەلۇشانى دەۋلەتتى سۇقىيەتتى بەمشىۋەۋە دەستىپىكىرد تاۋەكو كۇتايى سالىي ۱۹۸۸، ھەموو ئەندامانى بۇكى كۇمۇنىستىي - پەيمانىي ۋارشۇ بە جۇرىك پەۋەست بوۋىنى خۇيان بە پارتى كۇمۇنىستىي فەرمانپرەۋا ۋە ھاسۇزىيان بۇ مۇسكۇ خستەلاۋە. پۇمانيا كە لە سۇقىيەت جىابوۋەۋە، بە تەۋاۋى بە ئاراستەپەكى تىردا پۇشست، كاردانەۋەۋە گۇرپاچۇف لە بەرامبەر ئەۋ رووداۋانەدا تا ئەندازەيەك چاۋپۇشىي ۋە بىباكى ئەنۋاند (مەكمان، ۲۰۱۷: ۲۹۱-۲۹۲).

لە دۋاي رووداۋى رووخانى دىۋارىي بەرلىن لە ئەلمانىيا، كارىگەرىيەكىي گەۋرەۋە لەسەر ناوخۇ ۋە دەرەۋەۋە سۇقىيەت دروستكىرد، بۇ ئەۋەۋە بارودۇخەكە دژۋارتىر نەبىت، گۇرپاچۇف ۋە سىستى لە رىي پىرىسترويكاو ۋەلات بە بى روودانى جەنگى ناوخۇي بەرپۇۋە بىرئىت، بۇ ئەم مەبەستە لە كانونى يەكەمى ئەۋ سالەدا دىدارىك لە نىۋان ئەم ۋە جۇرچ بۇش لە دورگەۋە مائتا سازدرا، ئەۋ دىدارە بە ساتى كۇتايى ھاتنىي جەنگى سارد دائەنرئىت، لەبەرئەۋەۋە ھەردوۋ لايان دانىاننا بە كۇتايى ئەۋ جەنگە، بەلام لە ھەمان كاتدا ھەردوۋ لايان راۋ بۇچوۋىنى جىاۋازيان لە بارەۋە جىھان بىنىيەۋە ھەبوو (Radchenko, ۲۰۱۹, ۳۱). ھەرچەندە لەۋ دىدارەدا جۇرە سازشك لە نىۋان ھەردوۋ لادا كرا، بەلام ھەندەۋە نەبىرد بە دۋاي كۇتايى ھاتنىي جەنگى سارد، ئەمىرىكا بە ھەلى زانىي ھەژموۋىنى خۇي بەسەر جىھاندا بسەپىنئىت، ئەگەرچى ناوبراۋ ئەيزانى كە ئەۋ ھەژموۋىنىيە ئەمىرىكا دىتە ئاراۋە ھەرۋەك سەرۇك ۋەزىرانى ئىتالىيا پىي ۋەتبوو، بەلام گۇرپاچۇف ئەۋەۋە بە ھەلە لىكدايەۋە كە نە براۋە ۋە نە دۇراۋ لە كۇتايى ھاتنىي جەنگى سارددا بوۋنى نىيە، لەگەل ئەۋەشدا ئەمىرىكا لايەنى سودمەند بوۋە (Radchenko, ۲۰۱۹, ۳۱).

گۇرپاچۇف لەۋەشدا كەۋتوۋە ھەلەۋە، كە پىي ۋەبوو سىستىمىكى سىياسىي لە ئەۋرۋوپايەكىي نوپدا پىك دىت بە گۇرپىنى تەرازوۋ ۋە ھىز بۇ تەرازوۋى بەرژەۋەندىي ۋە بەرقەراركردىنى ئاشتىي لەۋ كىشۋەرەدا، بەلام لە دواتردا ئەۋەۋە بۇ دەركەۋە كە ھاۋبەشەكانىي لە ئەۋرۋوپاي رۇژئاۋا ھەمان راۋ بۇچوۋىنى ئەمىيان نىيە (Savranskaya, ۲۰۲۰: ۱۰۵).



گۇرپانكارىيە كانى ناو ئەلمانىيا بوو ھۆى ئەۋەى گۇرپاچۇڧ سەردانى شارى بەرلىن لە تشرىنى يەكەمى ۱۹۸۹د بكات، دواى سالىك بە ھۆى دانىشتىكى نيوان جۇرچ بۇشى باوك - سەرۇكى ويلايەتە يەكگرتتوۋە كانى ئەمىرىكا و گۇرپاچۇڧ، چەند رىككەۋتنامە يەك سەبارەت بە چەكى ئەتۇمى و كىمىيان واژو كىرد، ھەرۋەھا ناوبراۋ دانىنا بە ئەلمانىيا يەكى يەكگرتتوۋ، ئەۋە بوو لە تشرىنى دوۋەمى ئەۋ سالەدا رىككەۋتنامە يە پارىس واژو كىرا، كە بەلگە يەكى فەرمىيانە يە تر بوو بۇ كۆتايى ھاتنى جەنگى سارد (بجورنلۇند، ۲۰۰۹: ۱۴۱).

بەھۆى ئەۋ گۇرپانكارىيە لە ۋلاتانى ئەۋروپاي رۇژھەلەت رووياندا و بوو ھۆى گۇرپانكارى لە سىستىمى دەسەلەتانداندا كە لە دەۋلەتتى كۆمۇنىسىيە ۋە بۇ دەۋلەتتى ناكۆمۇنىستىي گۇرپان، بەلەم دەسەلەتدارانى سۇڧىت ئەيانتوانى ھىچ بەرپەرچ دانەۋە يەكى سەربازىي بۇ رىگرتن لەۋ گۇرپانكارىيە بكن ئەۋەش بە لى دانىكى توند لە سىياسەتتى دەرەۋەى سۇڧىت دائەنرا، لە بەرئەۋەى خودى گۇرپاچۇڧىش پىي و ابوۋ مەترسى بۇ سەر سۇڧىت دروست ئەيىت، لە ھەمان كاتدا ئەۋ گۇرپانكارىيە كارىگەرىيەكى گەرەى لەسەر كۆمارە كانى ناو يەكىتتى سۇڧىتەش ھەبوو، تەنانەت گۇرپاچۇڧ ھىچ ھەنگاۋىكىي نەگرتە بەر بۇ رىگرتن لە جىابوۋنەۋەى كۆمارە كانى يەكىتتى سۇڧىتە، ئەۋەش بوو ھۆى ئەۋەى ئەۋ ۋلاتە بەرەۋە لىك ھەلۋەشەن بىروات (بوزان و اشار، ۲۰۲۳: ۱۹۱).

بە ھۆى نارەزايى كۆمارە كانى ناو يەكىتتى سۇڧىتە لە روۋى سىستىمى سىياسىيە ۋە، خۇپىشاندان بە بەردەۋامى ئەكرا، ھەرچەندە گۇرپاچۇڧ وىستى لە رىي ئاشكراردنى سىستىمىكى فرە پارتى بە بى ئەۋەى سەر كىردە كانى كۆمۇنىستە كان دلگران بكات، ئەۋ نارەزايەتپانە داھىر كىتتەۋە، بەلەم ئەۋ ھەۋلەى بۇ نەچۋە سەر، ئەۋە بوو لە ئازارى ۱۹۹۰د سەربەخۇي بوۋنى كۆمارە كانى ناو سۇڧىتە سەرىپەلەدا، سەرەتا لە لىتوانىاۋە سەرىپەلەدا، ھەرچەندە ھىزى سەربازىي بۇ رىگرى بەكار نەھىزا، بەلەم گەمارۇى ئابوۋرىي بەسەر ئەۋ ۋلاتەدا سەپىندرا، بەلەم ئەۋ بىرپارەى گۇرپاچۇڧ سەرى نەگرت و ئەۋە بوو دواى مانگىك كۆمارە كانى بەلتيكى ستۇنى و لاتيڧيا داۋاى سەربەخۇيان كىرد (Issacs and Dawning, ۲۰۱۰: ۴۰۱).

بۇ زياتر فراۋان نەبوۋنى ئەۋ سەربەخۇيانەى كۆمارە كان، گۇرپاچۇڧ ھەندىك پىرۇژەى خستەروو، لەۋانە مافى ئۆتۇنۇمى زياتر بىرەت بە كۆمارە كان، بەلەم بانگەشە سەربەخۇييە كان گۇيان بەۋ پىشنىارانەى ناوبراۋ نەگرت و بانگەشەى سەربەخۇيى بوۋن روۋى لە زىادبوۋن ئەكرد، ئىسحاق و داۋىنىگ لە بارەى ئەۋ رەۋشەۋە بەم شىۋەى نوۋسىۋانە: «يەكىتتى سۇڧىتە كەۋتبوۋە نىۋ دوۋ لايەنەۋە يەكىكىان بەرەۋە لاي گۇرپاچۇڧ و ئەۋى تىران بەرەۋە لاي بۇرىس يەلئسن ئەچوۋ، ئەمەى دوايىان لە سالى ۱۹۹۰د لە رىي ھەلپۇاردنەۋە كرايە رىبەرى كۆمارى نوۋى روۋسىا (Issacs and Dawning, ۱۹۹۸: ۴۰۱). لە بارەى ئەۋ تەنگۇزانەى كە يەكىتتى سۇڧىتە گرتبوۋە، بىرماكۇڧ لەۋ كاتەدا كە ۋەزىرى دەرەۋە بوو ئەلەت: «گۇرپاچۇڧ رابەرىكى سىياسەتتى دەرەۋەى سۇڧىتە بوو لە كاتىكدا كە ناوخۇى ۋلات بە دۇخىكى دۇۋاردا تى ئەپەرىي و كۆمەلەك دەيانوت ۋلات دارماۋە، ئەۋانە بىريان لەۋە ئەكردەۋە كە لاۋازى ۋلات بۇ بەرژەۋەندىي خۇيان بەكاربەپن» (باستور ۲۰۱۰: ۲۳۶).

لە ھەۋلەدان بۇ پىشتىگرى لە پاشەكشى يەكىتتى سۇڧىتە، لە تەمموزى ۱۹۹۱د گۇرپاچۇڧ بەرنامە يەكى ئاشكرارد كە تىيدا ئەبوۋست كۆمارە كانى تر لە دەسەلەتدا ھاۋپىشك بكات و ھاۋكات لە رىي ئەم بەرنامە يەۋە پىشنىارى ئەۋەشىي خستەروو، كە ئابوۋرىي بازار فراۋان بىت و بىروباۋەرىش ئازاد بىت و لەگەلشياندا دەسەلەتتى پاۋانخۋازىي پارتى كۆمۇنىست كۆتايى پى بىت، ئەم پىشنىارانە بوۋنە جىي پىشنىوانى خەل ك جگە لە بىرۇكراتە كۆمۇنىستە كان و ئەفسەرانى سوپا لەگەل دا بەشكردى دەسەلەتدا نەبوۋن، لەبەر ئەۋەى بە جىيە جىكردى ئەۋ پىشنىارانە پلەۋپايە كانى



ئەو دوۋانە ئەكەۋتەنە بەر ھەرەشە. (Jones, ۱۹۹۵: ۴۰۵).

لەگەل بەردەۋامى دەنگى ناپەزايەتتى بانگەشە كىردن بۇ سەربەخۆيى، مەملەئىيى سىياسىي لەناۋ دەسەلاتدارىيە يەككىتىيى سۆڧىيەتدا پەرەي ئەسەند، ئەۋە بوو لە سالى ۱۹۹۰د گەيشتە ئەۋە ئاستەي كودەتايەك لە دژى دەسەلاتەكەي گۇرباچۆڧ بىكرىت و گەمارۆي كۆشكى سەرۆكايەتتەيەكەشيان دا، بەۋ ھۆيەۋە رەۋشى ۋلاتەكە بەرەۋ ئالۆزى ئەچۋو، ھەرچەندە گۇشاريان ئەخستە سەر ناۋبراۋ بۇ ئەۋەي راگەياندى ھەلومەرجى نااسايى دەرىكات، ناۋبراۋ ئەۋە داۋايەي پەسەند نەكرد و بەۋ ھۆيەۋە خەلكىي رژانە سەر شەقامەكان، يەلتسەن لەۋ كاتەدا ۋتارىكى پىشتىگىرىيانەي بۇ گۇرباچۆڧ بىلۆكردەۋە، ھەرچەندە كودەتاجىيەكان بەردەۋام نەبوۋن لە فشارەكانيان، بەلام گۇرباچۆڧ بە ناچارى لە ۲۴ ئابى ھەمان سالىدا دەستى لە رىبەرىي پارتى كۆمۇنىستىي راگەياندىن (مىلتشىن، ۲۰۰۱: ۹ - ۱۱).

لە دۋاي ئەۋە دەست لەكاركىشانەۋەيەي ھەر لە ھەۋلى بەردەۋامدا بوو بۇ چارەسەرى ئابىندەي سۆڧىيەت، بەلام خەلكەكە چىتر باۋەرىيان بە گۇرباچۆڧ نەما، لە ئاكامى ئەۋەدا ھەرىكە لە سەرۆكەكانى سى كۆمارى رووسيا و ئۇكرانيا و بىلا رووسيا بەبى ئامادەبوۋنى گۇرباچۆڧ كۆبوۋنەۋە و بىرپارىيى لىككەلۋەشانىيە يەككىتىيى سۆڧىيەتتەيىان بۇ سالى ۱۹۹۲ راگەياندى (بجورنلۇند، ۲۰۰۹: ۱۴۸). ئەۋە ھەلۆيىستە نوپىيەي ئەۋە سى كۆمارە پىچەۋانەي ھەلۆيىستىي پىشتىزىانە لەۋ كاتەي يەككىتىيى سۆڧىيەت لە سالى ۱۹۱۸ - ۱۹۲۱ دامەزرا، دۋاي ئەۋەي رووسيا، ئۇكرانيا، بىلا رووسيا، زانفقاى فىدرالىيى ۋاژۆيان لەسەرى كىرد، ھەرچەندە ئەۋەي دۋايان دۋاي ماۋەيەك ھەلۋەشايەۋە، بەلام ھەر ئەۋە سى كۆمارە بوۋنە ھۆكارى ھەلۋەشاندىنەۋەي يەككىتىيى سۆڧىيەت لە سالى ۱۹۹۱د (مىلتشىن، ۲۰۰۱: ۴۶ - ۴۷).

لە ئەنجامى ئەۋە نوشوستىيەي گۇرباچۆڧ لە بارەي بەرنامەي سىياسەتتەي دەرەۋەيدا بەرامبەر داپشتەنەۋەي ئەۋروپايەكى نوئى، ناچار روۋى لە ۋىلايەتە يەكگرتۋەكانىي ئەمىرىكا كىرد بۇ ئەۋەي بىتتە ئەندام لە پەيمانى ناتۆ، ھەر لەۋ سالىدا ناۋبراۋ بەم شىۋەيە دۋاي لە ۋەزىرى دەرەۋەي ئەمىرىكا (جىمس بىكەر) كىردبوۋ: «تۆ ئەلئىت ناتۆ لە دژى ئىمەنىيە و سىستىمىكى بەرگىكارە، لەبەرئەۋە پىشنىار ئەكەم بىينە ئەندام لەۋ پەيمانەدا، كە لەم باردۆخە ناسكەدا باۋەر ناكەم ئىمە بەمشىۋەيە پەراۋىز بەخەن» (Radchenko, ۲۰۱۹, ۳۳).

ئەۋە سازشكردنەي گۇرباچۆڧ بە ھۆي تىنەگەيشتنى تەۋاۋى بوۋە لە سىياسەتتەي ئەمىرىكا، چۈنكە ۋەك خۆي بۆي دەركەۋتبوۋ، كە ۋلاتانى ئەۋروپاي رۇژئاۋا گوئ لە پىشنىارەكانى ناگرن، ئەۋاىيە ھەمان تىگەيشتنىشىي بۇ ئەمىرىكا ھەبۋايە، لەبەرئەۋەي ھەموۋ ئەۋانە لە بلۆكى رۇژئاۋادان كە پەيمانى ناتۆيە و ۋىلايەتە يەكگرتۋەكانىي ئەمىرىكا سەركردەي ئەۋە پەيمانەيە. ئەۋە سازشكردن و خۆ نىككردنەۋەيەي گۇرباچۆڧ لە ۋلاتانى رۇژئاۋا و ئەمىرىكا ئەنجامىكى ئەرئىيى لى نەكەۋتەۋە، بۇ پىشتراستى ئەۋە ئەۋەبوۋ لە كۆنگرەي ۋلاتانى گروپپى ھەۋت (GV) لە تەمموۋى ۱۹۹۰د لە شارى ھوستن لە ئەمىرىكا، گۇرباچۆڧ ئارەۋوۋ لە ۋەرگرتى يارمەتى دارايى لە ۋىلايەتە يەكگرتۋەكانى ئەمىرىكا ھەبوۋ، بەلام ئەۋە ۋلاتە رىگىرى لەۋە كىرد بە پاساۋىي ئەۋەي كە پىۋىستە چاكسازىي لە يەككىتىيى سۆڧىيەتدا بىكرىت، تەنانەت خۇدى جۇرچ بۆش سەرۆكى ئەۋە كاتەي ئەمىرىكا و ۋلاتانى ئەۋە گروپپە بە ھۆشيارىيەۋە لەۋ داۋاكارىيەي گۇرباچۆڧ رۋانىۋىانە (Kilpatrick, ۲۰۲۰: ۵۰).

ھەموۋ ئەۋە گۇرپانكارىيانەي لە ناخۆي سۆڧىيەت و پەيمانى ۋارشۇدا روۋيان دا، ئەۋە ۋلاتە لە دۋاي جەنگىيى دوۋەمى كەنداۋ (داگىركردنى كۋەيت لە لايەن عىراقەۋە)، پانزە كۆمارى ناۋ يەككىتىيى سۆڧىيەت جىبابۋنەۋەي خۇيان راگەياندى، ھۆكارەكەي بۇ ئەۋە ئەگەپىتەۋە كە لە سالى ۱۹۹۰ بەدۋاۋە ئەۋە كۆمارانە روۋبەروۋى داپمانى ئابوۋرىي و گەندەلىيى و جەنگ بىۋنەۋە (Pevehouse, ۲۰۱۴: ۱۵).



ئەو سازش و داواكارىنەى گۇرباچۇڧ بە واتاى روو ۋەرگىپرانى سىياسەتىى دەرهۋەى سۇڧىەت دىت بەرەو رۇژئاوا ئەمە لە لايەك، لە لايەكى ترەو سىپنەۋەى سىستىمى سىياسىى كۆمۇنىستىى يەكىتتىى سۇڧىەت دىت كە لە سالى ۱۹۲۲ دارپۇزابوو، ھەرۋەھا لەۋەشدا خۇى ئەبىننەۋە، كە ئاشكراردىنى ھىز و تواناى سەربازىى سۇڧىەتە بەرامبەر بە پەيمانى ناتۇ. بە ھۇى ئەو چاكسازىيانەى گۇرباچۇڧ كە لە رىى پىرىستروىكا و گلاسئۇست - ۋە جىبەجى بكات، نەيتوانى لەو كارانەيدا سەركەۋتوو بىت بە ھۇى نارەزاىى فراوانى ھاۋلاتيانى يەكىتتىى سۇڧىەت و كۆمارەكانى ناو ئەو يەكىتتىى، بەو ھۇىەۋە لە سالى ۱۹۹۱د سىستىمى سىياسىى يەكىتتىى سۇڧىەت ھەلۋەشايەۋە و دەۋلەتەكەش دارپما، ئەو رووداۋە بوو بە ھۇكارىك بۇ رەۋانەۋەى مەترسىى وىلايەتە يەكگرتووەكانىى ئەمىرىكا و ئەوروپاى رۇژئاوا لە بلۇكى سۇشالىستىى رۇژھەلات و دوو جەمسەرىش لە ئارادا نەما.

ئەنجام:

لە ئەنجامى ئەم توپۇزىنەۋەيەدا ئەگەينە چەند خالىك كە برىتىن لە:

۱- لە دواى دامەزراندنى يەكىتتىى سۇڧىەت، گۇرانكارى و دارپشتنەۋە لە سىستىمى سىياسىى ئەو ۋلاتەدا لە سەردەمى ھوكمرانى لىنن دا ھاتنە ئاراۋە.

۲- ئەو تەنگ و چەلامانەى دەۋلەتى سۇڧىەتىى گرتبووۋە لە سالانى ھوكمرانى ستالىندا تەنھا بۇ خراپى كەسايەتى دەسەلات و كۆمەلپكى تر لە ناو دەسەلات و پارتى كۆمۇنىستىدا ناگەرپتەۋە، بەلكو بۇ مەملەنپى شەرى ناوخۇ و پەراۋىزخستنى ئەو دەۋلەتە ئەگەرپتەۋە.

۳- لە دواى كۆتايى ھاتنى جەنگىى دوۋەمى جىھانىى، بە ھۇى ھاتنە ئاراي دوو ھزرىى جىاۋاز كە لە ئەنجامدا دوو بلۇكى رۇژھەلات و رۇژئاوا پىكھات، بە ھۇى مەملەنپى ھەردوو لايان جەنگىى سارد ھاتە ئاراۋە، كە بوۋە ھۇى دروستبوۋنى بارودۇخىكى ناسەقامگىرى سىياسىى و تارادەيەكىش ئابوورىى، كە بە ھۇى دەستۋەردانە دەرهكەكانىەۋە، راپەرىن و شۇرپ لە دزى بلۇكى رۇژھەلات دروست بىت.

۴- لە سەروبەندى ھوكمرانى خروۇشۇڧدا تارادەيەك ئازادى تاكە كەس ھاتە ئاراۋە و زۇر لە بەرنامەكانىى ھوكمرانى پىش خۇى ۋەلانا و بەرنامەى نوپى بۇ بەرەو پىش بردنى سىياسەتىى ناوخۇ و دەرهۋە دارپشت، بەلام پارتى كۆمۇنىستىى دەسەلات رىگىرىيان لى كەرد.

۵- لە سەردەمى ھوكمرانى برىجنىڧدا، ھەر چەندە ھەۋلدىرا گۇرانكارى نوۋ و گونجاۋ بىتە ئاراۋە، بەلام ئەۋە نەكرا، ئەگەرچى ھەندىك گۇرانكارى لە سىستىمى سىياسىدا كرا، بەلام بەپىى پىۋىست نەبوو، لەبەرئەۋەى لە چەندىن لايەنەۋە لەسەر پرۇگرامە سىياسىيەكانىى پىشتەر ۋلات ئەبرا بەرپتەۋە، بە تايبەتىش لەۋەى سەردەمى ھوكمرانى ستالىن جىاۋازىيەكى زۇر بەدى نەئەكرا.

۶- بە شىۋەيەكى گشتىى پاشماۋەى ھىزەكانىى بەرھەمپنەر سال لە دواى سال روۋى لە لاۋازى ئەكەرد، ئەۋەش بە ھۇى ئەو گەندەلىيانەۋە بوو، كە نەك تەنھا دامودەزگاكانى دەۋلەتى گرتبووۋە، بەلكو گەشىتبووۋە ناو خودى بنەمالەى دەسەلاتىش.

۷- لە سەروبەندى ھوكمرانى ستالىن بە دواۋە تاۋەكو ھوكمرانى گۇرباچۇڧ، رۇلى پارتى كۆمۇنىست لە ھوكومەتدا بە ئەنقەست تەمومزاۋى بوو، دەزگاي پروپاگەندەى سۇڧىەتىى لە دارپشتىى ھەۋالەكانى رادىۋ و تەلەفۇنۇندا ھاۋكارى ئەكەرد تاۋەكو ئەگەشىتە رادەى ئەفسانەى سەربەخۇى ئەو پارتە لە دەۋلەت، ھەرۋەھا ھىزەكانى بىراردەر لە يەكىتتىى



سۆڧىيەتدا بە دەستى ئۆرگانە جىاجىاكانى كۆمىتەى ناۋەندى پارتى كۆمۆنىستى سۆڧىيى سىپىدراۋ بوۋ.

۸- سەردەمى حوكمپرانى گۇرباچۆڧ كە لە سالى ۱۹۸۵ دەستى پىكرىد جىاۋاز لە حوكمپرانىيە كانى پىش خۆى، كە گۇرپرانكارى نوئى ھاتنە ئاراۋە، ئەۋەش بە گرتنەبەرى دوۋ بىرۆكەى نوئى پىرىستۆيكا و گلاسئۆست كە وىستى يەكئىتى سۆڧىيەت لە دۆخىكى پەنگخواردوۋى دەيان سالەۋە بېئىتتە دەرى، لەگەل ئەۋانەشدا ھەۋلى گۇرپىنى تەۋاۋى سىستىمى سىياسى لە ناخۇدا ئەدا كە لە رى پلانئىكى فراۋانەۋە بوۋ بۇ گۇرپىنى ۆلەت بەرەۋ دىموكراسىي، ئەۋەش لە رى ھەلبۇزاردنەۋە بە كۆتايى ھىنان بە ئايدىۆلۆژى كۆمۆنىستى و دامەزراندنى پارتىكى كۆمۆنىستى نوئى و دەۋلەتتىكى دىموكراسىي، لە روۋى سىياسەتى دەرەۋەشدا پلانى كۆتايى ھىنان بوۋ بە جەنگى سارد.

۹- ھەرچەندە گۇرپرانكارىيە كانى سەردەمى حوكمپرانى گۇرباچۆڧ بوۋنە جىى رەزامەندى زۇرىنەى ناخۇى سۆڧىيەت و ھەرۋەھا كۆمارەكانى سەر بە سۆڧىيەت، بەلام بەشەك لە كۆمۆنىستە توندئاۋوۋەكان نارازى بوۋن، ئەو گۇرپرانكارىيە بە جۇرئىك جىبەجئ ئەكران كە دواتر نەتوانرا بەرى پى بگىرىت و سنوورىكى بۇ دابزىت تاۋەكو بلۆكى سۆشالىستى ھەلنەۋەشئىتەۋە، بەلام ئەۋەى بە خەيالى جىبەجئ كارەكەيدا نەئەھات، ھەلۋەشانندەۋەى ئەو بلۆكە بوۋ، ئەو گۇرپرانكارىيە بوۋە جىى سەرنج راكىشانى ھەموو جىھان بە گشتى و سىياسەتمەداران بە تايىتەى.

۱۰- لە دۋاى سەركەۋتنى شۆرشى ئۆكتۆبەرەۋە تاۋەكو سەردەمى حوكمپرانى گۇرباچۆڧ دەسەلئەتە يەك لە دۋاى يەكەكان لە يەكئىتى سۆڧىيەتدا بە ھەبوۋنى جىاۋازىيەكى كەم كە ئەھاتنە ئاراۋە ھىچيان نەيانتۋانى كەشئىكى ئازادى رادەربىن و سىياسەتتىكى گونجاۋى دەركىي فەراھەم بكن، بەلكو بەردەۋامى دانىان بۇ مانەۋەى دەسەلئەتى كۆمۆنىستى بە شىۋەى سەپاندن بوۋە ھۆى ھاتنە ئاراي گروپى نەيار بە دەسەلئەت و كەۋتەۋەى شەپى ناخۇ و نارەزايى نەتەۋەكانى ناۋ يەكئىتى سۆڧىيەت.

۱۱- ملىمانئ سىياسىيەكانى ناخۇى يەكئىتى سۆڧىيەت نەك كارى كرده سەر خودى ۆلئەكە بە تەنيا، بەلكو كارىگەرىشى لەسەر ۆلئانى ھاۋپەيمانى بلۆكى رۆژھەلئەت دروست كرد، بەۋ ھۆيەۋە شۆرش و نارەزايى پەرەيان سەند و دەسەلئەتى كۆمۆنىستى بەرەۋ روۋى قەيرانى سىياسىي گەۋرە و لاۋازى ئەبوۋە تاۋەكو ئەۋەى لە سەردەمى گۇرباچۆڧدا بلۆكى رۆژھەلئەت دارما.

۱۲- بە ھۆى دابىنكردى سامانئىكى زۆرى ۆلئەت بۇ بوۋارى سەربازىي، كە نەك كارىگەرى خراپى لەسەر ئابوورىي يەكئىتى سۆڧىيەت دروستكرىبوۋ، بەلكو نەيتۋانى لە رى ئەۋ چەكانەۋە بەرگرى لەۋ بارودۇخە سىياسىيە دۇۋارە بكات كە لە ناۋەراستى سالانى ھەشتاكانەۋە روۋبەرۋى بىۋەۋە، ئەۋە بوۋ لە سەرەتاي نەۋەدەكاندا لئىك ھەلۋەشانەۋەشى بە دۋادا ھات.

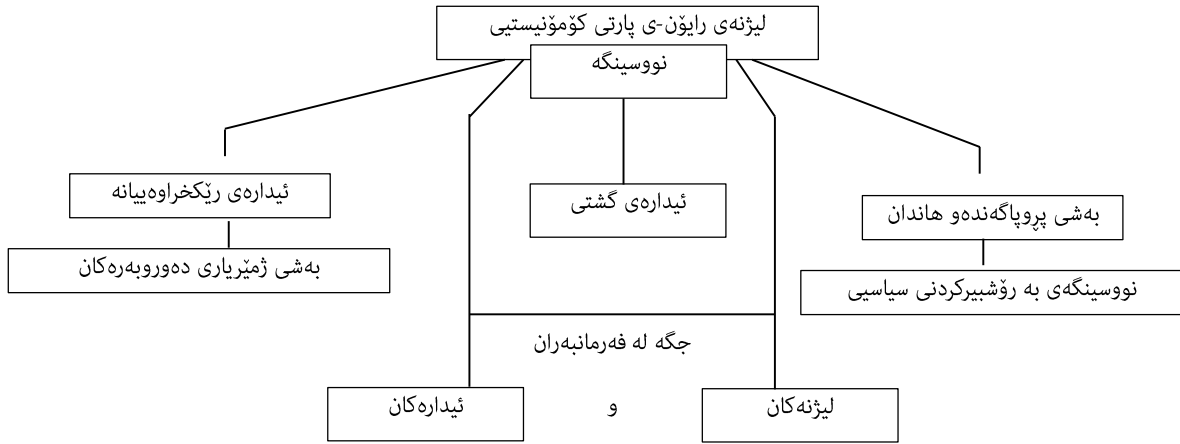
۱۳- بىرۆكراتەكان و سەركردەكانى پارتى كۆمۆنىستى يەكئىتى سۆڧىيەت رىگر و ئاستەنگ بوۋن بە پلەى يەكەم لە بەردەم ئەۋ چاكسازىيانە كە لە ۆلئەتدا ئەكران، ئەۋەش ھۆكارئىكى بنەرەتى بوۋ بۇ لئىك ھەلۋەشانى ئەۋ ۆلئەتە.

۱۴- بە ھۆى ھەلۋەمەرجى گۇرپىنى دەسەلئەت كە لە ئەلمانىاي رۆژھەلئەت و پۆلندا و ھەنگارىيا ھاتە ئاراۋە، نەبوۋنى پلانئىك بوۋ بۇ پەرەنەسەندنى بارودۇخەكە لە لايەن دەسەلئەتدارى سۆڧىيەتەۋە، كە سەرەتاي لئىك ھەلۋەشانى يەكئىتى سۆڧىيەتى بەدۋادا ھات.

۱۵- بەرگرىكردى لە ۆلئانى ئەۋروپاي رۆژھەلئەت و دابىنكردى دارايىيەكى زۆر بۇ ئەۋ ۆلئەتە بە پى ئەۋ رىكەۋتەنى ئىۋانىان و يەكئىتى سۆڧىيەت، سۆڧىيەت نەك ھىچ سوۋدىكىي لەۋە دەست نەكەۋت، بەلكو ئەۋ ۆلئەتە بوۋنە ھۆى زيانگەياندىن بە بوۋارى ئابوورىي و سىياسىي يەكئىتى سۆڧىيەت و دارمانىشى.



پاشكۆ:



پەيكەرى سىستىمى سىياسىي لە دەۋلەتى يەكيتتى سۇقىيەتدا

ۋەرگىراۋە لە: <https://www.merxists.org,ussr,governmentsoviet>

ليستى سەرچاۋەكان

يەكەم: كىتتەكان

أ- كوردىيەكان:

۱. بجورنلۇند، برىتا: جەنگى سارد، ۋەرگىپرانى: ھەژار رەخىمى، دەزگاي توپژىنەۋەو بلاكردنەۋەى موكرىانى، ھەۋلىپر، ۲۰۰۹.
۲. پىتروزا، دىقىد: مپژوۋى بلۆكى رۇژھەلات، ۋەرگىپرانى: ئەسكەندەر مەحمود، دەزگاي توپژىنەۋەو بلاكردنەۋەى موكرىانى، ھەۋلىپر، ۲۰۰۹.
۳. دان، جۇن ئىم: شۇپشى روسيا، ۋەرگىپرانى: ھەژار پەخىمى، دەزگاي توپژىنەۋەو بلاكردنەۋەى موكرىانى، ھەۋلىپر، ۲۰۰۹.
۴. لاشۇن، رەيدار: گەلە ئايدۆلۇژىي سىياسى ھاۋچەرخ، ۋ: ئاسۇس كەمال، سويد، ۲۰۰۱.
۵. ماتىۋوز، جان. ر: سەرھەلدان ۋ رووخانى يەكيتتى سۇقىيەت، ۋەرگىپرانى: ئەبوبەكر سالىح ئىسماعىل، دەزگاي توپژىنەۋەو بلاكردنەۋەى موكرىانى، ھەۋلىپر، ۲۰۰۹.
۶. مەكمان، رۇبەرت جەي: جەنگى سارد، ۋەرگىپرانى: شاناز پەمىزى ھىرانى، دەزگاي ئايدىيا، سلىمانى، ۲۰۱۷.
۷. ئىحسان، محەمەد (د): ملمانىيە نپودەۋلەتتەكان لە سەدەى بىستەم دا، ۋەرگىپرانى: ئاسۇ كەرىم، كامەران ئەحمەد، ھەۋلىپر، ۲۰۰۱.

ب- عەرەبىيەكان:



١. باستور، روبرت. أ: رحلة قرن، ترجمة: هاشم احمد محمد، القاهرة، ٢٠١٠.
٢. برايسى، فليب: موجز تاريخ الاتحاد السوفيتي، ترجمة: جليل قطو، القاهرة، ١٩٦٠.
٣. بوزان، بارى؛ اميتاف، أشار: تشكيل العلاقات الدولية العالمية، ترجمة: عمار بوعشة، سلسلة عالم المعرفة - الكويت، ٢٠٢٣.
٤. تميرلى، كرانت أ. م. هارولد: اوروبا فى القرنين التاسع عشر والعشرين ١٧٨٩ - ١٩٥٠، ترجمة: محمد ابو درة، القاهرة ١٩٦٧.
٥. جورباتشوف، ميخائيل: روسيا الجديدة - مذكرات ميخائيل جورباتشوف، دار نشر العبيكان، موسكو، ٢٠١٥.
٦. رولوفن، بيير: تاريخ القرن العشرين ١٩٠٠ - ١٩٤٨، ترجمة: نورالدين حاطوم، دمشق، ١٩٥٩.
٧. زارودوف، قسطنطين: اللينينية و قضايا الانتقال من الرأسمالية الى الاشتراكية فى الظروف الراهنة، دار التقدم، موسكو، ١٩٧٥.
٨. ستالين: اسس اللينينية، لجنة من الترجمة، دار الفارابي، دمشق، ١٩٥٩.
٩. غورييف، سيدوغين: النشاط التشريعى فى الاتحاد السوفيتي، دار التقدم، موسكو، ١٩٧٧.
١٠. غوسوف ونعومن: الاتحاد السوفيتي لمحة تاريخية موجزة، دار التقدم، موسكو، ١٩٧٧.
١١. جورباتشوف، ميخائيل: البيريسترويكا - الى اين نحن سائرون؟ دار المأمون، بغداد، ١٩٩٠.
١٢. جورباتشوف، ميخائيل: البيريسترويكا - تفكير الجديد لبلادنا وللعالم، ترجمة: حمدي عبدالجواد، مراجعة: محمد المعلم، الطبعة الرابعة، بيروت، ١٩٩٠.
١٣. كليف، تونى: رأسمالية الدولة فى روسيا، ترجمة: عمر الشافعى، مركز الدراسات الاشتراكية، مصر، ١٩٩٨.
١٤. ليلتشوك، بولياكوف، برونوبوف: موجز تاريخ المجتمع السوفيتي، ترجمة: خيرى الضامن، دار التقدم، موسكو، ١٩٧٣.
١٥. مليتشين، ليونيد: تاريخ روسيا الحديثة من يلتسين الى بوتين، ترجمة: طه الوائلي، دار علاء الدين، دمشق، ٢٠٢١.

ج- ئينگليزيه كان:

١. Cliff, Tony: Russia, Marxist analysis, London, ١٩٦٤.
٢. Deller, Daniel: Russian and the independent states. Washinton . , DC: Congressional Quarterly, ١٩٩٣.
٣. Grey. Lan: The fifty years Soviet Russia, ١٩١٧-١٩٦٧, New york, Coward- Mccann, ١٩٦٧.
٤. Hardy, Alfredo, T: America's Two Cold Wars From Hegemony to Decline? (First Edition), Palgrave, ٢٠٢٢, Macmillan.
٥. Isaas, Jeremy, Dowing, Taylor: Cold War: An illustrated History, First Edition, ١٩٩٨, ١٩٤٥ - ١٩٩١, Mishawaka, U. S. A.
٦. Kilparick, A: After the Berlin Wall (Vol ١), Central European University press, ٢٠٢٠.
٧. Kort, Micheal: The Columbia Guide to the Cold War, New york, Columbia University press, ١٩٩٨.
٨. KOTOK, VIKTOR: The Soviet Representative. System, Translated by, M. Saifulin, Moscow, ٢٠٢١.
٩. Pevehouse, J. S. G. C: International Relations, Pearson, U. S. A. ٢٠١٤.



١٠. Atlantisch Perspectief, ١٩٨٩ Radchenko, S: Mikhail Gorbachev's ,٢٠١٩ .
١١. Robert, Henry L: The Russian Revolution and the stalin Era, New York : Harper and Row ,١٩٧٢ .
١٢. WALKER, MARTIN: THE COLD WAR, New York ,١٩٩٥ .
١٣. Zichet, Roymond, E: Soviet Union, Acountry study, Washington Dc, Library of Congress ,١٩٩١ .
١٤. Zubok, V: Intelligentsia as a Liberal Concept in Soviet History. In R. M. Cucciolla, Dimensions and Challenges of Russian Liberalism: Historical Drama and New Prospects ,٢٠٢٠ .

دووهم: بلاوكراوهكان

١. گۆڤار:

أ. عه ره بى:

ليغاتشيف: ماذا جرى ويجري في الاتحاد السوفيتي (سابقا)، ترجمة: أحمد النعمان، مجلة الثقافة الجديدة، العدد ٢٤٩، ايلول ١٩٩٢، السليمانية.

ب- ئىنگليزى:

١. Savranskaya, S: Gorbachev's "New Thinking", A Proto Liberal Program for the Soviet Union, In R. M. Cucciolla (Ed), Dimensions and Challenges of Russian (Vol ٨) ,Springer ,٢٠٢٠ .
٢. Talbott, Strobe: "The Serbian Death Wish". Time – the weekly news magazine . June ٢٢ ,١٩٩٢ .

٢. رۆژنامه:

أ. عه ره بى:

١. (حبيب، عبدالرحمن، قصة هدم جدار برلين.. أشهر الجدران العازلة فى العالم، جريدة اليوم السابع، الثلاثاء ٩ نوفمبر ٢٠٢١، القاهرة.
- ٢- جريدة الشرق، ٣١ اغسطس ٢٠٢٢، دبي – الامارات العربية المتحدة.

ب- ئىنگليزى:

١٩٨٩ Guradian: Romania Ceausescu goes down in blood – archive :١٩٨٩ ,Dcc٢٣ ,٢٠١٩ .

سئيه م: پيگه نه له كترؤنييه كان

<https://www.merxists.org,ussr,govermentsoviet>



قياس و تحليل اثر سعر الصرف على المعدلات التضخم و البطالة في العراق للمدة (٢٠٠٤-٢٠٢٢)

م.م. ديار نوري نجم

قسم الاقتصاد/ كلية الادارة و الاقتصاد- جامعة السليمانية- السليمانية - العراق

diyar.najm@univsul.edu.iq

الملخص:

تبحث هذه الدراسة إلى قياس وتحليل تأثير سعر الصرف على معدلات التضخم و البطالة في العراق خلال الفترة من ٢٠٠٤ إلى ٢٠٢٢، تعتبر معدلات التضخم و البطالة من المؤشرات الاقتصادية الأساسية التي تعكس الحالة الاقتصادية لأي دولة، سعر الصرف يعد من العوامل الهامة التي تؤثر على هذه المؤشرات نظراً لتأثيره المباشر على تكلفة الواردات والصادرات وكذلك على الاستثمارات الأجنبية و المحلية، استخدمت الدراسة بيانات سنوية حول معدلات التضخم و البطالة و سعر الصرف الرسمي للدينار العراقي مقابل الدولار الأمريكي لتحليل العلاقة بين هذه المتغيرات باستخدام أساليب الاقتصاد القياسي مثل نماذج (ARDL, Granger Causality)، أظهرت النتائج الدراسة وجود علاقة سببية بين سعر الصرف و معدلات التضخم حيث تبين أن تغير سعر الصرف يؤدي إلى تغيرات في معدلات التضخم كلما زاد سعر الصرف بمقدار (١٪) أدى ذلك إلى ارتفاع معدل التضخم في الأمد القصير بمقدار (٠,٠١٢ ٪) أي بمعنى وجود علاقة طردية بين سعر الصرف و معدل التضخم في الأمد القصير و يؤدي إلى ازدياد معدل التضخم إلى (٠,٠٠٨ ٪) على المدى الطويل، كما كشفت النتائج عن وجود تأثير لسعر الصرف على معدلات البطالة كلما زاد سعر الصرف بمقدار (١٪) أدى ذلك إلى انخفاض معدل البطالة في الأمد القصير بمقدار (-٠,١٤٠ ٪) أي بمعنى وجود علاقة عكسية بين سعر الصرف و معدل البطالة في الأمد القصير إن هذا التأثير الإيجابي في الأمد الطويل يؤدي إلى ازدياد معدل البطالة إلى (٠,٠١٣ ٪)، كما تقترح الدراسة بضرورة تبني سياسات نقدية و مالية تهدف إلى تحقيق استقرار سعر الصرف للحد من التقلبات الاقتصادية و تحقيق استقرار اقتصادي مستدام و تعزيز التنسيق بين السياسة النقدية و السياسة المالية لتحقيق معدلات تضخم و بطالة منخفضة و مستقرة.

الكلمات المفتاحية: سعر الصرف، التضخم، البطالة، الاقتصاد العراق، نموذج ARDL.

Recieved: 15/7/2024

Accepted: 18/8/2024



المقدمة:

شهد الاقتصاد العراقي تحولات كبيرة منذ بداية القرن الواحد والعشرين، وذلك نتيجة للتغيرات السياسية والاقتصادية والاجتماعية التي مرت بها البلاد أحد الجوانب الاقتصادية البارزة التي تأثرت بشكل كبير هو سعر الصرف، يعتبر سعر الصرف من الأدوات الاقتصادية الهامة التي تؤثر بشكل مباشر على معدلات التضخم والبطالة، سعر الصرف يعكس القوة النسبية للعملة الوطنية مقابل العملات الأجنبية ومن ثم، فإن تقلباته تؤثر على أسعار السلع والخدمات المستوردة، مما يؤثر بدوره على معدلات التضخم. في الوقت نفسه، يؤثر سعر الصرف على القدرة التنافسية للمنتجات الوطنية في الأسواق العالمية، مما قد يؤدي إلى تأثيرات مباشرة على معدلات البطالة. تهدف هذه الدراسة إلى تحليل وقياس أثر تقلبات سعر الصرف على معدلات التضخم والبطالة في العراق خلال الفترة من ٢٠٠٤ إلى ٢٠٢٢، ستسعى الدراسة إلى تقديم فهم شامل لكيفية تأثير سعر الصرف على الاقتصاد العراقي من خلال دراسة العلاقة بين سعر الصرف ومعدلات التضخم والبطالة، واستكشاف العوامل الأخرى التي قد تؤثر على هذه العلاقة، تعتبر هذه الفترة من الفترات الهامة في تاريخ العراق الحديث حيث شهدت البلاد تغييرات جذرية في النظام السياسي والاقتصادي إضافة إلى مواجهتها لتحديات أمنية واقتصادية كبيرة لذلك، فإن تحليل هذه الفترة يمكن أن يوفر رؤى قيمة لصناع القرار والمحللين الاقتصاديين لفهم كيفية تحسين السياسات الاقتصادية المستقبلية وتجنب الأزمات الاقتصادية المحتملة.

مشكلة البحث:

تواجه الاقتصادات الناشئة، وخاصة العراق، تحديات كبيرة نتيجة لتقلبات أسعار الصرف، والتي يمكن أن تؤثر بشكل مباشر على معدلات التضخم والبطالة في الفترة من ٢٠٠٤ إلى ٢٠٢٢، شهد العراق تقلبات كبيرة في سعر صرف عملته الوطنية مقابل العملات الأجنبية، مما أثار القلق بشأن استقرار الاقتصاد الكلي وقدرته على تحقيق النمو المستدام. تعتبر فهم هذه العلاقات بين تقلبات أسعار الصرف والتضخم والبطالة أمراً حاسماً لوضع سياسات اقتصادية فعالة.

هدف البحث:

هدف البحث هو قياس و تحليل تأثير سعر الصرف على معدلات التضخم والبطالة في العراق خلال الفترة من ٢٠٠٤ إلى ٢٠٢٢ من خلال دراسة هذه العلاقة، يمكن تحديد مدى تأثير تقلبات سعر الصرف على الاقتصاد العراقي، خصوصاً على معدلات التضخم والبطالة، يمكن استخدام النتائج المستخلصة من هذا التحليل لوضع سياسات اقتصادية أكثر فعالية وتحقيق استقرار اقتصادي أكبر في العراق.

أهمية البحث:

يساهم هذا البحث في توفير فهم أعمق للعلاقات الاقتصادية بين سعر الصرف والتضخم والبطالة في العراق، مما يساعد في اتخاذ قرارات قائمة على أدلة لتحقيق استقرار اقتصادي ونمو مستدام، كما يضيف إلى الأدبيات الاقتصادية المتعلقة بالاقتصاد العراقي وتحولاته منذ ٢٠٠٤.

فرضيات البحث:

- هناك علاقة سببية إيجابية بين سعر الصرف و معدل التضخم في العراق.
- هناك علاقة سببية بين سعر الصرف و معدل البطالة في العراق.
- المتغيرات الأخرى، مثل ناتج المحلي الاجمالي و الاستثمار الاجنبي لها تأثير على معدلات التضخم والبطالة في العراق.

منهجية البحث:

تم استخدام المنهج التحليلي الوصفي الاقتصادي و استخدام النموذج القياسي (ARDL) من خلال باعتماد على برنامج (Eviews-9) و الاعتماد على البيانات (البيانات الثانوية - Secondary Data) سعر الصرف و معدلات التضخم و البطالة في العراق للمدة (٢٠٠٤-٢٠٢٢) التي تم جمعها عن البنك الدولي و البنك المركزي العراقي.

اطار البحث و هيكله:

ولتحقيق أهداف البحث، تم تقسيمه إلى مبحثين رئيسيين. يتناول المبحث الأول الإطار المفاهيمي لأسعار الصرف و معدلات التضخم و البطالة، بينما يركز المبحث الثاني على الجانب التطبيقي لقياس و تحليل أثر سعر الصرف على معدلات التضخم و البطالة في العراق للمدة (٢٠٠٤-٢٠٢٢).

حدود البحث: الزمانية و المكانية:

اشتملت الحدود الزمانية للمدة (٢٠٠٤-٢٠٢٢) ، و الحدود المكانية على الاقتصاد العراق.

الدراسات السابقة:

١- دراسة الجبوري (٢٠١٦) تهدف الدراسة إلى تحليل العلاقة بين تقلبات أسعار صرف الدينار العراقي و معدلات التضخم في العراق خلال الفترة من ٢٠٠٣ إلى ٢٠١٣، استخدمت الدراسة بيانات شهرية لسعر صرف الدينار العراقي و معدلات التضخم للفترة من ٢٠٠٣ إلى ٢٠١٣. تم تحليل البيانات باستخدام نموذج الانحدار الذاتي المتكرر (VAR) للتحقق من العلاقة بين متغيري سعر الصرف و التضخم. أظهرت الدراسة وجود علاقة إيجابية ذات دلالة إحصائية بين تقلبات أسعار صرف الدينار العراقي و معدلات التضخم في العراق و يشير تحليل السببية إلى أن تقلبات أسعار الصرف تؤثر على التضخم بشكل أحادي الاتجاه.

٢- دراسة باداوو (٢٠١٥) تهدف دراسة تحليل العلاقة بين سعر الصرف الأجنبي و معدل التضخم في محافظة أربيل و تحديد العوامل المؤثرة على سعر الصرف الأجنبي و معدل التضخم، استخدمت الدراسة بيانات شهرية لسعر الصرف الأجنبي و معدل التضخم خلال الفترة من ٢٠٠٨ إلى ٢٠١٤. و تم تحليل البيانات باستخدام نموذج الانحدار الخطي. توصلت الدراسة إلى وجود علاقة مباشرة بين سعر الصرف الأجنبي و معدل التضخم في محافظة أربيل، و أظهرت الدراسة أن العوامل المؤثرة على سعر الصرف الأجنبي تشمل العرض و الطلب على العملة الأجنبية، و معدل الفائدة، و النمو الاقتصادي.

٣- دراسة أبراهيم (٢٠٢٢) بعنوان «التقلبات في أسعار النفط و سعر الصرف و أثرها على التضخم: حالة الاقتصاد العراقي» تهدف تحليل العلاقة بين تقلبات أسعار النفط و سعر الصرف و التضخم في الاقتصاد العراقي و تحديد العوامل التي تساهم في تقلبات أسعار النفط و سعر الصرف في العراق. استخدمت الدراسة المنهج التحليلي لجمع البيانات و تحليلها. أظهرت الدراسة وجود علاقة إيجابية قوية بين تقلبات أسعار النفط و التضخم في العراق. و كما أظهرت الدراسة وجود علاقة سلبية قوية بين تقلبات سعر الصرف و التضخم في العراق.

٤- دراسة ضاحي (٢٠٢٠) تهدف الدراسة إلى تحليل تأثير صدمات أسعار النفط على بعض متغيرات الاقتصاد الكلي في العراق خلال الفترة (١٩٩٠-٢٠١٨)، اعتمدت الدراسة على نموذج VAR لفحص العلاقة بين صدمات أسعار النفط و متغيرات الاقتصاد الكلي في العراق خلال الفترة (١٩٩٠-٢٠١٨). و تمّ استخدام بيانات شهرية لأسعار النفط و الناتج المحلي الإجمالي و مستوى التضخم و معدل البطالة. و تمّ اختبار نموذج VAR باستخدام اختبارات استقرارية البيانات



وتحليل Granger السببي، أظهرت الدراسة وجود تأثير إيجابي معنوي لصدمة أسعار النفط على الناتج المحلي الإجمالي في العراق على المدى القصير، و أشارت الدراسة إلى وجود تأثير سلبي معنوي لصدمة أسعار النفط على مستوى التضخم في العراق على المدى القصير، و لم تجد الدراسة أي تأثير معنوي لصدمة أسعار النفط على معدل البطالة في العراق على المدى القصير. أكدت الدراسة وجود علاقة سببية بين صدمات أسعار النفط والناتج المحلي الإجمالي ومستوى التضخم في العراق.

5- دراسة الجبوري (٢٠١٩) «تحليل تأثير تغيرات أسعار الصرف في العرض الكلي لقطاع التعدين في الاقتصاد العراقي للمدة (١٩٩٠-٢٠١٥)». تهدف الدراسة إلى تحليل تأثير تغيرات أسعار الصرف على العرض الكلي لقطاع التعدين في العراق، استخدمت الدراسة نموذجًا قياسيًّا لتحليل العلاقة بين تغيرات أسعار الصرف والعرض الكلي لقطاع التعدين في العراق و تم جمع البيانات من مصادر موثوقة، بما في ذلك البنك المركزي العراقي ووزارة التخطيط و تم تحليل البيانات باستخدام برنامج Eviews. أظهرت الدراسة وجود علاقة إيجابية بين تغيرات أسعار الصرف والعرض الكلي لقطاع التعدين في العراق وجدت الدراسة أن تقلبات أسعار الصرف تؤثر سلباً على ربحية قطاع التعدين العراقي. و أوصت الدراسة بضرورة اتباع سياسة سعر صرف مرنة لتعزيز قدرة قطاع التعدين العراقي على مواجهة تقلبات أسعار الصرف.

6- دراسة صاحب (٢٠٢٣) يهدف البحث وتحليل تغيرات سعر الصرف وتحليل واقع مؤشر التضخم في العراق، بالإضافة إلى تحليل العلاقة بين سعر الصرف و التضخم في العراق خلال المدة (٢٠٠٤-٢٠٢٠)، وتوصل البحث إلى مجموعة من النتائج كان أبرزها، ان العلاقة بين سعر الصرف والتضخم هي علاقة عكسية، ويمكن توضيح ذلك من خلال قيام الحكومة بإجراء رفع سعر الصرف أي تخفيض قيمة العملة الوطنية مقابل العملات الأجنبية، فعندما انخفضت قيمة الدينار العراقي فقد ارتفع معدل التضخم ولو بنسبة بسيطة، لكنها علاقة عكسية بينهما، وخرج البحث بمجموعة من التوصيات كان أبرزها، يتطلب رسم سياسة واضحة من قبل البنك المركزي العراقي لتحقيق استقرار دائم في سعر الصرف و بما يضمن التأثير الإيجابي على مستويات التضخم والاقتصاد كلى .

7- دراسة عبدالله (٢٠٢٣) بعنوان «أثر صدمات أسعار الصرف الأجنبية على بعض متغيرات الاقتصاد العراقي الكلية خلال الفترة (٢٠٠٤ - ٢٠٢١)»، يهدف البحث إلى قياس وتحليل تأثير صدمات أسعار الصرف الأجنبية على متغيرات الاقتصاد الكلي مثل الناتج المحلي الإجمالي، الرقم القياسي لأسعار المستهلك، النفقات العامة، الإيرادات العامة، والاستيرادات. توصل البحث إلى أن أي تغير في أسعار الصرف الأجنبية في العراق، مع فرض ثبات باقي العوامل، يؤثر على تراجع نمو الناتج المحلي الإجمالي بنسبة ٣,٢٪، وارتفاع الأرقام القياسية لأسعار المستهلك بنسبة ١,٨٪، وزيادة النفقات العامة بنسبة ٢,٧٪، وارتفاع الإيرادات العامة بنسبة ٢,٤٪. أما الاستيرادات فسوف تنخفض بنسبة ١,٩٪..

المبحث الاول : الاطار المفاهيمي للسعر الصرف و معدلات التضخم و البطالة

أولاً: مفهوم و أنواع و أهمية سعر الصرف

١- مفهوم سعر الصرف

تضمنت العديد من الأدبيات الاقتصادية مفاهيم مختلفة لسعر الصرف، واختلف الباحثون في تحديد المفهوم الأنسب له بناءً على رؤيتهم الشخصية. البعض يرى أن سعر الصرف هو عملية بيع العملة المحلية للحصول على العملات الأجنبية، أو هو عدد الوحدات من العملة المحلية التي تُدفع للحصول على عدد معين من العملة الأجنبية. بينما يرى آخرون أن سعر الصرف هو عدد الوحدات من العملة المحلية التي تُبادل بوحدة واحدة من النقد الأجنبي. من



جهة أخرى، هناك من يعتبر هذا المفهوم على أنه عدد الوحدات من العملة الأجنبية التي تُدفع للحصول على وحدة واحدة من العملة المحلية (عواد، ٢٠٢٣: ٢١٢).

٢- أنواع سعر الصرف

وهناك عدة أنواع لسعر الصرف منها (Al-Bayati ، ٢٠٢٢: ٨٥)

أ- سعر الصرف الاسمي

سعر الصرف الاسمي يعرف بأنه مقدار وحدات العملة المحلية التي تعادل وحدة واحدة من العملة الأجنبية. يمكن أيضاً تعريفه بالعكس، حيث يعبر عن عدد الوحدات من العملات الأجنبية التي يمكن الحصول عليها بوحدة واحدة من العملة المحلية. يمثل سعر الصرف الاسمي مقياساً لكمية العملة المحلية التي يمكن مبادلتها بقيمة معادلة من عملة دولة أخرى، ويتم تحديد هذا السعر بناءً على العرض والطلب في سوق الصرف في لحظة زمنية معينة. السعر الاسمي يعكس القيمة الحالية للعملة دون الأخذ في الاعتبار القوة الشرائية لها يتضمن نوعين من أسعار الصرف: سعر الصرف الاسمي الرسمي، والذي ينطبق على التبادلات التجارية الرسمية، والموازي، والذي ينطبق على الأسواق الموازية. سعر صرف العملة المحلية مقابل العملة الأجنبية، لذلك يعتبر سعر الصرف الرسمي بمثابة مقياس للأسعار النسبية بين عملتين.

ب. سعر الصرف الحقيقي:

هو السعر الذي يعادل سعر الصرف الاسمي بحسب الفروق بين المستويات النسبية للأسعار المحلية مع المعدلات النسبية للأسعار الأجنبية. ويعرف بأنه عدد وحدات السلع الأجنبية اللازمة لشراء وحدة واحدة من السلع المحلية، وهذا يعني أنه مفهوم حقيقي يقيس الأسعار النسبية لسلعتين.

ج. سعر الصرف الفعلي:

هو المؤشر الذي يقيس متوسط التغير في سعر صرف العملة عن عدة عملات لدول أخرى في فترة معينة. ولذلك فإن مؤشر سعر الصرف الفعلي يساوي متوسط عدة أسعار صرف ثنائية، ويشير إلى مدى تحسن عملة بلد ما في اتجاه العملات الأخرى.

د. سعر الصرف التوازني:

وهو السعر الذي يتوافق مع التوازن الاقتصادي العام ويمثل التوازن المستدام لميزان المدفوعات عندما ينمو الاقتصاد بمعدل طبيعي، أي أنه يسود في بيئة اقتصادية غير مضطربة.

٣- أهداف سعر الصرف

أ - مقاومة التضخم: تحسين سعر الصرف يؤدي إلى انخفاض مستوى التضخم المستورد، مما يعزز من تنافسية المؤسسات. على المدى القصير، يؤدي انخفاض تكاليف الاستيراد إلى تقليل مستوى التضخم، مما يزيد من أرباح المؤسسات ويمكنها من إنتاج سلع ذات جودة عالية وتحسين قدرتها التنافسية. هذا الوضع يُعرف بالحلقة الفاضلة للعملة القوية.

ب- تخصيص الموارد: من أهداف سعر الصرف الحقيقي توسيع قاعدة السلع الدولية، وهي السلع القابلة للتصدير من خلال تحويل الموارد إلى قطاع السلع الدولية يزيد ذلك من إنتاج السلع التي كانت تُستورد ضمن استراتيجية إحلال الواردات، ويساهم في إعادة تخصيص الموارد بشكل فعال (محمدي، ٢٠٢٢: ٢٠).

ج- تنمية الصناعة المحلية: يعمل البنك المركزي على تخفيض أسعار الصرف لتعزيز الصناعات المحلية، مما يؤدي بدوره إلى تشجيع الصادرات. تخفيض العملة يعزز من قدرة السوق المحلي على المنافسة في الأسواق الخارجية.



د- توزيع الدخل: يلعب سعر الصرف دوراً هاماً في إعادة توزيع الدخل بين القطاعات الاقتصادية والفئات المحلية. انخفاض سعر الصرف الحقيقي يزيد من القدرة التنافسية لقطاع التصدير التقليدي، مما يجعله أكثر ربحية ويعود بالفائدة على أصحاب رؤوس الأموال. في المقابل، تنخفض القدرة الشرائية للأجور. في حالة انخفاض سعر الصرف الاسمي، ترتفع القدرة الشرائية للأجور، مما يعزز من رفاهية العمال (صبحي، ٢٠٢٢: ٣٣٨).

ثانياً: مفهوم و أنواع التضخم و أسبابهما

١- مفهوم التضخم

التضخم هو ظاهرة اقتصادية تتسم بالارتفاع المستمر في المستوى العام للأسعار للسلع والخدمات عبر فترة زمنية ممتدة. يُعتبر التضخم من الظواهر النقدية التي تؤدي إلى تآكل القوة الشرائية للنقود، حيث أن نفس كمية النقود تشتري كمية أقل من السلع والخدمات مع مرور الوقت، وفقاً لفريدريك س. ميشكين، "التضخم هو ارتفاع مستمر في الأسعار على مدى طويل (Frederic S. Mishkin, ٢٠٠٤: ٤٩).

لتوضيح مفهوم التضخم بشكل أكبر، يمكننا النظر في معدل التضخم، الذي يُعرّف على أنه النسبة المئوية للتغير في المستوى العام للأسعار على أساس سنوي. يُحتسب معدل التضخم باستخدام مؤشرات الأسعار، مثل مؤشر أسعار المستهلكين (CPI)، الذي يقيس التغير في تكاليف سلة ثابتة من السلع والخدمات التي يستهلكها الأفراد. بول سامويلسون وويليام نوردهاوس يصفان مؤشر أسعار المستهلكين بأنه "مقياس يكشف عن الكلفة السوقية لسلة محددة من السلع والخدمات التي يشتريها المستهلك، مقارنةً بكلفة نفس السلة في سنة معينة (Samuelson & Nordhaus, ٢٠٠١: ٣٣٧).

٢- أنواع التضخم و أسبابهما

أ- تضخم الطلب :

ينتج هذا النوع من التضخم بسبب زيادة الإنفاق الاستهلاكي، زيادة الإنفاق الحكومي، زيادة الاستثمار، انخفاض أسعار الفائدة الذي يشجع الاقتراض والإنفاق، عندما يتجاوز الطلب الكلي القدرة الإنتاجية للاقتصاد، ترتفع الأسعار لأن الشركات لا تستطيع تلبية كل الطلب الزائد، مثال زيادة الإنفاق على السلع الاستهلاكية أو العقارات، مما يؤدي إلى ارتفاع أسعارها بشكل مستمر.

ب- تضخم التكاليف :

وهو التضخم الناجم عن ارتفاع تكاليف عناصر الإنتاج المستخدمة في العملية الإنتاجية أسعار (المواد الخام، زيادة الأجور، ارتفاع أسعار الطاقة والوقود) إذا ارتفعت تكاليف الإنتاج، تقوم الشركات بزيادة الأسعار لتعويض التكلفة المتزايدة، مما يؤدي إلى ارتفاع عام في الأسعار مثال إذا ارتفعت أسعار النفط، فإن تكلفة النقل والإنتاج الصناعي ستزداد، مما يرفع أسعار السلع والخدمات النهائية (٤٢٨ : Darag , ٢٠٢٤).

ج- التضخم المستورد:

عندما يكون اقتصاد الدولة معتمداً وبشكل كبير على السلع والخدمات المستوردة بسبب اعتماد الاقتصاد على الواردات، تغيرات في أسعار الصرف، التضخم في البلدان المصدرة ان ارتفاع أسعار السلع المستوردة يؤدي إلى ارتفاع الأسعار بشكل عام في الاقتصاد المحلي مثال إذا ارتفعت أسعار السلع الغذائية المستوردة بسبب التضخم في بلد المصدر، فسوف ترتفع أسعار الأغذية في السوق المحلي.

ج- التضخم المشترك :



ينتج هذا النوع من التضخم بسبب زيادة السيولة النقدية في الاقتصاد دون زيادة مقابلة في الإنتاج، زيادة الإنفاق الحكومي أو الاستهلاكي، زيادة الإقراض المصرفي ان زيادة القوة الشرائية للأفراد بينما يبقى الإنتاج ثابتاً، مما يؤدي إلى ارتفاع الأسعار نتيجة لزيادة الطلب مثال إذا قامت الحكومة بزيادة الإنفاق على المشاريع بدون زيادة في الإنتاج، سيرتفع الطلب الكلي وبالتالي ترتفع الأسعار (محسن ، و آخرون : ١٠٩ : ٢٠٢٣).

ثالثاً: مفهوم و أنواع و أسباب البطالة

١- مفهوم البطالة

يمكن التمييز بين مفهومين للبطالة: المفهوم العلمي والمفهوم الرسمي. يعرف المفهوم العلمي البطالة بأنها «الحالة التي لا يتم فيها استغلال قوة العمل المتاحة في المجتمع بشكل كامل، مما يؤدي إلى أن يكون الناتج الفعلي أقل من الناتج المحتمل، وهذا بدوره يساهم في انخفاض مستوى المعيشة أو الرفاهية في المجتمع». يتضح من هذا التعريف أن البطالة تشمل جانبين أساسيين: عدم الاستغلال الكامل للقوى العاملة، وعدم الاستخدام الأمثل لها. أما المفهوم الرسمي للبطالة فيشير إلى الفجوة بين حجم العمالة المعروضة وحجم العمالة المستخدمة في المجتمع خلال فترة زمنية معينة عند مستويات الأجور السائدة. وبمعنى آخر، البطالة هي وجود أشخاص في المجتمع قادرين ومؤهلين للعمل ويرغبون فيه، لكنهم لا يجدون فرصة عمل خلال فترة زمنية محددة (إيمان، ٢٠٢٢: ٢٠٥).

٢- أنواع البطالة

أ- البطالة الاحتكاكية : تنتج هذه البطالة عن انتقال بعض أفراد القوة العاملة من وظيفة إلى أخرى بسبب التطور التكنولوجي أو رغبتهم في الحصول على وظيفة أفضل بعد اكتساب مؤهل علمي أعلى، أو رغبتهم في الانتقال من منطقة إلى أخرى، أو التوسع في بعض الصناعات. هذا الانتقال لا يحدث بين عشية وضحاها، بل يستغرق بعض الوقت، حيث يسجل الأفراد أنفسهم في مكاتب العمل كباحثين عن عمل خلال فترة الانتقال. تعتبر هذه البطالة ظاهرة طبيعية ومؤقتة في أي مجتمع، ولا تتعارض مع وصول الاقتصاد القومي إلى مرحلة التشغيل الكامل، كما أشار إلى ذلك كينز.

ب - البطالة الهيكلية : تعرف البطالة الهيكلية على إنها حالة تعطل في أجزاء من القوة العاملة بسبب تطورات تؤدي إلى اختلاف متطلبات هيكل الاقتصاد القومي عن طبيعة العمل المتوفرة.

ج- البطالة المقنعة : تشير هذه البطالة إلى توظيف أشخاص في وظائف يتقاضون عليها أجوراً دون أن يساهموا في الإنتاج فعلياً على سبيل المثال، إذا كانت وظيفة معينة تحتاج إلى موظف واحد فقط ولكن يتم توظيف ثلاثة أشخاص فيها، فإن اثنين منهم يعانون من بطالة مقنعة. هؤلاء يمثلون عمالة يمكن سحبها من مواقع الإنتاج دون التأثير على كمية الإنتاج. ينتشر هذا النوع من البطالة في الدول ذات الكثافة السكانية الكبيرة ويعتمد كبير على قطاع الحكومي.

د- البطالة الموسمية: تظهر هذه البطالة في مواسم معينة وتختفي في مواسم أخرى. على سبيل المثال، يزداد الطلب على العمال الزراعيين خلال فترة جني محصول الحمضيات، ثم يقل الطلب عليهم حتى موسم المحصول التالي. يمكن تفادي هذا النوع من البطالة من خلال تدريب العاملين على أعمال أخرى يمكنهم ممارستها بعد انتهاء الموسم الإنتاجي للسلعة التي يعملون فيها بشكل أساسي. يُلاحظ أن البطالة الموسمية تظهر بشكل واضح في مجالات الصناعات الغذائية مثل معاصر زيت الزيتون وصناعة الثلج والمرطبات.

ز- البطالة الدورية : يظهر هذا النوع من البطالة متأثراً بحركة الاقتصاد القومي ومسيرة نموه عند دخول الاقتصاد في فترة الركود والتراجع، تظهر البطالة الدورية، بينما تختفي هذه البطالة عندما يشهد الاقتصاد حالة من الرواج والازدهار، ويسود التشغيل الكامل داخل الاقتصاد الوطني.



(فارس : ۲۰۱۸ : ۲۲-۲۳).

۳- أسباب البطالة

- أ- عدم قدرة خطط التنمية الاقتصادية التي تقوم بها الدول في تحقيق الأهداف التي تسعى إليها.
- ب- زيادة قوة العمل وخاصة في المجتمعات النامية مع عدم توافر فرص العمل تتناسب مع معدلات الزيادة في السكان في تلك المجتمعات.
- ج- ضعف مستوى العمالة في الدول النامية وعدم قدرتها على مواكبة التغيرات الحديثة والتكنولوجيا الفنية في مجالات العمل نتيجة انخفاض مستوى التكنولوجيا المطبق في تلك الدول مما يؤدي إلى انخفاض مستوى الإنتاجية ووجود فروق كبيرة في المستوى الفني بين العمالة في الدول المتقدمة والعمالة في الدول النامية.
- د- وجود تأثيرات للعلاقات السياسية بين الدول على حركة انتقال العمالة بين الدول (خلف : ۲۰۱۸ : ۴۳).

المبحث الثاني: تحليل و قياس أثر سعر الصرف على معدلات التضخم والبطالة في العراق للمدة (۲۰۲۲-۲۰۰۴)

هذا البحث يتضمن شرحاً لمنهجية الدراسة المستخدمة، والاختبارات التي تم تطبيقها، بالإضافة إلى النتائج التي توصل إليها من خلال التحليل القياسي لمتغيرات الدراسة، لبيان واقع لآثار سعر الصرف على معدلات التضخم والبطالة في العراق من خلال الاستعانة بالبيانات (البيانات الثانوية - Secondary Data) التي تم جمعها عن البنك الدولي والبنك المركزي العراقي.

الاول/ تقدير النماذج لبيان سعر الصرف على معدلات التضخم والبطالة في العراق:

هذا الجانب يختص بقياس وتحليل آثار سعر الصرف في معدلات التضخم والبطالة في العراق خلال المدة (۲۰۰۴-

۲۰۲۲)، ومن اجل تثبيت هذه الحقيقة نستعين ببعض الاختبارات والتقدير على نحو الاتي:

۱- توصيف متغيرات الدراسة: بالاعتماد على الجانب النظري للدراسة في اختيار متغيرات البحث لبيان أثر سعر الصرف على معدل التضخم والبطالة. وبالإضافة الى البيانات المتوفرة وطبيعة النموذج القياسي لتحديد متغيرات النموذج، تم توصيف النموذج القياسي كالآتي:

أ/ النموذج الأول: النموذج التضخم

$$INF_t = \beta_0 + \beta_1 EX_t + \beta_2 EX_{t-1} + \beta_3 EX_{t-2} + \beta_4 GDP_t + \beta_5 FI_t + U_t$$

حيث يمثل:

INF: معدلات التضخم (المتغير التابع)

بينما كانت المتغيرات المستقلة كالآتي:

EX: سعر الصرف (متغير المستقل الرئيسي).

GDP: ناتج المحلي الاجمالي (متغير المستقل الوسيط).

FI: الاستثمار الأجنبي (متغير المستقل الوسيط).

ISIS: المتغير الوهمي المتمثل بالحرب ضد (داعش) في بعد سنة ۲۰۱۴

B₀ : معامل التقاطع / الحد الثابت.

B₁ - B₄ : المعلمات المقدره، i: المشاهدات، t: الزمن، U: الخطأ العشوائي.



ب/ النموذج الثاني: النموذج البطالة

$$UN_{it} = \beta_0 + \beta_1 UN_{it-1} + \beta_2 EX_{it} + \beta_3 GDP_{it} + \beta_4 FI_{it} + U_{it}$$

حيث يمثل:

UN: معدلات البطالة (المتغير التابع)

بينما كانت المتغيرات المستقلة كالآتي:

EX: سعر الصرف (متغير المستقل الرئيسي).

GDP: ناتج المحلي الاجمالي (متغير المستقل الوسيط).

FI: الاستثمار الأجنبي (متغير المستقل الوسيط).

ISIS: المتغير الوهمي المتمثل بالحرب ضد (داعش) في بعد سنة ٢٠١٤

B٠ : معامل التقاطع / الحد الثابت.

B١ - B٤ : المعلمات المقدرة. i: المشاهدات. t: الزمن. U: الخطأ العشوائي.

٢- نتائج اختبار الثبات والاستقرارية لسلاسل الزمنية Stationary

تعد الاستقرارية من الاختبارات المهمة للكشف عن مدى استقرارية البيانات في النموذج المستخدم. من أجل تأكيد مدى استقرار البيانات المستخدمة اعتمد البحث على اختبار (PP و ADF) عند مستوى الفرق الأول (First Difference)، وتظهر نتائج هذا الاختبار على النحو الآتي:

الجدول (١) نتائج اختبار الثبات والاستقرار (Stationary test) للمتغيرات الداخلة في النموذج المعتمدة

PP			ADF			المتغيرات المستخدمة
First Difference			First Difference			
الجدولية (t)	المحتسبة (t)	Prop	الجدولية (t)	المحتسبة (t)	Prob	
-4.616			-4.667			معدلات التضخم
-3.710	-20.233	0.0001	-3.733	-8.103	0.0000	
-3.297			-3.310			
-2.7282			-2.7080			معدلات البطالة
-1.9662	-12.350	0.0230	-1.9628	-3.006	0.0051	
-1.6050			-1.6061			
-3.886			-4.667			سعر الصرف
-3.052	-3.461	0.0419	-3.733	-5.090	0.0049	
-2.666			-3.310			
-3.886			-3.886			ناتج المحلي الاجمالي
-3.052	-3.461	0.0155	-3.052	-3.669	0.0153	
-2.666			-2.666			
-3.886			-3.886			الاستثمار الأجنبي
-3.052	-4.119	0.0063	-3.052	-4.095	0.0066	
-2.666			-2.666			

المصدر: من اعداد الباحث اعتمادا على البيانات السنوية للمدة (٢٠٠٤-٢٠٢٢) اعتمادا على برامج E-views ٩

يظهر من الجدول (١) ومن خلال اختبار (PP و ADF) أن المتغيرات كافة تكون معنوية عند المستوى (First Difference) وعند مستوى الدلالة الإحصائية، - ١% (١٠%) لأن قيمة الاحتمال الحرجة (Prob.) أقل من القيمة المحددة (٠,٠٥) لأن



المتغيرات تكون غير مستقرة عند المستوى (Level)، أي إن هناك استقراره في بيانات السلاسل الزمنية. وبذلك تدعم هذه النتائج إجراء التكامل المشترك (Co- integration) بين المتغيرات في النماذج الخاصة بموضوع البحث.

٣- اختبار التكامل المشترك بين متغيرات داخل النموذج: Co-integration test

التكامل هو اختبار مهم لقياس مدى ارتباط متغيرات البحث ببعضها البعض ، حتى يسمح بإجراء تقدير النموذج من الضروري على الأقل وجود علاقة واحدة بين واحد من المتغيرات المستقلة والمتغير التابع لضمان الاستمرار في تقدير النموذج، وتبين نتائج هذا الاختبار من خلال الجدول (٣).

الجدول (٢) نتائج اختبار (Johnsen) لبيان التكامل المشترك بين المتغيرات الداخلة في النموذج المعتمدة

Probability	Critical Value %5	Trace Statistic	المتغيرات
0.0000	69.81889	242.7077	معدلات التضخم
0.0000	47.85613	126.1951	سعر الصرف
			ناتج المحلي
0.0006	29.79707	44.37565	الاجمالي
0.0199	15.49471	18.08725	الاستثمار الأجنبي
0.1437	3.841466	2.137717	الحرب ضد داعش

المصدر: من اعداد الباحث اعتمادا على البيانات السنوية للمدة (٢٠٠٤-٢٠٢٢) اعتمادا على برامج E-views ٩

من خلال جدول اعلاه نجد ان الغالبية من المتغيرات الداخلة في النموذج ذي العلاقة التكاملية المشتركة بعضها مع بعض في مستوى المعنوية (٥%) ، وبهذا نقبل فرضية بديلة التي تقر بوجود العلاقات التكاملية المعنوية من الناحية الاقتصادية والاحصائية والقياسية.

٤- العلاقة السببية بين متغيرات البحث (Granger Causality Tests)

فان مفهوم السببية يتركز على وجود العلاقة السببية بين المتغيرات موضوع البحث، حيث استخدم في هذا المجال عدة الاختبارات السببية، الا انه حاليا (Granger Causality) يعد من الاختبارات الرئيسة في مجال التحليل الاقتصادي وفي ايجاد العلاقة وتحديد اتجاهه (one direction or two direction) بين متغيرات النموذج، وحيث يتم عرض نتائج هذا الاختبار بين المتغيرات موضوع الدراسة في الجدول (٤):

جدول (٣) يبين نتائج اختبار العلاقة السببية بين متغيرات النموذج

النموذج الأول / معدلات التضخم			
المتغيرات	اختبار F	القيمة الاحتمال الحرجة	حجم العلاقة
EX يتجه INF	16.5600	0.0011	جيدة ومقبولة
INF يتجه EX	10.5280	0.0059	جيدة ومقبولة
GDP يتجه INF	5.06426	0.0410	جيدة ومقبولة
INF يتجه GDP	1.69633	0.2138	غير مقبولة
النموذج الثاني / معدلات البطالة			



المتغيرات	اختبار F	القيمة الاحتمال الدرجة	حجم العلاقة
EX يتجه UN	0.0975	3.15295	جيدة ومقبولة
UN يتجه EX	0.0031	12.6754	جيدة ومقبولة
GDP يتجه UN	0.0147	7.73232	جيدة ومقبولة
UN يتجه GDP	0.4320	0.65466	غير مقبولة
UN يتجه FI	0.5907	0.30304	غير مقبولة
UN يتجه FI	0.0070	9.96731	جيدة ومقبولة

المصدر: من اعداد الباحث اعتمادا على البيانات السنوية للمدة (٢٠٢٢-٢٠٠٤) اعتمادا على برامج E-views ٩

يظهر من الجدول رقم (٣)، النموذج المعدلات التضخم ومن خلال القيمة الاحتمالية الدرجة وقيمة (F) المحسوبة، وعند مستوى المعنوية (٥%) فان المتغير المستقل سعر الصرف (EX) ذات علاقة سببية باتجاهين مع معدلات التضخم (INF). وهذا يدل على قوة الارتباط بين المتغيرين، وكذلك ان هذا النتائج يتفق مع واقع الاقتصاد العراقي.

فان المتغير المستقل ناتج المحلي الاجمالي (GDP) ذات علاقة سببية باتجاه واحد مع معدلات التضخم (INF). وهذا يدل على قوة الارتباط بين المتغيرين، ان هذه النتائج تتفق مع فرضية البحث بأن ناتج المحلي الاجمالي في العراق لها تأثير على معدلات التضخم.

النموذج المعدلات البطالة ومن خلال القيمة الاحتمالية الدرجة وقيمة (F) المحسوبة، وعند مستوى المعنوية (٥١٠%) فان المتغير المستقل سعر الصرف (EX) ذات علاقة سببية باتجاهين مع معدلات البطالة (UN). وهذا يدل على قوة الارتباط بين المتغيرين، وكذلك ان هذا النتائج يتفق مع واقع الاقتصاد العراقي.

فان المتغير المستقل ناتج المحلي الاجمالي (GDP) ذات علاقة سببية باتجاه واحد مع معدلات البطالة (UN). وهذا يدل على قوة الارتباط بين المتغيرين، ان هذه النتائج تتفق مع فرضية البحث بأن ناتج المحلي الاجمالي في العراق لها تأثير على معدلات البطالة.

فان المتغير المستقل الاستثمار الاجنبي (FI) ذات علاقة سببية باتجاه واحد مع معدلات البطالة (UN). وهذا يدل على قوة الارتباط بين المتغيرين، ان هذه النتائج تتفق مع فرضية البحث بأن ناتج المحلي الاجمالي في العراق لها تأثير على معدلات البطالة.

٥- تقدير النماذج القياسية (Econometrics Model Estimation)

تقدير النموذج باستخدام (ARDL)، ان نتائج العلاقة السببية تبدو أنها اساس قوي ومنطقي لتقدير النموذج لبيان حجم وتأثير سعر الصرف على معدلات التضخم والبطالة. حيث خلال عدة محاولات اكتشف البحث النماذج الملائمة وفقا لما تشترطه النظرية الاقتصادية والقياسية والتحول الذي يعتبر من أكثر الدوال ملائمة للبيانات المتوفرة، وتعطينا نتائج أكثر دقة وأكثر واقعية مع المنطق الاقتصادي من حيث (حجم وقيمة واشارة)، والمعلومات المقدره الواردة في الجدول (٤):

ومن أجل معرفة تأثيرات قصيرة الأجل وطويلة الأجل لسعر الصرف في معدلات التضخم والبطالة نستعين ببعض الاختبارات منها (Bounds Test)، وملخص نتائج التحليل في الجدول الآتية:

أولا/ نموذج التضخم



الجدول (٤) نتائج المعلمات المقدرة في الأجل القصير والأجل الطويل في العراق

(Bounds Test)				
	Value	Significant level	I(0)	I(1)
			Lower	Upper
F-Bounds Test	13.186831 أكبر بكثير من قيمة (Upper)	10%	3.03	4.06
		5%	3.47	4.57
		2.5%	3.89	5.07
		1%	4.4	5.72

تقديرات طويلة الأجل		تقديرات قصيرة الأجل		العراق
.Prob	Coefficient	Prob.	Coefficient	Variables
القيمة الاحتمالية الدرجة	المعلمة المقدرة	القيمة الاحتمالية الدرجة	المعلمة المقدرة	المتغيرات
0.0009	0.008	0.0006	0.012	سعر الصرف
0.0006	3.691	0.0022	2.309	ناتج المحلي الاجمالي
0.0001	1.875	0.0081	1.054	الاستثمار الأجنبي
0.0295	0.420	0.0481	0.0496	الحرب ضد داعش
		0.0011	-1.543	CointEq(-1)

المصدر: من اعداد الباحث اعتمادا على البيانات السنوية للمدة (٢٠٢٢-٢٠٠٤) اعتمادا على برامج E-views ٩

يتضح من الجدول (٤) ما يأتي:

- ١- اعتمادا على (حجم) المعلمات المقدرة وإشارات الخاصة كلما زاد (سعر الصرف) بمقدار (١٪) أدى ذلك إلى ارتفاع معدل التضخم في الأمد القصير بمقدار (٠,٠١٢ ٪) أي بمعنى وجود علاقة طردية بين سعر الصرف ومعدل التضخم في الأمد القصير قد تتوافق مع النظرية الاقتصادية. إن هذا التأثير الإيجابي في الأمد الطويل يؤدي إلى ازدياد معدل التضخم إلى (٠,٠٠٨ ٪). على المدى الطويل، يمكن تفسير ذلك من خلال النظرية الاقتصادية التي تشير إلى أن ارتفاع سعر الصرف يؤدي إلى زيادة تكلفة الواردات، مما يزيد من الأسعار المحلية ويؤدي بالتالي إلى ارتفاع معدل التضخم في العراق .
- ٢- اعتمادا على (حجم) المعلمات المقدرة وإشارات الخاصة كلما زاد (ناتج المحلي الاجمالي) بمقدار (١٪) أدى ذلك إلى ازدياد معدل التضخم في الأمد القصير بمقدار (٢,٣٠٩ ٪) أي بمعنى وجود علاقة طردية بين ناتج المحلي الاجمالي ومعدل التضخم في الأمد القصير قد تتوافق مع النظرية الاقتصادية التي تشير إلى أنه عندما ينمو الناتج المحلي الإجمالي بسرعة، يزيد الطلب على السلع والخدمات، مما يؤدي إلى زيادة الأسعار وبالتالي ارتفاع معدل التضخم . إن هذا التأثير الإيجابي في الأمد الطويل يؤدي إلى ازدياد معدل التضخم إلى (٣,٦٩١ ٪). على المدى الطويل، وأن النمو الاقتصادي



المستدام يمكن أن يؤدي إلى زيادة في الأسعار على مدى فترة زمنية طويلة بسبب تزايد الدخل والطلب المستمر. ٣- اعتماداً على (حجم) المعلومات المقدرة وإشاراتها الخاصة كلما يزداد حجم الاستثمار الأجنبي بمقدار (١٪) أدى ذلك إلى ارتفاع معدل التضخم في الأمد القصير بمقدار (١,٠٥٤٪) يمكن تفسير ذلك من خلال النظرية الاقتصادية التي تشير إلى أن تدفق الاستثمار الأجنبي يؤدي إلى زيادة الطلب على الموارد المحلية، مما يرفع الأسعار ويؤدي بالتالي إلى ارتفاع معدل التضخم، لكن هذا التأثير في الأمد الطويل، والتأثير الإيجابي للإستثمار الأجنبي في معدل التضخم وصل إلى (١,٨٧٥) ٪، أن الاستثمار الأجنبي يعزز النمو الاقتصادي من خلال تحسين البنية التحتية وزيادة الإنتاجية، مما يؤدي إلى زيادة الدخل والطلب المحلي، وبالتالي زيادة التضخم بشكل مستدام.

٤- فيما يخص نقطة التوازن (معامل حد تصحيح الخطأ) فإنها تمثل مقدار التغيير في المتغير التابع نتيجة لانحراف قيمة المتغير المستقل في الأجل الطويل بمقدار وحدة واحدة، ومن المتوقع أن يكون سالباً ومعنوياً وقد بلغ $CointEq(-1)$ = (١,٥٤٣-) وبدلالة إحصائية (٠,٠٠١١ Proob) ما يدل على صحة نموذج تصحيح الخطأ المقدر إحصائياً، وتحقق الإشارة السالبة يدل على سرعة التعديل من الأجل القصير إلى الأجل الطويل.

ثانياً/ نموذج البطالة/

الجدول (٥) نتائج المعلومات المقدرة في الأجل القصير والأجل الطويل في العراق

(Bounds Test)				
F - Bounds Test	Value	Significant level	I(0) Lower	I(1) Upper
	7.982275	10%	3.03	4.06
أكبر بكثير من قيمة (Upper)	5%	3.47	4.57	
	2.5%	3.89	5.07	
	1%	4.4	5.72	

تقديرات طويلة الأجل		تقديرات قصيرة الأجل		العراق
.Prob	Coefficient	Prob.	Coefficient	Variables
القيمة الاحتمالية	المعلومات المقدرة	القيمة الاحتمالية	المعلومات المقدرة	المتغيرات
0.0108	0.013	0.0017	-0.140	سعر الصرف
0.0093	-3.340	0.0018	-2.326	ناتج المحلي الاجمالي
0.0184	-5.888	0.0083	-1.628	الاستثمار الأجنبي
0.0160	-4.904	0.0265	0.916	الحرب ضد داعش
		0.0074	-0.617	CointEq(-1)

المصدر: من اعداد الباحث اعتماداً على البيانات السنوية للمدة (٢٠٢٢-٢٠٠٤) اعتماداً على برامج E-views ٩

يتضح من الجدول (٥) ما يأتي:



١- اعتمادا على (حجم) المعلومات المقدرة وإشاراتها الخاصة كلما زاد (سعر الصرف) بمقدار (١٪) أدى ذلك إلى انخفاض معدل البطالة في الأمد القصير بمقدار (-١٤٠,٠٪) أي بمعنى وجود علاقة عكسية بين سعر الصرف ومعدل البطالة في الأمد القصير قد تتوافق مع النظرية الاقتصادية ، ارتفاع سعر الصرف يجعل الواردات أرخص، مما يؤدي إلى انخفاض تكاليف المدخلات المستوردة للمنتجين المحليين. هذا يمكن أن يؤدي إلى زيادة الإنتاج والنشاط الاقتصادي، مما يقلل من معدلات البطالة. زيادة القوة الشرائية للسكان المحليين تعزز الطلب على السلع والخدمات المحلية، مما يتطلب توظيف المزيد من العمال لتلبية هذا الطلب المتزايد ، إن هذا التأثير الإيجابي في الأمد الطويل يؤدي إلى ازدياد معدل البطالة إلى (١٣,٠ ٪). على المدى الطويل، هذا التحول من تأثير سلبي إلى إيجابي يمكن تفسيره بأن زيادة سعر الصرف قد تؤدي إلى تدهور القدرة التنافسية للصادرات، مما يؤدي إلى انخفاض الإنتاج الصناعي المحلي وزيادة البطالة.

٢- اعتمادا على (حجم) المعلومات المقدرة وإشاراتها الخاصة كلما زاد (ناتج المحلي الاجمالي) بمقدار (١٪) أدى ذلك إلى انخفاض معدل البطالة في الأمد القصير بمقدار (-٣٣٦,٢ ٪) أي بمعنى وجود علاقة عكسية بين ناتج المحلي الاجمالي ومعدل البطالة في الأمد القصير النظرية الاقتصادية تشير إلى أن هناك علاقة عكسية بين الناتج المحلي الإجمالي والبطالة، وهي ما يعرف بـ «قانون أوكن». عندما ينمو الناتج المحلي الإجمالي، يزيد الطلب على السلع والخدمات، مما يدفع الشركات لتوظيف المزيد من العمال لتلبية هذا الطلب المتزايد، وبالتالي يقل معدل البطالة. النمو الاقتصادي يعزز ثقة المستهلكين والمستثمرين، مما يؤدي إلى زيادة الإنفاق والاستثمار وتوليد فرص عمل جديدة.. إن هذا التأثير العكسي في الأمد الطويل يؤدي إلى انخفاض معدل البطالة إلى (-٣٤٠,٣ ٪). على المدى الطويل، يستمر تأثير النمو الاقتصادي على تخفيض معدل البطالة بشكل أكبر بسبب التحسينات الهيكلية في الاقتصاد. النمو المستدام يؤدي إلى استثمارات في التعليم والتدريب، تحسين البنية التحتية، وتطوير التكنولوجيا، مما يزيد من إنتاجية العمل ويؤدي إلى انخفاض البطالة بشكل مستدام. هذا التحسن في سوق العمل يكون نتيجة لتعزيز القدرات الإنتاجية والابتكار، مما يخلق المزيد من الوظائف ويدعم الاقتصاد بشكل قوي ومستدام.

٢- اعتمادا على (حجم) المعلومات المقدرة وإشاراتها الخاصة كلما يزداد حجم الاستثمار الأجنبي بمقدار (١٪) أدى ذلك إلى انخفاض معدل البطالة في الأمد القصير بمقدار (-١,٦٢٨ ٪) أن تدفق الاستثمار الأجنبي يؤدي إلى زيادة النشاط الاقتصادي، مما يخلق فرص عمل جديدة ويقلل من معدلات البطالة ، لكن على المدى الطويل، يؤدي ارتفاع حجم الاستثمار الأجنبي بنسبة ١٪ إلى انخفاض معدل البطالة بنسبة (-٥,٨٨٨ ٪)، هذا التأثير الأكبر يشير إلى أن الاستثمار الأجنبي يعزز النمو الاقتصادي المستدام بشكل كبير، مما يؤدي إلى تحسينات هيكلية في سوق العمل وتقليل البطالة بشكل ملحوظ على المدى الطويل..

٣- فيما يخص نقطة التوازن (معامل حد تصحيح الخطأ) فإنها تمثل مقدار التغيير في المتغير التابع نتيجة لانحراف قيمة المتغير المستقل في الأجل الطويل بمقدار وحدة واحدة، ومن المتوقع أن يكون سالباً ومعنوياً وقد بلغ (CointEq(-1)) = (-٠,٦١٧) وبدلالة إحصائية (٠,٠٧٤ Proob) ما يدل على صحة نموذج تصحيح الخطأ المقدر إحصائياً، وتحقق الإشارة السالبة يدل على سرعة التعديل من الأجل القصير إلى الأجل الطويل.

٦- الاختبارات التشخيصية للمصدقية نماذج (Diagnostic tests) آخر خطوة في تكملة مراحل بناء النموذج القياسي هي مرحلة تقييم النموذج المقدر، حيث يتم تقييم دقة وأداء النموذج الذي تم بناؤه بناءً على بيانات اختبار مستقلة، لضمان موثوقية وفعالية تقديراته في دعم عمليات اتخاذ القرار ، وكذلك يمكن ان تستخدم النماذج المقدرة لأغراض التنبؤ، وفي هذا السياق استخدم هذا البحث عدة اختبارات تشخيصية بما في ذلك:

اولا: اختبارات لمصداقية وملاءمة النموذج:

من هذا الجانب هناك اختبارات ومؤشرات كثيرة، الا ان اهمها هي (R^2 , Adjusted R^2 , $S.E$, SSR , F -test, AIC), ونتائج التحليل على النحو الآتي:

الجدول (٦) نتائج الاختبارات التصديقية للنماذج المقدره العراق

الاختبارات الإحصائية	القيمة النموذج التضخم	القيمة النموذج البطالة
R-Squared	0.99	0.99
Adjusted R2	0.96	0.98
F- statistic	(0.005) 39	(0.001) 95
S.E of regression	0.3000	0.3239
AIC Akaike info criterion	0.5022	0.5347
SSR Sum squared resid	0.2700	0.3148

المصدر: من اعداد الباحث اعتمادا على البيانات السنوية للمدة (٢٠٠٤-٢٠٢٢) اعتمادا على برامج E-views ٩

يتبين من الجدول (٦) ان:

- ١- معامل التحديد للنماذج يبلغ ($R^2=0,99$)، وهذا يعني أن كل المتغيرات المستقلة الداخلة في النماذج لها علاقة قوية ومعنوية بالمتغيرات التابعة، ويفسر أن حوالي (٩٩٪) من التغيرات الحاصلة في المتغيرات التابعة يحصل في النماذج .
- ٢- الاختلاف بين معامل التحديد (R^2) ومعامل التحديد المعدل (Adjusted R^2) قليل جدا، وهذا يعني أن كل المتغيرات الداخلة في النماذج المقدره ضرورية ومهمة، وهذا دليل على حسن استخدام النماذج وحسن التقدير.
- ٣- قيمة (F) للنموذج (٣٩-٩٥) وبدلالة إحصائية (٠,٠٠٥,٠,٠٠١) وهي أقل من قيمة (P-Value) ٠,٠٥، لذا نرفض فرضية العدم التي تقر بانعدام العلاقة بين المتغيرات المستقلة والمتغير التابع في النماذج وهذا دليل على جودة النماذج المقدره من الناحية الاحصائية. ومن جهة أخرى نلاحظ أن قيمة (Standard Error) قليلة (أقل من ٥٪)، وهذا دليل على صحة النموذج المقدره ومصداقيتها من الناحية الإحصائية.
- ٤- (AIC) عبارة عن حجم المعلومات المفقودة في النماذج المقدره، ويعد من المؤشرات الإحصائية المهمة، وكلما كانت القيمة أقل كانت أفضل، ومن خلال الجدول (٦) يتبين أن القيم المفقودة في النموذج المقدره قليلة ومقبولة عموماً، وهذا دليل على حسن التقدير للنماذج المعتمدة.
- ٥- إن (SSR) مقياس التناقض بين البيانات ونماذج التقدير، ويشير إلى ملاءمة النماذج للبيانات. ويستخدم كمييار أمثل في اختيار المعلمة واختيار النماذج. وكلما كانت القيمة أقل كانت أفضل، ومن خلال الجدول (٦) يتبين أن القيم في النماذج المقدره مقبولة عموماً، وهذا دليل على ملاءمة النماذج للبيانات.

ثانياً: اختبارات لتقييم مدى صلاحية النماذج: ضرورة فحص صلاحية النماذج المقدر وامكانية تطبيقها في الحياة العملية حالياً ومستقبلاً، وكذلك لغرض اعطاء الثقة لصانع القرار فان النماذج المقدره خالي من المشاكل القياسية او تجاوز غالبية المشاكل القياسية:



الجدول (٧) نتائج الاختبارات التشخيصية للنماذج المقدرة في العراق

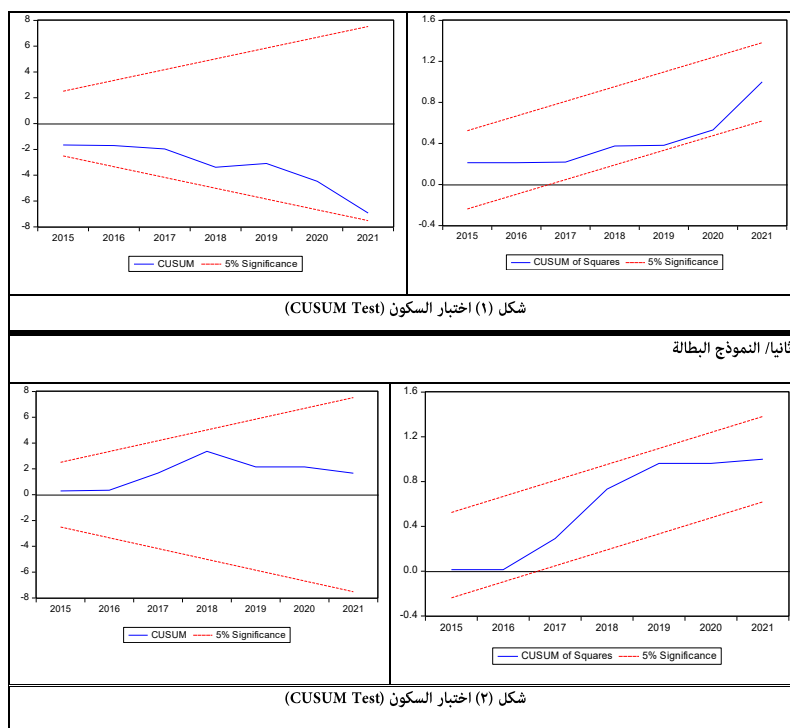
القيمة/النموذج البطالة	القيمة/ النموذج التضخم	الاختبارات القياسية
0.18	0.38	Ramsey RESET Test (مشكلة التشخيص)
0.222	0.43	Breusch-Godfrey Serial Correlation LM Test (مشكلة الارتباط الذاتي)
(2.536 - 1.149) وأقل من	(1.14 - 2.53) وأقل	Variance Inflation Factors Test (مشكلة التعدد الخطي)
10	من 10	Heteroscedasticity Test (مشكلة عدم تجانس التباين)
0.30	0.80	Normality Test (مشكلة عدم التوزيع الطبيعي)

المصدر: من اعداد الباحث اعتمادا على البيانات السنوية للمدة (٢٠٢٢-٢٠٠٤) اعتمادا على برامج E-views ٩

من خلال الجدول (٧) ليس هناك دليل على وجود اي من المشاكل القياسية الجديرة بالذكر. واجتياز النماذج كافة الاختبارات الاحصائية (كالارتباط الذاتي، التعدد الخطي، عدم تجانس التباين، التشخيص وعدم التوزيع الطبيعي)، وذلك دليل على حسن استخدامها (النماذج).

٧- استقرار النماذج المقدرة (Stability Test/CUSUM and CUSUM of Squares tests):

فضلاً عن ذلك وللتأكد من استقرار التغيرات الهيكلية في النماذج المعتمدة في هذا البحث ينبغي استخدام اختبارات المجموع التراكمي للباقيات المعودة (CUSUM) و(CUCUM of Squares)، ويمكن تصوير ذلك من خلال الأشكال البيانية للنماذج المعتمدة بالآتي:





من خلال الأشكال السابقة، ومن خلال اختبارات (CUSUM Test) و (CUCUM of Squares) يظهر أن المعلومات في النماذج المقدره والمعتمة مستقرة، لأن المنحنى الخاص بالبيانات (اللون الأزرق) يقع بين الخطين، وهذا يدل على استقراره المعلومات عند مستوى معنوية (0%).

الثاني : الاستنتاجات و التوصيات:

١- الاستنتاجات:

أ- يوجد العلاقة السببية الإيجابية بين سعر الصرف ومعدل التضخم، يعتمد الاقتصاد العراقي بشكل كبير على استيراد السلع والخدمات، خاصة المواد الغذائية والسلع الاستهلاكية الأساسية لذلك، أي انخفاض في قيمة الدينار العراقي يؤدي إلى ارتفاع تكلفة الاستيراد، مما يدفع التجار إلى رفع الأسعار لتعويض خسائرهم هذا يخلق ضغطاً تضخيمياً في الاقتصاد ، تبين أن هناك علاقة سببية بين سعر الصرف ومعدل البطالة انخفاض قيمة الدينار العراقي تسبب في ارتفاع تكاليف الإنتاج للشركات المحلية التي تعتمد على المواد الخام المستوردة، مما أدى إلى تراجع النشاط الاقتصادي وزيادة معدلات البطالة.

ب- أن تقلبات سعر الصرف تؤدي إلى تغيرات في معدلات التضخم كلما زاد سعر الصرف بمقدار (١%) أدى ذلك إلى ارتفاع معدل التضخم في الأمد القصير بمقدار (٠,٠١٢%) أي بمعنى وجود علاقة طردية بين سعر الصرف و معدل التضخم في الأمد القصير و يؤدي إلى ازدياد معدل التضخم إلى (٠,٠٠٨%). على المدى الطويل .

ج- وجود تأثير لسعر الصرف على معدلات البطالة كلما زاد (سعر الصرف) بمقدار (١%) أدى ذلك إلى انخفاض معدل البطالة في الأمد القصير بمقدار (-٠,١٤٠%) أي بمعنى وجود علاقة عكسية بين سعر الصرف ومعدل البطالة في الأمد القصير إن هذا التأثير الإيجابي في الأمد الطويل يؤدي إلى ازدياد معدل البطالة إلى (٠,٠١٣%).

د- هناك تأثيرات ملحوظة للناتج المحلي الإجمالي والاستثمار الأجنبي على معدلات التضخم و البطالة، زيادة الناتج المحلي الإجمالي والاستثمار الأجنبي قد تساهم في تحسين الوضع الاقتصادي من خلال خلق فرص عمل جديدة وتقليل معدلات البطالة، كما يمكن أن تساهم في استقرار الأسعار.

٢- التوصيات:

أ- توصي الدراسة بضرورة تبني سياسات نقدية ومالية تهدف إلى تحقيق استقرار سعر الصرف للحد من التقلبات الاقتصادية وتحقيق استقرار اقتصادي مستدام. كما تقترح تعزيز التنسيق بين السياسة النقدية والسياسة المالية لتحقيق معدلات تضخم و بطالة منخفضة ومستقرة.

ب- تنويع الاقتصاد من خلال تقليل الاعتماد على النفط كمصدر رئيسي للإيرادات من خلال تنويع القاعدة الاقتصادية و دعم القطاعات غير النفطية مثل الزراعة، الصناعة، والخدمات من خلال توفير التمويل والتدريب والبنية التحتية اللازمة.

ج- تعزيز الاستثمار الأجنبي من خلال تشجيع الاستثمار الأجنبي المباشر في العراق كوسيلة لزيادة الناتج المحلي الإجمالي وتقليل البطالة و تحسين بيئة الأعمال من خلال تبسيط الإجراءات الإدارية، وتوفير الحوافز الضريبية، وضمان الأمن والاستقرار السياسي.



is one of the important factors that affect these indicators. Due to its direct impact on the cost of imports and exports as well as on foreign and domestic investments, the study used annual data on inflation and unemployment rates and the official exchange rate of the Iraqi dinar against the US dollar to analyze the relationship between these variables using econometric methods such as (ARDL and Granger Causality), the results of the study showed that there is a causal relationship between the exchange rate and inflation rates, as it was found that changing the exchange rate leads to changes in inflation rates. Whenever the exchange rate increases by (1%), this leads to an increase in the inflation rate in the short term by (0.012%) That is, in the sense that there is a direct relationship between the exchange rate and the inflation rate in the short term, which leads to an increase in the inflation rate to (0.008%) in the long term. The results also revealed that there is an effect of the exchange rate on unemployment rates whenever the exchange rate increases by (1%), This led to a decrease in the unemployment rate in the short term by (-0.140%), meaning that there is an inverse relationship between the exchange rate and the unemployment rate in the short term. This positive effect in the long term leads to an increase in the unemployment rate to (0.013%), as the study suggests is necessary adopting monetary and financial policies aimed at achieving exchange rate stability to reduce economic fluctuations, achieving sustainable economic stability and enhancing coordination between monetary policy and fiscal policy to achieve low and stable rates of inflation and unemployment

Keywords: exchange rate, inflation, unemployment, Iraqi economy, ARDL model.

المصادر باللغة العربية:

- ١- إبراهيم، ريسان سعد و عبدالله ، حذيفة سميح (٢٠٢٢) ، التقلبات في أسعار النفط وسعر الصرف وأثرها على التضخم: حالة الاقتصاد العراقي، رسالة ماجستير. جامعة مؤتة، مؤتة.
- ٢- إيمان، بن زروق (٢٠٢٢) ، أثر التضخم على البطالة في الاقتصاد الجزائري خلال الفترة (١٩٩٠-٢٠١٩)، مجلة الشرق الأوسط للنشر العلمي المجلد ٥، العدد ١٤.
- ٣- باداوي، سردار عثمان خضر (٢٠١٥) ، تحليل العلاقة بين سعر الصرف الأجنبي ومعدل التضخم: دراسة تطبيقية لمحافظة أربيل للمدة ٢٠٠٨-٢٠١٤، المجلة العراقية للعلوم الاقتصادية المجلد ١٣، العدد ٤٧ .
- ٤- الجبوري، حميد حسن خلف. (٢٠١٦) ، قياس وتحليل أثر تقلبات أسعار صرف الدينار العراقي تجاه الدولار الأمريكي في معدلات التضخم في العراق: دراسة تحليلية للمدة من ٢٠٠٣ - ٢٠١٣، مجلة تكريت للعلوم الإدارية والاقتصادية المجلد ١٢، العدد ٣٥ .
- ٥- الجبوري، عبد الخالق دبي عبدالمهدي (٢٠١٩) ، غفران عماد كاظم، و مهدي خليل شديد. ”تحليل تأثير تغيرات أسعار الصرف في العرض الكلي لقطاع التعدين في الاقتصاد العراقي للمدة (١٩٩٠-٢٠١٥)“. مجلة كلية الإدارة والاقتصاد للدراسات الاقتصادية والإدارية والمالية المجلد ١١، العدد ٢ .
- ٦- خلف ،حميد حسن (٢٠١٨) ، أثر السياسة النقدية على متغيرات الاستقرار الاقتصادي في العراق للمدة من (١٩٩٠-



- ٢٠١٧)، مجلة تكريت للعلوم الإدارية والاقتصادية، المجلد (٤) العدد (٤٤) .
- ٧- عواد، خالد روكان و صبحي، ماهر ماجد (٢٠٢٣) ، أثر تقلبات أسعار الصرف على الميزان التجاري في العراق للمدة ٢٠٠٤-٢٠٢٠، المجله العراقيه للعلوم الاقتصادية، عدد ٧٨ .
- ٨- عبدالله ، ياسين عثمان (٢٠٢٣) ، أثر صدمات أسعار الصرف الأجنبية في بعض متغيرات الاقتصاد العراقي الكلية خلال المدة (٢٠٠٤ - ٢٠٢١)، المجلة العراقية للعلوم الاقتصادية / السنة احدى وعشرون ، العدد ٧٧ .
- ٩- صاحب، مياهي صلال و علي ، نور الهذى حسين (٢٠٢٣) ، تحليل العلاقة بين سعر الصرف والتضخم في العراق للمدة (٢٠٠٤ - ٢٠٢٠)، مجلة الغري للعلوم الاقتصادية والادارية ، المجلد ١٩، عدد ٢ .
- ١٠- ضاحي، جاسم محمد و الغالبي، عبدالحسين جليل (٢٠٢٠) ، صدمات أسعار النفط وأثرها على بعض متغيرات الاقتصاد الكلي في العراق للمدة (١٩٩٠-٢٠١٨)، مجلة الأقتصادى الخليجى ، العدد ٤٤ .
- ١١- فارس ، ناجي ساري (٢٠١٩)، العلاقة بين التضخم والبطالة في الاقتصاد السعودي (تحليل الآثار والمعالجة)، المجلة العراقية للعلوم الاقتصادية ، السنة السابعة عشرة، العدد ٦١ .
- ١٢- محمدي، سهام (٢٠٢٢)، دور سعر الصرف في تحقيق التوازن في ميزان المدفوعات الجزائري دراسة تحليلية استشرافية للفترة الممتدة من ٢٠١٠ إلى ٢٠٣٠، أطروحة دكتوراه ، جامعة الجلفة .
- ١٣- ماهر ماجد صبحي ، خالد روكان عواد(٢٠٢٢)، أثر تقلبات أسعار الصرف على الصادرات غير النفطية في العراق ، مجلة تكريت للعلوم الإدارية والاقتصادية، , عدد ٦٠ .
- ١٤- محسن ، خليل عبد الكريم و جدعان، هيثم ساهي و يونس ، نعمان منذر (٢٠٢٣)، تحليل العوامل المفسرة لظاهرة التضخم في العراق للمدة (٢٠٠٣-٢٠٢١)، مجلة تكريت للعلوم الإدارية والاقتصادية، المجلد (١٩)، العدد خاصة . المصادر باللغة الإنجليزية:
- ١- Analyzing the impact of exchange rate fluctuations and inflation on the GDP in Iraq using the modern methodology of Cointegration for the period (١٩٨٨-٢٠٢٠) , Journal of Economics and Administrative Sciences Vol ٢٨, NO. ١٣١ . Al-Bayati, D. O. N., Al-Dulaimi, S. A. S., & Al-Mihimdy, N. A. A-٢
- ٢- The Effect of reciprocal relationship between the exchange rate and monetary Inflation in Iraq ,International Journal of Studies in Business Management, Economics and Strategies : Volume ٣, Issue ٣ . Darag ,Jabbar Saadoon (٢٠٢٤)
- ٣- The Economic of Money Banking and Financial Markets Seventh Edition (٢٠٠٤).Mishkin, Frederic.S-٣ Pearson Addison Wesley Boston
- ٤- Macro Economics Seventeenth Edition Mc Graw – Hill (٢٠٠١).Samuelson, Paul A & Nordhaus, William D-٤ Companies Irwin
- ٥- Central Bank of Iraq (٢٠٢٢) .Annual Report ٢٠٢١ .
- ٦- World Bank (٢٠٢٢) .Iraq Economic Data .



الملحق :

البيانات والمتغيرات

Year	EX	INF	UN	GDP	FI	ISIS
2004	1453	26.96	9.6	53235358.7	581.9	0
2005	1474	36.95948092	8.587	73533598.6	916.8	0
2006	1391	53.23096291	8.436	95587954.8	1240	0
2007	1217	-10.06749258	8.65	111455813.4	1357.4	0
2008	1172	12.66285283	8.475	157026061.6	1197.2	0
2009	1170	6.873615472	8.405	130643200.4	1137.7	0
2010	1170	2.877747253	8.257	162064565.5	1321.9	0
2011	1170	5.801455371	8.171	217327107.4	1243.5	0
2012	1166	6.089096416	7.96	254225490.7	1163.4	0
2013	1166	1.879498007	9.215	273587529.2	1361.6	0
2014	1166	2.235974079	10.59	266332655.1	1267.2	1
2015	1182	1.393330288	10.82	194680971.8	3020.4	1
2016	1182	0.556521397	10.82	196924141.7	2027.4	1
2017	1182	0.184058899	13.02	221665709.5	1919	1
2018	1182	0.367441489	13.449	268918874	3480.7	0
2019	1182	-0.19896538	14	276157867.6	8439.2	0
2020	1304	0.574162679	15.746	215661516.5	9802.2	0
2021	1450	6.041864891	16.17	301152818.8	9840.8	0
2022	1450	4.994765964	15.322	383061000	13676.5	0



تقييم طريقة الانحراف التراكمي للأمطار في تغذية المياه الجوفية في منطقة سد الوند باستخدام برنامج HARTT

م.م. صابرين إسماعيل شوكة الجاف

قسم الجغرافية- كلية اللغات والعلوم الإنسانية - جامعة كهريمان

Sabrin.ismael@garmian.edu.krd

المستخلص:

نظراً لكون المياه الجوفية مصدراً أساسياً من مصادر إمداد السكان بالمياه في المناطق الواقعة في النطاق الجاف والشبه الجاف ومن ضمنها منطقة سد الوند ، وعليه فإن إستغلالها دون توفر معلومات عن كيفية تغذية الآبار واتجاه المياه على المدى البعيد يعد مشكلة بحد ذاتها ، لذلك إرتأت الباحثة لإستخدام برنامج HARTT و تطبيقها لدراسة وتحليل العلاقة بين الامطار التراكمية ومستوى المياه الجوفية لسبعة آبار في منطقة سد الوند ، وتكمن هدف البحث في معرفة مدى تأثير الامطار في تغذية المياه الجوفية في منطقة الدراسة ومعرفة الوقت بالشهور التي تستغرقه المياه للوصول الى منسوب المياه الجوفية، ومن خلال النتائج التي توصلت اليها الدراسة تبين لنا أن هناك تأثيراً متبايناً للأمطار على مستوى المياه الجوفية للآبار اذ كانت قوية في معظم الابار وضعيفة في البعض الاخر ، أما بالنسبة الى قيمة P-value لبيان موثوقية العلاقة بين متغيري المطر والزمن ومستوى المياه الجوفية فقد كانت قوية جدا في جميع الابار باستثناء بئرين بالنسبة لمتغير الزمن ، أما فيما يخص مدة التأخير بالأشهر بين تساقط الامطار وإستجابة المياه الجوفية فقد كانت بين (١٠-٠) شهر أي لا يوجد تأخير في وصول الامطار الى باطن الأرض ، بالنسبة الى اتجاهات مستوى مياه الابار على المدى البعيد فقد كانت بإتجاه الزيادة في معظم الابار وبإتجاه النقصان للبعض الاخر .

الكلمات المفتاحية : الأمطار، المياه الجوفية، الإنحراف التراكمي ، سد الوند، HARTT .

Recieved: 12/8/2024

Accepted: 3/9/2024



المقدمة

تعد المياه الجوفية من المصادر الرئيسية في امداد السكان بالمياه في العديد من البلدان التي تقع ضمن النطاق الجاف والشبه الجاف والتي تندر فيها سقوط الامطار ومن ضمنها منطقة سد الوند، كما وتعد المياه الجوفية مصدراً مهماً في تزويد سكان المنطقة بالمياه للاستخدامات المختلفة بما في ذلك الاستخدامات المنزلية والزراعية والصناعية ، لذلك فإن المياه هي أهم وأول ما يستدعي الانتباه عند التفكير في بناء مستقبل اقتصادي في أي منطقة، وعند اجراء أي دراسة هيدرولوجية لابد من دراسة الظروف المناخية لتلك المنطقة ولاسيما الامطار وكميتها وفصلية تساقطها وتأثيرها على مستوى المياه الجوفية .

تعتمد هذه الدراسة على التحليل الاحصائي باستخدام برنامج HARTT لبيان مدى تأثير الامطار في تغذية المياه الجوفية في منطقة سد الوند والوقت التي تستغرقه المياه للوصول الى مستوى المياه الجوفية لعدد ٧ آبار جوفية خلال المدة (٢٠١٢-٢٠٢٢) ، وللوصول الى نتائج فرضية للبحث العلمي. اعتمدت الباحثة الأسس العلمية الآتية :

أهمية البحث :

تكمن أهمية البحث في التعرف على العلاقة بين الامطار وكميتها وتأثيرها في تغذية المياه الجوفية في منطقة الدراسة والمدة التي تستغرقها الامطار في الوصول الى منسوب المياه الجوفية .

مشكلة البحث :

تتمثل مشكلة البحث في الأسئلة التالية التي أثارها الدراسة :

- ١- هل للأمطار دور في تغذية بحيرة الوند ، وبالتالي تأثيرها في تغذية المياه الجوفية في منطقة الدراسة ؟.
- ٢- هل هناك دور لبرنامج HARTT في تحديد مدى درجة تأثير الامطار التراكمية في منسوب المياه الجوفية في منطقة الدراسة ؟.

فرضية البحث :

هناك عدة فرضيات تتضمن إجابات مسبقة لمشكلة البحث، وهي كالآتي:

- ١- للأمطار تأثير في تغذية بحيرة الوند وبالتالي في تغذية المياه الجوفية في منطقة الدراسة .
- ٢- لبرنامج HARTT دور كبير في تحديد مدى تأثير الامطار التراكمية في منسوب المياه الجوفية في منطقة الدراسة .

هدف البحث :

تهدف البحث الى عدة أمور منها :

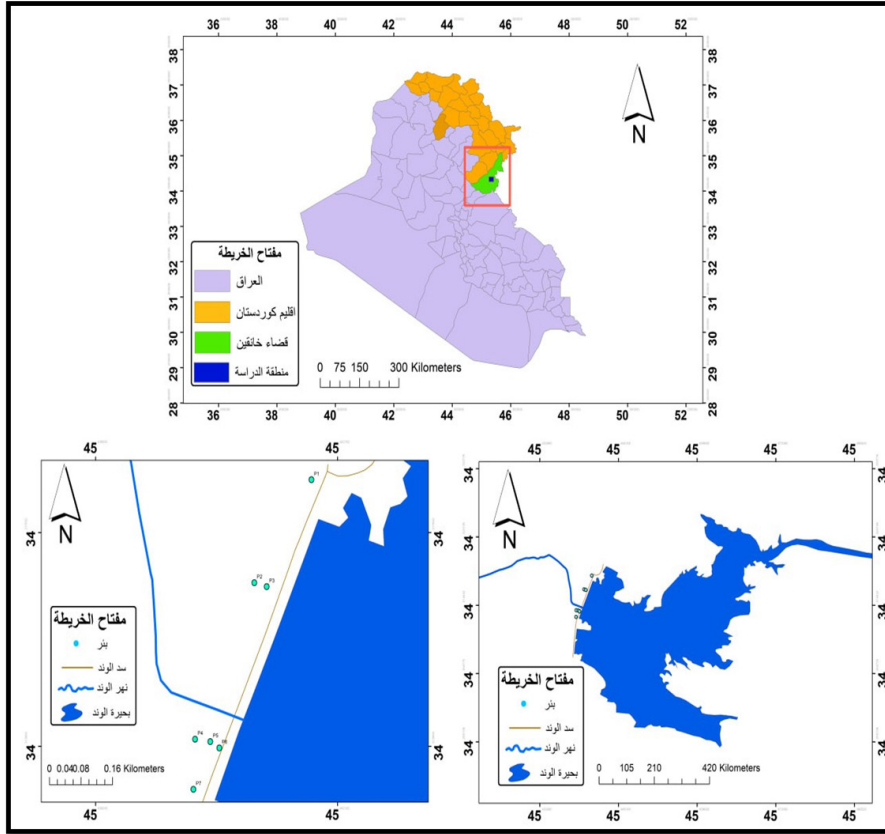
- ١- معرفة مدى تأثير الامطار في تغذية المياه الجوفية في منطقة الدراسة .
- ٢- معرفة الوقت بالشهور التي تستغرقه المياه للوصول الى منسوب المياه الجوفية.
- ٣- معرفة الدور الذي يلعبه برنامج HARTT في تحديد مدى تأثير الامطار التراكمية في منسوب المياه الجوفية في منطقة الدراسة .

حدود البحث :

فلكياً يقع آبار منطقة الدراسة بين دائرتي عرض (٣٠°:٨١':٣٤" - ٣٤°:٩١':٠٠") شمالاً وبين خطي طول (٠°:٢٧':٤٥" - ٠°:٣٠':٦٢":٤٥") شرقاً، خريطة (١). جغرافياً يقع جميع الآبار في منطقة سد الوند الواقعة ضمن قضاء خانقين على بعد ٧ كم جنوب شرق مدينة خانقين وعلى مسافة ٦ كم من الحدود العراقية الإيرانية.

منهجية البحث :

استخدمت الباحثة المنهج التحليلي والتحليل الكمي من خلال استخدام القوانين والمعادلات الاحصائية والبيانات الخاصة بها والأسلوب الاحصائي من خلال استخدام برنامج متخصص في تحليل علاقة الأمطار بالمياه الجوفية والمتمثل ببرنامج HARTT وكذلك برنامج Arc gis لرسم الخريطة الخاصة بمواقع الآبار في منطقة الدراسة .



خريطة (١) الموقع الجغرافي للآبار الجوفية في منطقة سد الوند

المصدر: من عمل الباحثة اعتماداً على خارطة العراق الإدارية، ٢٠٢٣، والمرئية الفضائية لمنطقة الدراسة (Landsat ٩) ، ومخرجات برنامج (Arc Gis ١٠,٨) .

طريقة البحث :

لقد تم الحصول على البيانات الشهرية للأمطار من المحطة المناخية لمدينة خانقين للمدة (٢٠١٢-٢٠٢٢) ، ملحق (١)، وكذلك بيانات مناسيب المياه الجوفية (البيزومترية) لسبعة آبار في المنطقة المحيطة بسد الوند من المديرية العامة لمشروع سد الوند للمدة (٢٠١٣-٢٠٢٢) ، وتم تحليل البيانات احصائياً عن طريق استخدام برنامج HARTT على النحو الآتي :

١- تحليل الرسم المائي : الامطار والاتجاهات الزمنية (HARTT)

(Hydrograph Analysis : Rainfall and Time Trends)

قام Ferdowsian واخرون عام (٢٠٠١) بتقديم طريقة إحصائية جديدة لتحليل الرسم المائي تسمى (HARTT)



تعني (Hydrograph Analysis : Rainfall and Time Trends) تستند هذه الطريقة على تقنية (CDFM) وتعني (Cumulative deviation from mean rainfall) ، حيث تم تطوير الانحراف التراكمي عن متوسط سقوط الامطار (CDFM) من خلال McCarron و Ferdowsian عام (٢٠٠١) والذي هو أساس التحليل المائي وسقوط الامطار واتجاهات الزمن عن طريق برنامج (CSIRO) ، (HARTT) ، (٢٠١٠، ٢٢٧).

يقصد بالانحراف التراكمي عن متوسط سقوط الامطار (CDFM) : تقنية حسابية بسيطة يتم استخدامها لتقييم سقوط الامطار ، وفي هذا الأسلوب يتم طرح المتوسط على المدى البعيد من قيمة المطر الفعلية لذات المدة الزمنية المحددة، ويتم رسم الانحرافات بشكل تراكمي في رسم تخطيطي، انظر ملحق (٢)، يبين فترات سقوط الامطار فوق المتوسط في شكل رسم بياني يميل الى اعلى وفترات سقوط الامطار دون المتوسط في شكل رسم يميل الى الأسفل . وهذا ما يؤكد محاكاة نموذج المياه الجوفية (HARTT) ، والطريقة المستخدمة في هذا البرنامج تقوم على نفس التقنية المستخدمة في (CDFM) بالإضافة الى انه يستخدم تحليل الانحدار المتعدد لإبعاد تأثير قيم الامطار الشاذة عن الاتجاه الزمني للمدة حيز الدراسة ، وكذلك المدة الفاصلة بين سقوط الامطار وتأثيرها على مستوى المياه الجوفية (C، Yesertener، ٢٠٠٨، ٢٣).

وتعتبر هذه الطريقة قادرة على التمييز بين تأثير تذبذب سقوط الامطار وبين الاتجاه الأساسي لمنسوب المياه الجوفية على طول المدة الزمنية (Ferdowsian et al. ٢٠٠٩، p.٣٠٦١). ان أساليب تحليل بيانات السلاسل الزمنية وغيرها هي أساليب قادرة على شرح بعض التباين الموسمي في مستويات المياه الجوفية اذا هي منتظمة ومتكررة ومع ذلك فإنها لا تشرح الاختلاف (التباين) بسبب الاحداث الشاذة لسقوط الامطار او الامطار السنوية غير النمطية والتي هي واضحة في سلسلة معظم البيانات (Ferdowsian et al. ٢٠٠١b، p.٥٤٩).

ان برنامج HARTT لا يأخذ في الاعتبار التبخر النتح Evapotranspiration وهذا العيب يتضح في المناطق ذات المياه الجوفية الضحلة ، ففي الآبار الضحلة التي اعماقها اقل من ٥ امتار (وهذا لا يتواجد في منطقة الدراسة) يتطلب إضافة المزيد من المتغيرات الى النموذج، لأنه على مقربة من تصريف المنطقة وهذا يعني ان معدل التبخر والتدرج الهيدروليكي يؤثر على التغير في مستوى المياه الجوفية (Yohannes Yihdego، ٩٦-٩٩). لقد تم التحقق من كفاءة برنامج HARTT ، فكانت متوافقة مع مخرجات من نماذج أخرى (I.Emelyanova، R et al، ٢٠١٣، p.٣٣٦).

لقد تم تطبيق برنامج HARTT لحساب تراكم الامطار السنوية المتبقية (AARR) على ٧ ابار حسب احداثياتها بمنطقة سد الوند كما في الجدول (١)، والتي تتغذى على مياه بحيرة الوند المعتمدة بشكل رئيسي على مياه الامطار، وقد كانت بيانات المياه الجوفية على شكل سلاسل زمنية تختلف فيما بينها من حيث طول المدة ، ويتميز البرنامج بالتعامل مع البيانات المتباعدة بصورة غير منتظمة والقيم المفقودة، (Ferdowsian et al، ٢٠١١a، p.٨٧٠). وبناءً على موقع محطة امطار مدينة خانقين وقربها نسبياً من منطقة سد الوند ، حيث يمكن للمحطة ان تغطي اكثر من بئر واحدة.

٢- النموذج الرياضي لبرنامج (HARTT) :-

HARTT :- هو نموذج الانحدار الاحصائي الذي ينطوي على انشاء الاتجاه الزمني المقدر في مستوى المياه الجوفية عن طريق فصل تأثير سقوط الامطار فوق وتحت المتوسط . يوجد هناك شكلان من الامطار التراكمية المتبقية المستخدمة في هذا البرنامج وهما :

(٨٠٠-٨٦٣، p.٢٠١٢، Adelana Michael) و (٢٠١١b، p.٨٦٣-٨٦٤، Ferdowsian et al)

*الأول منها التراكم الشهري المتبقي من مياه الامطار (AMRR)



ولحساب تراكم الانحراف عن متوسط سقوط الامطار (شهرياً)، يتم تحديد سقوط الامطار المتبقية عن طريق:

$$\sum_{i=1}^t (M_{ij} - M_j) \sum_{i=1}^t (M_{ij} - M_j) = AMRR$$

حيث AMRR هي : Accumulative monthly residual rainfall

AMRR = تعني تراكم الامطار الشهرية المتبقية .

Mij = سقوط الامطار في الشهر الأول من العام الاول .

Mj = متوسط سقوط الامطار الشهرية .

*الثاني هو التراكم السنوي لهطول الامطار المتبقية (AARR)

ولحساب تراكم الانحراف عن متوسط سقوط الامطار (سنوياً)، يتم تحديد سقوط الامطار المتبقية عن طريق:

$$\sum_{i=1}^t \left(M_i - \frac{A}{12} \right) \sum_{i=1}^t \left(M_i - \frac{A}{12} \right) = AARR$$

حيث AARR هي : Accumulative annual residual rainfall

AARR = تعني تراكم الامطار السنوية المتبقية .

\bar{A} = المتوسط السنوي للامطار .

Mi = قيمة الشهر لكل مدة الدراسة (لجميع الأشهر) .

ومن اجل استخلاص استنتاجات حول العلاقة بين اتجاهات المياه الجوفية ومياه الامطار يتم استخدام المعادلة الآتية:

$$= K0 + k1 * AARRt - L + k2 * t. = K0 + k1 * AARRt - L + k2 * t. Depth$$

Depth = عمق المياه الجوفية (غير المحصورة) تحت سطح الأرض .

t = الأشهر منذ بدء الملاحظات.

L = طول المدة الفاصلة بين الأشهر منذ سقوط الامطار وتأثيرها على المياه الجوفية .

K0, K1, K2 = هي معلمات تقدر من خلال تحليل الانحدار (David Mitchell, 2009, p.9).

K0 = تساوي تقريباً الى العمق الأول للمياه الجوفية (متر) .

K1 = تأثير اعلى او اقل من متوسط الامطار على مستوى المياه الجوفية (متر) .

K2 = معدل الاتجاه من ارتفاع المياه الجوفية او انخفاضها على مر الزمن (متر) .

٣- تفسير بعض مخرجات برنامج HARTT :-

تظهر نتائج HARTT على شكل ملفين اكسل Excel، الأول خاص بالامطار فقط ، والملف الثاني يتعلق بالتحليل

الاحصائي للعلاقة بين الامطار ومستويات المياه الجوفية والزمن وتمثيلها على شكل رسم منحنيات كما سيتبين من خلال نتائج الدراسة .

نعتمد في تفسير مخرجات البرنامج على قيمة مستوى الثقة (P-value) لهطول الامطار والزمن كما في الجدول (١)، وهي

توضح مصداقية العلاقة بين المتغيرات ، فإذا كانت P-value أقل من ٠,٠٥ ، بالنسبة لجميع الابرار فهي تشير الى ان هناك

علاقة ذات دلالة إحصائية بين مستوى المياه الجوفية وتراكم الامطار السنوية (ARR) في هذا البئر ، اما اذا كانت قيمة

P-value للامطار تجاوزت ٠,٠٥ فهذا يدل على عدم وجود علاقة مهمة بين مستوى المياه الجوفية و ARR وان هناك

عوامل أخرى يرجح ان تؤثر في الرسم المائي ، وينطبق هذا ايضاً على P-value الخاصة بالزمن من حيث التأثير على



مستوى المياه الجوفية .

أما بخصوص منحنيات الرسم فإن الخط الأزرق مع علامات زرقاء يمثل قياس مستويات المياه الجوفية ، والمنحنى الأحمر هو منحنى التوافق لجميع الفترات الشهرية ، والخط الأزرق الخفيف يمثل تفسير تأثير سقوط الامطار ، اما الخط الأخضر فيفسر اتجاه ARR ، اما الخط المقطع فهو يمثل اتجاه مستوى مياه البئر.

خامساً : علاقة هطول الامطار وإعادة تغذية المياه الجوفية

إن تذبذب كمية هطول الامطار يؤدي الى تغير في تغذية المياه الجوفية ، وحيث ان المناخ المستقبلي الأكثر جفافاً -حسب العديد من الدراسات- يعني انخفاضاً في المتوسط السنوي للأمطار، مما يؤدي الى التناقص في تغذية المياه الجوفية ، وبما ان تغذية آبار منطقة الدراسة تعتمد بشكل أساسي على مياه بحيرة الوند المعتمدة بشكل رئيسي على مياه الامطار فإنها سوف تتأثر بأي تغير يحدث في المناخ . وفي بلد مثل العراق ذي المناخ الجاف وشبه الجاف تعتمد على ٩٥٪ من استهلاكها على المياه الجوفية ، فمن المحتمل ان يزداد الطلب على المياه الجوفية مع زيادة الاستهلاك ، لذلك من المهم تقييم تأثير الامطار على تغذية المياه الجوفية .

الجدول (١) والاشكال البيانية في ملحق (٢) هي من نتائج تقييم تأثير الامطار على تغذية المياه الجوفية باستخدام برنامج HARTT فقد تم تحليل بيانات ابار المياه الجوفية بمنطقة سد الوند من ٢٠١٣-٢٠٢٢ ، ويعتمد التحليل على تفسير المتغير المستقل المتمثل في الامطار والزمن وتأثيره على المتغير التابع المتمثل في المياه الجوفية ، ولأهمية كل متغير فقد تم اختياره باستخدام مستوى الدلالة P-value لمعرفة ما اذا كان متغير هطول الامطار والزمن مؤثرين أم لا في تغير منسوب المياه الجوفية ، فكلما كانت P-value أقل من ٠,٠٥ كلما كانت الأدلة اقوى لرفض الفرضية الصفرية التي لا تفترض وجود علاقة بين الذبذبات التراكمية للأمطار على المدى البعيد ومستويات المياه الجوفية . كما ان الاتجاه العام يحدد أهميته بواسطة R^2 ، فإن كانت القيمة ضعيفة فإن الارتفاع والانخفاض غير موثوق به، عادة كلما كانت R^2 قريبة من (١)، يكون النموذج اكثر دقة من حيث التوقعات ، فعندما تكون R^2 ضعيفة فهذا يدل على وجود بعض الاختلافات غير المفهومة التي قد تكون ناتجة عن معلومات أخرى مثل : التبخر ، القيم المتطرفة في قراءات منسوب المياه الجوفية ، استخراج المياه الجوفية . (W.McLean,et al, ٢٠١١, p.٣٩).

أما الوقت المستغرق بالشهر بين هطول الامطار وتأثيرها على منسوب المياه الجوفية والذي يرمز له في المعادلة بحرف (L) - انظر النموذج الرياضي لبرنامج HARTT - عادة ما يكون الوقت المتأخر أياماً في حالة المياه الجوفية الضحلة ، ولكن يمكن ان تكون بضعة اشهر بسبب وجود التركيب الجيولوجي ، وعوامل جيومورفولوجية محددة ، واستخدام الارض .

من خلال نتائج HARTT كما في الجدول (١) لعدد (٧) آبار في منطقة الدراسة ، يمكن تقسيمها حسب قيمة R^2 على النحو الآتي :

١-قيمة R^2 المرتفعة (٠.٨٠ - ٠.٨١):

تبينت لنا من النتائج بأن هناك ٢ آبار قيمة R^2 فيها مرتفعة وهما آبار (٧ و ٤) مما يدل على وجود علاقة ذات دلالة إحصائية قوية بين تأثير سقوط الامطار والزمن على مستويات المياه الجوفية ، وقد اتضح لنا بأن قيمة P-value لمتغيري الامطار والزمن منخفضة جداً وكانت اقل من (٠,٥) مما يعني موثوقية برنامج HARTT في تقديرها للنتائج بإستثناء متغير الزمن لبئر p٧ اذ بلغ (٧,٠٢١) ولكن نظراً لإرتفاع قيمة R^2 فإن قيمة الزمن لا ينظر لها من حيث القبول او الرفض . اما بالنسبة الى مدة التأخير فقد اختلفت ما بين البئرين اذ بلغت (٠) في البئر (٤) أي لا يوجد تأخير



بينما بلغت في البئر (p7) (1) شهر بمعنى ان هناك شهر واحد يتأخر فيه الامطار في الوصول الى باطن الأرض .
يتبين لنا من الجدول كذلك بأن معدل الزيادة والنقصان في مستويات المياه الجوفية خلال المدة المدروسة بلغت (1,168 سم ، 1,326 سم) على التوالي ، مما يدل على وجود زيادة في مستويات المياه الجوفية للآبار المذكورة خلال المدة المدروسة .

2-قيمة R2 المائلة الى الارتفاع (0,64 - 0,66) :

يتضح لنا من الجدول (1) بأن هناك بئرين قيمة R2 فيها تميل الى الارتفاع وهما بئرا (p1 و p3) مما يعني وجود علاقة ذات دلالة إحصائية بين متغيري المطر والزمن ومستويات المياه الجوفية . اما بالنسبة الى قيمة P-value لكل من متغيري المطر والزمن فقد بلغت (0,00) لكلا البئرين ، مما يشير الى موثوقية تأثير المطر والزمن على مستوى المياه الجوفية . أما بالنسبة الى مدة التأخير ما بين سقوط المطر واستجابة منسوب المياه الجوفية فقد كانت (1) شهر لكلا البئرين . ويتضح لنا بان مستوى المياه الجوفية في البئر الأول بلغت (0,231 سم في السنة) أي انها اتجهت نحو الزيادة بينما بلغت (0,048 - سم في السنة) في البئر الثالث أي انها اتجهت نحو النقصان .

3-قيمة R2 المنخفضة (0,25 - 0,36) :

بالنسبة الى الابار التي كانت قيم R2 فيها منخفضة هي آبار (p2 و p5 و p6)، اذ بلغت قيمها (0,360 ، 0,252 ، 0,479) ، مما يشير الى ضعف العلاقة بين تساقط الامطار واستجابة المياه الجوفية ، ويرجع سبب هذا الانخفاض الى عوامل أخرى مثل القيم المتطرفة في قراءات مستوى المياه الجوفية ، ومحيط مناطق التصريف ، والانحدار الهيدروليكي .
اما بالنسبة الى قيمة P-value لمتغير المطر فقد كانت منخفضة واقل من (0,05) للآبار الثلاثة بمعنى ان للمطر تأثيراً كبيراً في مستوى المياه الجوفية ولكن نظراً لأنخفاض قيمة R2 فإن قيمة المطر لا ينظر لها من حيث القبول او الرفض والزمن فقد كانت منخفضة في بئري (p2 و p6) بينما في بئر (p5) بلغت (0,77) مما يشير بأن الزمن لا يؤثر على المياه الجوفية . اما من حيث مدة التأخير فقد بلغت (0) لبئري (p2 و p5) و(1) شهر للبئر (p6) . بينما اتجهت مستوى المياه الجوفية نحو النقصان في البئر (p2 و p5) ونحو الزيادة في البئر (p6) .



جدول (۱) نتائج التحليل الاحصائي للعلاقة بين الامطار ومستويات المياه الجوفية في منطقة سد الوند باستخدام برنامج

HARTT

Rate of rise (m/yr)	No. readings	period (years)	Time (month)		Residual Rainfall (mm)	C	selected one	Delay (months)	Depth(m)		Rainfall Variable	Bore
			p	value					Final	Initial		
۱.۳۳۰	۰۳	۶	۱۲۳۰۰۰۰	۷۸۶۱۰۰۰	۱۸۷۰۰۰	۶۸۰۶۰	۶۴۰	۱	۲۰۷۰۱۱	۲۰۲۰۴	AARR	P۱
-۷۱۰۰۰	۰۳	۶	۵۱۱.۳۳۰	-۷۳۱۰۰۰	۱۱۵۷۱۰	۸۶۵۶۱	۰.۳۰	۰	۱۶۵.۶۵	۱۶۶.۳	AARR	P۲
-۷۴۰۰۰	۰۳	۶	۳۳۰۰۰۰	-۶۶۳۰۰۰	۱۸۶۰۰۰	۱۶۵۶۱	۱۱۰	۱	۱۶۵.۵۱	۱۶۷.۴	AARR	P۳
۷۱.۱۰	۰۳	۶	۳۶۸۰۰۰	۶۸۸۶۰۰	۳۵۵۰۰۰	۱۷۱۶۱	۰.۷۰	۰	۲۰۰.۸۵	۱۸۹.۵۱	AARR	P۴
-۳۰۰۰۰	۰۳	۶	۱۱۰۸۷۰	-۸۷۰۰۰۰	۷۰۱۸۱۰	۱۶۷۶۱	۰.۶۵	۰	۱۱۷.۱۱۴	۱۹۳.۳۳	AMRR	P۵
۷۵۰۰۰	۰۳	۶	۸۶۷۶۰	۵۷۳۰۰۰	۶۳۶۸۰	۷۱۰۶۰	۶.۴۰	۱	۲۰۷.۶۴	۲۱۰.۳	AMRR	P۶
۱.۳۳۰	۰۳	۶	۳۸۱.۳۳۰	۸۳۰۱۰۰	۷۶۰۳۰	۸۱۵۶۱	۱۱۷۰	۱	۲۰۵.۷۴	۱۹۲.۵۵	AMRR	P۷



Bore = تعني البئر .

Rainfall Variable = متغیر المطر (AARR المطر السنوي التراکمی ، AMRR المطر الشهري التراکمی).

Depth(m) = العمق بالمتر Initial) تعني بداية عمق ماء البئر ، Final تعني نهاية عمق ماء البئر).

= مدة التأخیر المقدره بين سقوط المطر واستجابة المياه الجوفية بالشهر. Best Fit Delay(months)

من الواحد كان النموذج اكثر دقة من حيث التنبؤات. R^2 يقصد به تفسير تأثير متغیر المطر والزمن في منسوب المياه الجوفية فكلما اقتربت $R^2 =$ for selected one

$C =$ العمق المقدر عن طريق تحليل الانحدار ، وداما يكون قريباً من عمق البئر الحقيقي في حالة التقدير ممتاز (قارن بين عمود C وعمود Initial).

Acc. Residual Rainfall (mm) = الامطار التراکمية بالمليمتر (value معامل المطر المقدر ، p مستوى الثقة اقل من 0,05 ، دائما يعني ان المتغیر ذو تأثير كلما قل الرقم زادت الأهمية) .

(Time (month = الزمن بالشهر (value معامل الزمن لتقدير +/- في مستوى المياه لجوفية بالسنتمتر في الشهر) .
(Monitoring period(years = عدد السنوات . No. readings = عدد القراءات لكل بئر . (Rate of rise(m/yr = تقدير +/- في مستوى المياه الجوفية بالسنتمتر في السنة .

نتائج الدراسة :

من خلال تطبيق برنامج (HARTT) على (V) آبار في منطقة سد الوند لمعرفة مدى تأثير الامطار التراکمية في مستوى المياه الجوفية توصلت الدراسة الى النتائج الآتية :

1- الامطار لها تأثير مباشر على مياه بحيرة الوند والتي بدورها تؤثر على مستويات المياه الجوفية في منطقة الدراسة ، لان من الأهداف الرئيسة لبناء السدود هو تجميع المياه السطحية وتغذية المياه الجوفية.

2- من خلال التحليل الاحصائي باستخدام برنامج (HARTT) اتضح لنا بأن قوة العلاقة بين مستويات المياه الجوفية و الامطار التراکمية متباينة من بئر الى اخرى في منطقة الدراسة ، اذ كانت العلاقة قوية في معظم الآبار ومتوسطة في بعضها وضعيفة في البعض الاخر ، اذ تراوحت قيمة R^2 بين (0,81-0,80) في بئرين وهما بئرا (p4 و p7) مما يدل على وجود علاقة ذات دلالة إحصائية قوية بين متغيري الزمن والامطار ومستوى المياه الجوفية ، وهناك بئران تراوحت قيمة R^2 فيها بين (0,66-0,64) وهما بئرا (p1 و p3) ، بينما هناك 3 آبار تراوحت قيمة R^2 (0,36-0,25) وهي آبار (p2 و p5 و p6) بمعنى بأن هناك علاقة ذات دلالة إحصائية ضعيفة بين متغيري الامطار والزمن ومستوى المياه الجوفية.

3- بالنسبة الى قيمة متغيري المطر والزمن فقد تم اختبارهما باستخدام مستوى الدلالة (P-value) لمعرفة تأثيرهما على منسوب المياه الجوفية وكانت الأدلة قوية في جميع الآبار باستثناء بئرين بالنسبة الى متغیر الزمن اذ كانت اكبر من (0,05) وهما بئرا (p0 و p7) .

4- بالنسبة الى مدة التأخیر ما بين سقوط الامطار واستجابة المياه الجوفية فقد كانت ما بين (1-0) أي لا يوجد تأخیر في وصول الامطار الى باطن الأرض لكون مكونات منطقة الدراسة حصوية مما يساعد على تسرب المياه الى باطن الأرض.

5- أما بخصوص الاتجاه الزمني المقدر لمستوى المياه الجوفية فقد كانت مائلة نحو الزيادة في آبار (p1, p4, p6, p7) اذ تراوحت بين (0,058 سم - 1,326 سم) في حين اتجهت نحو النقصان في آبار (p2, p3, p5) وتراوحت بين (-0,18 سم - 0,48 سم).



التوصيات :

- ۱- إقامة محطات مناخية أخرى في قضاء خانقين من اجل اخذ البيانات المناخية منها وعدم الاضرار الى اخذ بيانات المحطة المناخية لمدينة خانقين على الرغم من بعد المسافة بينها.
- ۲- محاولة دوائر المياه اخذ قياسات مناسبة للمياه الجوفية للآبار الموجودة في قضاء خانقين من اجل إمكانية توفير فرص اكبر لعمل بحوث في هذا المجال.
- ۳- تشجيع الباحثين على اجراء دراسات اكبر على المياه الجوفية في المنطقة نظراً لأهميتها بالنسبة لسكان المنطقة .

هه لسه نگاندى شیوازی لادانیکی که له که بووی بارانبارین له پرکردنه وهی ئاوی ژیر زهوی له ناوچهی بهنداوی ئه لوهند به به کارهینانی بهرنامهی HARTT

پوخته:

به سه رنجدان به وهی که ئاوی ژیر زهوی سه رچاوه به کی سه ره کی دابینکردنی ئاوه بۆ دانیشتیوان له و ناوچانهی که له مهودای وشک و نیمچه وشکدا هه لکه وتوون، له وانهش ناوچهی بهنداوی ئه لوهند، و به وهی وه ئیستغلاکردنی به بی ئه وهی زانیاری له سه ر چۆنیه تی بارگاو یکردنه وهی بیره کان و ئاراسته ی... ئاوه له درێژخایه ندا بۆ خۆی کیشه به که، بۆیه توێژهر بریاریدا بهرنامه ی HARTT و به کارهینانه که ی به کاربهیتت بۆ لیکۆلئینه وه و شیکردنه وهی په یوه ندی نیوان بارانبارینی که له که بوو و ئاستی ئاوی ژیر زهوی بۆ سهوت بیر له ناوچهی بهنداوی ئه لوهند ئامانجی توێژینه وه که بریتیه له زانیاری پادهی کاریگه ری باران له سه ر بارگاو یکردنه وهی ئاوی ژیر زهوی له ناوچهی لیکۆلئینه وه که و زانیاری ئه و کاته به چهند مانگی که پیویسته بۆ ئه وهی ئاوه بگاته ئاستی ئاوی ژیر زهوی، و له ریگه ی ئه و ئه نجامانه ی که ئه نجامی توێژینه وه که نیشانداین که هه یه کاریگه رییه کی جیاوازی باران له سه ر ئاستی ئاوی ژیر زهوی بیره کان، چونکه له زۆربه ی بیره کاندایه هیز بوو و له هه ندیکی تر دا لاواز بوو سه بارهت به به های P بۆ ئاماژه دان به متمانه پیکراوی په یوه ندی نیوان گۆراوه کانی باران، کات و ئاستی ئاوی ژیر زهوی، زۆر به هیز بوو له هه موو بیره کاندایه جگه له دوو بیر له پیوه ندی له گه ل گۆراوه ی کات، وه ک بۆ ماوه ی دواکه وتن به چهند مانگی که له نیوان بارانبارین و وه لامدانه وهی ئاوی ژیر زهوی، له نیوان (۱-۰) مانگ بوو. واته هیه چ دواکه وتنی که له گه یشتن به زه ویدا نییه سه بارهت به رهوتی ئاستی ئاوی بیره کان له درێژخایه ندا، به ئاراسته ی زیادبوونی زۆربه ی بیره کان و که مپوونه وهی بیره کانی تر بوو.

وشه ی سه ره کی: بارانبارین، ئاوی ژیر زهوی، لادانیکی که له که بوو، بهنداوی ئه لوهند، HARTT

Evaluation of the Cumulative Rainfall Deviation Method in Groundwater Recharge in the Al-Wand Dam Area
Using HARTT Program

Abstract



Given that groundwater is a primary source of water supply for the population in areas located in the dry and semi-dry range, including the Al-Wand Dam area, and therefore its exploitation without the availability of information on how to feed the wells and the direction of the water in the long term is a problem in itself, so the researcher decided to use the HARTT program and apply it to study and analyze the relationship between cumulative rainfall and the groundwater level for seven wells in the Al-Wand Dam area. The aim of the research is to know the extent of the impact of rain on feeding groundwater in the study area and to know the time in months that it takes for water to reach the groundwater level. Through the results reached by the study, it became clear to us that there is a different effect of rain on the groundwater level of the wells, as it was strong in most wells and weak in others. As for the P-value to show the reliability of the relationship between the variables of rain, time and level Groundwater was very strong in all wells except two wells for the time variable, as for the delay period in months between rainfall and groundwater response, it was month, i.e. there was no delay in the arrival of rain to the ground, as for the trends of the (١-٠) between water level of the wells in the long term, it was in the direction of increase in most wells and in the direction .of decrease for some others. Keywords: Rain, groundwater, cumulative deviation, Al-Wand Dam, HARTT

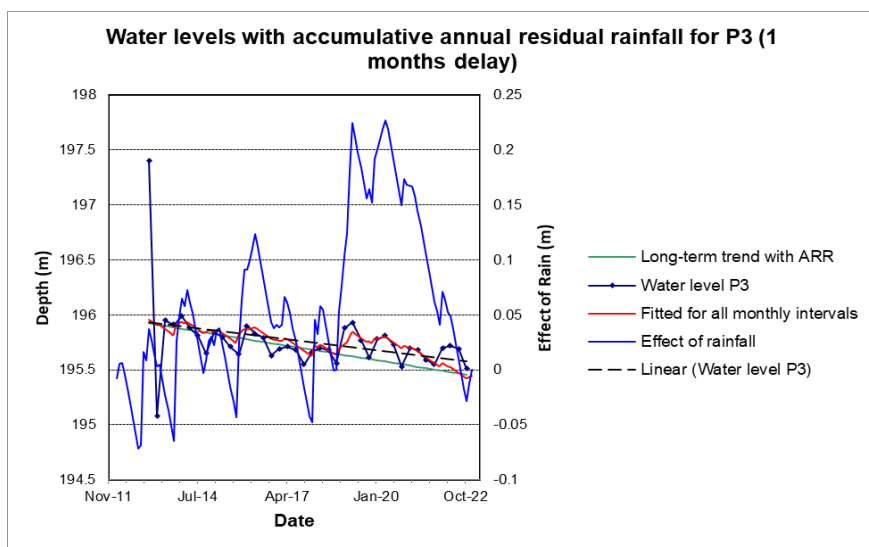
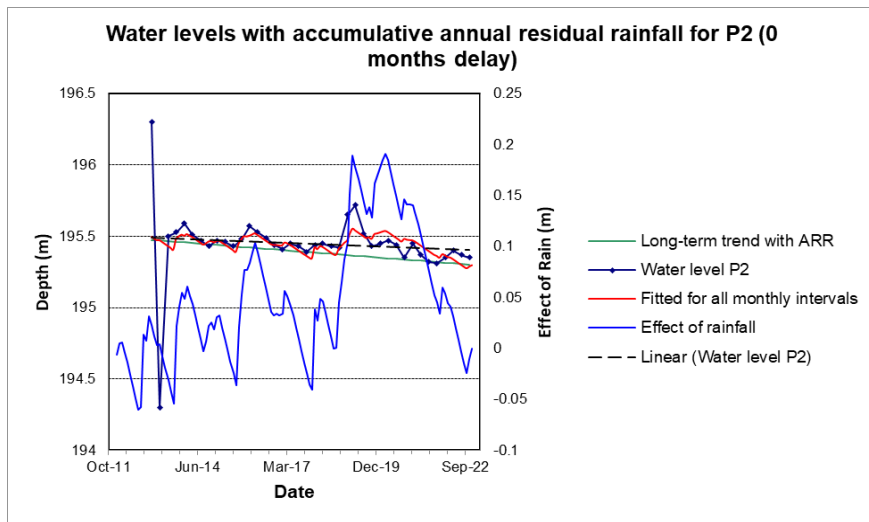
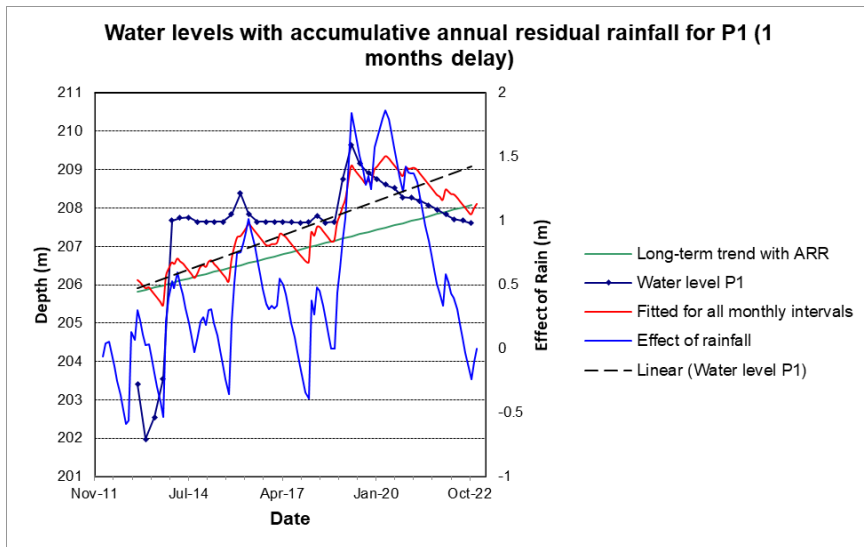
ملحق (١) محطة امطار مدينة خانقين

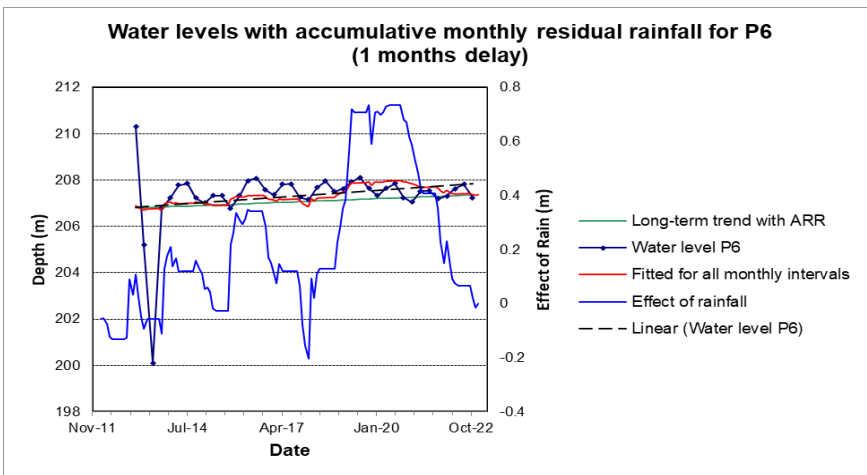
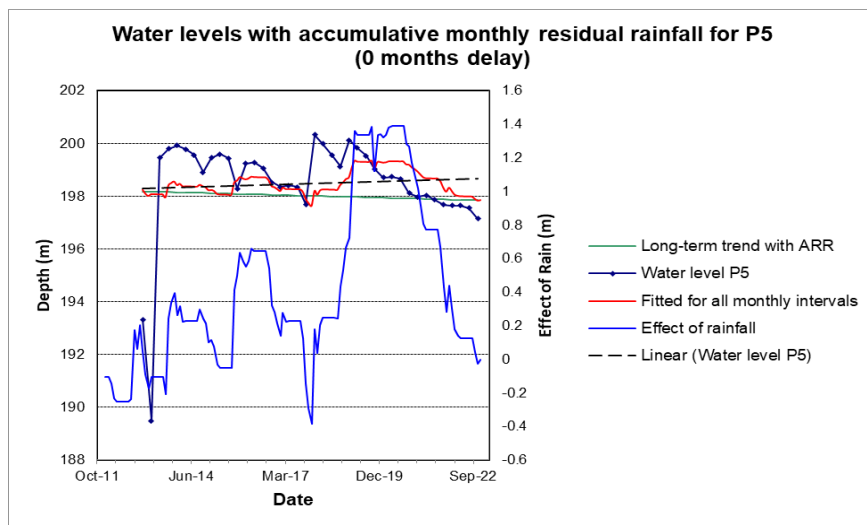
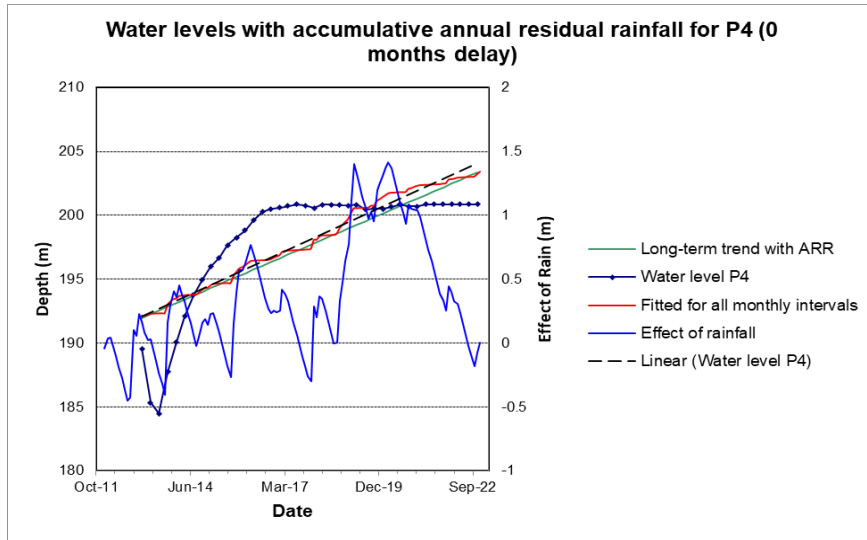
Year	January	February	March	April	May	June	July	August	September	October	November	December
2012	11.3	45.9	25.6	4.3	3.8	0.0	0.0	0.0	0.0	29.8	170.4	10.8
2013	72.7	6.7	0.9	6.3	25.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	181.1	62.0
2014	52.1	12.1	49.1	3.8	8.9	0.0	0.001	0.0	0.0	43.9	54.9	31.1
2015	10.4	48.2	26.3	0.0	3.5	0.0	0.0	0.0	0.0	140.9	90.2	72.3
2016	24.6	38.3	44.0	44.4	4.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	15.5	28.3
2017	20.4	27.7	68.6	14.1	8.6	0.0	0.0	0.0	0.0	0.4	2.6	1.8
2018	14.2	185.5	0.5	68.6	18.5	0.0	0.0	0.0	0.0	25.0	116.0	63.8
2019	69.8	60.6	118.8	101.2	1.9	0	0	0	0	38.4	3.0	92.9
2020	38.7	40.1	39.4	37.3	10.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	65.2	14.0
2021	22.4		9.804	0.001	0	0.0	0.0	0.0	0.0	0	10	2.1
2022	75.9	11.2	4.8	17.4	4.4	0.0	0.0	0.0	0.0	5.2	52.4	45.2

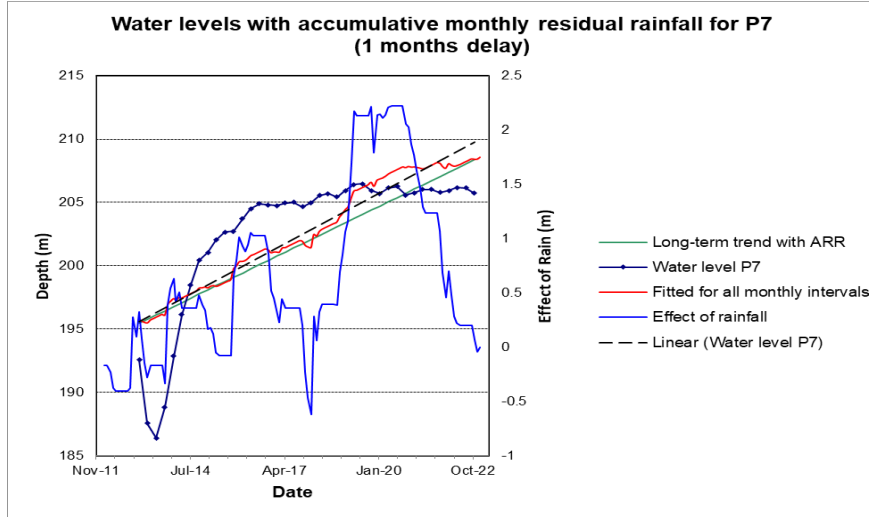
المصدر: وزارة النقل والمواصلات، الهيئة العامة للأحوال الجوية العراقية والرصد الزلزالي، قسم المناخ، بيانات غير منشورة.



ملحق (۲) نتايج التحليلات الإحصائية لآبار مدينة خانقين باستخدام برنامج HARTT







المصدر : من عمل الباحثة بإستخدام برنامج HARTT.

المصادر

أولاً : المصادر العربية :

- ١- وزارة النقل والمواصلات ، الهيئة العامة للأنواء الجوية العراقية والرصد الزلزالي ، قسم المناخ ، بيانات غير منشورة.
 - ٢- وزارة الموارد المائية، الهيئة العامة للسدود والخزانات ، إدارة مشروع سد الوند، بيانات غير منشورة، ٢٠٢٢.
- ثانياً : المصادر الأجنبية :

- 1CSIRO (2010) Groundwater methods used in the South-West Western Australia Sustainable Yields Project. CSIRO Water for a Healthy Country Flagship. Australia. ISSN 1835095-X.
- 2 Yesertener, C. (2008) , Assessment of the Declining Groundwater Levels in th Gngara Groundwater Mound. Report HG14.Hydrogeological Record Series. Department of Water. Government of Western Australia. Perth. Australia.
- 3Ferdowsian, R. Pannell D.J. (2009), Explaining long-term trends in Groundwater Hydrographs. MODSIM Congress. Cairns. Australia.
- 4Ferdowsian, R. Pannell D.J. (2001b), Explaining trends in groundwater depths: distinguishing between atypical rainfall events, time trends, and the impacts of treatments. MODSIM 2001 Congress Proceedings. Canberra.
- 5 Yihdego Yohannes.Webb,John A.Characterizin groundwater dynamics using Transfer Function-Noise and auto-regressive modeling in Western Victoria. Australia. Water and, Geoscience Australia. ISBN: 978-1-160 474--960.
- 6 I.Emelyanova, R.et al.(2013), Evaluating the cumulative rainfall deviation approach for projecting groundwater levels under future climate. IWA , Journal of Water and Climate Change.
- 7 Ferdowsian, R., Pannell D.J., McCarron, C., Ryder A. and Crossing, L. (2001a), Explaining Groundwater Hydrographs: Separating Atypical Rainfall Events from Time Trends. Australian Journal of Soil Research.



39. 861875-.

-8 Adelana ,Michael.(2012) , Changes in Groundwater Level Dynamics in Aquifer Systems – Implications for Resource Management in a SemiArid Climate. Studies on Water Management Issues. ISBN: 978-953-5-961 307-.

-9 Mitchell David.(2009). A case study of integrated hydrology research in the Macquarie Catchment: Sloanes Creek Catchment Key Site. Industry and Investment NSW Orange, NSW, Australia.



Polysemy of Temporal Preposition in Kurdish Journalism

Jihan Nidhamalddin Abdulsamad

Department of English Language,

College of Basic Education, Salahaddin
University-Erbil, Iraq

jihanabdulsamad82@gmail.com

Anjuman Muhammad Sabir

Department of English Language,

College of Education, Salahaddin
University-Erbil, Iraq

anjuman.sabir@su.edu.krd

Abstract

This paper aims to analyze the polysemy of the Kurdish preposition 'in' for a time from the cognitive linguistic approach called 'image schemas' that is used in this study. Kurdish prepositions are used to deal with issues collected from digital Kurdish newspapers in the field of a sports football field, such as Hawler and Khabat. The study aims to identify the polysemy of prepositions in Kurdish journalism, analyze the meanings and function of polysemy of prepositions, and find differences in the frequencies of various polysemy of the time preposition 'in'. The data is analyzed to determine the most common types of image schemas that can reflect the identification of polysemy of time preposition 'in' in Kurdish from the above-mentioned sources. Finally, the study shows the most common and effective types of image schemas like container, part-whole, blockage, movement-along-path, support, scale, and as well as collections of image schemas and merging of image schemas to show that polysemy of the time preposition 'in' has two or more distinct related meanings. It is concluded that a preposition's core sense is determined in part by its image schema. It has been discovered that several image schemas may all play a role in the extension and/or construction of meaning for this temporal preposition. Furthermore, it is also concluded that the most frequently used preposition in both digital Kurdish newspapers in the field of sport is the temporal preposition among other prepositions.

Keywords: Polysemy, Preposition, Cognitive Semantics, and Journalism.

Received: 5/7/2024

Accepted: 12/8/2024



Introduction

The Kurdish language shares many of the same principles and characteristics as the English language; yet, the Kurdish language is not given the same priority as the English language. This issue arises from the harsh circumstances that Kurdish people have had to live in, making it impossible for Kurdish writers to serve their language and conduct adequate research on it based on their capability. The first book written in Kurdish, entitled “Muxteserû Serfu Nehuû Kurd,” was published in (1928) by (Saeid Sidqy Kaban), in which it did not adequately serve the Kurdish language (Abbas & Sabir, 2020, p. 107).

According to Ali (1958:144), the preposition is a term that is used before a noun, pronoun, or gerund to show that word's connection with another word in the sentence. According to Muhammad (2003: 47), preposition is one of the independent parts of speech that is used in the sentence. It is used to show the relationship of nouns with the other parts of speech. Prepositions are often independent in the sentence. Prepositions in Kurdish Language are: *bo, bê, le, ta, taku, heta, u, Û, bizwên Û kûrt (e), Ş|îŞ, legel, and letek* (Abbas & Sabir, 2020, p. 107). Regarding the meaning of prepositions in the Kurdish language, “prepositions cannot be used independently. They give no meaning when they are alone, but they give meaning when they are used in the sentence. Each preposition has its own purpose and meaning, and the meaning of preposition changes according to the dialects and ages” (Fakhri & Mokriani, 1982, p. 192-193; Abbas & Sabir, 2020, p. 107).

In addition, According to Amin (1960: 199), a preposition is a word that can come before a noun, pronoun, or adjective to indicate how those words relate to other words in the phrase. Also, Muhammad (1993: 43) describes a preposition as a function word in his thesis, “Preposition and Postposition in Kurdish.”

- a- Having a sentence's entity and connecting function.
- b- That precedes or is joined to a noun.
- c- That and its complement combine to form a grammatical unit or phrase.
- d- That never has another preposition before it The only element of a complicated preposition that gets dropped after a simple preposition is the first one; this rule only applies to simple prepositions.
- e- A morpheme is made up of certain sim certain simple prepositions and their postpositions.
- f- The Kurdish Academy defines a preposition as a word class with an independent entity, the meaning of which is expressed when it is used in a sentence and with other words, according to their book “preposition.” It illustrates how a noun and its modifier(s) relate to each other as well as to another word (Hasan, 2006, p. 43-44).

Moreover, a preposition is defined as “it is a means used to convey the meaning and connect the words in the sentence as necessary. Many times, the prepositions have other functions besides their assigned ones” (Fakhri & Mokriani, 1982, p. 190-191; Dizayee, 2014, p.74).

It is possible to distinguish between primary and non-primary prepositions, or prepositions that arise from one of the following combinations: i) a primary preposition combined with another lexical unit, such as a substantive or an adverb ii) the grammaticalization of other lexical elements, like substantives, as an example for example). Furthermore, there are two subclasses of primary prepositions: simple absolute and prepositional prepositions. As one can see, some of these prepositions exhibit two phonetic variations that Mackenzie (1961) refers to as “simple” and “absolute.” The absolute variant is intensified, whereas the basic variant experiences proclisis, and lacks lexical stress. It is possible to see the relationship between the two versions as an allomorphic variation caused by the complement's clitic vs non-clitic (non-affixal) realization (Mackenzie, 1961; Samvelian, 2007, p. 237).

In addition, prepositions are one of the most significant linguistic categories in any language because they have the power to alter the course of a conversation when people use them to communicate with one another,



whether orally or in writing. They have a variety of purposes, therefore learning how to use them effectively can be challenging because there aren't many guidelines that specify which prepositions to use in a situation. A definition of a preposition expresses a relationship between two entities, one of which serves as a complement of the preposition, and the other one is part of the phrase or sentence. It indicates a relationship in space (between one object and another), and/or a relationship in time (between events), and/or a more abstract relationship (as indicated by states in love) (Johnson, 1987, p. xvi).

As discussed by Tyler and Evans (2003), researchers have traditionally sought to account for the semantics of English prepositions from three general perspectives: A homonymy perspective assumes that English prepositions have various senses that are unrelated. This contrasts with a monosemy perspective according to which each preposition has a single highly abstract meaning. The polysemy perspective, on the other hand, assumes that prepositions have different yet related meanings. In addition, polysemy is the association of one word with two or more distinct meanings, and polysemy is a word or phrase with multiple meanings. The term polysemy is used in linguistics as a means of categorizing and studying various aspects of languages. Like many words used to categorize languages, polysemy is a mixture of Latin and Greek and means literally 'many meanings.' The opposite of a polysemy is a heterosemy, which means the word has only a single meaning.

Polysemy

The notion that a single word form can have several meanings is a widely recognized aspect of language. Polysemy is the term used to describe this phenomenon, which is common in natural languages. Moreover, in general linguistics, Micheal Bréal (1924 [1897]) was the first to introduce the term 'polysemy' ('polysemie') to describe single-word forms with several different meanings (cf. Nerlich 2003). For Bréal, polysemy was primarily a diachronic phenomenon, arising as a consequence of semantic change (Gruyter, 2003, p. 268; Falkum, 2011, p. 12). The linkage of two or more related meanings with a single phonological form is known as polysemy meanings of linguistic units are in place. Metaphoric polysemy is the most well-known kind of polysemy, and it typically results from metaphor as a diachronic process. Both are predicted. The definition assumes that methods for accurately recognizing, describing, and counting are a rather striking resemblance between two concepts that are part of distinct or even unrelated mental realms. Furthermore, a term does not necessarily signify "something in common" or that all of its senses are related when we say it is polysemous. Instead, polysemy should be thought of as a network or chain of senses (Gruyter, 2003, p. 268, 272).

Furthermore, Apresjan (1973) distinguished between two types of polysemy: regular and irregular. Regular polysemy is a characteristic of metonymy, whereas irregular polysemy is a part of metaphor extensions. Meanwhile, Ceccarelli (1998) distinguishes three types of polysemy depending on the way the term is used not theoretically. Although critics usually fail to differentiate among these three types. Crossroads (2017), despite the two types (Radial where one sense is more central than the others, and Chain or *concatenation* secondary meanings of a word develop like a chain), presents two other new kinds of polysemy. The first one is polysemy with broadening of secondary meanings and the second one is polysemy with narrow meanings. While monocentric polysemy (requires only one original meaning) and polycentric polysemy (two or more semantic centers involved).

Image Schemas

One of the most well-known and ancient theories in computer science is the theory of image schemas. This theory emerged from Lakoff (1987a) and Johnson (1987) (see Johnson, 2005, p. 15). Johnson discovered that none of these things could be accomplished without human imagination when attempting to investigate the function and relationship of meaning in comprehension and reasoning (Johnson, 1987, p. ix). Johnson asserted



that the human body is fundamental to the source of meaning, meaning is embodied. Prior to him, objectivists paid little attention to the function of humanness—having a body, human nature, human experience, etc. (see, Johnson, 1987, p. ix). He defines an image schema as a ‘recurring dynamic pattern of our perceptual interactions and motor programs that gives coherence and structure to our experience’. To him, experience includes ‘basic perceptual, motor-program, emotional, historical, social, and linguistic dimensions’. Thus, it ‘involves everything that makes us human—our bodily, social, linguistic, and intellectual being combined in complex interactions that make up our understanding of our world’ (Johnson, 1987, p. xvi).

The goal of image schema theory is to demonstrate how human physical contact with his living and inanimate surroundings gives rise to meaning, imagination, and reason—symbols of human intelligence. Furthermore, visual schemas aid in the understanding and concretization of abstract ideas by humans (Johnson, 2005, p. 15, 16). According to him (p. 18), “the bodily sensory-motor nature of various structures of our conceptualization and reasoning” carries out this reification. In summary, we can claim that we can experience the same thing with abstract concepts by analogy using our experience with physical items. re, image schemas serve as a bridge between language knowledge and perceptual information. Coherent structures are formed out of language knowledge through concepts, categories, and prototype models. The psychological concepts of figure and ground, respectively, are referenced by the ideas of the trajector and landmark, which are important in the semantic description of prepositions (Brenda, 2014, p. 10).

Furthermore, human embodied experience directly affects human cognition, according to cognitive theory. Cognitively, this embodied experience takes the shape of image schemas, which are basic ideas like CONTACT, CONTAINER, BALANCE, etc. that are closely associated with human perceptual experience (Brenda, 2014, p. 11). This has been widely accepted. Lakoff and Johnson (1987) first highlighted the part of the sensory experience that is related to the body in image schemas: “Image schemas are relatively simple structures that constantly recur in our everyday bodily experience: CONTAINER, PATHS, LINKS, BLOCKAGE, FORCES, BALANCE, and in various orientations and relations: Verticality (UP-DOWN), FRONT-BACK, PART-WHOLE, CENTRE-PERIPHERY, etc.” (Lakoff 1987:267; Brenda, 2014, p. 12).

Methodology

Data Collection:

Kurdish prepositions used to deal with five issues based on dates of issuing for each Kurdish newspaper that was collected from two below-mentioned digital Kurdish newspapers taken from the sports field of football section, such as Hawler and Khabat. Such prepositions reflect the way of identifying polysemy. In the current paper, we specifically deal with identifying polysemy of the temporal preposition ‘له’ (in).

Procedure:

Polysemy of the temporal preposition ‘in’ in the Kurdish language was gathered from the above-mentioned sources. This polysemy of prepositions was categorized according to the image schema. It is analyzed according to the types of image schemas, which focus on their similarities and differences. For such preposition, two versions of translation are offered, one of them is a literal translation/ surface meaning and the other one is an expanded English translation/ deep meaning. For the Kurdish learner of English, however, prepositions are anything but straightforward. Prepositions are difficult, if not impossible, to define without using other prepositions. Therefore, this paper tries to indicate polysemy of the time preposition ‘in’, that ‘in’ can indicate a period: The following statements are the description of the image schemas used for determining polysemy of the temporal preposition ‘in’ taken from the above-mentioned Kurdish newspapers:

(١) پێشمه‌رگه‌ی هه‌ولێر تاكه‌ يانه‌يه له‌م وه‌رزه‌ كه‌مه‌ترين يارى دۆرانده‌وه‌ كه‌ زۆرترينه‌، چه‌مه‌چه‌مال تاكه‌ يانه‌يه زۆرترين



يارى يه كسان بووه چوارده ياريكردوو له ههوتى يارييدا يه كسان بووه، دواى تپه پوونى پازده گهه له ۱۰۵ يارييدا ۲۰۴ (Hawler/ 9th-Jan.-2023/Football/ Issue (3783))

Lit./ Peshmerga of Hawler only club the is season this in the least games lost that most the Chamchamal individual club the most games equal was fourteen games seventh game the in equal was, after passed round eleven in 105 games the 204 goals scored is,

Exp./ Hawler's Peshmerga is the only club to have lost the least number of games that is the most, Chamchamal is the only club to have drawn the most number of games, drawing 14 in the seventh game was draw, scoring 204 goals in 105 games after passing fifteen rounds,

Collection of schemas: Container schema and scale schema

In the first part of the sentence, 'پيشمه رگه ي ههولير تاكه يانه يه لهه وه رزه كه مترین يارى دۆراندوو كه زۆرتينه' the preposition 'له' indicates a general notion of time that is defined by a general frame of the year which is the 'ئهه وه رزه' (this season). The analysis of the temporal preposition 'له' (in) expresses a collection of schemas; the container schema and the scale schema, that deals with a "combination of image schemas co-exist to describe a concept, distinct from their properties. These image schemas are not merged, they are simply grouped together to capture the conceptualization of the concept; that is, they provide relevant properties for the overall schema" (Hedblom, 2020, p. 105). Concerning the container schema, it indicates that the time preposition 'in' by using the container schema expresses a relation between two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). In 'پيشمه رگه ي ههولير تاكه يانه يه لهه وه رزه كه مترین يارى دۆراندوو', the 'پيشمه رگه ي ههولير' is the TR, while the 'ئهه وه رزه' is the LM of the preposition. Saeed (200: 358) says that the container schema can be used to investigate the semantics of the preposition 'in'. Thus, the container schema can be used to show that the time preposition 'in' is polysemous in nature. It denotes the relationship between an inside/interior 'پيشمه رگه ي ههولير تاكه يانه يه' and an outside/exterior 'ئهه وه رزه' and the border in between 'له' (in). Therefore, 'پيشمه رگه ي ههولير تاكه يانه يه' /TR is contained within the LM 'ئهه وه رزه'. At the same time, the preposition 'له' in 'پيشمه رگه ي ههولير تاكه يانه يه لهه وه رزه كه مترین يارى دۆراندوو كه زۆرتينه' indicates the scale schema that shows a distinct meaning of the preposition in, in which Hamawandi (2023, p. 130) states that "a scaling schema refers to an increase or decrease in one thing that causes or correlate with an increase or decrease in another thing". Thus, the preposition 'له' (in) indicates the process of measuring the degree of winning the game by the only team of 'پيشمه رگه ي ههولير' is increased rather than being decreased backward throughout the season of performing the game/match. Hence, the meaning of the preposition 'له' in the first part is different and clearly shows different related meanings of the same preposition.

له مۆنديالى ۲۰۲۲ ۱۵ قهتهه به تپيكي لاهوه به شداريان (۲) رۆژنامه ي ليكيپ باسى له وهش كردوو، كه ئه مريكا كردهبوو، ئامانجى ئه وه يان هه يه له مۆنديالى ۲۰۲۶ ئاستيكي باشتر پيشكهش بكه ن، (Hawler/ 9th-Jan.-2023/Football/ Issue (3783))

Lit./ Newspaper Likip mentioned that also, that America in Cup 2022 the, Qatar team young participated they had, a goal they had they did so of in Cup 2026 the level better present, ...

Exp./ Likip newspaper also mentioned that the United States of America who participated in the 2022 World Cup of Qatar with a young team, aims to perform better in the 2026 World Cup.

Merging of schemas: Container-Linked-path schema

In this statement, 'ئه مريكا له مۆنديالى ۲۰۲۲' gives a general notion of time that is defined by the general frame of the year '2022'. The analysis of the temporal preposition 'له' expresses the merging of schemas through dealing with a container-linked-path schema that deals with "the link between the container schema and the path schema. The contained object moves along a path. Also, the contained entity can move inside the



container (Drozdowicz, 1998, p.58). Thus, the contained entity 'ئەمریکا' moves (is moved) along the path 'قەتەر بە تییکی لاوهوه' can move inside the container entity which is 'the years (2022)'. This means that 'له' is polysemous because it has a different meaning according to the time analyzed by the above-mentioned image schemas.

(۳) بۆ زاین، یانە یوڤیتتوس، بەشیوہیەکی نھپنی لەگەڵ پۆنالڈۆ گەیشتە پیککەوتن بۆ کەمکردنەوهی مووچەکە ی لە (Hawler/ 6th-Feb.-2023/Football/ Issue (3799)) سالی ۲۰۲۰ کە سالی بۆبوونەوهی فایرۆسی کۆرۆنا بوو.

Lit./ For now, club Juventus, in the form of a secret with Ronaldo arrived agreement to decrease salary in the year 2020 the of year spreading various coronavirus.

Exp./ To know, Juventus have secretly reached an agreement with Ronaldo to decrease his salary in 2020, which was the year of the spread of the coronavirus.

Movement-along-path schema

In this statement, 'لهگەڵ پۆنالڈۆ گەیشتە پیککەوتن بۆ کەمکردنەوهی مووچەکە ی لە سالی ۲۰۲۰ کە سالی' gives a general notion of time that is defined by general frame of the year '2020'. The analysis of the temporal preposition 'له' expresses the use of movement-along-path which is the root of the path-following schema that realizes the source-path schema because it has a start-path and a path, but no end-path (Hedblom, 2020, p. 65). Thus, the process of decreasing the salary of 'پۆنالڈۆ' is changed along the path 'سالی بۆبوونەوهی فایرۆسی کۆرۆنا بوو' within the year '2020'. This means that 'له' (in) is polysemous because it has a different meaning according to the time analyzed by the above-mentioned image schema.

(۴) ھەرچەندە سەلاح لێ ماوهی رابردووش ئامانجی چەندی یانەکە ی دیکە ی گەورە ی ئەرۆپا بوو، بەلام جیھیشتنی (Hawler/ 6th-Feb.-2023/Football/ Issue (3799)) یانەکە ی پەتکردووہتەوه.

Lit./ However Salah in the period past aimed his several clubs in other large Europe had, but left the team rejected.

Exp./ Though Salah has aimed to be involved with several other European clubs in the past period, he has rejected the idea of leaving his team.

Support schema

In this statement, 'ھەرچەندە سەلاح لێ ماوهی رابردووش ئامانجی چەندی یانەکە ی دیکە ی گەورە ی ئەرۆپا بوو،' gives a general notion of time that is defined by the general frame of the time which is 'ماوهی رابردوو'. The semantic analysis of the preposition 'له' (in) deals with the support schema to show that the temporal preposition 'له' (in) is polysemous in nature, in which the support schema refers to the process of 'the team of Salah's goal to join another large European team' plays a role in supporting Salah's idea of rejection towards leaving his team within an identified period of the past time. This means that 'له' (in) is polysemous because it has a different meaning according to the time of doing the action by the doer.

(۵) نەرۆز لە ۲۱ یاری ۲۳ گۆلی کردوو و ۲۵ گۆلی لیکراوه، ۷ بردنەوه و ۵ یەکسان و ۹ دۆرانی ھەیه، بە ۲۶ خال لە خانە ی دوازدهیەم دیت، لێ یاری ئەمرۆ تا رادەیهکی زۆر ئەرکی ئاسانە، چونکە سناە ئاست و ئەنجامی وەک پیتویست نییە، و لە ناوچە ی دابەزینە، لە ۲۱ یاری تەنها ۱۳ خالی ھەیه و لە خانە ی نۆزدەھەم دیت.

(Hawler/ 2nd-April-2023/ Football/ Issue (3825))

Lit./ Newroz in 21 of the game the 23 goals scored and 25 goals conceded, 7 wins 5 draws and 9 defeats have, by 26 points in cell twelfth comes, in the game today to an extent very duty easy because Sinaha level and result like enough not, and in area of descend, in 12 games only 13 points has and in cell nineteenth comes.

Exp./ Newroz team has scored 23 goals and conceded 25 goals, 7 wins, 5 draws, and 9 losses. It is in the twelfth



position with 26 points, in today's game, it is a relatively easy task because Sinaha is not performing well in level and result, and in the relegation area with only 12 points from 21 games, and is in the nineteenth position.

Collection of schemas: Container schema and scale schema

In this statement, 'نه ورۆز له يارى ئه مرۆ تا راده به كى زۆر ئه ركى ئاسانه' the temporal preposition 'له' (in) gives a general notion of time that is defined by a general frame of time which is 'ئه مرۆ' (today). The analysis of the temporal preposition 'له' expresses a collection of schemas; the container schema and the scale schema, that deals with a "combination of image schemas co-exist to describe a concept, distinct from their own properties. These image schemas are not merged, they are simply grouped together to capture the conceptualization of the concept; that is, they provide relevant properties for the overall schema" (Hedblom, 2020, p. 105). Concerning the container schema, it indicates the relation between two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). Also, the container schema can be used to show that the temporal preposition 'له' (in) is polysemous, in which this type of schema is formed in the mind based on human body experiences. It consists of three parts: inside, outside, and border dividing the first from the second (Hamawand, 2023, p. 127). Thus, 'نه ورۆز' is the TR/inside, while the 'يارى ئه مرۆ' is the LM/outside of the preposition that is the border between them. Regarding the scale schema, "it refers to an increase or decrease in one thing that causes or correlates with an increase or decrease in another thing" (Hamawand (2023, p. 130). This means that the time preposition 'in' is polysemous, in which the preposition 'له' (in) indicates the increased scoring of goals by 'نه ورۆز' rather than the decreased scoring of the opposite team 'سناعه'. Hence, the meaning of the time preposition 'in' shows different related meanings of the same preposition according to the types of image schemas that are dealt with.

(6) رۆژنامەى مۆندۆ دىپورتيفۆ ئىسپانى نزيك له يانهى بهرشلۆنه، ئاشكرای كرد، كه ليوئيل ميسى له چەند رۆژيكي (Hawler/ 21st-May-2023/ Football/ Issue (3855) Lit./ Newspaper Mondo Depurative Spanish near from club Barcelona, declared that Lionel Messi several days few futures, fate of his and the club's future determine

Exp./ The Spanish Mondo Depurative newspaper has declared that Lionel Messi will decide his fate and the next club in the next few days.

Collection of schemas: Container schema and part-whole schema

In the second part of this statement, the temporal preposition 'له' (in) indicates an unspecified period that is defined by a general frame of time which is the 'چەند رۆژيكي كه مى داهاتوودا' (the next few days). The semantic analysis indicates that the temporal preposition 'له' (in) deals with the collection of schemas: the container schema and part-whole schema. Firstly, the container schema expresses a relation between two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). Saeed (200: 358) says that the container schema can be used to investigate the semantics of the preposition 'له' (in). Thus the containment schema can be used to show that the time preposition 'له' (in) is polysemous. It denotes the relationship between an inside/interior and an outside/exterior and the border in between 'له' (in). This shows that 'ليوئيل ميسى' is the TR/interior, while the 'چەند رۆژيكي كه مى داهاتوودا' is the LM/exterior of the preposition 'له' (in). Hence, the TR is contained within the LM. Secondly, the preposition 'له' (in) deals with the part-whole schema that shows a distinct meaning of the preposition in, in which the determination process for the destiny of Messi within the (next few days) 'چەند رۆژيكي كه مى داهاتوودا' has become part of the next team. This indicates that 'له' (in) is polysemous because it has a different meaning. After all, the part-whole schema is less prototypical for the category structure of 'له' (in) than the containment schema.

(7) پوشكاش ئارينا له بوداپيستي ههنگاريا، ئه و ياريگايهى ميواندارى يارى كوتايى يورۆپاليك دهكات، له م ياريگايه سيقياى ئىسپانى و رۆماى ئيتالى مملاتيى بردنهوهى ناسناوه كه دهكهن، ئه م ياريگايه له سالى 2019 دروست كراوه و



شويىنى نزيكەى ۷۰ ھەزار ھاندەر دەبىتەوہ، يەكەم يارى كە لە پوشكاش ئارينا بەرپۆەچوو لە ۱۵ى نۆقئىمبەرى ۲۰۱۹ (Hawler/ 21st-May-2023/ Football/ Issue (3855) بوو ئەو كاتە ھەنگارىا ميواندارى ئۆرۆگوای كرد.)

Lit./ Pushkash Arena in Budapest, Hungary, that stadium hosts the game final Eurobalik, in this stadium Sevia of Spanish and Roma of Italy struggle to take an identity, this stadium in the year 2019 constructed, and place of approximately 70 fans includes, the first game in Pushkash Arena managed on 15 of November of 2019 was that time Hungary hosted Uruguay did.

Exp./ Pushkash Arena in Budapest, Hungary, the stadium that hosts the Eurobalik final game, in this stadium, the Spanish Sevia and Rome of Italy struggled to win the identity, this stadium was constructed in 2019 and it can accommodate about 70,000 fans, the first game managed in Pushkash Arena on 15th November 2019 when Hungary hosted Uruguay.

Collection of schemas: Container schema and support schema

ئەم يارىگايە لە سالى ۲۰۱۹ دروست كراوہ و شويىنى نزيكەى ۷۰ ھەزار ھاندەر، 'دەبىتەوہ' the time preposition 'in' gives a general notion of time that is defined by a general frame of time which is '۲۰۱۹' (the year 2019). This analysis of the temporal preposition 'لە' (in) expresses a collection of schemas; the container schema and the support schema, that deals with a "combination of image schemas co-exist to describe a concept, distinct from their properties. These image schemas are not merged, they are simply grouped together to capture the conceptualization of the concept; that is, they provide relevant properties for the overall schema" (Hedblom, 2020, p. 105). Concerning the container schema, it indicates the relation between two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). Also, the container schema can used to show that the temporal preposition 'لە' (in) is polysemous, in which this type of schema is formed in the mind based on human body experiences. It consists of three parts: inside, outside, and border dividing the first from the second (Hamawand, 2023, p. 127). Thus, 'پوشكاش ئارينا، ئەم يارىگايە' is the TR/inside, while the 'سالى ۲۰۱۹' is the LM/outside of the preposition that is the border between them. In the second part of this statement, 'يەكەم يارى كە لە پوشكاش ئارينا بەرپۆەچوو لە ۱۵ى نۆقئىمبەرى ۲۰۱۹ بوو' gives an identified notion of time that is defined by an identified frame of the time which is '۲۰۱۹ى نۆقئىمبەرى ۱۵'. The semantic analysis of the preposition 'لە' (in) deals with the support schema to show that the preposition 'in' is polysemous, in which the support schema refers to the stadium 'پوشكاش ئارينا' play a main role to support the idea of achieving and managing the match between two teams within this identified period team. This means that 'لە' (in) is polysemous because it has a different meaning according to the time of the action.

(۸) پۆژنامەى رىازەى سعوودىە: كرىستيانۆ رۆنالدىۆ بەھۆى ئەو پىكانەى لە رانيدا تووشى بووہ، ... و لە يارى پابردووش بەرامبەر ئىتيفاق ھەر بەھۆى ئەو پىكانە لە خولەكى ۸۴ داواى لە راھينەر كرد كە چىتر ناتوانىت بەردەوام بىت لە (Hawler/ 30th-May-2023/ Football/ Issue (3854) يارىكردن.)

Lit./ Newspaper sports Saudi: Cristiano Ronaldo because of an injury the leg has been infected, ... and in a game last the opposite Etifaq is also because of injury the in the minute the 84 asked from a trainer that could not he continue in playing.

Exp./ Saudi Sports Newspaper: because of his thigh injury Cristiano Ronaldo has been infected, in the 84th minute of the last game against Etifaq, he asked the coach that he is no longer able to continue playing.

Blockage schema

ھەر بەھۆى ئەو پىكانە لە خولەكى ۸۴ داواى لە راھينەر كرد كە چىتر ناتوانىت بەردەوام بىت 'لە' the time preposition 'لە' gives an identified notion of time that is defined by an identified period which is 'خولەكى ۸۴' (the 84 minutes). This analysis of the temporal preposition 'لە' (in) expresses a blockage schema that "captures the understanding that the movement can be hindered (Hedblom, 2020, p. 40). Between



the two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). 'کریستیانۆ رۆنالدۆ بههۆی ئەو پێکانە ی له پانیدا تووشی' is the TR, while the 'خولهکی ٨٤' (the 84 minutes) is the LM of the preposition. This represents that the stoppage of 'کریستیانۆ رۆنالدۆ' is physically being blocked because of the injuries on his thigh of his leg to keep on playing after the 84 minutes of the match. This means that 'له' (in) is polysemous because it has a different meaning according to the time of the action.

(٩) راهینهره فەرهنسییه که که له مانگی حوزهیرانی سالی رابردوووه بهرپرسی سه‌رپه‌رشتیکردنی یانه‌ی نه‌سر بووه، هیوادارم به‌رده‌وام بیت له کاره پیشه‌گه‌رییه‌کانی به به‌شداریکردنی ئەو ئەستێره به‌لجیکییه‌ی که سه‌رپه‌رشتی راهینه‌کانی (Khabat/ 8th-Jan.-2023/ Football/ Issue (6450)(Lit./ Trainer French the that in the month June of the year last in charge of club Al-Nasr has been, wish I continue he in career his by participating that star Belgian that supervised the training in season 2010-2011 when the trainer of club Lille was.

Exp./ The French coach, who has been in charge of the Al-Nasr club since June last year, I hope he continues in his professional work with the participation of that Belgian star who supervised the training in the 2010-2011 season when he was the coach of Lille club.

Container schema and Support schema

In the first part of this statement, 'راهینهره فەرهنسییه که که له مانگی حوزهیرانی سالی رابردوووه بهرپرسی' the time preposition 'له' gives an identified notion of time that is defined by an identified period which is 'مانگی حوزهیرانی' (the month 'June' of the last year). Whereas, in the second part of the statement, 'به‌شداریکردنی ئەو ئەستێره به‌لجیکییه‌ی که سه‌رپه‌رشتی راهینه‌کانی کردوو له وه‌رزی ٢٠١٠-٢٠١١' the temporal preposition 'له' (in) gives an identified notion of time that is defined by an identified period which is 'وه‌رزی ٢٠١١-٢٠١٠' (the season of 2010-2011). This scene can be represented in Figure No. 1 which is set by the researcher.

2010

2011

به‌شداریکردنی ئەو ئەستێره به‌لجیکییه‌ی که سه‌رپه‌رشتی راهینه‌کانی کردوو له وه‌رزی ٢٠١١-٢٠١٠
کاتیکی راهینه‌ری یانه‌ی لیل بووه

Source: This figure is set by the researcher

Regarding the first part of the statement, the semantic analysis of the time preposition 'له' deals with the container schema, in which it indicates the relation between two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). 'راهینهره فەرهنسییه که' is the TR, while the 'مانگی حوزهیرانی سالی رابردوو بهرپرسی سه‌رپه‌رشتیکردنی یانه‌ی' is the LM of the preposition. Saeed (200: 358) says that the container schema can be used to investigate the semantics of the preposition 'in'. Thus, the container schema is used to show that the temporal preposition 'له' (in) is polysemous in nature. It denotes the relationship between an inside/interior 'راهینهره' and an outside/exterior 'نه‌سر بوو' and the border in between 'له' (in). Therefore, TR is contained within the LM.

While, in the second part of the statement 'به‌شداریکردنی ئەو ئەستێره به‌لجیکییه‌ی که سه‌رپه‌رشتی راهینه‌کانی' کردوو له وه‌رزی ٢٠١١-٢٠١٠ کاتیکی راهینه‌ری یانه‌ی لیل بووه' the semantic analysis of the temporal preposition 'له' (in) deals with the supported schema, in which it refers to the professional works of the French trainer 'راهینهره فەرهنسییه که' that are supported by the participation of the Baljican Star 'به‌شداریکردنی ئەو ئەستێره' within the limited period (the season of 2010-2011). This means that 'له' (in) is polysemous because it has a different related meaning according to the time of doing the action.



(۱۰) پۆژنامه نووسی که ته لۆنی خافی میگیل ئاشکرای کرد که یاریزانانی به رشه لۆنه له سپۆرت سیتی سهیری تیروپشکه که بیان کرد و چه پله بیان لیدا دواي ئه وهی ریال مه درید وهک رکابه رییک له قۆناغی پیش کۆتایی جامی پاشا ده رکهوت.“
Khabat/ 1st-Feb.-2023/ Football/ Issue (6465))

Lit./ Journalist Catalan Xavi Migel has revealed that players of Barcelona in the sports city watched the victory and clapped after that Real Madrid-like competitor on stage before the final Cup Pasha appeared.

Exp./ The Catalan journalist Xavi Migel has revealed that Barcelona players watched the lottery and clapped after Real Madrid appeared as a competitor at Sport City in the semi-final of the Pasha Cup.

Container schema

In the second part of this statement 'دواي ئه وهی ریال مه درید وهک رکابه رییک له قۆناغی پیش کۆتایی جامی پاشا' 'ده رکهوت' the time preposition 'له' (in) gives a general notion of time that is defined by a general period which is 'قۆناغی پیش کۆتایی' (semi-finals of Pasha Cup). Regarding the first part of the statement, the semantic analysis of the temporal preposition 'له' (in) deals with the container schema, in which it indicates the relation between two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). 'ریال مه درید وهک رکابه رییک' is the TR, while the 'قۆناغی پیش کۆتایی جامی پاشا' is the LM of the preposition. Saeed (200: 358) says that the container schema can be used to investigate the semantics of the preposition 'له' (in). Thus, the container schema is used to show that the temporal preposition 'له' (in) is polysemous in nature. It denotes the relationship between an inside/interior 'ریال مه درید وهک رکابه رییک' and an outside/exterior 'قۆناغی پیش کۆتایی جامی پاشا' and the border in between 'له' (in). Therefore, TR is contained within the LM.

(۱۱) ئه گویرۆ له سالی ۲۰۲۱ کاتیک سیتی به جیهیشت، ئۆتۆمبیلکی جوړی رهنج پۆقه ری به بری ۴۰ ههزار پاوه ندی
Khabat/ 1st-Feb.-2023/ Football/ Issue (6465))

Lit./ Agoura in the year 2021 when City he left, a car of type Range Rover of an amount 40 thousand pounds he prized, employee an of the club he the car has taken.

Exp./ When Agoura left City in the year 2021, he won a Range Rover car valued at £40,000, that car was won by a club employee.

Blockage schema

In the first part of this statement, 'ئه گویرۆ له سالی ۲۰۲۱ کاتیک سیتی به جیهیشت' the time preposition 'له' (in) gives an identified notion of time that is defined by an identified period which is 'سالی ۲۰۲۱' (the year 2021). This analysis of the temporal preposition 'له' (in) expresses a blockage schema that "captures the understanding that the movement can be hindered/stopped (Hedblom, 2020, p. 40). Between the two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). 'ئه گویرۆ' is the TR, while the 'سالی ۲۰۲۱' (the year 2021) is the LM of the preposition 'له' (in). This represents that the physical departure of 'ئه گویرۆ' from the City team is being blocked and this made him lose the prize within the year 2021. This means that 'له' (in) is polysemous because it has different related meanings according to the time of the action by the doer.

(۱۲) میدفیدیف له دوو ههفتهی رابردوودا نازناوی پۆته ردام و قه ته ری کراوهی به ده سهتهینابوو،
Khabat/ 7th-March-2023/ Football/ Issue (6482))

Lit./ Medvedev in two weeks last the title of Rotterdam and Qatar Opens have been achieved.

Exp./ Medvedev has obtained the title of Rotterdam and Qatar Opens in the last two weeks.

Support schema

In this statement, 'میدفیدیف له دوو ههفتهی رابردوودا نازناوی پۆته ردام و قه ته ری کراوهی به ده سهتهینابوو' the time preposition 'له' gives the general notion of time that is defined by an unidentified period which is 'دوو ههفته' (two weeks). The semantic analysis of the temporal preposition 'له' (in) deals with the support schema,



in which it refers to the achievement of 'میدفیدیف' that is supported through getting the amazing famous titles of 'پۆتهردام و قهتەری کراوهی' within the limited period (the last two weeks). This means that 'له' (in) is polysemous because it has different related meanings according to the time of occurring the action.

(۱۳) پۆژنامه که ئاماژهی بهوه کردوو، ئهوهی ئهه یاریزانه ئهلهسه دهیکات، هانی کهسایهتییه وهرزشییه کانی تر دههات (Khabat7th-March-2023/ Football/ Issue (6482))

Lit./Newspaper that has mentioned, what the player Al-Nasr is doing, encourages the personality of players in future the to imitate him.

Exp./ The newspaper has pointed out that, what the Al-Nasr athlete is doing encourages the personality of other athletes to imitate him in the future.

Collection of schemas: Container schema and support schema

In the second part of this statement, 'هانی کهسایهتییه وهرزشییه کانی تر دههات له'، هانی کهسایهتییه وهرزشییه کانی تر دههات له' the temporal preposition 'له' (in) gives general notion of time that is defined by an unidentified period of time which is 'دهاتوو' (the future). This semantic analysis of the temporal preposition 'له' (in) expresses a collection of schemas; the container schema and the support schema, that deals with a "combination of image schemas co-exist to describe a concept, distinct from their own properties. These image schemas are not merged, they are simply grouped together to capture the conceptualization of the concept; that is, they provide relevant properties for the overall schema" (Hedblom, 2020, p. 105). Concerning the container schema, it indicates the relation between two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). Also, the container schema can be used to show that the temporal preposition 'له' (in) is polysemous in nature, in which this type of schema is formed in the mind based on human body experiences. It consists of three parts: inside, outside, and border dividing the first from the second (Hamawand, 2023, p. 127). Thus, 'یاریزانی' is the TR/inside, while the 'کهسایهتییه وهرزشییه کانی تر' is the LM/outside of the preposition that is the border between them statement. Also, the semantic analysis of the temporal preposition 'له' (in) deals with the support schema, in which it indicates that the personality of other athletes 'کهسایهتییه وهرزشییه کانی تر' that is supported by the encouragement and/or support of Al-Naser's athlete 'هانی یاریزانی ئهلهسه' within an unidentified period (the future). This means that 'له' (in) is polysemous because it has different related meanings according to the time of doing the action.

(۱۴) پاریس له یارییه کهه بهرامبهه سیریزۆ ئوکاسا دووجار پیشکهوتنی کردبوو، بهلام له پاراستنی پیشکهوتنه کهه، تهنها دۆرا دواي ئهوهی شینجی کاگاو له خولهکی ۷۹ گۆلی سییه می ئوکاسا تۆمار کرد.

(Khabat/ 31st-July-2023/ Football/ Issue (6554))

Lit./ Paris in the game the opposite Serizo Okasa twice had won, but in defending victory, he only lost after that Shinji Kagawa in a minute of 79 goals the third of Okasa scored.

Exp./ Paris had won twice against Cerizo Okasa in his game, but it only lost in preserving its progress after Shinji Kagawa scored Okasa's third goal in the 79th minute.

Scale schema

The time preposition 'in' in the third part of the statement 'پاریس تهنها دۆرا دواي ئهوهی شینجی کاگاو له خولهکی' gives a specific notion of time that is defined by a specific period which is '۷۹ گۆلی سییه می ئوکاسا تۆمار کرد' (the seventy-ninth minute). The semantic analysis of the temporal preposition 'له' (in) deals with the scale schema to show that the preposition 'له' (in) is polysemous in nature, that "deals with how objects size ranges from small to large, as well as the dynamic transformation of growing/shrinking" (Hedblom, 2020, p. 40). Also, Hamawandi (2023, p. 130) states that "a scaling schema refers to an increase or decrease in one



thing that causes or correlates with an increase or decrease in another thing”. Thus, the temporal preposition ‘له’ (in) deals with the process of measuring the progress of Paris team for scoring goals during the match ‘دوای ئهوهی’ is decreased after the athlete Sinji Kagawa had scored the third goal for Okasa team ‘دوای ئهوهی’ within a specific period of time ‘خولهکی ٧٩’ (the seventy-ninth minute). Hence, the process of measuring the degree of ‘progress of scoring by the athlete Shinji Kagawa’/(TR) is increased rather than the opposite team ‘Paris team’/(LM) within this identified minute. Hence, the meaning of the preposition ‘له’ (in) in the third part is different from the ‘له’ (in) in the first and second parts of the statement that clearly indicates ‘له’ (in) has different related meanings of the same preposition used within one statement.

(١٥) ئهستیره ئهلمانییه که لهم هاوینهی ئیستادا په یوهندی به یانهی بهر شه لۆنه کرد، که له یانهی مانچستر سیتی وه (Khabat/ 10th-August-2023/ Football/ Issue (6561))

Lit./ Star German the in this summer present join by club Barcelona did, that from Manchester City came, by transfer free.

Exp./ this present summer, The German star joined Barcelona club, he came from Manchester City club, by a free transfer.

Collections of schema: Container schema and Link schema

In the first part of this statement, ‘ئهستیره ئهلمانییه که لهم هاوینهی ئیستادا په یوهندی به یانهی بهر شه لۆنه کرد’ the temporal preposition ‘له’ (in) gives general notion of time that is defined by a general period of time which is ‘ئهم هاوینهی ئیستا’ (this present summer). This semantic analysis of the temporal preposition ‘له’ (in) expresses a collection of schemas; the container schema and the support link schema, that deals with a “combination of image schemas co-exist to describe a concept, distinct from their own properties. These image schemas are not merged, they are simply grouped together to capture the conceptualization of the concept; that is, they provide relevant properties for the overall schema” (Hedblom, 2020, p. 105). Concerning the container schema, it indicates the relation between two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). Also, the container schema can be used to show that the preposition ‘له’ (in) is polysemous in nature, in which this type of schema is formed in the mind based on human body experiences. It consists of three parts: inside, outside, and border dividing the first from the second (Hamawand, 2023, p. 127). Thus, ‘ئهستیره ئهلمانییه که’ (The German star) is the TR/inside, while the ‘هاوینی ئیستا’ (present summer) is the LM/outside of the preposition ‘له’ (in) that is the border between them. Also, this temporal preposition ‘له’ (in) of the first part of this statement ‘ئهستیره ئهلمانییه که لهم هاوینهی ئیستادا په یوهندی به یانهی بهر شه لۆنه کرد’ deals with link/linkage schema that refers to “an enforced connection between objects or regions, where transitivity ensures that the linked object reacts to the stimuli of the other object”. Also, “just like the more complete version of support schema, a more complex link can be created by combining attraction-link with chain-link into a concept in which the chain pulls on the connected objects” (Helbom, 2020, p. 40, 60-61). The analysis of the temporal preposition ‘له’ (in) indicates that link schema consists of two entities, connected physically or metaphorically, in which the preposition ‘له’ (in) links the physical entity ‘ئهستیره ئهلمانییه که’ with the conceptual entity ‘یانهی بهر شه لۆنه کرد’ that is accomplished within an unidentified period of time (the present future). This means that ‘له’ (in) is polysemous because it has a distinct related meaning from the ‘له’ (in) found in the second part of this statement.

(١٦) ههفتهی رابردوو باندیکی کۆلۆمپی باوک و دایکی دیازیان پفاند، ئهمهش وایکرد ئه و یاریزانه له یارییه کانی نیوان تۆتینگام فۆرپست له خوله که و بۆرمۆس له جامی خولدا به شداری نه کات، پیش ئهوهی دایکی ئازاد بکریت.

(Khabat/ 9th-November-2023/ Football/ Issue (6624))



Lit./ Week last band a Colombian father and mother of Diaz were kidnapped, this made that player in games the between Tottenham and Forest in the course the and Born moss in Cup, of course, do not participate, before that mother his set free.

Exp./ Last week, a Colombian band kidnapped Diaz's parents, this made that player not participate in the games between Tottenham and Forest in the round and Born Moss in the round's Cup, before his mother was released.

Blockage schema

ئهو یاریزانه (دیاز) له یارییهکانی نیوان تۆتینگام فۆرێست له خولهکه و 'بۆرڤۆس له جامی خولدا به شداری نه کات' the temporal preposition 'له' (in) gives general notion of time that is defined by a general period of time which is 'خولهکه' (the round). The semantic analysis of the temporal preposition 'له' (in) expresses a blockage schema that "captures the understanding that the movement can be hindered/stopped (Hedblom, 2020, p. 40). Between the two entities: a Trajector (TR) and a Landmark (LM). 'یاریزانی (دیاز)' is the TR, while the 'خولهکه' (the round) is the LM of the temporal preposition 'له' (in). This represents that the hindrance behind the non-participation of 'یاریزانی (دیاز)' in the matches of the round's Cup is blocked because of his mother's kidnapping within the period of the round. This means that 'له' (in) is polysemous because it has different related meanings compared to the 'له' (in) found in the first part of the sentence.

Conclusion

This paper determines the effective use of the cognitive linguistics approach 'images schemas' for showing the importance of identifying polysemy of Kurdish temporal preposition 'له' (in), such temporal preposition has two or more distinct related meanings of the same word (preposition). This can play a vital role in making non-native learners familiar with distinguishing polysemy of the same preposition that is used in different periods. The study shows the identification of polysemy of the Kurdish temporal preposition 'له' (in) through dealing with the most common and effective types of image schemas like container, part-whole, blockage, movement-along-path, support, scale, and as well as collections of image schemas and merging of image schemas that are indicated in Kurdish newspapers through which polysemy of the Kurdish temporal preposition 'له' (in) can show the existence of having two or more distinct meanings related to time. It is concluded that a preposition's core sense is determined in part by its image schema. It is identified that several image schemas may all play a role in the extension and/or construction of meaning for this temporal preposition. It is also concluded that the most frequently used preposition in both Kurdish newspapers in the field of sport is temporal preposition among other prepositions.

References

- Abbas, M. A. & Sabir, Paiman. H.S. (2020). Prepositional Meaning in English and Kurdish. Journal of Language Studies. Vol. 4, No. 1, P. (85-114). University of Sulaimani.
- Ali, N.A. (1958). Qewaid' zman' kurd' le serfu nehuda (2nd ed.), Baghdad: Maarf Publishing.
- Amin, N. A. (2013). Kurdish Grammar. (4th Ed.). Rozhhalat Press/ Hawler.
- Dizayee, Abdul-wahid, M. (2014). Kurdish Grammar: Morphology and Syntax. Salahaddin University/ Hawler.
- Drozdowicz, Ariadna, M. (1998). A Semantic Analysis of the English Preposition IN. The US.
- Evans, Vyvyan. (2005). The Meaning of Time: Polysemy, the Lexicon, and Conceptual Structure, Journal of Linguistics, Cambridge Journals, Vol. 41, Issue 01, pp. 33-75.

- Evans. (2014). A Unified Account of Polysemy within LCCM Theory, Bangor University, UK.
- Falkum (2015) Polysemy: Current Perspectives and Approaches, University of Oslo.
- Fakhri, Nasren & Mokriani, Kurdistan. (1982). Kurdish Grammar. Salahaddin University Press.
- Hamawand, Zeki. (2023). English Stylistics: A Cognitive Grammar Approach. University of Kirkuk: Kirkuk, Iraq.
- Hedblom, M. M. (2020). Image Schemas and Concept Invention: Cognitive, Logical, and Linguistic Investigations, Free University of Bozen-Bolzano, Bolzano, Italy.
- Mackenzie, David N. 1961. *Kurdish Dialect Studies*. London: Oxford University Press.
- Muhammad, R.M. (2003). *Amrazû Bestneue le Zmanû Kurdûda*. Sulaimanyah.
- Tyler, A. & Evans V. (2003). *The Semantics of English Prepositions: Spatial Scenes, Embodied Meaning and Cognition*. USA: Cambridge University Press.

فرهواتای ئامرازی په یوه ندى کات «له» له رۆژنامه گهرى کوردیدا

پوخته

ئهم تووژینه وهیه ئامانجی شیکردنه وهی فرهواتای ئامرازی په یوه ندى کوردی «له» بۆ کات له رپگه ی رپبازی زمانه وانى مه عریفى که پى ده وتریت «شیماکان/شپوه کانی وینه» که له م تووژینه وهیه دا به کارهاتوه. ئامرازه په یوه ندى کانی کوردی که بۆ مامه له کردن له گه ل ئه و پرسانه ی که له رۆژنامه دیجیتالییه کانی کوردی کۆکراونه ته وه له بواری وهرزدا له بواری توپی پى به کارده هینرین، وه ک رۆژنامه کانی هه ولیر وخه بات. ئامانجی تووژینه وه که ده ستینشان کردنی فرهواتای ئهم جوړه ئامرازه په یوه ندى یانه/پیشگرانه له رۆژنامه ی کوردیدا، شیکردنه وهی واتا و کارکردنی فرهواتای پیشگره کان و دۆزینه وهی جیاوازی له فریکوینسی له فرهواتا له ئامرازی په یوه ندى کات «له». داتا کان به پى دیاریکردنی زۆترین وجۆره باوه کانی شیماکانی وینه شیکاری ده کرین که ده توانن رهنگدانه وهی ناسینه وهی فرهواتای پیشگره کانی کات له زمانى کوردیدا که له سه رچاوه باسکراوه کانه وه کۆکراونه ته وه. له کۆتاییدا، تووژینه وه که باوترین وکاربگه رترین جوړه کنى شیماکانی وینه وه ک ده فر، به ش-ته واو، بلۆک کردن، سه رچاوه-ریره وه-ئامانج، پیوانه، پشتگیری نیشان ده دات و هه ره وه ها کۆمه یک له شیماکانی وینه و تیکه لکردنی شیماکانی وینه که له رۆژنامه کوردیه کاندای ئاماژه یان پیکراوه که له رپگه یانه وه فرهواتای ئه و ئامرازه په یوه ندى یه ی کات بدۆزرتیه وه بۆ ئه وهی نیشان بدات که ئهم جوړه فرهواتای پیشگره ی «له» دوو یان زیاتر واتای جیاوازی په یوه ندى یه یه یه. جگه له وهش، به و ده رته نجامه ده رکه وتوه ئه و ئامرازه په یوه ندى یه یه که زۆترین جار له هه ردوو رۆژنامه ی دیجیتالی کوردیدا له بواری وهرزدا به کارده هینریت ئه ویش ئامرازی په یوه ندى کاته له نیتوان ئامرازه کانی په یوه ندى ترده.

وو شه سه ره کییه کان: فرهواتا، ئامرازی په یوه ندى، واتاسازی مه عریفى، و رۆژنامه گهرى.



خلاصة البحث

يهدف هذا البحث إلى تحليل تعدد المعاني لحرف الجر الكوردي «في» للزمن من خلال النهج اللغوي المعرفي الذي يسمى 'مخططات الصور' المستخدم في هذه الدراسة. تستخدم حروف الجر الكوردية للتعامل مع الأعداد التي تم جمعها من الصحف الكوردية الرقمية في المجال الرياضي في مجال كرة القدم، مثل جريدتي هوليير وخهبات. تهدف الدراسة إلى التعرف على تعدد المعاني لحرف الجر الزمني «في» في الجرائد الكوردية، وتحليل المعنى ووظيفة تعدد معاني حرف الجر الزمني «في». ويتم تحليل البيانات وفقاً لتحديد أكثر الأنواع الشائعة لمخططات الصور التي يمكن أن تعكس تحديد تعدد معاني حرف الجر الزمني في اللغة الكوردية والتي تم جمعها من المصادر المذكورة أعلاه. وأخيراً، توضح الدراسة الأنواع الأكثر شيوعاً وفعالية لمخططات الصور مثل: الإحتواء، جزء-كامل، الإنسداد/التوقف، مصدر-مسار-هدف، المقياس، والدعم، وكذلك مجموعات من مخططات الصور ودمج مخططات الصور المشار إليها في الجرائد الكوردية التي يتم من خلالها التعرف على تعدد المعاني لحرف الجر الزمني لإظهار بأن تعدد المعاني لحرف الجر يتألف من اثنين أو أكثر من المعاني المختلفة ذات الصلة. إضافة إلى ذلك، تم إستنتاج أن حرف الجر الأكثر إستخداماً في كل من الصحف الرقمية الكوردية في مجال الرياضة هو حرف الجر الزمني من بين حروف الجر الأخرى.

الكلمات المفتاحية: تعدد المعاني، حروف الجر، الدلالات المعرفية، والصحافة.



Utilizing GIS and RS to determine suitable areas for installing wind power stations: Case study, Erbil governorate, Kurdistan Region, Iraq

Sarhad Hadi Taha

Sardar Babakr Abdalla

Sarhad.taha@su.edu.krd

Sardar.abdalla@su.edu.krd

Department of Geography, College of Arts, Salahaddin University, Erbil, Iraq-Kurdistan

Abstract

Determining suitable locations for wind energy installation is essential for the use of renewable energy. In order to identify the ideal locations for wind turbine installations in Erbil province, Iraqi Kurdistan Region, this study utilizes a geographic information system and remote sensing technologies. The assessment was based on three parameters: elevation, slope, and wind speed, using SRTM and Global Wind Atlas data. We worked out the weights for each of the criteria using the Analytical Hierarchy Process (AHP). The results show that the northern, central, and western parts of the governorate account for 58.91% of the least suitable areas for wind generation. 39.33% of the governorate's total area consists of less suitable areas, with moderately suitable areas accounting for 1.70% and primarily located in the north. The northeastern region offers the majority of highly suitable areas, comprising only 0.06%. Consequently, while the northern and northeastern regions have the greatest capability for wind energy, the middle, southern, and western regions represent significant challenges to wind energy development.

Keywords: wind speed, GIS, MCDA, AHP, Erbil Governorate.

Received: 17/8/2024

Accepted: 3/9/2024



introduction

Currently, most countries in the world, especially those that care about the environment, are trying to gradually reduce energy production from fossil fuels and switch to renewable energy. Sustainable alternatives safeguard the environment and ensure the availability of human necessities for both present and future generations. Renewable energies are generally environmentally friendly, and wind energy, one of these clean energies, has the potential to generate significant amounts of energy. Wind turbines harness wind energy by using mechanical power to generate electricity. Not only does wind provide an abundant and uninterrupted resource, it also provides electricity without burning any fuel or polluting the air. Wind energy in the U.S., for example, helps avoid 336 million tons of carbon dioxide per year—the equivalent of 73 million vehicle emissions (EERE, 2024). In the current technological era, Geographic Information System (GIS) and Remote Sensing (RS) technologies are powerful tools in spatial data analysis, so they have a very effective role in identifying areas suitable for wind farms (Janke, 2010). Geographic information systems and remote sensing, with their diverse capabilities, have demonstrated their importance in analyzing various locations (Goodchild, 1991) (Jensen, 2009). By integrating a variety of data, including meteorological, topographic, and land use data, any study can consider these as criteria for determining the optimal location for wind turbine installation (J.F. Manwell, J.G. McGowan, A.L. Rogers, 2010).

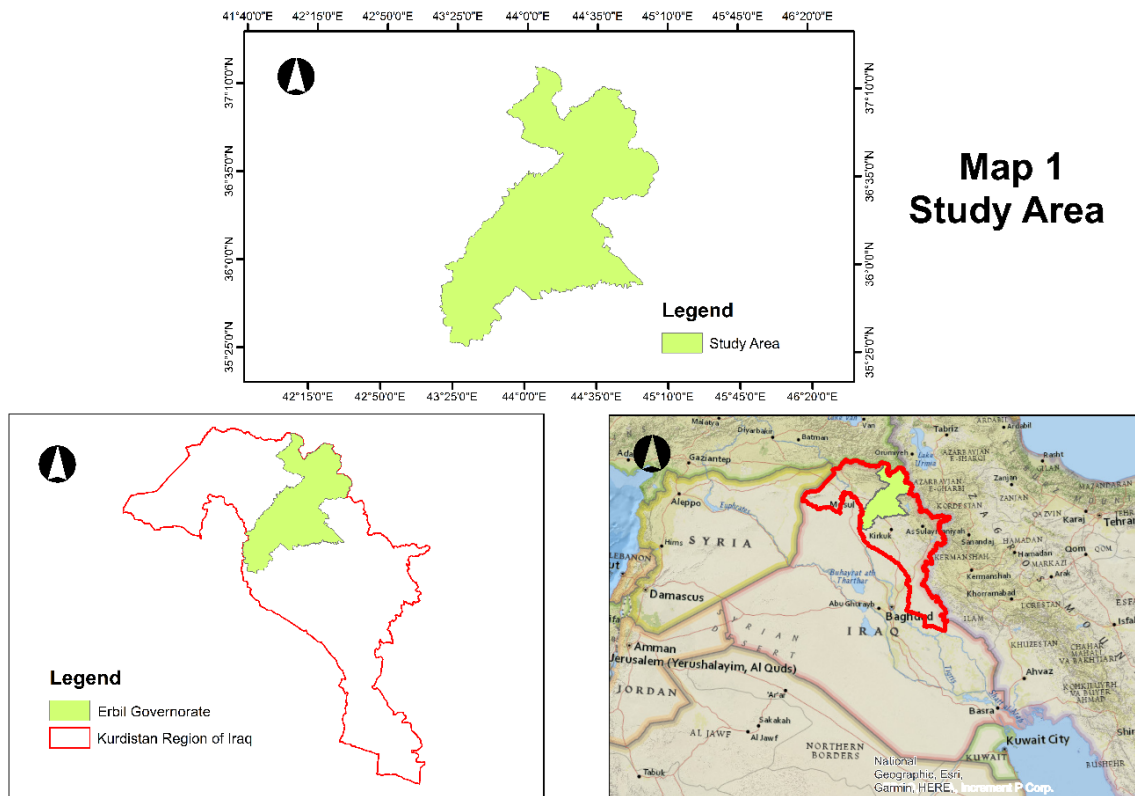
Fortunately, the Iraqi Kurdistan Region in general is a good place for wind energy production because it has different topography and climatic conditions that are quite favorable for wind energy production. However, identifying suitable locations without modern technology may not help in selecting the most suitable location. Through the use of modern technologies such as GIS and RS, the most suitable areas can be identified considering important factors (Serwan M.J Baban, Tim Parry, 2001). This study aims to identify the most suitable locations for installing wind power plants in Erbil province, using GIS and RS technology to generate electricity. While there are numerous criteria to consider, this study solely considers three: elevation, slope, and wind speed. We analyze and identify suitable sites based on four categories. The article also talks about the Multi-Criteria Decision Analysis (MCDA) and Analytical Hierarchy Process (AHP) methods. These use elevation, slope, and wind speed as the three main criteria to evaluate possible sites. The objectives are to extract spatial datasets in terms of information-related elevation, slope, and wind speed within Erbil. We will identify and categorize wind farm deployment sites using GIS-based suitability maps that have been assigned specific categories. Validate the adaptation map with field data and recommendations on where to engage most promising areas for wind energy investment in Erbil governorate.

1.1. Description of the study area

Erbil is one of the governorates of the Kurdistan Region of Iraq, located in the center of the Kurdistan Region and the capital of the region. The province and the entire Kurdistan Region are located in northern Iraq (as shown in maps 1). The governorate covers an area 14,636 square kilometers which is 3.3% of the area of Iraq. The population of Erbil province in 2020 – (2,254,422) people (Srwa S. Nooruldeen, Ahmed J. Ismael, 2023). It has different elevations, such as several mountainous areas in the north and east, and several flat plains in the south and west (Erbil Governorate). The governorate has hot and dry summer temperatures that rise to more than 40 degrees Celsius, and winter temperatures vary from region to region, for example, temperatures drop below zero in the mountainous areas. The average annual rainfall is about 600 mm (Erbil Governorate). These geographical conditions play an important role in determining the wind patterns required for wind energy



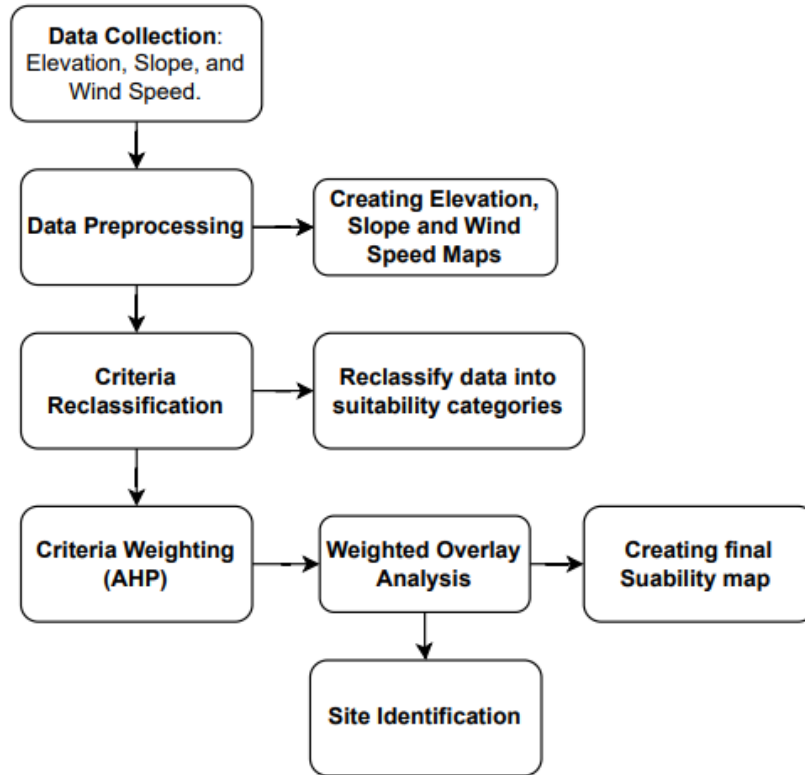
production (Younes Noorollahi, Hossein Yousefi, Mohammad Mohammadi, 2016).



1.2. Methodology

The study works through the integration of geographic information systems and remote sensing technologies to identify suitable areas for wind turbine farms, based on three criteria: Elevation, slope and wind speed. For this purpose, the Analytical Hierarchy Process (AHP), which is a Multi-Criteria Decision Analysis (MCDA) technique, is used to weight these criteria to identify the most suitable areas for the installation of wind turbine farms in Erbil province. AHP is an effective approach for evaluating and prioritizing multiple criteria, making it ideal for complex decision-making scenarios where all different factors must be considered at the same time (Mendoza, G.A. and Martins, H. , 2006) Thomas Saaty developed AHP in 1970-1975 (Saaty, 1987), which is a structured approach for organizing complex decision problems into a hierarchy. This hierarchy is often composed of, Goal, Criteria, Alternatives. AHP is based on pairwise comparisons, with the decision-maker determining the relative relevance of each set of criteria or alternatives (Saaty, Decision making with the analytic hierarchy process, 2008). The combination of AHP and MCDA has a substantial impact on the process of decision making, where AHP can be used to structure decision-making problems and determine the weight of criterion, while MCDA can be used to evaluate alternatives and determine appropriate solutions (Malczewski, 2008). The following flowchart (figures 1) explains the methodology of this article:

Figures 1: Study Methodology



1.3. Data Collection

Elevation received from the Shuttle Radar Topography Mission (SRTM) (NASA, n.d.) Digital Elevation Model (DEM) with a dimension of 30 meters. This dataset provides correct topographical statistics vital for figuring out the land suitability for wind power stations. Higher elevations are normally desired for wind strength because of accelerated wind speeds and decreased obstructions. Slope was derived from the elevation dataset the usage of GIS tools. The slope is an important aspect for wind electricity installations, Steeper slopes can pose production challenges, while flatter areas are usually extra appropriate. The slope turned into calculated in ranges and labeled accordingly. Wind speed data received from the Global Wind Atlas (globalwindatlas, 2024), which offers high-decision wind useful resource maps. This dataset offers crucial facts at the common wind speeds throughout special regions. Higher wind speeds are immediately correlated with more energy manufacturing capacity from wind turbines. The data covers the range of wind speeds across the Erbil Governorate, with a high of 14.642 m/s and a low of 0.84923 m/s. From the map, it is obvious that the northern and northeastern parts of the study area show the highest speeds, however there are also various sites in the southern region of the county with high speeds. The average speed is equally spread across the entire region. When classifying wind speed into four suitable areas, the northeast is considered as the most suitable area based only on wind data. These three datasets had been processed and analyzed the use of a Multi-Criteria Decision Analysis (MCDA) method to decide the maximum suitable areas for wind power installations inside the Erbil Governorate.

1.4. Data Processing and Analysis

After collecting elevation, slope and wind speed data, then each of these criteria were classified to into four



different suitability categories (as shown in the maps 2,3 and 4 below), classified records used then analyzed using multi-criteria decision analysis (MCDA) technique to decide overall suitability for wind energy facilities. The Analytical Hierarchy Process (AHP) was used to assign weights to every criterion mainly based on relative importance. The weights assigned to the parameters (elevation, slope and wind speed) through the AHP method played an important role in determining the suitability classes. The high weight assigned to elevation (27%) reflects its effect on suitability for wind energy installations, followed by slope (6%) and wind speed (67%). And also, the Consistency Ratio (CR) is 3.0%. Thus, the CR is a measure of consistency that is utilized within the Analytic Hierarchy Process to describe how much consistency exists in judgments that were made in a pairwise comparison matrix as shown in the table below (table 1). It helps determine whether the judgments are consistent enough to be reliable.

Table 1: Pairwise Comparison Matrix for Elevation, Slope, and Wind Speed

Criteria	Elevation	Slope	Wind speed
Elevation	1	5.00	0.33
Slope	0.20	1	0.11
Wind speed	3.00	9.00	1

The CR works in this formula below:

$$C1 = \frac{\lambda_{max} - n}{n - 1}$$

Where:

λ_{max} is the maximum eigenvalue of the pairwise comparison matrix.

n is the number of criteria.

calculate the Consistency Ratio (CR):

$$CR = \frac{C1}{C2}$$

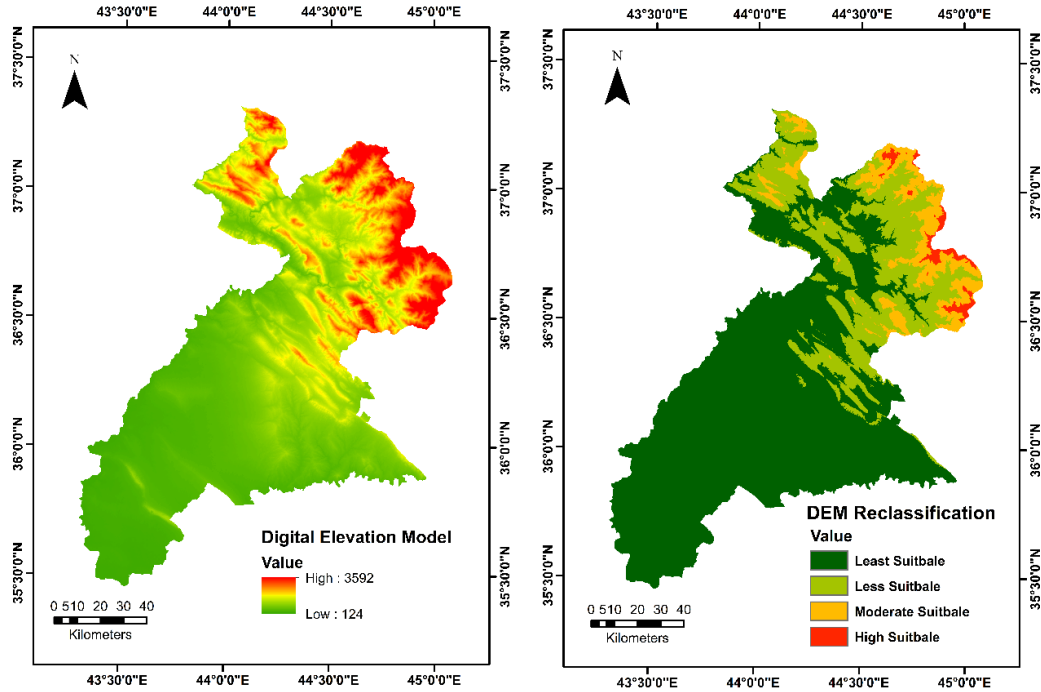
Interpreting the CR

- $CR \leq 0.1$ (10%): The level of inconsistency is acceptable, and the results can be considered reliable.
- $CR > 0.1$ (10%): The level of inconsistency is too high, suggesting that the pairwise comparisons may need to be revised to improve consistency (Enrique Mu , Milagros Pereyra-Rojas, 2017)

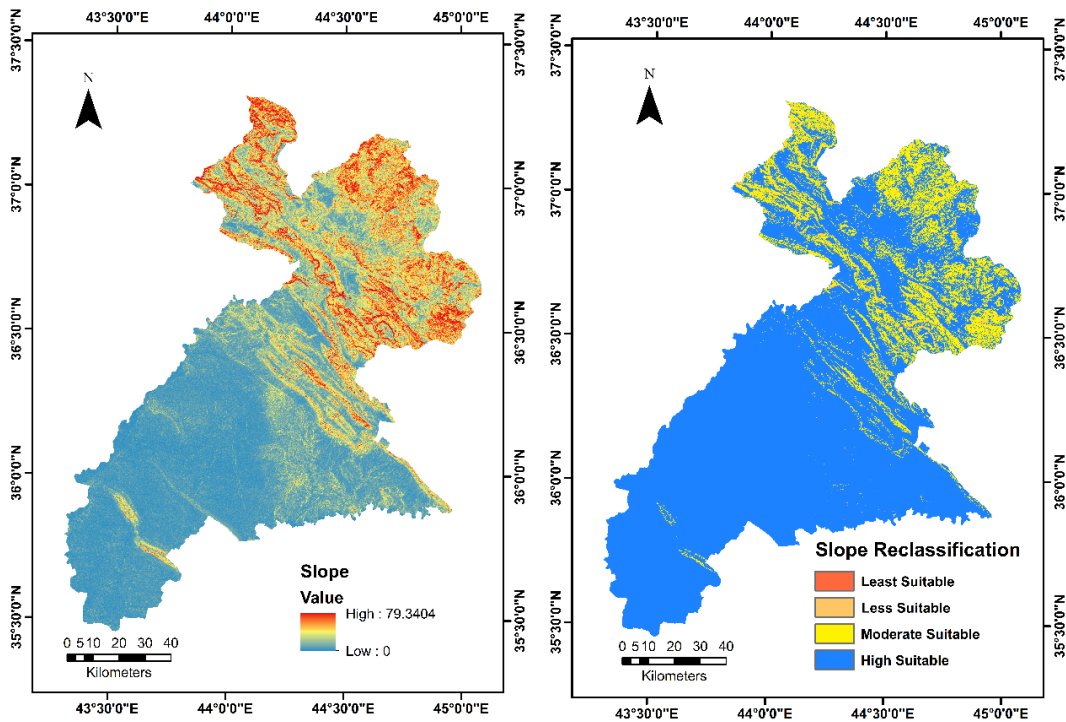


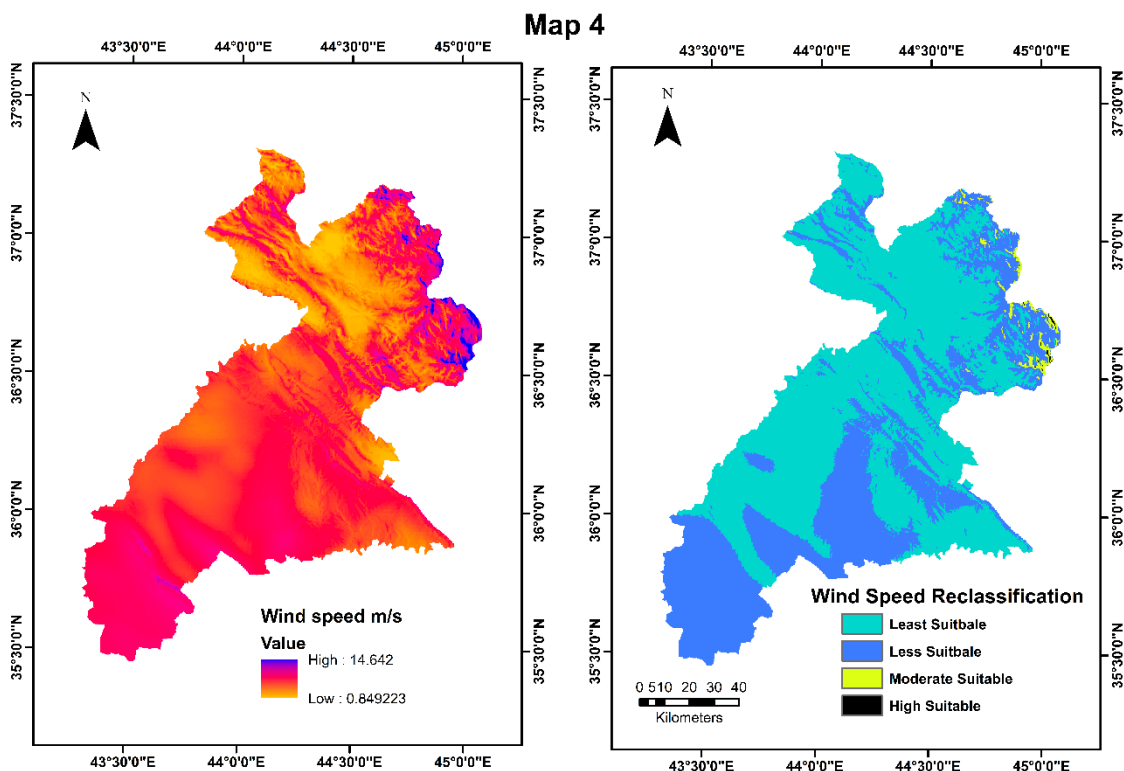
These weights emphasize the importance of topographic factors in the site selection process for wind energy projects in the region. After using weighted overlay tool in the program in ArcMap using the weights that were taken from AHP, the final map was created.

Map 2



Map 3



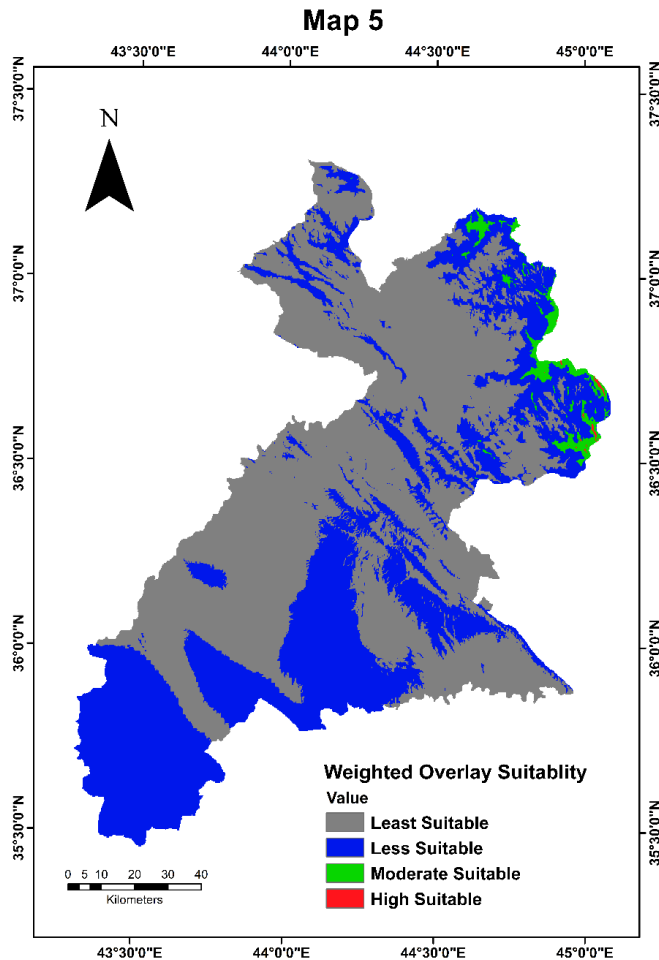


1. Results

Based on the final map (Map 5) and the schedule 1, the area of each suitability category was calculated. The least suitable areas, which comprise the largest land coverage, account for approximately 140,368 square kilometers (58.91%) of total area. These areas are predominantly located in the northern, northwestern, central, and western parts of the governorate, as well as in the eastern region. The second category, less suitable areas, covers a total of 93,723 square kilometers (39.33%) of total area, making it the second largest. These areas are scattered throughout the governorate, particularly in the northeast, central, and southernmost regions. Moderately suitable areas, classified as the third category, encompass 4,044 square kilometers (1.70%) of total area and are primarily concentrated in the northern and northeastern parts of the study area. Finally, the most suitable areas, the smallest category, cover just 137 square kilometers (0.06%) of total area and are sporadically distributed in the northeastern region of the study area.

Table 2

Suitability Category	Area/Km Square	Percentage %
Least Suitable	140,368	58.91
Less Suitable	93,723	39.33
Moderately Suitable	4,044	1.70
Highly Suitable	137	0.06



1.1. Discussion of results

1.1.1 Spatial Analysis:

Least Suitable Areas (Gray): These places, primarily found in the province's center and western districts, are distinguished by a combination of elevation, slope, and wind speed conditions that are unsuitable for efficient wind power generation. The broad spread of these least suitable zones indicates that much of the land has either low wind speeds, unsuitable slopes, or an elevation that are insufficient for wind energy development.

Less Suitable Areas (Blue): These areas are broadly distributed throughout the governorate, with concentrations in the south, northeast, and center. While less suitable areas may have moderate wind speeds or slightly better elevation and slope types than the first category. However, they fall short of the ideal conditions for wind energy generation. The scattered distribution of these locations indicates changes in topography and wind conditions.

Moderately suitable areas (Green): Located mostly in the northwestern part of the region, these areas are differentiated by elevations, slopes, and wind speeds, making them more ideal for wind energy installations than the least and less suitable areas.

Highly Suitable Areas (Red): The map shows only a very few suitable areas, with little areas seen in the northeastern region. These areas most likely have the best combination of wind speeds, elevations, and slopes, making them ideal locations for wind energy projects. However, the small size of these areas may cause



obstacles for large-scale development.

1.1.2 Geographical Distribution

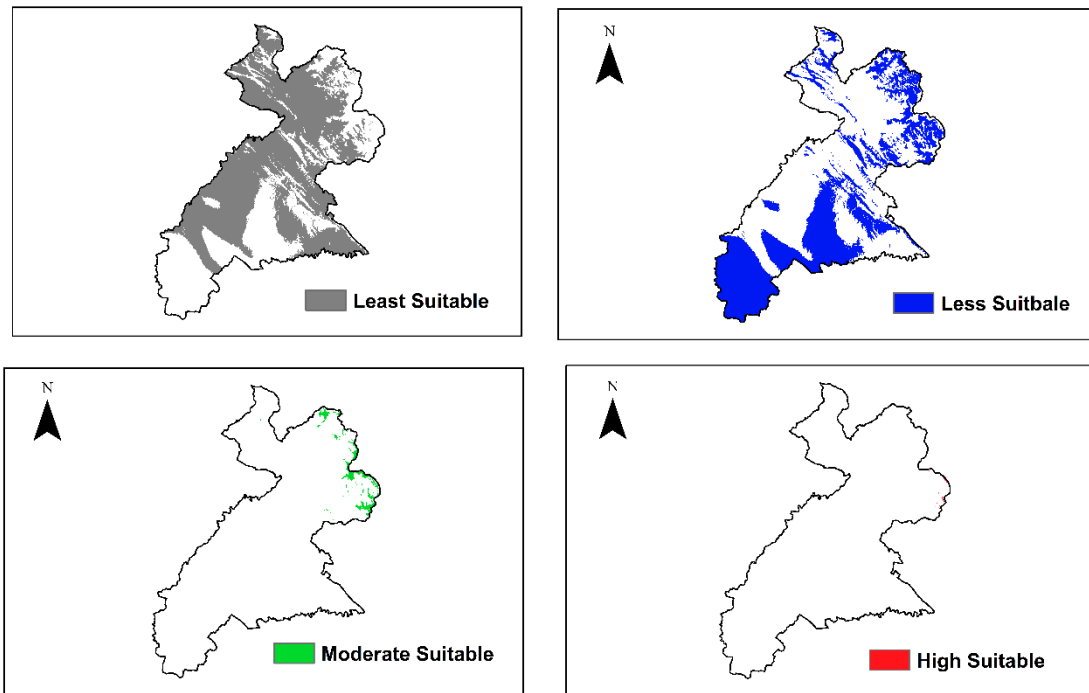
The northern and northeastern areas of the region have the greatest potential for wind power generation (map 6), with moderate to extremely favorable locations. This is due to the excellent elevation and wind speed conditions that exist in these areas. The central, southern, and western regions of the province, on the other hand, are generally less suited, implying that their elevation and wind speed make them unsuitable for construction of wind farms.

2.1.3. Implications of Renewable Energy Development:

Priority: The northeastern region of Erbil Governorate should be prioritized for extensive investigations and the development of wind energy potential. These areas, particularly those classified as highly suitable, are expected to generate significant initial investor interest.

challenges: The wide areas designated as least suitable provide significant obstacles to wind energy development. If wind energy is still pursued in certain areas, alternative technologies or hybrid solutions may be required.

Map 6



Conclusion

The spatial analysis of Erbil governorate shows that 58.91% of the land is the least suitable for wind energy, primarily in the northern, central, and western areas. The remaining 39.33% is scattered throughout the governorate. The north has the highest proportion of moderately appropriate locations (1.70%), whereas the



northeast has only 0.06 %. The northern and northeastern areas have the most wind energy potential due to good conditions. However, the center, southern, and western parts face substantial problems that may require different solutions. Prioritizing the Highly Suitable areas in the Northeast is essential to the effective development of wind energy.

References

EERE. (2024). *Advantages and Challenges of Wind Energy*. Retrieved from Office of Energy Efficiency and Renewable Energy (EERE): <https://www.energy.gov/eere/wind/advantages-and-challenges-wind-energy#:~:text=Not%20only%20is%20wind%20an,fuel%20or%20polluting%20the%20air>.

Enrique Mu , Milagros Pereyra-Rojas. (2017). *Practical Decision Making, An Introduction to the Analytic Hierarchy Process (AHP) Using Super Decisions V2*. SpringerBriefs in Operations Research.

Erbil Governorate. (n.d.). Erbil Geography. Erbil, Erbil, Iraqi Kurdistan. Retrieved from hawlergov: <https://www.hawlergov.org/app/ku/geography>

globalwindatlas. (2024). Retrieved from globalwindatlas: <https://globalwindatlas.info/en/area/Iraq/Arbil>

Goodchild, M. F. (1991). Geographic information systems. *Progress in Human Geography, Volume 15, Issue 2*, 194-200.

J.F. Manwell, J.G. McGowan, A.L. Rogers. (2010). *Wind Energy Explained: Theory, Design and Application* (2 ed.). Wiley.

Janke, J. R. (2010). Multicriteria GIS modeling of wind and solar farms in Colorado. *Renewable Energy, Volume 35, Issue 10*, 2228-2234.

Jensen, J. R. (2009). *Remote sensing of the environment: An earth resource perspective*. Pearson Education.

Malczewski, J. (2008). *GIS and Multicriteria Decision Analysis*. Wiley.

Mendoza, G.A. and Martins, H. . (2006). Multi-Criteria Decision Analysis in Natural Resource Management: A Critical Review of Methods and New Modelling Paradigms . *Forest Ecology and Management*, 230, 1-22.

NASA. (n.d.). *Shuttle Radar Topography Mission (SRTM)*. Retrieved from earthdata: <https://www.earthdata.nasa.gov/sensors/srtm>

Saaty, T. L. (1987). The Analytic Hierarchy Process-What and How it is used. *Math Modelling, Vol. 9, No. 3-5*, 161-176.

Saaty, T. L. (2008). Decision making with the analytic hierarchy process. *International Journal of Services Sciences, Vol. 1, No. 1*.

Serwan M.J Baban, Tim Parry. (2001). Developing and applying a GIS-assisted approach to locating wind farms in the UK. *Renewable Energy, Volume 24, Issue 1* , 59-71.



Srwa S. Nooruldeen, Ahmed J. Ismael. (2023). Structure of Food Industries and Their Geographical Distribution in Erbil Province. *Polytechnic Journal of Humanities and Social Sciences*, 4(1), pp. 384-395.

Younes Noorollahi, Hossein Yousefi, Mohammad Mohammadi. (2016). Multi-criteria decision support system for wind farm site selection using GIS. *Sustainable Energy Technologies and Assessments*, Volume 13, 38-50.



Impact of Organizational Justice on Employee Performance

Narmen Wali Ali

Ako Khalid Mohammed

Ministry of Higher Education and Scientific
Research- Kurdistan Region - Iraq:

Charmo University -Kurdistan Region -
Iraq:

narmen.wali@mhe-krq.org

akoshexany87@gmail.com

Abstract

This study examines the relationship between organizational justice and employee performance within the office of the Ministry of Higher Education and Scientific Research in the Kurdistan Region of Iraq. Organizational justice, defined as perceived fairness in procedural, interpersonal, and distributive dimensions at the workplace, was analyzed using a sample of 154 employees and academic staff. Regression and correlation analyses revealed that all three dimensions significantly impact employee performance, with Interactional justice identified as the strongest predictor. The study's cross-sectional design involved collecting data through questionnaires and applying statistical techniques, including reliability analysis, factor analysis, correlation, and regression. The findings underscore the positive effect of organizational justice on employee performance and provide valuable insights for academic managers in policy-making. Recommendations were offered to policymakers in higher education, emphasizing the importance of fair procedures, resource allocation, and interactions. The study suggests that implementing justice in organizational practices can boost employee confidence and performance. These results are expected to be useful for organizations, their managers, and HR departments, as well as future researchers, offering a deeper understanding of how organizational justice influences performance in higher education.

Keywords: Organizational justice, Distributive justice, Procedural justice, Interactional justice, Employee performance

Received: 29/7/2024

Accepted: 3/9/2024



Introduction

Every organization aims to maximize employee performance, a crucial factor in achieving the organization's objectives. Various elements can influence employee performance, demanding close attention from enterprise managers. This research will thoroughly examine factors such as organizational justice, encompassing distributive, procedural, and interactional justice, and how they relate to employee performance. The study of organizational justice's impact on employee performance is a highly esteemed research topic within the realm of organizational behavior, garnering significant attention and support from the Ministry of Higher Education and Scientific Research.

In the Ministry of Higher Education, ensuring top-notch performance from its workforce is crucial to accomplishing its educational and administrative objectives. Nevertheless, there is a growing worry that how employees perceive fairness within the organization might be affecting their performance. This concern sets the stage for a study investigating the "Impact of Organizational Justice on Employee Performance." in the Ministry of Higher Education" is formulated as follows:

"The Ministry of Higher Education functions within a dynamic and fiercely competitive setting, where the performance of its employees is a pivotal factor in delivering excellent education and efficient administrative services. Recent observations and anecdotal accounts indicate potential concerns regarding fairness within the organizational processes of the ministry. Employees may perceive disparities in how they are treated, inconsistencies in procedures, and a lack of transparency in decision-making. These perceived injustices, if prevalent, can significantly affect employee morale, satisfaction with their work, and overall performance. Hence, there is an immediate requirement to investigate the extent to which organizational justice, including distributive, procedural, and interactional aspects, influences employee performance within the Ministry of Higher Education. Recognizing and addressing these probable issues related to justice is vital for the ministry to enhance its workforce and effectively fulfil its mission of providing superior higher education services.". The academic institution should strive to establish a system that fosters an environment conducive to optimal employee performance using the available resources. Organizational justice encompasses ensuring fair distribution of compensation, rewards, and other privileges, as well as equitable allocation of resources to uphold distributive justice. Likewise, the organization should implement procedures uniformly across all employees, devoid of any biases. Interpersonal interactions within the institution should maintain a professional approach, free from personal preferences. However, articulating these principles is simpler than effectively implementing them consistently throughout the academic institution. Achieving fairness across the board within the institution is a challenge. This dimension of justice warrants further research to comprehensively understand its diverse impacts.

The goal of a study investigating the impact of organizational justice on employee performance is to explore and comprehend the connection between how fairness and justice are perceived within an organization and the resulting impact on employee performance. Such research typically aims to achieve specific objectives, including:

Evaluate Perceptions of Organizational Justice: The study should aim to assess how employees perceive fairness and justice within the organization. This evaluation may involve examining their perceptions of distributive justice (equity in outcomes), procedural justice (equity in processes and procedures), and interactional justice (equity in interpersonal treatment).



By accomplishing these objectives, the study can provide valuable insights into how organizational justice impacts employee performance, thereby aiding in the development of strategies to foster fairness and enhance employee productivity within the organization.

Contribute to Theoretical Understanding: To contribute to the theoretical understanding of organizational justice, the study can propose a comprehensive model that integrates the mediating and moderating variables, providing a deeper understanding of the complexities involved. Additionally, exploring the nuances of how specific organizational cultures influence the relationship between organizational justice and employee performance can enrich existing theories in this domain.

Literature Review

Organization justice

The concept of organizational justice, as elucidated by Robbins and Judge (2022), encapsulates an overall perception of fairness within the workplace, encompassing distributive, procedural, informational, and interpersonal dimensions. Kinicki (2021) further expands this definition by emphasizing it as the extent to which individuals perceive fair treatment in their work environment. Conversely, Buchanan (2019) adds a dimension of personal evaluation, emphasizing the ethical and moral aspects of managerial behavior.

In synthesis, organizational justice can be succinctly defined as the collective perception of employees regarding the fairness of their treatment within the workplace. This perception extends to how resources, opportunities, and interactions are distributed and managed within the organizational framework.

Moreover, organizational justice holds explanatory power in understanding employee reactions to both inequitable outcomes and improper processes. Employees' perception of fairness not only positively influences their attitudes and performance but also shapes their behavior in treating customers equitably. Consequently, this fair treatment of customers generates a favorable response from them, benefiting both the employees and the organization as a whole. This signifies the far-reaching impact that the perception of organizational justice can have within and beyond an organization. Organizational justice has emerged as a central focus of research in the third millennium due to its profound influence on organizational effectiveness and its implications for both organizations and individuals. A lack of organizational justice can detrimentally impact an organization's performance, affecting the efficiency of employees (Deconick, 2010).

The presence of organizational justice stands as a critical factor for an organization's success, directly correlating with its employees' performance. Studies consistently highlight organizational justice as a pivotal variable in enhancing employee performance. When employees perceive unfair treatment, it naturally leads to a decrease in their productivity, underscoring the importance of treating employees fairly.

Organizational justice encompasses the judgments and behaviors of individual employees towards their organization. It specifically pertains to how employees perceive their organization's operations, interactions with other employees, and dealings with competitors in the market. This perception revolves around the decisions made by the organization, grounded in principles of equity, law, and fairness. Fairness within the



organization profoundly impacts employee work attitudes and behavior. A fair system motivates employees, instilling commitment towards their work, which in turn, cultivates the right behavior in the workplace and contributes to the prosperity and growth of the organization. Justice in an organization pertains to matters concerning the organization's pay system, promotions, rewards, and other justice-related aspects.

In summary, organizational justice is a crucial aspect that significantly influences employee performance and, subsequently, the overall effectiveness and prosperity of an organization. Fair treatment within the organization is pivotal in fostering a motivated and committed workforce, ultimately contributing to organizational success.

In its broadest sense, organizational justice is the assessment of administrative decisions by employees, considering various variables such as task allocation, adherence to schedules, empowerment, wage structures, distribution of incentives, experiencing a fair economic and social work environment, and how employees perceive internal decision-making processes and their communication (Kaneshiro, 2008). Organizational justice typically comprises three primary dimensions: distributive, procedural, and interactional justice (Moorman, 1991; Niehoff and Moorman, 1993; Cohen-Charash and Spector, 2001; Wang et al., 2010).

Distributive Justice

The first pillar of organizational justice is Distributive Justice, primarily concerned with how outcomes are perceived in terms of fairness (Rupp, 2011). This aspect delves into the perceived fairness regarding outcomes, rewards, and the distribution of resources within the organizational structure. It explores whether employees believe they are receiving a fair portion of benefits and rewards relative to their efforts or in comparison to their peers in similar roles.

Aligned with equity theory, distributive justice evaluates the extent to which equitable allocation norms are upheld within an organization's decision-making context (Cohen-Charash; Greenberg, 1990; Spector, 2001). It represents employees' perception of fairness across all organizational resources, encompassing fairness in promotions, payments, and rewards, as outlined in the value hypothesis. This hypothesis suggests that workers perceive a rational framework for rewards within the organization (Folger and Konovsky, 1989). Greenberg (1990) argued that distributive equity focuses on the fairness of rewards and incentives received by employees in recognition of their contributions to the organization.

Distributive Justice reflects employees' favorable perceptions of rewards, encompassing aspects such as compensation and promotions that align with their expectations. It embodies the envisioned fairness in outcomes, offering suitable compensation for employee efforts and providing opportunities for career growth (Demers & Wang, 2010). In line with this, research by Ohana and Meyer (2016) suggests a positive correlation between distributive justice and organizational affective commitment.

procedural justice

Procedural justice, as defined by Greenberg and Tyler (1987), represents the perceived fairness of the decision-making process. In certain cases, it can carry more weight than distributive justice, particularly when individuals believe that the decisions leading to resource allocation or outcomes were made fairly. The perception of fairness in the process of distribution assists employees in being more accepting of undesired outcomes (Baldwin, 2006).



We focus on key dimensions of procedural justice, such as providing employees with a voice, ensuring consistency, eliminating bias, maintaining accuracy, and upholding ethicality. These dimensions are critical for fostering perceptions of fairness in the workplace and have been identified in the literature as essential components of procedural justice (Folger & Konovsky, 1989; Van Dijke et al., 2015).

Folger and Konovsky (1989) emphasized that employees' perception of fairness across all organizational resources, including promotions, payments, and rewards, aligns with the value hypothesis, where workers perceive a rational framework for reward distribution within the organization. Van Dijke, De Cremer, Brebels, and Van Quaquebeke (2015) proposed that these specific factors can effectively facilitate the implementation of procedural justice, thereby encouraging employee cooperation.

Other potential dimensions of procedural justice, though relevant, were not included in this study due to their lesser applicability to the organizational setting under investigation. The selected dimensions are the most pertinent in examining fairness perceptions in decision-making processes, particularly in the context of a mid-sized technology company undergoing a major organizational restructuring. This setting is characterized by significant changes in roles, responsibilities, and reward structures, where ensuring procedural fairness is crucial for maintaining employee trust and cooperation. This selection is also supported by the work of Colquitt (2001) and Leventhal (1980), who argue for the critical role of these dimensions in promoting procedural justice within organizations facing similar transitional challenges.

Interactional justice

Interactional justice revolves around the perceived fairness in interpersonal treatment and communication within the organizational context. It evaluates whether employees feel they are treated with respect, dignity, and consideration for their rights and needs during interactions with supervisors, colleagues, and the organization as a whole.

Moreover, interactional justice is tied to an individual's sensitivity to the quality of interpersonal treatment they experience within procedural frameworks. It can be further categorized into two dimensions: interpersonal justice and informational justice, as outlined by Greenberg (1990, 1993).

In a study by Huang and Huang (2016), it was found that procedural justice significantly strengthens the relationship between interactional justice and employee silence. This underscores the importance of valuing employees during their interpersonal interactions with their managers, emphasizing the appropriate treatment they should receive.

Employee performance

In the organizational context, both task and contextual performances hold significant importance in achieving desired standards (Armstrong & Baron, 2005). Employee performance extends beyond job roles, encompassing efforts that inspire processes and tasks, influencing the psychological and social environment within institutions (Thomas & Feldman, 2009).

Mangkunegara (2017) defines work performance, or work achievement, as the qualitative and quantitative result of an employee's efforts in carrying out assigned duties. Similarly, Jufrizen and Kanditha (2021) describe employee performance as the quality and quantity of work an employee delivers in alignment with their



responsibilities. Rivai (2015) adds that performance is the measure of an individual's success in completing tasks within a defined period compared to predetermined standards, targets, objectives, or criteria.

Employee performance, therefore, can be defined as the outcome of work achieved by an employee while fulfilling their responsibilities. It serves as a critical indicator of employees' efforts, dedication, and motivation, essential for institutions to realize their strategic objectives and maintain competitiveness in today's competitive environment (Asif & Searcy, 2014). Employees tend to exhibit higher performance levels when they perceive that the institution effectively manages their genuine needs and aspirations (Ahmed & Mostafa, 2017). Employee performance stands as a pivotal phenomenon for institutions in reaching their desired status and rankings, reflecting their ability to efficiently utilize organizational resources to accomplish personal or organizational goals (Daft, 2001).

Organizational justice and Employ performance

Organizational justice plays a crucial role as a predictor of various key aspects of employee engagement and performance. It significantly influences employees' motivation, commitment, loyalty, well-being, and overall performance. For an institution to achieve high-performance levels, a foundation of mutual support and cooperation between employees and the organization is vital (Armstrong & Baron, 2005). Fair treatment of employees, supported by just decisions, is dynamic in motivating employees to deliver their best performances.

Fair procedures and processes are not only important for enhancing performance but also for aligning the interests of both the institution and its employees. When institutions adopt fair procedures and decision-making processes, it inspires employees to engage more deeply with their tasks and responsibilities (Burton, Sablynski & Sekiguchi, 2008). Equally significant are fair decisions regarding resource allocation based on employees' efforts and potential, aiding institutions in achieving their predefined standards and objectives (Arman, Latif & Ali, 2014).

The perception of fairness directly impacts employee performance. When employees perceive fairness in their treatment, it acts as a motivator, driving them to perform their institutional tasks more effectively (Akrama, Jamal & Hussaina, 2020). Furthermore, this perception of fairness leads employees toward innovative behavior, making them more conscious and efficient in utilizing institutional resources, ultimately contributing to enhanced performance and productivity.

Methodology

Describes the research design:

This study examines the relationship between employees' perceptions of organizational justice—distributive, interactional, and procedural—and their job performance within the the office of Ministry of Higher Education and Scientific Research in the Kurdistan Region of Iraq. Utilizing a cross-sectional research design, data were collected from faculty members through a structured questionnaire. Out of 170 distributed questionnaires, 154 valid responses were analyzed, with 16 excluded due to improper completion. Statistical techniques such as reliability analysis, factor analysis, correlation, and regression were employed to assess the impact of perceived fairness on employee performance. The findings highlight the critical role of organizational justice in shaping employee outcomes and offer valuable insights for improving fairness perceptions and organizational



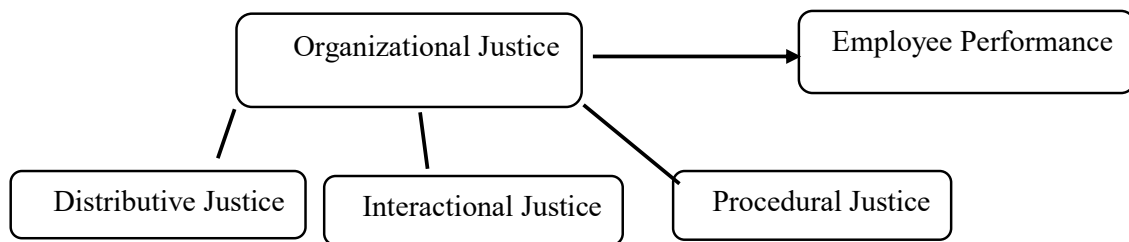
effectiveness within the Ministry of Higher Education in the Kurdistan Region of Iraq.

The primary objective of this study is to test the following hypotheses:

- Hypothesis 1: Employees' perceptions of distributive justice within the Ministry of Higher Education positively correlate with their job performance ratings.
- Hypothesis 2: Employee perceptions of interactional justice in the Ministry of Higher Education positively influence their job performance.
- Hypothesis 3: Higher levels of perceived procedural justice among employees are positively associated with their job performance.

The research design employs quantitative methods, using surveys to gather data from employees within the Ministry. Statistical analyses will be conducted to test these hypotheses and determine the strength and nature of the relationships between the different forms of justice and job performance.

Research Methodology



Data Collection Methods and Analysis Techniques

Figure-1- Hypothesized Model

This section reviews the results of the descriptive analysis of the opinions of 154 respondents out of a total of 170 questionnaires distributed. Sixteen questionnaires, filled out incorrectly, accounted for about 24% of the total responses from the office of the Ministry of Higher Education and Scientific Research in the Kurdistan Region of Iraq. The study examines the level of availability of the study variables, represented by (Organizational Justice) as the independent variable and (Employee Performance) as the dependent variable within the office of the Ministry of Higher Education and Scientific Research in the Kurdistan Region of Iraq. The analysis was conducted using tests of frequency distributions, percentages, arithmetic means, standard deviation, coefficient of variation, and percentage of agreement.

Since the measurement tool for the variables in this study was designed according to Cronbach's Alpha scale, this enables the researcher to determine the level of availability of the variables based on the category to which the arithmetic means the respondents' opinions towards its items belong. To achieve this, statistical analyses were conducted using the SPSS-26 software for each of the study variables.

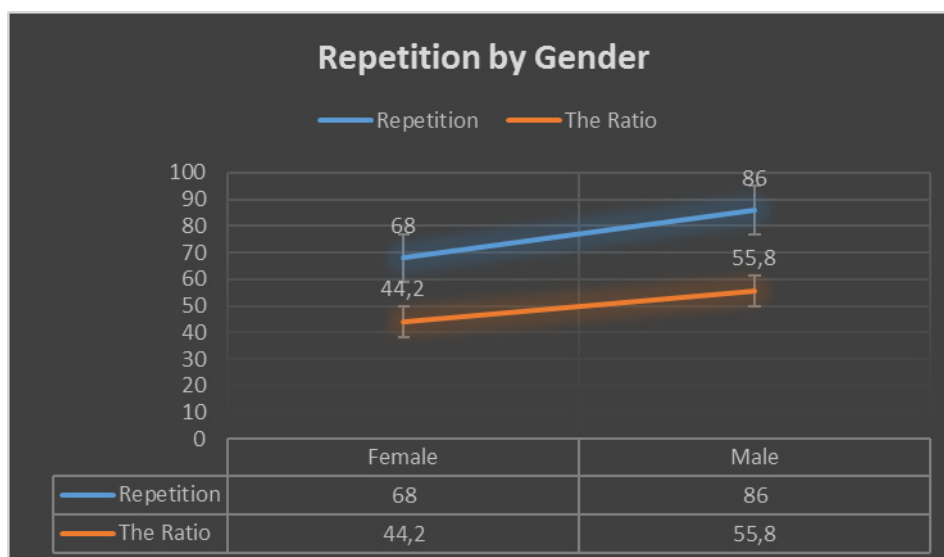


First: Description of the Study Sample Characteristics

1- Gender: Table (1) shows that the number of males in the sample was 86, representing 55.8%, while the number of females was 68, accounting for 44.2% of the total study sample. This indicates that males made up the larger proportion, as the ministry relies primarily on this gender for most of its positions. This suggests an inequality in the opportunities for holding positions and being assigned tasks between males and females in the surveyed ministry department.

Table (1) Distribution of the sample according to gender

Gender	Repetition	The ratio
Female	68	44.2
Male	86	55.8
Total all	154	100



2- Age: Table (2) presents the distribution of the sample according to age groups. The table shows that data was collected from a total of 154 individuals in the sample. A detailed review of the table reveals the following:

Age group (under 22 years): There are 0 individuals in this category, representing 0.0% of the total sample.

Age group (23-33 years): This group consists of 27 individuals, accounting for 17.5% of the sample.

Age group (34-43 years): This is the largest group in the sample, with 95 individuals, making up 61.7% of the sample.

Age group (43-53 years and above): This group includes 32 individuals, representing 8.2% of the sample.

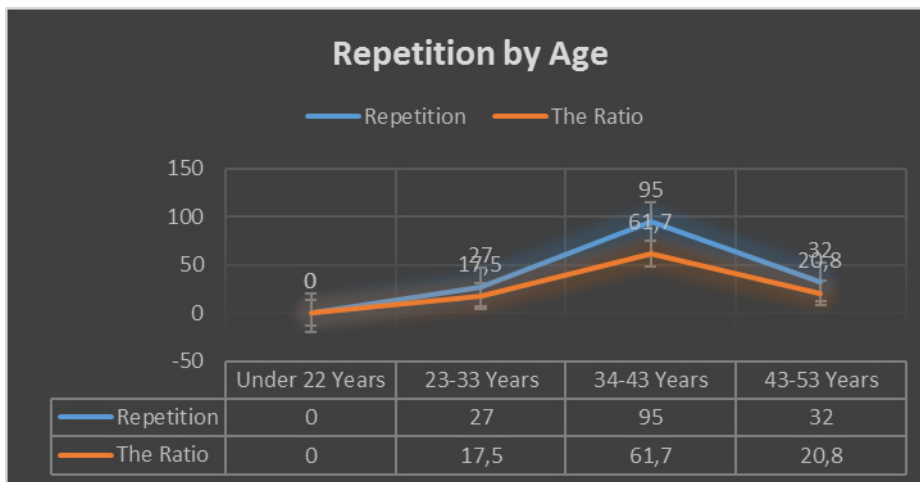
Based on this data, it can be observed that the age group (34-43 years) is the most represented in the sample,



while the age group (under 22 years) is relatively nonexistent. This indicates that the responding group is more familiar with job requirements and responsibilities, suggesting that the majority of employees in administrative roles are young individuals who have the potential to gain more experience and learn something valuable about the variables of the study.

Table (2) Distribution of the sample according to age groups

Age groups	Repetition	The ratio
Under 22 years	0	0.0
23-33 years	27	17.5
34-43 years	95	61.7
43-53 years	32	20.8
Total all	154	100



3 -Educational Qualification:

Table (3) presents the distribution of the sample according to the educational qualifications of the individuals, along with the frequency and percentage for each category:

- Individuals with a “high school diploma “ represent 11.0% of the sample, with a total of 17 individuals.
- The bachelor’s degree category is the largest, making up 46.1% of the total sample, with 71 individuals.
- The diploma category represents 11.7% of the sample, with 18 individuals.
- The PhD category is very small, accounting for only 3.2% of the sample, with 6 individuals.
- The master’s degree category also represents a significant portion of the sample, with 27.9%, or 43 individuals.

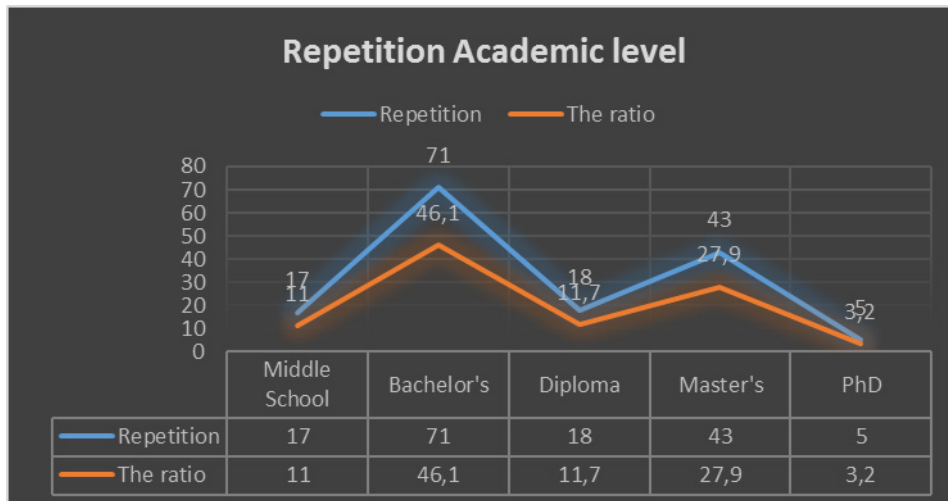
It can be concluded that individuals with a bachelor’s degree make up the largest percentage of the sample.



This reflects the requirements of the Ministry of Higher Education and Scientific Research, indicating that holding a bachelor's degree is essential for occupying positions and responsibilities within the ministry. These individuals are likely to be more aware of organizational justice in job performance.

Table (3) Distribution of the sample according to the educational level

Academic level	Repetition	The ratio
Middle School	17	11.0
Bachelor's	71	46.1
Diploma	18	11.7
PhD	5	3.2
Master's	43	27.9
Total all	104	100



Organizational Justice

Table (4): Distribution of the Sample According to the Scale Movement on the Organizational Justice Variables
Presentation of Study Sample Responses on the Dimensions of Distributive Justice:

Table (4) presents the frequency distributions, percentages, means, standard deviations, coefficients of variation, and percentage of agreement for the organizational justice variable, based on the responses of the surveyed individuals to indicators of its dimensions (distributive justice, procedural justice, interactional justice).

The overall data for this independent variable indicate that the respondents agreed on this variable with an agreement rate of 68.9%, a mean score of 3.4, a high level of availability, a standard deviation of 1.0, and a coefficient of variation of 29.9%. This suggests the importance of this variable within the surveyed community, as reflected in the respondents' answers. The data also indicate a level of consistency and acceptability among



the respondents' opinions, which contributed to the positive evaluation of this variable.

This consistency implies that the Ministry of Higher Education and Scientific Research in the Kurdistan Region of Iraq possesses the capability to effectively manage and utilize the dimensions of this variable in a way that supports its strategies.

A: Distributive Justice:

The data presented in Table (4) indicates that respondents have a positive agreement level of 68.9% regarding distributive justice. The neutrality and disagreement percentage stands at 16.2%, supported by a mean value of 3.4, a standard deviation of 1.0, and a coefficient of variation of 29.9%.

Among the key indicators reflecting consistency and acceptability in the respondents' opinions, contributing to the positive evaluation of this dimension, is the indicator "Promotion eligibility in my department is based on merit." This indicator has a mean value of 2.9, indicating a high level, with a standard deviation of 1.02, a coefficient of variation of 40.0%, and an agreement percentage of 58.7%. This aligns with the team policies followed by the ministry regarding distributive justice.

On the other hand, the indicator "I feel that my job duties and responsibilities are very appropriate" shows a somewhat lower level of consensus among respondents, which slightly reduces the overall agreement percentage. This indicator scored a mean value of 3.9, which is still high based on the level of availability but is the lowest mean among the statements for this dimension. It also recorded a standard deviation of 0.8, a coefficient of variation of 20.4%, and an agreement percentage of 77.7%.

This suggests that the Ministry under study has the capability to consistently engage with the environment that supports distributive justice.

B: Procedural Justice:

The data in Table (4) reveals a positive agreement level among respondents regarding procedural justice, with an overall agreement percentage of 64.8%. The coefficient of variation is low at 32.7%, with a standard deviation of 1.1 and a relatively high mean value of 3.2.

One of the key indicators that reflects consistency and acceptability in the respondents' opinions, enhancing the positive agreement, is the indicator stating, "The manager allows room for objections to the decisions he makes." This indicator has a high mean value of 3.1, a very low standard deviation of 1.1, a coefficient of variation of 37.2%, and an agreement percentage of 61.6%.

However, an indicator that shows some weakness among respondents' opinions, slightly reducing the overall agreement percentage, is the one stating, "Administrative decisions are applied to all employees without exception." This indicator recorded a mean value of 3.4, a standard deviation of 1.21, a coefficient of variation of 35.7%, and an agreement percentage of 68.02%.

This suggests that procedural justice within the ministry under study and its institutions is capable of maintaining and documenting both internal and external justice across different management levels in the organizational structure. This is achieved by applying administrative decisions uniformly to all employees without exception, reflecting the ministry's commitment to ensuring fairness through contemporary techniques in decision storage and application, potentially serving as a model for other organizations.



C: Interactional Justice:

The data presented in Table (4) indicates that Interactional Justice as a dimension of organizational justice has a high agreement percentage of 72.9%. The responses from the surveyed individuals were largely positive and acceptable, as indicated by the mean value of 3.6, which is higher than the hypothetical mean of the study set at 3. The standard deviation was recorded at 0.9, and the coefficient of variation stood at 25.8%, demonstrating a high level of consistency among respondents' answers. This suggests that the dimension of interactional justice has significantly contributed to enriching this variable.

When examining the sub-items related to Employee Performance, the highest percentage contributing to the positivity of this dimension was observed in the item related to "Early Warning." This item showed an agreement percentage of 80.4%, with a mean value of 4.4, which is relatively high. The standard deviation for this item was 0.8, and the coefficient of variation was 19.6%, indicating that the variation in respondents' answers was statistically significant.

Conversely, the item with the lowest response among the sub-items related to Early Warning was the statement, "I complete my tasks as quickly as possible through feedback." This item had an agreement percentage of 85.5%, a mean value of 4.3, which is still high, a standard deviation of 0.8, and a coefficient of variation of 19.6%, also indicating statistically significant differences in respondents' answers.

These findings suggest that Employee Performance received significant attention from the respondents and achieved positive results that contributed to testing the study's hypotheses, indicating a trend towards agreement.

Based on the results related to the descriptive analysis of the variable Employee Performance, Table (4) provides the ranking of this variable's dimensions according to the agreement percentage.



Correlation Analysis Between Organizational Justice Dimensions and Employee Performance:

In Table (5), the correlation between the three dimensions of organizational justice (distributive justice, procedural justice, and interactional justice) and the early warning variable is presented. The table shows that there are varying degrees of positive correlations between these dimensions and early warning.

1. Distributive Justice:

Procedural Justice: There is a strong positive correlation with distributive justice, valued at 0.570. This suggests that improving distributive justice is associated with an improvement in procedural justice.

Interactional Justice: There is also a positive correlation with distributive justice, valued at 0.521, indicating a strong relationship between these two dimensions.

Early Warning: There is a moderate positive correlation of 0.365, indicating that distributive justice contributes to improving the ability for early warning, but with a moderate effect.

2. Procedural Justice:

Distributive Justice: As mentioned, there is a positive correlation of 0.570.

Interactional Justice: There is a very strong positive correlation, valued at 0.707, indicating that improving procedural justice is significantly associated with an improvement in interactional justice.

Early Warning: There is a moderate positive correlation of 0.354, suggesting that procedural justice moderately influences early warning.

3. Interactional Justice:

Distributive Justice: There is a positive correlation with a value of 0.521.

Procedural Justice: As previously mentioned, there is a very strong positive correlation, valued at 0.707.

Early Warning: There is a positive correlation of 0.435, indicating that interactional justice contributes better to improving the ability for early warning compared to distributive and procedural justice summary:

The relationships between the dimensions of organizational justice are strong, particularly between procedural and interactional justice, suggesting that improving one of these dimensions is strongly associated with improving the other.

The relationship between the dimensions of organizational justice and employee performance, as represented by early warning, is positive but varies in strength. Interactional justice has the most significant impact, followed by distributive justice and then procedural justice.



change	Sub variable	Indicators	Strongly disagree (1)		Disagree (2)		Not sure (3)		Agree (4)		Strongly agree (5)		Arit hme tic mea n	Sta nda rd dev iati on	Coef ficient of vari ation (%)	The perc enta ge of spen ding
			Freq uencies	Perc enta ge	Freq uencies	Perc enta ge	Freq uencies	Perc enta ge	Freq uencies	Perc enta ge						
Organiza tion justice	Distribu tive justice	I feel that my job duties are very appropriate.	2	1.3	11	7.1	13	8.4	105	68.2	23	14.9	3.9	0.8	20.4	77.7
		I feel that my job responsibilities are fair.	7	4.5	25	16.2	37	24	66	42.9	19	12.3	3.4	1	30.6	68.4
		I feel the compatibility between my wages and my academic qualifications.	10	6.5	23	14.9	33	21.4	68	44.2	20	13	3.4	1.1	32	68.4
		Working hours correspond with my circumstances.	4	2.6	28	18.2	25	16.2	73	47.4	24	15.6	3.6	1	29.3	71
		Eligibility for promotion in my directorate depends on the principle of deserving.	20	13	38	24.7	41	26.6	42	27.3	13	8.4	2.9	1.2	40	58.7
	Total		5.6		16.2		19.4		46		12.9	3.4	1	29.9	68.9	
Procedu ral justice		I feel that the administrative procedures applied in my directorate are fair.	7	4.5	45	29.2	31	20.1	57	37	14	9.1	3.2	1.1	34.4	63.4
		The manager makes sure that each worker expresses an opinion before making work decisions.	6	3.9	33	21.4	39	25.3	66	42.9	10	6.5	3.3	1	30.5	65.3
		The manager opens the way to object to the decisions he makes.	11	7.1	23	14.9	42	27.3	68	44.2	10	6.5	3.3	1	31.5	65.6
		The manager gathers accurate and complete information before making career decisions.	6	3.9	27	17.5	37	24	65	42.2	19	12.3	3.4	1	30.4	68.3



Total	Administrative decisions are applied to all employees without exception.	14	9.1	36	23.4	45	29.2	42	27.3	17	11	3.1	1.1	37.2	61.6
			5.7		21.3		25.2		38.7		9.1	3.2	1.1	32.7	64.8
Interacti onal justice	When a manager decides on my job, he treats me with kindness and respect.	2	1.3	8	5.2	30	19.5	80	51.9	34	22.1	3.9	0.9	22	77.7
	When a manager decides on my career, it takes into account my demands and interests as an employee.	5	3.2	22	14.3	38	24.7	73	47.4	16	10.4	3.5	1	28	69.5
Total	The manager discusses with me the consequences of those decisions that can affect my job.	4	2.6	19	12.3	37	24	69	44.8	25	16.2	3.6	1	27.4	71.9
	The manager explained to me the justification for the decisions made for my career.	4	2.6	13	8.4	33	21.4	80	51.9	24	15.6	3.7	0.9	25	73.9
Total	My direct supervisor encourages all employees to participate in professional meetings and dialogues.	6	3.9	12	7.8	46	29.9	68	44.2	22	14.3	3.6	1	26.9	71.4
			2.7		9.6		23.9		48.1		15.7	3.6	0.9	25.8	72.9
Employ performa nce	I insist on achieving my goals.	0	0	5	3.2	12	7.8	77	50	60	39	4.2	0.7	17.3	84.9
	I am trying to get my job with competence.	1	0.6	5	3.2	14	9.1	81	52.6	53	34.4	4.2	0.8	18.6	83.4
Early warning	I compromise some matters for the benefit of others.	3	1.9	5	3.2	22	14.3	93	60.4	31	20.1	3.9	0.8	20.5	78.7
	I feel that disagreeing with others is a normal condition that does not require concern.	4	2.6	14	9.1	30	19.5	77	50	29	18.8	3.7	1	25.6	74.7
Total	I am trying to find a suitable career position for me and others.	3	1.9	3	1.9	20	13	100	64.9	28	18.2	4	0.8	19	79.1
	In my dialogue with others, I try to take into account the desires of other people.	1	0.6	8	5.2	20	13	92	59.7	33	21.4	4	0.8	19.8	79.2
Total	I look forward to searching for innovative	4	2.6	7	4.5	28	18.2	86	55.8	29	18.8	3.8	0.9	22.8	76.8



Table (5): Correlation Relationship Between Dimensions of Organizational Justice and Employee Performance

	Distributive Justice	procedural justice	Interactional justice	Employee Performance
Distributive Justice	1	.570**	.521**	.365**
procedural justice	.570**	1	.707**	.354**
Interactional justice	.521**	.707**	1	.435**
Employee Performance	.365**	.354**	.435**	1

Table (6): Correlation Relationship Between Organizational Justice and Employee Performance

Table (6) Analysis: Correlation Between Organizational Justice and Employee Performance

The table presents the correlation between organizational justice and employee performance. Here is the analysis:

Moderate Positive Correlation (0.450): The value of 0.450 represents a moderate positive correlation between organizational justice and employee performance. This means that as perceptions of organizational justice increase, employee performance tends to improve as well.

Positive Significance: The positive sign indicates a direct relationship, where better organizational justice is associated with better employee performance.

Statistical Significance (denoted by “”):** The presence of the “**” symbol next to the correlation coefficient (0.450) signifies that the correlation is statistically significant. This means that the observed relationship is unlikely to be due to random chance. Conclusion for this:

Moderate Positive Correlation: There is a moderate positive correlation between organizational justice and employee performance, suggesting that improvements in organizational justice are associated with improved employee performance.

Statistical Significance: The relationship is likely statistically significant, highlighting the importance of organizational justice in influencing employee performance.



	Employee performance	Organization justice
Employee performance	1	.450**
Organization justice	.450**	1

The scale employed in this study has demonstrated high reliability, with a Cronbach's alpha coefficient of 0.900. Additionally, the reliability (27) of the scales for individual dimensions is also within acceptable limits, making them suitable for further analysis.

Table (7): Cronbach's Alpha Coefficient

Number of Items	Cronbach's Alpha Coefficient
27	0.900

Table (8): Effect of Relationship Between Organizational Justice and Employee Performance

Table (8) Analysis: Impact of Organizational Justice on Employee Performance

The table provides information on the impact of organizational justice (independent variable) on employee performance (dependent variable). Here's the detailed analysis:

Constant (Bo):

Value: 2.908

T-value: 15.860

Interpretation: The constant (Bo) represents the expected employee performance level when organizational justice is zero. This indicates that if organizational justice were absent, the baseline employee performance would be 2.908.

Organizational Justice (B1):

Value: 0.325

T-value: 6.212

Interpretation: The coefficient (B1) of 0.325 means that for each unit increase in organizational justice, employee performance is expected to increase by 0.325 units. The positive coefficient indicates a positive effect of organizational justice on employee performance.

T-value for B1 (6.212):

The T-value of 6.212 is statistically significant, indicating that the relationship between organizational justice and employee performance is statistically meaningful and not due to random chance.



F-value (38.58):

The F-value of 38.58 with a significance level of 0.000 suggests that the overall model is statistically significant. This implies that the independent variables (dimensions of organizational justice) together significantly impact employee performance.

Significance Level (Sig = 0.000):

The p-value (Sig) of 0.000 is below the common significance threshold of 0.05. This indicates that the relationship between organizational justice and employee performance is statistically significant.

Conclusion:

Positive Relationship: There is a positive and statistically significant relationship between organizational justice and employee performance. This suggests that improvements in organizational justice are associated with better employee performance.

Impact: The model indicates that enhancing organizational justice can lead to improved employee performance.

Statistical Significance: The results are statistically significant, confirming that organizational justice is an important predictor of employee performance.

Analysis of Impact Between Study Variables: The analysis highlights that organizational justice has a positive impact on employee performance. The significant F-value and p-value demonstrate that this impact is statistically validated, underscoring the importance of organizational justice in influencing employee performance.

	Employee Performance				
dependent variable	Parameters	Parameter value	T calculated	F calculated	Sig** Significance level
Independent variable					
Fixed parameter	B ₀	2.908	15.860	38.58	.000
Organizational justice	B ₁	.325	6.212		.000

Discussion

This study provides valuable insights into the impact of organizational justice on employee performance within higher education institutions. The results emphasize that all three dimensions of organizational justice—distributive, procedural, and interactional—play significant roles in shaping positive employee outcomes, with interactional justice emerging as the most influential.



Distributive Justice

Distributive justice, which refers to the perceived fairness of resource and reward distribution, is a critical factor in employee satisfaction and performance. The study found that while many faculty members feel that job duties and compensation align with their qualifications, there is a noticeable concern regarding the fairness of promotion criteria and the alignment of working hours with personal circumstances. This suggests that while basic resource allocation may be perceived as fair, there are still areas where transparency and equity could be improved. Ensuring that promotion criteria are clear and consistently applied could enhance the perception of fairness and motivate employees to perform better.

Procedural Justice

Procedural justice focuses on the fairness of the processes and procedures used to make decisions. The study revealed mixed perceptions in this area, with strong agreement on the importance of consulting employees before decisions are made and the necessity for decisions to be based on accurate and complete information. However, there is also a need for improvement in areas such as openness to objections and the consistent application of decisions across all employees. These findings suggest that while employees appreciate involvement in decision-making, there are gaps in how procedures are implemented and communicated. Addressing these gaps by enhancing transparency, ensuring consistent application of policies, and allowing for employee input in decision-making processes could strengthen trust in organizational procedures.

Interactional Justice

Interactional justice, which pertains to the fairness and respect shown in interpersonal interactions, was found to be the most influential factor in employee performance. High levels of agreement on respectful treatment and the consideration of personal demands highlight the critical role of supportive and fair interpersonal relationships between management and staff. Employees who perceive that they are treated with dignity and respect are more likely to be motivated, committed, and productive in their roles. However, there is room for improvement in the frequency and quality of interactions that involve explaining decisions and encouraging participation in professional meetings. Enhancing these aspects could further bolster employee satisfaction and performance.

The findings underscore the importance of organizational justice in fostering a positive and productive work environment in higher education institutions. Interactional justice, in particular, plays a crucial role in enhancing employee morale and performance, underscoring the need for management to prioritize respectful and fair interactions with staff. However, the study also highlights the need for continued attention to distributive and procedural justice. Ensuring that resources and rewards are distributed equitably and that decision-making processes are transparent and inclusive can further enhance employee satisfaction and performance. By addressing these areas, higher education institutions can create a more just and supportive environment that promotes employee engagement, commitment, and ultimately, institutional success.



Conclusion and Recommendations

In conclusion, this study highlights the critical role that organizational justice plays in influencing employee performance within higher education institutions. The findings demonstrate that all three dimensions of justice—procedural, distributive, and interactional—are integral to shaping positive employee outcomes, with interactional justice identified as the most influential factor. This underscores the importance of fair and respectful interpersonal interactions in the workplace. Furthermore, the significance of distributive justice emphasizes the need for transparent and equitable resource allocation, which is a primary concern for faculty members. Procedural justice, particularly when inclusive of employee input, fosters a sense of ownership and enhances performance. These insights are vital for university administrators and managers, who must prioritize the establishment of a fair and just organizational environment to boost motivation, commitment, and overall performance. Ensuring fairness across procedures, resource distribution, and interpersonal relations is essential for achieving institutional goals and cultivating a positive academic atmosphere.

Reference

Ahmed, M. and Mostafa, S., 2017. High-performance HR practices, positive affect, and employee outcomes. *Journal of Managerial Psychology*, 32(2), pp.163-176.

Akrama, T., Jamal, M. and Hussaina, S., 2020. The impact of organizational justice on employee innovative work behavior: Mediating role of knowledge sharing. *Journal of Innovation & Knowledge*, 5, pp.117-129.

Armstrong, M. and Baron, A., 2005. *Managing Performance: Performance Management in Action*. London: Chartered Institute of Personnel and Development.

Baldwin, S., 2006. *Organizational Justice*. Institute for Employment Studies. Brighton: University of Sussex Campus.

Buchanan, A. and Huczynsky, A., 2019. *Organizational Behavior*. Harlow: Pearson Education Limited.

Burton, J.P., Sablinski, C.J. and Sekiguchi, T., 2008. Linking justice, performance, and citizenship via leader-member exchange. *Journal of Business and Psychology*, 23(1/2), pp.51-61.

Colquitt, J. A. (2001). On the Dimensionality of Organizational Justice: A Construct Validation of a Measure. *Journal of Applied Psychology*, 86(3), 386–400.

Cohen-Charash, Y. and Spector, P.E., 2001. The role of justice in organizations: A meta-analysis. *Organizational Behavior and Human Decision Processes*, 86(2), pp.278-321.

Daft, R.L., 2001. *Essentials of organization theory and design*. South Western Educational Publishing.

Deconick, J.B., 2010. The Effect of Organizational Justice, Perceived Organizational Support and Perceived Supervisor Support on Marketing Employees' Level of Trust. *Journal of Business Research*, 63(12), pp.1349-1355.



Demers, E.A. and Wang, C., 2010. The impact of CEO career concerns on accruals-based and real earnings management.

Folger, R. and Konovsky, M.A., 1989. Effects of procedural and distributive justice on reactions to pay raise decisions. *Academy of Management Journal*, 32(1), pp.115-130.

Greenberg, J., 1990. Employee theft as a reaction to underpayment inequity: The hidden cost of pay cuts. *Journal of Applied Psychology*, 75(5), pp.561-568.

Greenberg, J., 1990. Organizational justice: Yesterday, today, and tomorrow. *Journal of Management*, 16(2), pp.399-432.

Greenberg, J., 1993. The social side of fairness: Interpersonal and informational classes of organizational justice. In R. Cropanzano (Ed.), *Justice in the Workplace: Approaching fairness in human resource management*. pp.79-103.

Greenberg, J. and Tyler, T.R., 1987. Why procedural justice in organizations? *Social Justice Research*, 1(2), pp.127-142.

Huang, L. and Huang, W., 2016. Interactional justice and employee silence: The roles of procedural justice and affect. *Social Behavior and Personality: An International Journal*, 44(5), pp.837-852.

Jufrizen, J. and Kanditha, E.S., 2021. The effect of organizational justice on employee performance by job satisfaction as an intervening variable. *Jurnal Kajian Manajemen Bisnis*. Available at: <https://ejournal.unp.ac.id>.

Kaneshiro, P., 2008. Analyzing the organizational justice, trust, and commitment relationship in a public organization. Arizona: Northcentral University.

Kinicki, A., 2019. *Organizational Behavior: A Practical, Problem-Solving Approach, 3rd Edition*. New York: McGraw-Hill Education.

Leventhal, G. S. (1980). What Should Be Done with Equity Theory? New Approaches to the Study of Fairness in Social Relationships. In K. J. Gergen, M. S. Greenberg, & R. H. Willis (Eds.), *Social Exchange: Advances in Theory and Research* (pp. 27–55). Springer.

Mangkunegara, A.A.P., 2017. *Manajemen Sumber Daya Manusia Perusahaan*. Susan Sandiasih, ed. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.

Moorman, R.H., 1991. Relationship between organizational justice and organizational citizenship behavior: Do fairness perceptions influence employee citizenship? *Journal of Applied Psychology*, 76(6), pp.845-855.

Niehoff, B.P. and Moorman, R.H., 1993. Justice as a mediator of the relationship between methods of monitoring and organizational citizenship behavior. *The Academy of Management Journal*, 36(3), pp.527-556.

Ohana, M. and Meyer, M., 2016. Distributive justice and affective commitment in nonprofit organizations: Which referent matters? *Employee Relations*, 38(6), pp.841-858.

Robbins, S.P. and Judge, T., 2022. *Organizational Behavior, Update 18th Edition/Global Edition*. Essex: Pearson Education Limited.



Rupp, D., 2011. An employee-centered model of organizational justice and social responsibility. *Organizational Psychology Review*, 1(1), pp.72-94.

Thomas, W.H. and Feldman, C.D., 2009. How broadly does education contribute to job performance? *Personnel Psychology*, 62, pp.89-134.

Van Dijke, M., De Cremer, D., Brebels, L. and Van Quaquebeke, N., 2015. Willing and able: Action-state orientation and the relation between procedural justice and employee cooperation. *Journal of Management*, 41(7), pp.1982-2003.

Wang, X., Liao, J., Xia, D. and Chang, T., 2010. The impact of organizational justice on work performance - mediating effects of organizational commitment and leader-member exchange. *International Journal of Manpower*, 31(6), pp.660-677.

اثر العدالة التنظيمية في اداء الوظيفي

خلاصة:

تبحث هذه الدراسة في العلاقة بين العدالة التنظيمية وأداء الموظفين في وزارة التعليم العالي. تم تحليل العدالة التنظيمية ، التي تعرف بأنها العدالة المتصورة في الأبعاد الإجرائية والشخصية والتوزيعية في مكان العمل ، باستخدام عينة من ١٥٤ موظفا وموظفا أكاديميا. كشفت تحليلات الانحدار والارتباط أن الأبعاد الثلاثة تؤثر بشكل كبير على أداء الموظف ، مع تحديد العدالة التفاعلية على أنها أقوى مؤشر على ذلك. تضمن التصميم المقطعي للدراسة جمع البيانات من خلال الاستبيانات وتطبيق التقنيات الإحصائية ، بما في ذلك تحليل الموثوقية وتحليل العوامل والارتباط والانحدار. تؤكد النتائج على التأثير الإيجابي للعدالة التنظيمية على أداء الموظفين وتوفر رؤى قيمة للمديرين الأكاديميين في صنع السياسات. وقدمت توصيات إلى واضعي السياسات في التعليم العالي، مع التأكيد على أهمية الإجراءات العادلة، وتخصيص الموارد، والتفاعلات. تشير الدراسة إلى أن تطبيق العدالة في الممارسات التنظيمية يمكن أن يعزز ثقة الموظفين وأدائهم. من المتوقع أن تكون هذه النتائج مفيدة للمؤسسات ومديريها وإدارات الموارد البشرية ، وكذلك الباحثين في المستقبل ، مما يوفر فهما أعمق لكيفية تأثير العدالة التنظيمية على الأداء في التعليم العالي.

الكلمات المفتاحية: العدالة التنظيمية ، العدالة التوزيعية ، العدالة الإجرائية ، العدالة التفاعلية ، أداء الموظف



كارىگەرىيى دادپەرۋەرىيى رېكخراۋەيى لەسەر ئەداى كارمەند

پوختە

ئەم توۋئىنەۋەيە پەيۋەندى ئىۋان دادپەرۋەرىيى رېكخراۋەيى و ئەداى كارمەندان لە ۋەزارەتى خويىندى بۇلا دەكۆلئىتەۋە. دادپەرۋەرىيى رېكخراۋەيى بە بەكارهيتانى ئمۇنەي ۱۵۴ كارمەند و ستافى ئەكادىمى شىكرابەۋە. شىكرەنەۋەي گەرانەۋە و ھاۋبەستى دەريخست كە سى پەھەندى بە شىۋەيەكى بەرچاۋ كارىگەرى لەسەر ئەداى كارمەندان ھەيە، لەگەل دادپەرۋەرىيى كاردانەۋەي ۋەك بەھىزترىن نىشانەدەر. دىزايىنى بەشەكانى توۋئىنەۋەكە برىتى بوو لە كۆكردنەۋەي داتا لە پىنگەي پىرسىار و بەكارهيتانى تەكنىكەكانى ئامارى، لەۋانە شىكرەنەۋەي متمانە، شىكرەنەۋەي فاكتەر، پەيۋەندى و گەرانەۋەي. دەرنەجامەكان جەخت لەسەر كارىگەرى ئەرىنى دادپەرۋەرىيى رېكخراۋەيى لەسەر ئەداى كارمەندان دەكەنەۋەي و تىپروانىنى بەنرخ بۇ بەرپۆۋەبەرە ئەكادىمىيەكان لە دارشتنى سىياسەتدا دەستەبەر دەكەن. راسپارده پىشكەش بە سىياسەتمەدارانى خويىندى بۇلا كرا، جەختيان لەسەر گىرنگى رېۋوشوئىنى دادپەرۋەرانە، تەرخانكردنى سەرچاۋەكان و كارلىكەكان كىرد. توۋئىنەۋەكە پىشنىارى ئەۋە دەكات كە جىبەجىكردنى دادپەرۋەرىيى لە كىردارەكانى رېكخراۋەدا دەتوانىت متمانە و كارايى كارمەندان بەرز بىكاتەۋە. پىشبنى دەكرىت ئەم دەرنەجامانە سوۋدبەخش بن بۇ دامەزراۋەكان و بەرپۆۋەبەرەكانىان و بەشەكانى سەرچاۋە مۆيىبەكان و ھەرۋەھا توۋئەرەرانى داھاتوو و تىگەشىتنىكى قولتەر دەستەبەر دەكەن لەسەر چۆنىەتى كارىگەرى دادپەرۋەرىيى رېكخراۋەيى لەسەر ئەداى خويىندى بۇلا.

ۋشە گىرنگەكان: دادپەرۋەرىيى رېكخراۋەيى، دادپەرۋەرىيى دابەشكردن، دادپەرۋەرىيى رېۋوشوئىنى، دادپەرۋەرىيى كارلىك، ئەداى كارمەند



The Impact of E-Service Quality on Customer Satisfaction: A case study on Sulaymaniyah Passport Office

Ako K. Mohammed

Ako.khalid@chu.edu.iq

Karzan J. Qadir

Karzan.jumaa@chu.edu.iq

Business Administration Department, Business College, Charmo University,
Chamchamal, Kurdistan Region – F.R. Iraq

Abstract

The governmental sectors embarked on a new mission to digitalize the whole governmental sectors. The latest technological revolutionization has influenced many to benefit from this miracle use it for their own benefit. One of the sectors which witnessed this revolution is the passport office. The whole passport office has been digitalized lately. One of the reasons behind this major shift was due to the customers constant complains with the traditional system which included numerous routine and paperwork that would ultimately exhaust the visitors visiting the office. In this study, we attempt to investigate the impact of e-service on customer satisfaction using the Sulaimaniyah passport office as case study for this paper. We employed a Likert questionnaire to collect people's impressions about the new system. A hundred people that visited the passport office participated in this questionnaire. The study result indicated that the overall level of satisfaction with e-service quality by customers was at a moderate level. The results showed that customer satisfaction and the dimensions of e-service quality namely; time consuming, reliability and responsiveness are positively correlated with one another. Quantitative research method was employed to test the proposed hypotheses of the study. Data was analyzed by using SmartPLS-4. The result highlighted that the three dimensions in e-service quality are a significant predictor that portrayed significant fit to the model of customer satisfaction. The findings of the study may contribute to the literature of same context and, to the responsible people and policymakers as a guideline to formulate a new plan in improving customer satisfaction.

Keywords: Customer Satisfaction, Reliability, Time Consuming, Responsiveness, Questionnaire.

Received: 29/7/2024

Accepted: 3/9/2024



INTRODUCTION

Recently, the notion of public management has witnessed a big shift in many countries around the globe (Hood, 1990; Pollitt & Dan, 2011). The sectors underwent this shift include health care and education to transport, security, and also to the central bureaucratic services. The idea is that these shifts will lead to improvement in efficiency and effectiveness of public organizations (Alford & Hughes, 2008). The shifts heavily depended on the existence of the technology in the system to accomplish the daily goals. Hence, the notion of E-service was brought into the domain management to facilitate the daily tasks.

E-services, short for electronic services, are becoming increasingly popular. This term refers to the functionality of a website in facilitating shopping, purchases, and deliveries (Zeithaml, Berry, and Parasuraman 1996). To remain competitive, online retailers strive to anticipate and satisfy customer needs by introducing new services ahead of the curve (Sharma 2017).

Interestingly, the Internet has significantly influenced customer satisfaction by providing convenience, swift transactions, and cost-effectiveness (Bauer, Falk, and Hammerschmidt 2006). Technological advancements have revolutionized most government departments, including passport services, eliminating the need for physically visiting the passport offices. This highlights the extent to which technology has transformed passport services. The e-service passport allows online transactions to facilitate applications such as online passport renewal and issuance. Despite the numerous benefits of e-service passports, including speed and reduced fees, there is still a segment of the population that does not utilize them.

To establish a strong theoretical foundation for studying the impact of the internet on passports, this study examines The Technology Acceptance Model (TAM). The TAM explains how people accept information systems, stating that the acceptance of technology depends on users' intention and their perception of its usefulness and ease of use (Marikyan, Papagiannidis, and Stewart 2023). This model is an appropriate framework for understanding internet passport adoption. The goal of this paper is to integrate e-services indicators such as time consumption, reliability, and responsiveness with TAM to gain a comprehensive understanding of internet passport adoption and its impact on customer satisfaction. Therefore, the main objectives of this research are as follows;

- To examine whether the E- Quality service impacts customer satisfaction when using internet passports.
- To enhance our understanding and provide clarity on the impact of the TAM model on customer satisfaction through the utilization of internet passports.
- To assess which factors significantly impact customer satisfaction in using an internet passport.

This study aims to enhance understanding of customer utilization of Internet passports to assess or embrace passport services in Iraq Kurdistan. Recognizing the paramount importance of customers is vital for organizations to maintain customer loyalty toward a product. Failure to deliver satisfactory services can result in reduced revenue, profits, and market competitiveness compared to other organizations (San, Von, and Muhammad Imran Qureshi 2020). This underscores the importance of online retailers in providing excellent service to ensure customer satisfaction, which contributes to their competitiveness in the market.

To ensure the enduring success of online businesses, retailers are dedicated to meeting customer expectations and innovating by introducing new services (Sharma 2017). Moreover, they strive to achieve customer satisfaction



by providing top-notch service quality, as demonstrated by their well-designed websites and competitive pricing ((San, Von, and Muhammad Imran Qureshi 2020). Nevertheless, many online retailers have faced challenges in delivering high-quality services, resulting in business setbacks linked to subpar customer service. To address these issues in the online marketplace, it is crucial to thoroughly examine online service quality and its impact on customer satisfaction. In the realm of online shopping, customer satisfaction depends on how customers perceive the quality of e-service. This study aims to explore the influence of e-service quality on customer satisfaction in the context of online passport issues and to analyze different satisfaction levels and their connection to customer satisfaction. It's important to tackle this research problem to support online passport issuers in improving their services and enhancing customer satisfaction. The research community can benefit from this study due to its focus on the online passport context, which is relatively uncommon in the context of Kurdistan, Iraq.

The research findings have the potential to assist policymakers in developing a plan to support emerging online businesses in meeting customer needs and remaining competitive in the e-service market. Furthermore, this research could provide valuable insights to a range of stakeholders, such as academic institutions and governmental bodies, on the factors influencing service quality and its impact on customer satisfaction. The public at large needs to be aware of this, particularly considering the growing prevalence of online services across various sectors.

literature review

A. E- service

The quality of e-service plays a pivotal role in helping companies gain a competitive edge and achieve long-term success. It is closely tied to customer satisfaction and is influenced by various factors (Bohórquez et al. 2024). Customer satisfaction with digital services is determined by the overall experience, including website interaction and features such as ease of use. It is also affected by functional aspects such as reliability and security, as well as experiential factors like enjoyment, knowledge, novelty, and creativity. The quality of e-services impacts customer intentions, such as returning to a website and making purchases online or through an app (Bohórquez et al. 2024).

Insufficient information and lack of transparency raise risks and erode investor confidence. Therefore, structured and efficient gathering and analysis of data bolster investment decision-making and facilitate the incorporation of energy-efficient and sustainable practices, processes, and designs. Implementation of building passports has the potential to enhance information accessibility for market participants and elevate quality assurance within the construction sector.

In the context of online service quality, it is important to consider five dimensions: reliability, responsiveness, competence, access, and security. However, for our assessment of service quality and customer satisfaction, we will concentrate on three key dimensions: reliability, responsiveness, and time management. Focusing on these dimensions will enable us to better comprehend the link between service quality and customer satisfaction.



B. Customer satisfaction

The concept of customer satisfaction or dissatisfaction refers to a customer’s response to the perceived variance between their expectations and the actual service performance. As noted by Sesana and Salvalai (2018), content customers are more likely to make repeat purchases, while dissatisfaction can deter them from doing so (Sesana and Salvalai 2018). This understanding is based on the research of Kotler et al (2015). Service quality is part of the cognitive process, while consumer satisfaction is an aspect of the affective process (Qadir, Salah, and Badawi 2023). Furthermore, the importance of integrating customer satisfaction is considered as a pivotal factor in all marketing efforts within market-oriented companies (Habeburahiman and others 2020). This paper proposes the following hypothesis:

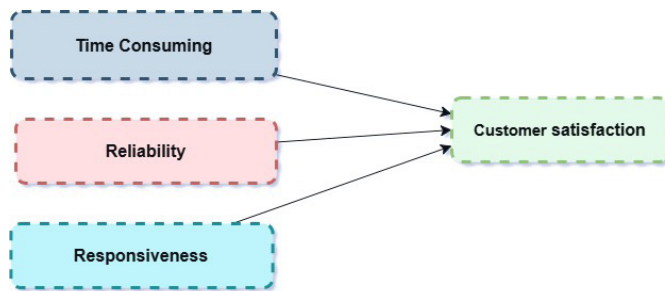


Figure (1): The proposed framework of the study

H1: There is a significant association between time-consuming and customer satisfaction.

Numerous research studies have delved into the correlation between waiting time and satisfaction (Pruyn and Smidts 1998; Hui and Tse 1996). It is increasingly common for customer-oriented service companies to focus on providing time advantages for consumers. Customers often are required to wait during the process of acquiring and consuming many products and services.(Bielen and Demoulin 2007) The wait times are often perceived as negative and can impact how satisfied customers are with the product or service. Many companies have implemented programs to not only decrease the actual wait time but also to enhance customers’ perception of it(Kumar, Kalwani, and Dada 1997). The following presents the derived hypothesis from the studies.

H2: There is a significant association between reliability and customer satisfaction.

Reliability is synonymous with trust in a company’s capability to effectively fulfill its commitments and honor claims. It signifies the consistent and precise delivery of services, making it an essential element for customers. Previous studies have defined reliability as the capacity to consistently and accurately deliver promised services. Research findings indicate that customers prioritize dependable and consistent outcomes ((Nawaz and Hassan 2016)).Stiakakis and Georgiadis (2009) identified reliability as a key aspect of superior electronic service quality (Stiakakis and Georgiadis 2009). According to Yang and Fang (2004), reliability is comprised of accurate order fulfillment, precise record-keeping, accurate quoting, precise billing, and accurate commission calculations, all of which contribute to maintaining the service’s promise to the customer (Yang and Fang 2004).

H3: There is a significant association between responsiveness and customer satisfaction.



Responsiveness refers to the ability to promptly and flexibly meet customer needs. According to Mariappan (2006), the information technology revolution has significantly impacted the business environment, particularly the banking and financial sectors (San, Von, and Muhammad Imran Qureshi 2020). Responsiveness in this context means service providers' ability to support clients and deliver timely service. It reflects the staff's capacity to efficiently provide programs and services in a timely manner. Previous studies have also emphasized that responsiveness involves the willingness to support clients and offer prompt service (Mohd Shukri and Shukri Ab Yajid 2020).

C. *Tam Model and Trust*

The Technology Acceptance Model (TAM), conceived by Davis in 1989, is designed to predict user acceptance of new technologies. Since then, many researchers have employed the TAM model to study technology and information systems. It is clear that the TAM model has been widely used across different domains, including the integration of digital technology in education (Marikyan, Papagiannidis, and Stewart 2023).

The Technology Acceptance Model (TAM) explains user behavior through Perceived Usefulness (PU) and Perceived Ease of Use (PEU). PU refers to the extent to which users believe that using the application will be beneficial in their work environment. PEU indicates the degree to which users can use applications and devices with minimal effort (Abdullah, Ward, and Ahmed 2016).

This sales channel provides customers with product information without requiring them to spend money or travel. When companies sell products online, they can reach a wider customer base while reducing costs (Doanh, Do Dinh, and Quynh 2022).

Research methodology

The research methodology employed in this study utilizes a survey approach, as surveys are widely used in quantitative methods (San, Von, and Muhammad Imran Qureshi 2020). In other words, a questionnaire approach was used to collect data. It's important to note that the data collection method chosen for any study can significantly impact how information is gathered and the ability to derive insights from the collected information (Paradis et al. 2016). The questionnaire process is more cost-effective compared to alternative methods, as it involves mailing the questionnaires with a concise explanation to the respondents (Gangrade 1982).

The survey comprised two main sections: demographics and research dimensions. In the demographics section, participants provided details about their age, education level, place of residence, and passport renewal or application intentions. The research dimension section included 15 items related to e-service quality, covering aspects such as time consumption, reliability, and responsiveness, as well as 7 items on customer satisfaction. Respondents used a five-point Likert scale, with responses ranging from 1 = Strongly Disagree to 5 = Strongly Agree, to evaluate the items.



The study involved individuals visiting the Sulaimaniyah passport office to either renew their passports or obtain new ones. The office has recently implemented a new e-service system for its visitors, which requires applicants to schedule an appointment using an online platform and select a convenient date for their visit. In the initial phase, the researchers obtained permission from the office administrators to distribute questionnaires to the visitors. The questions were carefully crafted to ensure clarity, and the researchers ensured that all participants completed them. This approach allowed the researchers to gather robust quantitative data crucial for addressing their research questions. A hundred participants took part in and completed the questionnaire. The researchers consider this percentage acceptable, as previous studies had similar percentages (San, Von, and Muhammad Imran Qureshi 2020).

We conducted an analysis of the data using SmartPLS-4, a tool recommended by previous research (San, Von, and Muhammad Imran Qureshi 2020), to gain insight into the responses and perceptions outlined in the questionnaires. During the data analysis, we evaluated the validity and reliability of the measurement model, followed by the validation of the structural model. In short, the study effectively employed appropriate statistical techniques to analyze the quantitative data collected.

Findings and discussion

Descriptive statistics were employed to characterize the percentage, frequency, mean, standard deviation, and the maximum and minimum values of the variables. The descriptive analysis also encompassed the demographic data, specifically the gender and years of education of the students, along with the frequency of e-service quality. The data used for the analysis was gathered from 100 participants who visited the Sulaimaniyah passport office to renew or obtain new passports.

According to the data, the majority of the respondents were male, comprising 85% of the total participants, while female respondents made up 15%. This indicates that male applicants were the predominant participants in the study. Further analysis of the data revealed that 78% of the respondents visited the office renew existing passports, while 22% sought to obtain new passports as shown in Figure 2.

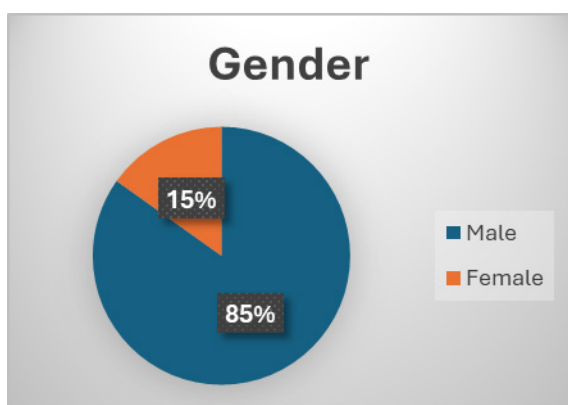


Figure (2): The Gender ratio

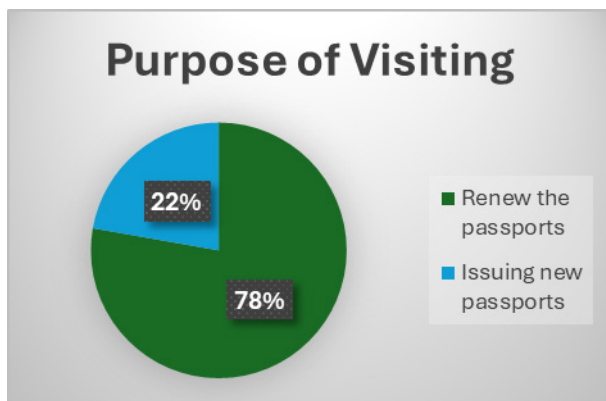


Figure (3): The percentage for people visiting the passport office

The reliability of a research instrument's scale was assessed by examining the internal consistency among items. Cronbach's alpha is commonly utilized for this purpose and determines the reliability of a scale. Values of 0.7 or 0.8 denote good internal consistency reliability of a measurement model, while values below 0.6 indicate low reliability. A higher composite reliability (CR) value signifies better consistency among items. In the present study, both the composite reliability (CR) and Cronbach alpha (CA) values exceed 0.7 and 0.8, as revealed in Table (1). These values signify a high level of construct reliability, confirming that the items utilized in the research instrument to represent constructs demonstrate good internal consistency.

Table (1): Reliability Measurement

	Number of Items	Cronbach's alpha	Composite reliability
Customer Satisfaction	7	0.855	0.870
Reliability	5	0.811	0.816
Responsiveness	4	0.764	0.788
Time-Consuming	6	0.828	0.833

Basically, the convergent validity entails assessing the degree to which a measure is correlated with an alternative measure of the same construct. Hence, it ensures that an item effectively captures its intended construct (Cheah et al. 2018).



Table (2): The AVE Measurement

	Average variance extracted (AVE)
Customer Satisfaction	0.540
Reliability	0.570
Responsiveness	0.585
Time-Consuming	0.539

In this study, we determined convergent validity by calculating the average value extracted (AVE) following the recommendation of Waddock and Graves (1997). AVE values of 0.50 or higher indicate acceptable convergent validity (Waddock and Graves 1997). The AVE values for the constructs used in this study can be found in Table 2. All values met the minimum threshold of 0.50, indicating acceptable convergent validity for the measurement model in this study.

Table (3): The Fornell-Lacker Measurement

	Customer Satisfaction	Reliability	Responsiveness	Time-Consuming
Customer Satisfaction	0.735			
Reliability	0.654	0.755		
Responsiveness	0.514	0.548	0.765	
Time-Consuming	0.591	0.691	0.528	0.734

Table (4): The Coefficient of determination (R²)

	R-square
Customer Satisfaction	0.486

The validity of the structural model was established through an assessment of multicollinearity, coefficient of determination (R²), effect size (f²), and path coefficients. Additionally, the proposed mediating relationship in the study underwent evaluation using these measures. The coefficient of determination (R²) was used to measure the strength of the structural model. It was explained that the R² value signifies the degree of variance in the dependent variable caused by the independent variable(s). A higher R² value is preferable. R² values falling within the ranges of 0.02–0.12 are considered low, 0.13–0.25 are moderate, and 0.26 or greater



are substantial(San, Von, and Muhammad Imran Qureshi, 2020). However, Hair et al. (2012) noted that the appropriate R^2 value hinges on the study's framework. Given that the current study employed Customer Satisfaction as the independent variable, the R^2 value will determine the variance in Customer Satisfaction brought about by E-service. The R^2 value confirmed that nearly 4.86 percent of the change in Customer Satisfaction could be accounted for by the factors under investigation such as E-service.

Table (5): The Model Fitness Through F-Squared

	Customer Satisfaction	Effect- Interpretation
Reliability	0.154	moderate Effect
Responsiveness	0.040	Weak Effect
Time- Consuming	0.045	Weak Effect

The fitness of the research model in the current study was assessed using the f^2 value, which measures the effect size. According to Cohen (1988), f^2 is calculated as the increase in R^2 relative to the proportion of unexplained variance in the endogenous variable. Cohen further stipulated that f^2 values between 0.02-0.14 indicate a weak effect, 0.15-0.34 indicate a moderate effect, and 0.35 and above indicate a strong effect. In this study, the fitness of the model was evaluated using f^2 , and the values obtained for each path are presented in Table 5. These f^2 findings revealed the model's fitness and demonstrated that two of the dimensions of E-Services have a weak effect on customer satisfaction. Whilst, the reliability dimension has a moderate effect on customer satisfaction.

Table (6): The Path Coefficients Measurements

	mean (M)	STDEV	T statistics	P	2.5%	97.5%
Reliability -> Customer Satisfaction	0.410	0.094	4.349	0.000	0.219	0.592
Responsiveness -> Customer Satisfaction	0.186	0.096	1.842	0.066	0.001	0.379
Time-Consuming -> Customer Satisfaction	0.218	0.103	2.098	0.036	0.011	0.413

The research study's structural model is assessed using path coefficients, which reveal the strength and significance of relationships between variables. SmartPLS-4 employs bootstrapping to evaluate the relationships between independent and dependent variables. T-statistics and p-values are utilized to confirm the significance of these relationships. Normally, a statistically measured t-value exceeding the critical value indicates a significant coefficient at a specific confidence level. In this study, a t-value of 0.95 is chosen at a significance level of 0.05. Moreover, the use of bootstrapping, a nonparametric statistical test employed by PLS-SEM-4 to estimate



the significance of estimated path coefficients. Path coefficients range from -1 to +1, with values close to +1 signifying a strong relationship and those near -1 indicating a weak relationship. The empirically measured t-values, p-values, and path coefficients for the study's variables are outlined in Table 6. Based on the results, first and second hypotheses were confirmed at a significance level of 0.05 and the third hypothesis was refused, as determined by path assessments.

Following the results obtained through PLS-SEM-4, a structural model was employed to test the hypotheses of the present research study. The path coefficients, t-values, and p-values at a significance level of 0.05 were assessed to test the hypotheses. Based on these values, two of the hypotheses of the present study were accepted and the last hypothesis was rejected. This study proposed three hypotheses to assess the direct relationships among the proposed variables.

H1: There is a significant association between time-consuming and customer satisfaction.

The analysis revealed a path coefficient of 0.218 between time-consuming activities and customer satisfaction. To assess the significance of this relationship, the t-value was found to be 2.098, which exceeds the critical value of 2.19. Additionally, the p-value of 0.036 was deemed significant, as it is less than the threshold value of 0.05. These statistical findings provide strong empirical evidence supporting the acceptance of hypothesis H1. The study established a significant relationship between time-consuming activities and customer satisfaction.

H2: There is a significant association between reliability and customer satisfaction.

The analysis revealed a path coefficient of 0.410 between reliability and customer satisfaction. To assess the significance of this relationship, the t-value was found to be 4.349, exceeding the critical value of 2.19. Additionally, the p-value of 0.000 was deemed significant, being less than the threshold value of 0.05. These statistical findings provide strong empirical evidence supporting the acceptance of hypothesis H2. The study established a significant relationship between reliability and customer satisfaction.

H3: There is a significant association between responsiveness and customer satisfaction.

The analysis revealed a path coefficient of 0.176 between responsiveness and customer satisfaction. The t-value of 1.842 was found to be significant as it is less than the critical value of 1.96, and the p-value of 0.066 was also significant as it exceeds the threshold of 0.05. As a result, there was sufficient empirical evidence to reject hypothesis H3, indicating a significant negative relationship between responsiveness and customer satisfaction in the present study.

The study indicates that the time-consuming and the reliability of E-service in the passport application process have a positive correlation with customer satisfaction. Conversely, responsiveness appears to hurt customer satisfaction. The researchers attribute this to the relative lack of popularity of the online system used for booking appointment slots. It was revealed that the web link for booking appointments is not prominently displayed at the office, creating difficulties for prospective applicants. Moreover, the online system is only operational for a limited time and frequently experiences an overload of users, resulting in system slowdowns and user



frustration. As a result, the researchers recommend that policymakers ensure the visibility and accessibility of the booking link at all times to cultivate a positive relationship with applicants.

It is important to note that the positive relationships observed imply that when one variable changes, customer satisfaction will change in the same direction and to the same degree as the variable. The study's findings highlight reliability as the most significant predictor influencing customer satisfaction levels at passport agencies, underscoring the need for officers to prioritize delivering on customer expectations. Emphasizing responsiveness could enhance the office's reputation and create a positive customer experience, ultimately leading to increased customer satisfaction.

Conclusion

The study aimed to assess the impact of the e-services provided by the Sulaimaniyah passport office on customer satisfaction. A survey of 100 individuals who had utilized the office's online services was conducted. The results presented a mixed picture. On one hand, the e-services succeeded in reducing the processing time for passport applications, earning appreciation from customers. However, users found the overall quality and reliability of the e-services to be unsatisfactory. In essence, while the online options improved efficiency, users felt that the actual quality of the e-services was lacking. This underscores the need for the governmental authorities overseeing the passport office to enhance the reliability and dependability of their digital offerings. Addressing the issues highlighted in this study could lead to improved reliability and satisfaction with the e-services for customers in the future. This, in turn, has the potential to enhance the overall user experience for those seeking passport services.

كارىگەرى كوالىتى خزمەتگوزارى ئەلىكترۆنى لەسەر رازىبوونى كرىار: توئزىنەۋەىەك لەسەر فەرمانگەى پاسپورتى سلىمانى

كەرتەكانى حكومىەكان دەستىان بە ئەركىكى نوئى كىرد بۇ دىجىتال كىردنى تەۋاۋى كارەكانىان. شۆرشى تەكەنەلۆزى كارىگەرى لەسەر زۆر لایەن داناۋە كە سوود لەم موعجىزەىە ۋەربىگرن بۇ سوودى خۆيان بەكارى بېئىن. يەككىك لەو كەرتانەى كە سوودى لەم شۆرشە ۋەرگرت دەزگای پاسپورت بوو. لەم دواىيانەدا تەۋاۋىكارەكانى دەزگای پاسپورت بە دىجىتال كرا. يەككىك لە ھۆكارەكانى پشت ئەم گۆرانكارىيە گەۋرەىە بەھۆى گلەىى بەردەۋامى بەكارھىنەران بوو لەگەل سىستەمى تەقلىدى كە چەندىن پۆتىن و كاغەزى لەخۇگرتبوو كە لە كۆتايىدا سەردانكەرانى توشى ماندوۋىتى دەكىرد. لەم لىكۆلېنەۋەىەدا ھەۋل دەدەپن بەدواداچوون بۇ كارىگەرى خزمەتگوزارى ئەلىكترۆنى لەسەر رازىبوونى كرىار بىكەىن بە بەكارھىنەنى دەزگای پاسپورتى سلىمانى ۋەكو توئزىنەۋەىە كەىس بۇ ئەم توئزىنەۋەىە. ئىمە شىۋازى راپرسىمان بەكارھىنا بۇ كۆكردنەۋەى سەرنجەكانى خەلك سەبارەت بە سىستەمى نوئى. لەم راپرسىيەدا سەد كەس بەشدارىان كىرد. ئەنجامى توئزىنەۋەىەكە ئاماژەى بەۋە كىردوۋە كە ئاستى گشتى رەزامەندى لە كوالىتى



خزمەتگوزارى ئەلىكترۆنى لەلایەن سەردانىكەران لە ئاستىكى مامناوەنددايە. ئەنجامەكان دەريانخست كه پەزىمەندى كړيار و پەهەندەكانى كواليتى خزمەتگوزارى ئەلىكترۆنى وهك؛ كات بەفېرۆدان، متمانه پيكردن و وهلامدانه وه پەيوەندىيەكى ئەرئىيان لەگەل يەكتردا هەيه. شىوازى توؤژىنە وهى چەندايەتى بەكارهيترا بۆ تاقىكردنە وه و شىكرانه وه. ئەنجامەكان بە بەكارهيتنانى پروگرامى 4-SmartPLS شىكرانه وه. ئەنجامەكان ئامازەيان بە وهدا كه سئ پەهەندەكه لە كواليتى خزمەتگوزارى ئەلىكترۆنىدا پيشبىنيكەريكى بەرچاون لەگەل مۆدىلى رازىبوونى كړياردا نيشانداوه. دەرئەنجامەكانى توؤژىنە وه كه سوود بەخشن بۆ كهسانى بەرپرسىار و دارپؤژەرانى سياسەت وهك رينماييەك بۆ دارپشتنى پلانتيكى نوئى لە باشترکردنى رازىبوونى كړيار.

وشە سەرەكییەكان: رازىبوونى كړيار، متمانه پيكردن، كات بەفېرۆدان، وهلامدانه وهى، پرسىارنامە.

شرعت القطاعات الحكومية في مهمة جديدة لرقمنة القطاعات الحكومية بأكملها. لقد دفعت الثورة التكنولوجية الأخيرة الكثيرين إلى الاستفادة من هذه المعجزة واستخدامها لمصلحتهم الخاصة. ومن القطاعات التي شهدت هذه الثورة وكالة الجوازات. تمت رقمنة وكالة الجوازات بأكملها مؤخرًا. أحد الأسباب وراء هذا التحول الكبير كان بسبب شكاوى العملاء المستمرة من النظام التقليدي الذي تضمن العديد من الإجراءات الروتينية والورقية التي من شأنها في نهاية المطاف استنفاد الزوار الذين يزورون الوكالة. نحاول في هذه الدراسة دراسة تأثير الخدمة الإلكترونية على رضا العملاء باستخدام وكالة جوازات السلیمانية كدراسة حالة لهذه الورقة. استخدمنا استبيان ليكرت لجمع انطباعات الناس حول النظام الجديد. شارك في هذا الاستبيان مائة شخص. أشارت نتائج الدراسة إلى أن المستوى العام للرضا عن جودة الخدمة الإلكترونية من قبل العملاء كان عند مستوى متوسط. وأظهرت النتائج أن رضا العملاء وأبعاد جودة الخدمة الإلكترونية هي؛ يرتبط استهلاك الوقت والموثوقية والاستجابة بشكل إيجابي مع بعضها البعض. وتم استخدام منهج البحث الكمي لاختبار الفرضيات المقترحة للدراسة. تم تحليل البيانات باستخدام 4-SmartPLS. وأبرزت النتيجة أن الأبعاد الثلاثة لجودة الخدمة الإلكترونية تعد مؤشرا هاما يصور ملاءمة كبيرة لنموذج رضا العملاء. قد تساهم نتائج الدراسة في الأدبيات ذات السياق نفسه، وللأشخاص المسؤولين وصانعي السياسات كمبدأ توجيهي لصياغة خطة جديدة لتحسين رضا العملاء.



أثر جودة الخدمة الإلكترونية على رضا العملاء: دراسة حالة على جوازات السلیمانية

شرعت القطاعات الحكومية في مهمة جديدة لاستخدام التكنولوجيا للقطاعات الحكومية بأكملها. لقد أثرت الثورة التكنولوجية على الكثيرين للاستفادة من هذه المعجزة واستخدامها لمصلحتهم الخاصة. ومن القطاعات التي شهدت هذه الثورة وكالة الجوازات. تستخدم وكالة الجوازات بأكملها التكنولوجيا مؤخرًا. أحد الأسباب وراء هذا التحول الكبير كان بسبب شكاوى العملاء المستمرة من النظام التقليدي الذي تضمن العديد من الإجراءات الروتينية والورقية التي من شأنها في نهاية المطاف استنفاد الزوار الذين يزورون الوكالة. نحاول في هذا البحث دراسة تأثير الخدمة الإلكترونية على رضا العملاء باستخدام وكالة جوازات السلیمانية كدراسة حالة لهذه الورقة. استخدمنا استبيان ليكرت لجمع انطباعات الناس حول النظام الجديد. شارك في هذا الاستبيان مائة شخص. أشارت نتائج الدراسة إلى أن المستوى العام للرضا عن جودة الخدمة الإلكترونية من قبل العملاء كان عند مستوى متوسط. وأظهرت النتائج أن رضا العملاء وأبعاد جودة الخدمة الإلكترونية هي؛ يرتبط استهلاك الوقت والموثوقية والاستجابة بشكل إيجابي مع بعضها البعض. وتم استخدام منهج البحث الكمي لاختبار الفرضيات المقترحة للدراسة. تم تحليل البيانات باستخدام SmartPLS-4. وأبرزت النتيجة أن الأبعاد الثلاثة لجودة الخدمة الإلكترونية تعد مؤشرا هاما يصور ملاءمة كبيرة لنموذج رضا العملاء. قد تساهم نتائج الدراسة في الأدبيات ذات السياق نفسه، وللأشخاص المسؤولين وصانعي السياسات كمبدأ توجيهي لصياغة خطة جديدة لتحسين رضا العملاء.

الكلمات المفتاحية: رضا العملاء، الموثوقية، استهلاك الوقت، الاستجابة، الاستبيان.

REFERENCES

- Abdullah, Fazil, Rupert Ward, and Ejaz Ahmed. 2016. "Investigating the Influence of the Most Commonly Used External Variables of TAM on Students' Perceived Ease of Use (PEOU) and Perceived Usefulness (PU) of e-Portfolios." *Computers in Human Behavior* 63 (October):75–90. <https://doi.org/10.1016/j.chb.2016.05.014>.
- Alford, J., & Hughes, O. (2008). Public value pragmatism as the next phase of public management. *The American Review of Public Administration*, 38, 130–148.
- Bauer, Hans H., Tomas Falk, and Maik Hammerschmidt. 2006. "ETransQual: A Transaction Process-Based Approach for Capturing Service Quality in Online Shopping." *Journal of Business Research* 59 (7): 866–75.



<https://doi.org/10.1016/j.jbusres.2006.01.021>.

Benson, BAITURU MWONGELA. 2017. "Drivers of Information Communication Technology Adoption by Small and Medium Enterprises: A Case of Klynveld Peat Marwick Goerdeler Top 100 Small and Medium Enterprises." Nairobi: Kenyatta University: Doctoral Dissertation (Unpublished).

Bielen, Frédéric, and Nathalie Demoulin. 2007. "Waiting Time Influence on the Satisfaction-Loyalty Relationship in Services." *Managing Service Quality* 17 (2): 174–93. <https://doi.org/10.1108/09604520710735182>.

Bohórquez, M Rocío, Alejandro Lara-Bocanegra, Rosario Teva, Jerónimo García-Fernández, Moisés Grimaldi-Puyana, and Pablo Gálvez-Ruiz. 2024. "From E-Service Quality to Behavioral Intention to Use e-Fitness Services Post COVID-19 Lockdown: When a Crisis Changes the Social Mindset." *Heliyon* 10 (9): e30382. <https://doi.org/10.1016/j.heliyon.2024.e30382>.

Cheah, Jun-Hwa, Marko Sarstedt, Christian M. Ringle, T. Ramayah, and Hiram Ting. 2018. "Convergent Validity Assessment of Formatively Measured Constructs in PLS-SEM." *International Journal of Contemporary Hospitality Management* 30 (11): 3192–3210. <https://doi.org/10.1108/IJCHM-10-2017-0649>.

Doanh, Nguyen Khanh, Long Do Dinh, and Nguyen Ngoc Quynh. 2022. "Tea Farmers' Intention to Participate in Livestream Sales in Vietnam: The Combination of the Technology Acceptance Model (TAM) and Barrier Factors." *Journal of Rural Studies* 94 (August): 408–17. <https://doi.org/10.1016/j.jrurstud.2022.05.023>.

Gangrade, K D. 1982. "Methods of Data Collection: Questionnaire and Schedule." *Journal of the Indian Law Institute* 24 (4): 713–22.

Habeeburahiman, P M, and others. 2020. "A Study on Customer Service in the Passport Seva Kendras in Kerala." PG Department of commerce, PSM O College, Tirurangadi, Malappuram.

Hood, C. C. (1990). A public Management for all seasons? *Public Administration*, 69, 3–19.

Hui, Michael K., and David K. Tse. 1996. "What to Tell Consumers in Waits of Different Lengths: An Integrative Model of Service Evaluation." *Journal of Marketing* 60 (2): 81–90. <https://doi.org/10.1177/002224299606000206>.

Kumar, Piyush, Manohar U. Kalwani, and Maqbool Dada. 1997. "The Impact of Waiting Time Guarantees on Customers' Waiting Experiences." *Marketing Science* 16 (4): 295–314. <https://doi.org/10.1287/mksc.16.4.295>.

Marikyan, Davit, Savvas Papagiannidis, and Gavin Stewart. 2023. "Technology Acceptance Research: Meta-Analysis." *Journal of Information Science*, August. <https://doi.org/10.1177/01655515231191177>.

Mohd Shukri, Shakeerah, and Mohd Shukri Ab Yajid. 2020. "Role of Responsiveness, Reliability and Tangibility on Customer Satisfaction." *Systematic Reviews in Pharmacy*. Vol. 11.

Nawaz, Muhammad A, and Sallahuddin Hassan. 2016. "Investment and Tourism: Insights from the Literature."



International Journal of Economic Perspectives 10 (4): 581–90.

Paradis, Elise, Bridget O'Brien, Laura Nimmon, Glen Bandiera, and Maria Athina Martimianakis. 2016. "Design: Selection of Data Collection Methods." *Journal of Graduate Medical Education* 8 (2): 263–64.

Pollitt, C., and Dan, S.. 2011. The impacts of the new public management in Europe: A meta-analysis. COCOPS Work Package 1

Prashar, Sanjeev, T Sai Vijay, and Chandan Parsad. 2016. "SEGMENTING ONLINE SHOPPERS: A STUDY OF CONSUMERS' WEB PORTAL SELECTION MOTIVATIONS FOR E-SHOPPING." *Asian Academy of Management Journal* 21 (1).

Pruyn, Ad, and Ale Smidts. 1998. "Effects of Waiting on the Satisfaction with the Service: Beyond Objective Time Measures." *International Journal of Research in Marketing* 15 (4): 321–34. [https://doi.org/10.1016/S0167-8116\(98\)00008-1](https://doi.org/10.1016/S0167-8116(98)00008-1).

Qadir, Karzan J, Khelan M Salah, and Soran S Badawi. 2023. "The Role of English Language in Hotel Marketing in Sulaymaniyah, Kurdistan Region of Iraq: A Case Study." *Koya University Journal of Humanities and Social Sciences* 6 (1): 310–18.

San, Wong Hhi, Wong Yee Von, and Muhammad Imran Qureshi. 2020. "The Impact of E-Service Quality on Customer Satisfaction in Malaysia." *Journal of Marketing and Information Systems* 3 (1): 46–62. <https://doi.org/10.31580/jmis.v3i1.1452>.

Sesana, Marta Maria, and Graziano Salvalai. 2018. "A Review on Building Renovation Passport: Potentialities and Barriers on Current Initiatives." *Energy and Buildings* 173 (August):195–205. <https://doi.org/10.1016/j.enbuild.2018.05.027>.

Sharma, Gajendra. 2017. "Service Quality, Satisfaction and Loyalty on Online Marketing: An Empirical Investigation." *Global Journal of Management and Business Research: E Marketing* 17 (2): 57–66.

Stiakakis, Emmanouil, and Christos K. Georgiadis. 2009. "E-service Quality: Comparing the Perceptions of Providers and Customers." *Managing Service Quality: An International Journal* 19 (4): 410–30. <https://doi.org/10.1108/09604520910971539>.

Urbach, Nils, and Frederik Ahlemann. 2010. "Structural Equation Modeling in Information Systems Research Using Partial Least Squares." *Journal of Information Technology Theory and Application (JITTA)* 11 (2): 2.

Waddock, Sandra A, and Samuel B Graves. 1997. "The Corporate Social Performance–Financial Performance Link." *Strategic Management Journal* 18 (4): 303–19.

Yang, Zhilin, and Xiang Fang. 2004. "Online Service Quality Dimensions and Their Relationships



with Satisfaction.” International Journal of Service Industry Management 15 (3): 302–26. <https://doi.org/10.1108/09564230410540953>.

Zeithaml, Valarie A., Leonard L. Berry, and A. Parasuraman. 1996. “The Behavioral Consequences of Service Quality.” Journal of Marketing 60 (2): 31. <https://doi.org/10.2307/1251929>.



پاشکۆی تایبەت بە:

گۆڤاری کوردستانی بۆ لیکۆلیننه وهی ستراتیجیی

بۆ:

– رینووسی کوردیی

بۆ زانیین:

رهشنووسی رینووسی دهستهی کوردستانی بۆ دیراساتی ستراتیجیی، که له ژمارهکانی تردا لێره دا دنرابوو، ئیسته لهژیر پیداجوونه وه و فراوانکردن دایه. بۆیه به شیوهیهکی کاتی لبراو. بهلام، توێژه ران نه توانن له سایتی گۆڤاری دهسته سوود له لینی رهشنووسی رینووسی ستاندهردی کوردیی وهربگرن.

سوپاس

– رینماییی بلاوکردنه وهی توێژینه وهکان به پێی ستاندهردی گۆڤاری کوردستانی و ستاندهردی هارقهرد



رېنمايىيە كان بۇ بلاوكردنهۋەى توپژىنەۋەى له «گوڤقارى كوردستانى بۇ لىكۆلىپىنەۋەى ستراتىيىجىيى»

يەكەم: رېنمايىيە سەرەككەيە كان:

۱. رېنمايىيە كان بۇ توپژىنەۋەى نووسىن

توپژىنەۋەى نووسىن بەشدارىيىكىردنى توپژەرە لە بەرھەمھېنئانى مەعرفەدا و بەرپرسىيارىتتى زانستى ئەگرېتەئەستۆ. ديارە، پىۋەرە توپژىنەۋەى نووسىن ۋەك بونىاد (ستراكچەر) و پىكھاتەكانى، كۆكبوتىك ھەيە لەسەريان، بەلام جياۋازىيەكى كەم ھەيە لە شىۋازى خستەروودا بۇ پىسپورىيە جياۋازەكان، يان بۇ جورى توپژىنەۋەى بەۋەى ۋەسفىي، يان كىردارىي، يان پىداچوونەۋەى وپژەيى بىت. بەرپرسىيارىتتى سەرەكىي لە برىارداندا دەربارەى توپژىنەۋەى نووسىن ئەكەۋپتە ئەستۆى ئەو توپژەرەنەى، كە خاۋەندارىتتى توپژىنەۋەى كان لە ئەستۆيە. توپژەرەن ئەبىت دەستەنگىين بن لەناو پىسپورىيە وردەكەى خۇياندا و، ئەبىت ھەمىشە پابەندبن بە جىيەجىيىكىردنى ھەر داۋاكارىيەك، كە گوڤقارەكان ۋەك رېنمايىيە بلاوكردنهۋەى لە توپژەرەنى داۋا ئەكەن.

۲. دانەرەنى توپژىنەۋەى:

ھەر كەسك، كە ناۋى ھاتىت ۋەك دانەرە يان دانەرەنى توپژىنەۋەى كە، ئەبىت پەسەندى داۋا قىرژنى توپژىنەۋەى كە بكات و، بەرپرسىيارىتتى ھەلبىگرېت لە ئاگاداربوونى لە ناۋەرۆك و ھىندى بەشدارىيىبوونى لەو توپژىنەۋەى كەدا.

ئەبىت لە كۆتايى توپژىنەۋەى كە، بەشى «پىزانىين» ھەبىت بۇ ناۋەردنى ھەموو ئەو كەس و لايەن و دەستگايانەى كە بەشدارىيانكىردوۋە لەو توپژىنەۋەى كە، ۋەك كۆمەكى دارايى، ھاۋكارىي زانستى و چاپەمەنىيە و كۆمپوتەرىيە و ھەرچۆرە پىشتىۋانىيەك، كە دەستيان ھەبوۋە تىايدا. (ئەم پىزانىينە ئەندامانى گوڤقارەكە ناگرېتەۋە).

ئەگەر توپژىنەۋەى كە يەك كەس بەجىيەنباۋو، ئەۋا ئەو كەسە تەنھا خاۋەن و دانەرەى توپژىنەۋەى كە، كە بە ھەموو كارى توپژىنەۋەى كە ھەستاۋە. بەلام ئەگەر لە يەك كەس زىاتەر ناۋى ھاتىت لە لىستى دانەرەنى توپژىنەۋەى كە، بە پىي پىۋەرە زانستى و نپودەۋلەتتەكان، سەرۆك تىيم Team Leader رىبەندى دانەرەكان ديارى ئەكات، ئەۋىش بەپىي ئاستى بەشدارىيان لە توپژىنەۋەى كە و نووسىينەكەدا. لە گوڤقارى كوردستانى بۇ لىكۆلىپىنەۋەى ستراتىيىجىيە مەرجى ھەبوونى توپژەرە لە كۆدانەرەن (co-author) دا، ئەۋەيە، كە دانەرەى بەشدار ئەبىت لە كۆى پىۋەرە بەجىيەنئانى توپژىنەۋەى كە بەشدارىي بكات، ھەر لە كۆكردنهۋەى داتا و سەرچاۋە و شىكارىيىكىردن و لىكدانەۋەى و ھەموو بەشەكانى توپژىنەۋەى كە بە پىي رىككەۋتنى دانەرەن و، داۋاجار برىار لاي دەستەى نووسەرەنى گوڤقارە بە پەسەندى ھىند و قەبارەى ئەو بەشدارىيىكىردنە و، ناپىت بەدەر بىت لە بەشدارىيىكىردنى زانستى توپژىنەۋەى كە. ھەر كەسكى تىرى بەشداربوو لە توپژىنەۋەى كەدا، كە مەرجەكانى دانەرەى بەشدار نايانگرېتەۋەى، ئەۋا لە بەشى «پىزانىين»



ناۋ و نازناۋى زانستىي و شوئىنى كاركردن و كورته يەك له به شدارىيەكەى دەنوسرئت.
 -گوڤقارى كوردستانى بۇ لىكۆلئىنەۋەى ستراتىيىجىيى مكوورە لەسەر خاۋەندارئىتىيى توئىژىنەۋەى زانستىيى،
 كە قۇرخنە كرئت بۇ مەبهستى كەسىي و خوئشايەتىيى له تىهەلكىشكردنى كەسائىك كە به شدارىيان له
 توئىژىنەۋەكەدا نىيە، كە ۋەك نەرىتئىكى گەندەلىيى زانستىيى گىراۋەتەبەر و خاۋەنە راستەقىينەكان دىارنىن.
 بۇيە، گوڤقارى كوردستانى له زۇربەى بارەكاندا، تەنھا دوو دانەر پەسەندەكات بۇ ھەر توئىژىنەۋەيەك
 و، ئەگەر توئىژىنەۋەيەك پىپوئىيەكى ترى پىپوئىست بئت جىا له بابەتى توئىژىنەۋەكە، يان جىاۋاز له
 پىپوئىيى دانەر يان دوو دانەرەكەى تر، ئەۋا ئەكرئت دانەرى سئىم زىاد بكرئت دواى پەسەندكردنى
 دەستەى نووسەرانى گوڤقار.

- دىسانەۋە بۇ رىگرتن له كارى ساختەكارىيى، گوڤقارى كوردستانى ئەۋ توئىژىنەۋەنە پەسەند ناكات، كە
 پىپوئىيەكەى جىاۋازە له پىپوئىيى توئىژەرهكان و به تايەتى دانەرى يەكەم.

دوۋەم: رىئوۋمابىەكانى نووسىن و پىشكەشكردن و بلاۋكردنەۋە

پىشكەشكردنى توئىژىنەۋەكان. له رىگەى سائىتى دەستەى كوردستانى بۇ دىراسائى ستراتىيىجىيى و
 توئىژىنەۋەى زانستى ئەبئت. پىپوئىستە توئىژەر رەچاۋى ئەم مەرج و رىئىمايانە بكات له نووسىن و
 پىشكەشكردن (باربۇكردنى ئەلىكترؤنىيى) توئىژىنەۋەكەدا:
 ۱. ژمارەى لاپەرەى توئىژىنەۋە پىپوئىستە له (۲۵) لاپەرە تىپەرنەكات.

۲. توئىژىنەۋەكە پىكدئت له:

- ناۋنىشانى توئىژىنەۋەكە

- ناۋى توئىژەر يان توئىژەرهكان (نازناۋى زانستىيى، بەشى زانستىيى و كۆلئىژ و زانكۆ و ولات و

ئىمەيل)

-پوختە

پوختە دەقئىكى سەربەخۇي كورته بۇ كارئىكى گەۋرەترى ۋەك توئىژىنەۋە بە ئوۋنە. ھەمىشە له سەرەتاي
 توئىژىنەۋەكە دائەنرئت راستەوخۇ له دواى ناۋنىشانى توئىژىنەۋەكە و دانەر يان دانەرانى توئىژىنەۋەكە.
 ئەم كورته نووسىنە رىئىشانەرىكى گرنگە و چەند مەبهستىك ئەگەيەئىت، لەۋانە: بەردەستكردنى خالە
 سەرەككىيەكانى توئىژىنەۋە و، لىرەۋە رىگە بە خوئنەران ئدات ھەتا بىرارىبەدن بۇ خوئىندەۋەى سەرتاپاي
 توئىژىنەۋەكە و تەرخانكردنى كاتى پىپوئىست بۇيى. خوئنەران ئامادەسازدەكات بۇ بەدۋاداچوۋنى زانىارىيى
 و شىكردنەۋە و مشتومپرى ورد و پىپوئىرەنە له سەرتاپاي توئىژىنەۋەكەدا.

ئەۋە زانراۋە كە يەككە لەۋ شتانەى كە بزۋىنەرى گەران له ئۇنلاين بەكارى ئەھئىت بۇ دۆزىنەۋەى
 بابەتئىك يان توئىژىنەۋەيەك برىتئىيە له «پوختە»، بۇيە ناۋەرۆك و زاراۋە و وشەكانى ناۋ پوختە
 گرنگىيەكەى ئەۋەيەكە ئەبن بە رىئىما بۇ دۆزىنەۋەى توئىژىنەۋەكە بە دىارىكاراۋىيى.

بە شىۋەيەكى گشتىيى، پوختە ئەم زانىارىيانەى تىدايە (۲-۴ دىر بۇ ھەر پىكھاتەيەك):

۱. پاشخانئىك بۇ توئىژىنەۋەكەت؛ برىتئىيە له ناساندنى توئىژىنەۋەكە كە لەسەر چ بابەتئىك يان كىشەيەكە؟



خستنه پرووى پرسىيار و ئه گهر و گریمانە كان له سهر ئه و بابتهه كه مایهه بایه خى توئزئىنەۋه كه یه
۳. ناوبردنى میتۆدى توئزئىنەۋه یان ئه و رینگه زانستیهه كه به كارهیئنازوه و متمانهه كراوه ته سهر، ئه وونه
پشكنیینه كان (سامپل) و هیئند یان قه باره یان. ههروهه سهرچاوه و داتا به رده سته كان له كوئوه هاتوون،
یان چه نندن، یان چۆن به ده سته اتوون؟

۴. ده رته نجامه كان، به كورتیه و به به لگه وه (وهك ئه نجامه ژمیرهه و ئاماریه كان و، راپرسیهه كان).
۵. لیکه وه ته كانی ئه و ده رته نجامانه چیه ئه بن له كاتى به كارهیئانیان له لایه ن لایه نه پیوه ندییداره كانه وه،
یان سنوورى ئه و ده رته نجامانه چیه كه ئه بیئت ره چاوبكرین له كاتى توئزئىنەۋهه زیاتر له و بواره یان
به كارهیئانی ئه و ریسایانهه كه لئوهه پیکه یئناون.

۶. له پوخته دا ئاماژه به سهرچاوه و ناوی هییچ كه سیك نادریت.
۷. به یهك ده سته واژه (په ره گراف) ئه نووسریت و، به شیوهه نادیار نهك به كارهیئانی راناوی (من، ئیمه،
هتد) و، فرمانی رابردو و به كاردیت له خستنه پرووى كاره پیشووه كان و فرمانی رانه بردو و بۆ نووسینه
توئزئىنەۋه كه.

۸. قه بارهه پوخته له نزیكهه ۲۵۰ وشه دا ئه نووسریت.

-كلیله وشه كان

-ئه و وشانهن یان زاراوانه ن، كه رینوئى توئزئىنەۋه كه ئه كهن بۆ خوئنه ران له ریی بزوینه ره گه رانه
ئینته رنیتته كانه وه وهك گوگل سكوئلر به ئه وونه. ئه م وشانه مسوگه ریه زورتیهن سایتیه شن ئه كهن بۆ
توئزئىنەۋه كه له خیرترین كاتدا. دیاره، توئزهر ئه بیئت شاره زایی له دانانی ئه و وشانه په یدابكات كه
ئه یانكات به کلیله وشه و، باشتره ئه وانه بن كه خوئنه ر زووتر به خه یالیدا دین بۆ گه ران.

-ئه م وشانه كورتن و تاك بن باشتره، به لام ئه گه ر هاوچه شنی یان چه ندىنباره درووستبكات، باشتر
وه هایه كه ئاویته بكرین، یان له یهك وشه زیاتر بن بۆ پیدانی تایه تمه ندىتیه زیاتر، كه مسوگه ربیت
له هه لاوردندا بۆ گه ران. ههروهه گرنه گه ئه و وشانه له بابتهه توئزئىنەۋه كه وه نزیك بن، به ئه وونه:
ئه گه ر بابتهه كه كۆمه لپه تیه بوو ئه و وشه كان هه لگه رى جوړى كۆمه لگه، كیشهه كۆمه لگه، ره هه ندى
كۆمه لگه، به های تایه تیه كۆمه لگه، ده ردى كۆمه لگه، زاناكان، بیردۆزه كان، هتد..

-كلیله كان له نیوان ۷-۴ وشه دا گونجاون.

-پیشه كیه

پیشه كیه هه لیکه گرنه گه بۆ كرنه وهه ده رگا به رووى توئزئىنەۋه كه و شروقه و ده رته نجامه كانیدا. پیشه كیه
بریتیه نییه له قسهه گشتیه و سهرپیه و خوئنه رى پى ده سته خه رپۆ بكریت و، دووباره و چه ندىجارهه
جووینه وهه قسه و باسى ناو كتیبه به رده سته كان بن، به لكو توانای مه عریفیه و لوجیکیه توئزهره له
گه یاندى تیزه كان و جیگیه ر كرنى بابتهه كهه له زیهنى خوئنه ر و، به سهرچاوه كرنى توئزئىنەۋه كهه بۆ
ئه و بوارهه تیايدا نووسیویه تى. لیره وه، توئزهر به هه ندىك زانیاریه پشتراست به سهرچاوه وه باسه كهه
ئه كاته وه، پاشان ده سته كات به راكیشهانى خوئنه ر بۆ مه به سته سهره كیه توئزئىنەۋه كهه. پیشه كیه
ده قیکیه سهر به خوئیه له پوخته و ده رته نجام و به دارشته نیکیه زمانه وانى جیاوازتر نووسراوه، ئه گه رچیه



ئەو زانیاریانەش که باس ئەکریڤن ھاوبەش بن لە گەلیان.

دەکریت پیکهاتهکانی پێشهکی ئەمانە بن:

۱- ناساندنی بابەتی توێژینهوهکه:

یه کهم ههنگاوی توێژەر له پێشهکی دا، ناساندنی توێژینهوهکه یه به مه بهستی ئاشناکردن و رێنۆینی کردنی خوێنەر بۆ ناو جهرگه ی بابته که. پاشان ههولبدات بۆ قایلکردنی بهوهی که بابته که ی گرنه و بابه خێ بهرچاوی ههیه له کاتی ئیستادا و، لیکه وته کان دهستنی شان بکات که توانای گۆرانکاری ههیه له بواره که دا.

۲- پاشخانێکی ورد و تۆکمهی بابته که باس ئەکریت که پێوه ندیه کی راسته وخۆی به بابته تی توێژینهوه که وه هه بیت، به جوړیک که سه رچاوه بن بۆ پرسیار و گریمانه و ئەگه ره کانی توێژینهوه که. واتا، ئەبیت ئەو سه رچاوانه به شیکی ئەو کیشه یان ئالۆزی یان رینگه چاره باوه کان یان شکستیک له خۆبگرن که توێژەر بیانکات به بنه ما بۆ پێویستبوونی ئەو توێژینهوه یه. هه ر له پێشه کییدایه که پێداچوونه وه ئەکریت به و ئیشه پێشووانه دا و ئەخرینه بازنه کانی گومان و که مووکوویی و ره تکرده وه وه، یاخود سه رناتیکی (ئیزافه) تر ئەبن بۆ ئەو کۆششانه ی که کراون و ئەبیت به فراوانترکردن و گه شه پیدانیکی سه رده میانه.

۳. پرسیار و گریمانه و ئەگه ره کان به روونی باس ئەکرین له مشتومرێکی زانستیانه و لۆجیکیانه دا، که ئیش له سه ر ئەو بۆشایی و ناوه لمانه بکریت که توێژینهوه پێشووه کان جێیان هیشته وه. یان که متر به لایدا چوون، یان سنووریک هه یه له کاره کانیاندا.

۴. چوونه ناو ورده کاری و تابه ته ندیته کانی توێژینهوه که وه که له ئارادیه له لایه ن توێژره وه. لیره وه، ئامانج و فاکته ره کانی توێژینهوه که باس ئەکرین. ئەم هه نگاوه به پێی جوړی توێژینهوه که ئەگۆریت، ئایا توێژینهوه به کی وه سفیه و گریمانه و تیزی راسته وخۆ ئەسه لمێنیت یان پێداچوونه وه ی وێژیه و به رواردکاری و پۆلێنکاری بابته کان و هه لکۆلینی چه مک و مه عریفیه و زیاتر له وه ش بۆشایی و بابته و پرسه جیه پلراوه کان دهستنی شان ئەکات، یان ئەزموونکاری و تاقیگه یی و رووپۆیه و به دوای وه لامي پرسیاره کاند سۆراخ ده بیت. ئەوه گرنه بزانیته که توێژەر له درێژه دان و مشتومر خۆی به دوور ئەگریت و پێش به شه کرۆکه کانی توێژینهوه که ناکه ویت له هه لمالین یان راشکاوی تیز یان ده رته نجامه کانیاندا.

۵. نه خشه سازی توێژینهوه که:

پێش دوایین به شی توێژینهوه که ته رخان ئەکریت بۆ باسکردنیکی کورت بۆ به شه کانی توێژینهوه که له دوای پێشه کییه وه (باسی پوخته و کلیله وشه و پێشه کیی ناکریته وه). ئەمه ش بۆ ئاگادارکردنی خوێنەر له به شه کانی تر، وه ک به شی دووه م؛ تیورینامه، به شی سییه م؛ به شی کرداری، به شی چواره م شییکردنه وه و شروقه کان و، دوا به شیش بۆ ده رته نجام و پێشنیاز و راسپارده کان. زۆرتینی توێژه ران پێشنیاز و راسپارده کان تیکه ل ئەکه ن، هه رچه نده به جیاش ئەینووسن! پێشنیازنه کان ئەوه یه که چیی بکریت بۆ پکرده وه ی که موکووپیه کان و نه هیشته ن کۆسپ و ته گه ره کان و شتی تریش، به لام راسپارده کان بۆ قسه کردنه له سه ر لیکه وته ی ئەنجامه کانی توێژینهوه که و سنووری جیه جیکردن و کاریگه ریه کانی به هه ر باریکدا



كە مەبەستە لايەنى پۈتۈندىدار لە بەكارھېتائىدا ھۆشيار بىت.

۶. كۆتايھېتائان بە پېشەكىي: زۆر بە كورتى بىنوسرىت، ئايا لىكۆلئىنەۋە پېشۋەۋە كان لە چ ئاستىكدا ۋەستاون، يان دوا شت كە پىي گەشتوون چىيە؟ ياخود ئىستا ئىش بە چىي ئەكرىت لەو بوارەدا كە مايەي پىداچوونەۋە، يان رەتكردەۋە بىت؟ ئايا توپزەر بابەتتىكى نوئى تاقىدەكاتەۋە؟ بۆچى ئەو بابەتە شايەنى تاقىكردەۋەيە؟ ئايا توپزەر بۆشايەك پەر ئەكاتەۋە، كە لە توپزىنەۋەكانى پېشۋودا جىمابىت؟ ئايا بەكارھېتائى شىۋازى نوئى لە ئارادايە بۆ سەيركردى بىرۆكەكان يان بۆ شىيكردەۋەي داتاي بەدەستھاتوۋى نوئى؟ ئايا ھىيچ چارەسەركردىكى نوئى دىيوەتەۋە بۆ ھەر ناكۆكبوونىك لە نىو وپزەي بوارەكەدا؟ ئا لەمجۆرە رەھەندانەي مەبەستى توپزىنەۋەنوسىن ئەكرىت باسبكرىن

۷. پىناسەي چەمك و زاراۋەكان:

رەنگە چەمك و زاراۋەيك لە توپزىنەۋەكەدا بەكارھېتائىن نوئى بن، يان باو و بىستراو بن بەلام روونكردەۋەي زياتريان بوئى بۆ خوئنەران، بەۋەي كە ھەندىك تايبەتەندىي و سنوورى جىاوازترىان ھەيە و خوئنەرى لى ئاگادارئەكەن كە چۆن چۆنىي و بۆچىي ۋەھا بەكارھېتائون لە توپزىنەۋەكەدا.

- دەقى توپزىنەۋەكە

- ئەنجام و پىشنىازەكان

- پوختە و كىيلە ۋەشەكان، بە دوو زمانى ترى جىاواز لە زمانى توپزىنەۋەكە دەنوسرىت و لە كۆتايى توپزىنەۋەكەۋە دائەنرىت، لەپىش سەرچاۋەكانى توپزىنەۋەكە.

- سەرچاۋەكان

۳. تىمپلەيتى نووسىنى توپزىنەۋە:

أ- ناونىشانى توپزىنەۋەكە لەسەرۋەي لاپەرەي يەكەمى توپزىنەۋەكە، لەناۋەرپاست ئەبى بە فۆنتى (۱۸) و بە بۆلد ئەنوسرىت. فۆنتى قەبارەي (۱۶) بۆ ناونىشانە لاۋەكىيەكان، و (۱۴) بۆ ناۋەرۆك و (۱۲) بۆ لىستى سەرچاۋەكان و پەراۋىز و روونكردەۋەكان.

ب- فۆنت بۆ توپزىنەۋە كوردىي و عەرەبىي و فارسىيەكان لە جورى فۆنتى Adobe Arabic بۆ ناۋەرۆك و بۆ ناونىشانە لاۋەكىيەكان.

ت- فۆنت بۆ توپزىنەۋە ئىنگلىزىيەكان يان بۆ ئەبستراكت نووسىن بە زمانى ئىنگلىزىيى، بە فۆنتى جورى Times New Roman دەبىت، بە قەبارەي (۱۶) و بۆلد بۆ ناونىشانى سەرەكى و قەبارەي (۱۴) بۆ ناونىشانە لاۋەكىيەكان و پىۋانەي (۱۲) بۆ ناۋەرۆك و قەبارەي (۱۰) بۆ لىستى سەرچاۋەكان.

پ- ماۋەي جىھىتلراۋى نىۋان دەستەۋازەكان (پەرەگرافەكان) لە دەقى نووسىنەكە، (۱ سم) دەبىت.

ح- ماۋەي جىھىتلراۋى ھەر چوار لاي پەرەكە (سەر و خوار و راست و چەپ) (۲ سم) ئەبىت.

ناۋى توپزەر يان توپزەرەكان بە فۆنتى قەبارە (۱۴) لە ژىر ناونىشانى سەرەكى، لە لاي راست بۆ توپزىنەۋە كوردىي و عەرەبىي و فارسىيەكان و لە لاي چەپ بۆ ئىنگلىزىيەكان. ناونىشان و شوئىنى كار (بەش و كۆلپىز و زانكۆ) لەگەل ئىمەيل لە ژىر ناۋى توپزەردا بە فۆنتى قەبارە (۱۲) دەبىت.

۴- پەپرەۋكردى سىستەمى ھارڧارد دەكرىت بۆ نووسىنى سەرچاۋەكان و ھەر سايەشنىك كە لە



تویژیننهوه که دا به کارهاتییت.

5. تویژیننهوه که ئەبیت به پنی رینووسی گوڤاری کوردستانی بیت که له سایتی گوڤار دانراوه، یان ئەتوانریت داوابکریت.

5. تویژیننهوه که له دوو تهرزدا پیشکه شده کریت: له یه کهم پیشکه شکرندا، فایل تویژیننهوه که به باربۆی (ئه پلۆد) ناو سیستم ئە کریت، پنیسته هییچ زانیاریه کی تویژەر یان تویژهرانی له سه نه بیت (ناوی تویژهره کان و شوینی کارکردن و ئیمهیل)، چونکه بهو شیوهیه ئەنیرین بۆ هه لسه نگاندن ئەمهش به مه بهستی رۆشنگاری (شه فافیهت) ی هه لسه نگانده که. ته رزی دووه میان. تویژیننهوه که به هه موو پیکهاته کانیه وه پیشکه شده کریت.

6. له میانهی «قوناغی هه لسه نگاندن» دا، سه رنج و تییینییه کانی هه لسه نگیته ره کان له سایتی گوڤار و له خانهی تویژیننهوه که (که ته نها تویژەر ئەتوانیت به ناوی چوونه ژووره وه یان به کارهتیه ر (Username) و وشه ی تپه رپوون (Password) ی تایهت به خو ی بچیته ئەو خانه یه وه) دا ئەنریت. ئەمهش، به مه بهستی ناگادار کردنه وهی تویژهره بۆ چاککردن و روونکردنه وه و گوپین به پنی داواکاری هه لسه نگیته ره که و، دووباره پیشکه شکرندنه وهی چاکراوه کان به مه بهستی په سه نکرندی له لایه ن هه لسه نگیته ره وه.

7. داواکاری و بریاری هه لسه نگیته ران، بریاری کۆتایی نیین بۆ په سه نکرندن، به لکو ده سه ته ی گوڤار یان سکریتی نووسین بۆی هیه، که داواکاری تریان هه بیت له سه ر چۆنیتی و ئاستی نووسینی تویژیننهوه که، وه ک پوخته و سه رچاوه و رینووس و هه ر که موکووریه کی تر که بوونی هه بیت. له به جیهانی ئەم داواکاریانه دا، بۆردی گوڤار په سه نکرندن ئەداته هه ر تویژیننهوه یه ک بۆ بلاوکردنه وه. 8. له دوا ی گه رانه وهی له هه لسه نگاندن، بریاری کۆتایی به په سه ند یان نا په سه ند له لایه ن ده سه ته ی گوڤاره وه، له سایتی گوڤاری ده سه ته، له خانه ی تایه تی تویژیننهوه که دا ئەنریت، که ته نها تویژەر ئەتوانیت بیینییت (ئه و په ری نهیتی و تایه ته ندیتییه) دا ئەنریت، یاخود تویژهری سه ره کی ناگاداره کریته وه له بریاری بۆردی گوڤار له ری ئەو ئیمه یله وه که تویژیننهوه که ی پنی نیراوه.

9. له قوناغی پیشکه شکرندن (باربۆکردنی له سایتی ئەلیکترۆنی گوڤار)، پنیسته راسته وخۆ پارهی بلاوکردنه وه بنیریت بۆ گوڤار بهو ئیمه یله ی له سایتی گوڤاردا دانراوه، بۆ چۆنیه تی ناردنی پاره که. هییچ تویژیننهوه یه ک ناچیته قوناغی هه لسه نگانده وه هه تا پارهی تیچوونی بلاوکردنه وه نه دریت، پارهی تیچوونی بلاوکردنه وه (150) سه د و په نجا هه زار دیناره، به پنی دوا یین رینمایه وه زا ره تی خویندی بالآ هه ریمی کوردستان.

10- نابیت پاره بدریت پیش ئەوهی به فه رمی داوابکریت، چونکه ره نگه له تاوتویکردنی به راییدا تویژیننهوه که ره تبکریته وه، ئەگه رنا ئەو پاره یه ناگه رینریته وه.

10. له کاتی په سه ندنه کردنی هه ر تویژیننهوه یه کدا له دوا ی بریاری پرۆسه ی هه لسه نگاندن، بری پارهی راده سترکو ناگه رینریته وه.

11. پیشکه شکرندن به یه کی که له م دوور یگه یه ئەبیت: یه که م به ئەلیکترۆنی، به پنی ئەو هه نگاوانه ی، که پنیستن بگریته بهر له سایتی ئەلیکترۆنییه که ی گوڤاری کوردستانی دا. دووه م: له ری ئیمه یلی



- سىيەم: هەلسەنگاندى توڭزىينەوہەكان:
- هەلسەنگاندىن بە سى قۇناغ جىبەجى ئەكرىت:
- قۇناغى يەكەم: هەلسەنگاندى بەرايى
- توڭزىينەوہەكان، لە لايەن دەستەي بەرپۆهەردنى گۆڤاره كه وه هەلسەنگاندىكى بەرايىان بۆ ئەكرىت:
- هەلسەنگاندىن زامانەوانىي توڭزىينەوہە كه ئەكرىت و رەنگە بنىررىت بۆ پىسپۆرى زامانەوانىي بۆ هەلسەنگاندىن
 - وردبوونەوہ لە شىوہ نووسىينى پىرەوكرائى گۆڤاره كه
 - لە ناوهرۆكى گشتىي توڭزىينەوہ كه دا، كه پى بەپىي رىنمايىه كانى بلاوكردنەوہ و ستراتىيجىي دەستەي كوردستانى بىت
 - بۆ هەر كه موكوورپىيەك، توڭزىينەوہ كه دەنيررىتەوہ بۆ توڭزەر، بۆ چاككردن و رىكخستەوہ، ياخود رەت ئەكرىتەوہ بە شىوہ يەكى كۆتايى
 - سەرجهم توڭزىينەوہەكان بە پرۆسەي وردبىينى «پروفىلى زانستىي Plagiarism» ئەروات. بۆ ئەم مەبەستە، بەلئىننامە يەك لە لايەن توڭزەرەوہ پرتەكرىتەوہ، بەرپرسىاريتىي ناوهرۆك و زانباريە كانى ناو توڭزىينەوہ كه هەلئەگرىت.
 - قۇناغى دووہم: هەلسەنگاندىن زانستىي
 - دوائ پەسەندكردىن قۇناغى بەرايى، توڭزىينەوہەكان لە لايەن ئەكادىمىيىستى پىسپۆرى ورد هەلسەنگاندىن بۆ ئەكرىن، كه بۆ دوو هەلسەنگىنەر ئەنيررىن و لە بارى رەتكردنەوہى لە لايەن يەكەك لە دوو هەلسەنگىنەر، توڭزىينەوہە كه بۆ هەلسەنگىنەرى سىيەم ئەنيررىت. هەموو توڭزىينەوہە يەك بە پەسەندكردىن دوو هەلسەنگىنەر پەسەندئەكرىن.
 - قۇناغى سىيەم: پرۆسەي برپارى هەلسەنگاندىن
 - هەلسەنگىنەرەكان، چەند بژاردە يەكيان لە بەردەمدايە:
 - پەسەندەنەكردن و رەتكردنەوہى تەواوہ تىي توڭزىينەوہە كه.
 - پەسەندكردىن مەرجدار: بۆ پىداچوونەوہ و چاككردن و روونكردنەوہى زياتر، كه پىويستە جىبەجىكرىن لە لايەن توڭزەرەوہ و، جارىكى تر پىشكەشى هەلسەنگىنەر ئەكرىتەوہ بۆ وردبىينى و برپارى كۆتايى.
 - پەسەندكردىن وەك خۆي، رەنگە هەندى وردە سەرنجىشى لەگەلدا بىت بۆ چاككردن و بە بى پىشكەشكردنەوہ. لەم بارەدا، تەنها دەستەي گۆڤار ئاگادارى توڭزەر ئەكات بۆ ئەو چاككردنەوانە.
 - ئەشىت توڭزىينەوہ لە هەر قۇناغىكى هەلسەنگاندىن رەتبكرىتەوہ، ئەگەرچىي دوائ پەسەندى هەلسەنگىنەرە زانستىيە كانىش بىت، لەبەر هەر هۆكارىكى زانستىي و ئىتىكىي و هونەرىي، لە لايەن سكرتيرى نووسىن يان دەستەي نووسەرانەوہ.



التقييم العلمي للبحوث الاكاديمية

١. إرشادات للمقيم:

عند التقييم ، يرجى الانتباه إلى العناصر الآتية:

(١) يؤخذ بنظر الاعتبار عند التقييم إذا كان البحث يقدم مساهمة قيمة في المعرفة من حيث تطوير نظرية أو بيانات أو منهجية جديدة وما إلى ذلك.

(٢) هل البحث موافق لتعليمات وشروط المجلة المقررة.

(٣) هل تمت كتابة البحث وتقديمه على وفق معايير المجلة القابلة للنشر، من حيث: تقديم المفاهيم بشكل مناسب، وتنظيم البحث بشكل جيد مع مناقشة متماسكة ومتكاملة، ووضوح البيانات الإحصائية والجداول والمخططات، وكان العنوان يمثل محتويات البحث بدقة.

(٤) إذا كانت المراجع كاملة ومكتوبة بشكل صحيح، ومطابقة لطريقة الإحالة إلى المصادر.

(٥) قد يكون اقتراح المقيم العلمي لمسار العمل هو: قبول البحث كما تم تقديمه ، أو إعادة عملية التقييم بعد إجراء التعديلات التي أوصى بها المقيم، أو الحكم عليه برفض البحث.

II. إرشادات التصنيف

(١) أن يكون البحث علمياً أصيلاً ، لم يتم نشره مسبقاً بشكل كامل أو جزئي.

(٢) أن تحتوي مقالة التقييم على مراجعة شاملة للبحوث الحديثة والحالية في مجال معين. والبحوث في هذه الفئة هي استبيانات بطبيعتها يجب أن تحتوي على مراجع وتقييمات نقدية. وأن تكون المراجع كاملة بما يكفي للسماح برؤية جيدة للموضوع.

(٣) يجب أن يساهم البحث في تطبيق نتائج بحث معروفة وتقديم مفاهيم نظرية.



١. التقييم التفصيلي:

يرجى بيان التقييم في جدول رقم (١) حسب المعايير الآتية:

أولاً: (عنوان البحث) تعلقه بموضوع البحث، والدقة في صياغته.

ثانياً: (مرجعية البحث) الدقة والشمولية والحدثة والاصالة.

ثالثاً: غاية البحث وهدفه .

رابعاً: أهميته وجدارته بالدراسة.

خامساً: قيمته العلمية .

سادساً: ملائمة النتائج النهائية مع هدف البحث وفرضياته العلمية.

سابعاً: (منهج البحث) الوضوح والدقة والوسائل.

ثامناً: مضمون البحث.

١. التكامل العلمي في ضوء منهج البحث.

٢. أصالة الأفكار ومستوى الابتكار فيه مع التفضل بذكر مقومات الابتكار إن وجدت

تاسعاً: الجوانب الاجرائية في البحث:

١. مادة البحث وأسلوب العرض.

٢. دقة التزام البحث بالمعايير العلمية واحتكامه إليها.

٣. دقة الارقام والاحصاءات والجداول.

٢. التقييم النهائي :

أ- يرجى استخدام جدول رقم (٢)، لبدء القرار وفق التقييم الذي يستحقه البحث على النحو الآتي:

- جيد جداً، لا يحتاج إلى أي تعديلات.

- جيد، ولكنه يحتاج إلى تعديلات طفيفة قبل النشر.

- مقبول، ولا يصلح للنشر الا بعد إجراء التعديلات الموصى بها.

- ضعيف، ولا يصلح للنشر بمجلة علمية محكمة بتاتا.

ب- في ضوء تحديد التقييم والحكم النهائي الذي اخترتموه، يرجى وضع المسوغات التي دفعت إلى ذلك

القرار:



ج- فى ضوء تحديد التقييم والحكم النهائي الذي اخترتموه، يرجى وضع التوصيات لاجراء التعديلات من قبل الباحث:



جدول (١) التقييم التفصيلي للبحث حسب المعايير البحثية

التوصيات	جيد جدا	جيد	متوسط	مستوفي	ضعيف	المعايير البحثية	
						عنوان البحث	١
						مرجعية البحث	٢
						غاية البحث وهدفه	٣
						أهميته وجدارته بالدراسة	٤
						قيمتة العلمية	٥
						ملائمة النتائج النهائية مع هدف البحث	٦
						وفرضياته العلمية	
						منهج البحث	٧
						مضمون البحث	٨
						الجوانب الاجرائية في البحث	٩



جدول (٢) التقييم النهائي

عنوان البحث			
الملاحظات	علامة قبول او رفض	المرتبة	قرار التقييم
		لا يحتاج إلى اي تعديلات.	جيد جدا
		لكنه يحتاج إلى تعديلات طفيفة قبل النشر.	جيد
		لا يصلح للنشر الا بعد إجراء تعديلات الموصى بها.	مقبول
		لا يصلح للنشر بمجلة علمية محكمة بتاتا	ضعيف
هل يحتاج البحث للمراجعة بعد التعديل			
التوقيع	التاريخ / /	المقيم العلمي:	

جدول (٣) المعلومات الشخصية للمقيم

عنوان البحث	
اسم المقيم	
اللقب العلمي	
الاختصاص الدقيق	
المؤسسة	
العنوان	
البريد الالكتروني	تلفون
التوقيع	أصرح بموجب هذا بأن المراجعة المقدمة تتم موضوعية وبلا مبالاة وأنها مبنية على معايير مهنية وعلمية وأخلاقية.



Introduction to the Journal

Journal of Kurdistan for Strategic Studies and Scientific Research is a quarterly journal published in the Kurdish, Arabic, Persian, and English languages

It publishes original, important, effective and influential research and strategic studies across various fields of study. We promote academic communication strive to achieve excellence, and stick to deadlines. The Kurdistan Journal keeps pace with current developments and keeps up with the aspirations of researchers and scholars inside and outside of the Kurdistan Region, in terms of scientific analyses and interpretations.

The journal has the following objectives

First, it aims at promoting strategic research in Kurdistan, creating vast areas of scientific analysis to academics and researchers in human studies, and supporting the public and private sectors to conduct scientific research. It also supports academic discussion, enlightening thinking, and constructive criticism in all fields of knowledge, including politics, economics, management, sociology, psychology, media, gender studies, violence and terrorism, civil society, philosophy, history, geography, democracy, human rights, and others.

Second, it strives to ensure that knowledge is disseminated and research findings are shared with general readers in the Kurdish and Arabic languages wherever they are in the world

The journal only accepts papers that have not previously been published in other journals, publications and websites, and this is in accordance with the conditions and regulations set by the KISSR.

Kurdistani Journal of Strategic Studies for Humanitarian Studies is licensed by Kurdistan Region's Ministry of Higher Education and Scientific Research and recognized as a refereed academic journal, according to approval letter no 6497 on 8/9/2020 issued by the Directorate of Scientific Affairs, Department of Research and Development Ministry of Higher Education and Scientific Research, Kurdistan Region.

Section One: Writing, Submitting and Publishing Guidelines

The article is to be submitted through the Kurdistan Institute for Strategic Studies and Scientific Research (KISSR) website, and researchers must bear in mind the following instructions and guidelines regarding writing and submitting their research. The number of pages should not exceed twenty-five pages of (A4) sized paper.

1. The article must contain the following.
 - Title
 - Researcher name(s), Department, College, University, Country, and an official e-mail address
 - Abstract in English, and two other languages, which should be placed before the bibliography (references, works cited)
 - Keywords
 - Article content
 - Results, findings, and conclusions
 - -Sources and references.

.2 Article Writing Template

A. Mechanical Instructions

- a. The title of the article should be placed at the top of the first page, be centered, and an 18-point font size with bold formatting should be used (A 16-point font size with bold formatting should be used for subheadings, a 14 -point font size for the body, and a 10-point font size for sources, annotations, and explanations.



- b. Researcher name(s), Department, College, University, Country, and an official email address should be written in size 12. Indent the first line of the first paragraph by putting your cursor at the beginning of the paragraph and press the tab key once.
 - c. For headings and subheadings, either Unikurd Goran or Unikurd Jino is to be used for an article written in the Kurdish and Persian languages.
 - d. For articles written in Arabic, font type Ali-A-Alwand is used for the body and Ali-A-Samik for the main headings and subheadings.
 - e. For articles written in English, font type Times New Roman should be used for the body, a 16-point font size with bold formatting for the main title, a 14-point font size for the subheadings, a 12-point font size for the body, and a 10-point font size for the sources and margins.
 - f. Use single line spacing between paragraphs.
 - g. Leave a 2 cm margin on the sides of each page.
- B. Follow the Harvard Referencing System for citing and referencing sources or references,
 - C. The abstract should be in no more than 250 words and should be in one paragraph only. Leave a single line spacing
 - D. keywords. Remember that, the keywords should be between 5-7 single words.
 - E. The article is presented in two different modes: Personal details are to be deleted before uploading the article to the electronic platform, and this is for the review process to run anonymously and for a fair review to be conducted. way from favouritism and biases.
 - F. When the review process is complete and the article is conditionally accepted by the reviewer(s), the editorial board contacts the researcher via their e-mail address and asks them to make the corrections suggested by the reviewer(s). Once the corrections are made, the researcher should resend the article to the journal to be checked by the reviewer(s).
 - G. Upon completion of the review of the article by the reviewers, the editorial board of the journal shall inform the researcher whether their research was accepted or rejected.
 - H. When submitting the article via electronic upload on the the journal's website, publishing costs amounting to 250,000 IQD) must be paid, and this is according to the the Ministry of Finance's letter no. on/ / 2020. If this payment is not made, the article will not be forwarded to a reviewer.
 - I. Submission is made electronically via the journal's website.

Section Two: Article Review

The review process is in three stages:

The first stage: Initial (Preliminary) review:

The article is reviewed by the journal's management body in a preliminary assessment to see if the article meets the journal's requirements and that it is eligible for a review. Here is what the process is like.

- If the language used is not proficient enough, the article will be sent to a linguist for proofreading.

The writing style is benchmarked with the one approved of by the journal to see if it is in alignment - with the publishing instructions of the journal.

-The journal staff offer formatting changes to the author if required. And, if the work is returned by the author and is still unorganized, it will be rejected and will not be forwarded for a review.

- Every article or written piece will be subjected to a plagiarism detection tool or software to identify any instances of plagiarism. Authors are held responsible for the originality of their article content and the information it contains.

The Second Stage: Scientific Review

After the article passes the preliminary review stage, it is sent to two specialist reviewers in the field. If



the article is rejected by one of them, the article is sent to a third reviewer, and this is because an article is only accepted with the approval of two reviewers.

The Third Stage: Approval of the Evaluation

The reviewer chooses one of three options:

- 1 -Rejection: a complete and final rejection of the article.
- 2 -Conditional Acceptance: It is accepted under the condition of making the required amendments and changes.
- 3- Accepting the article as it is: The journal staff might still make some minor formatting changes, but the article is not subject to a second review and further scrutiny.

i: Evaluation Guidelines for Reviewers

During evaluation, please consider the following questions

- 1) Does the research make a valuable contribution to current knowledge and literature, in terms of the development of a theory, generating new data, or developing new methodology?
- (2 Is the research written and submitted in the light of the journal's instructions to the authors?
- 3) Does the research adhere to the criteria that follow?
 - i. Knowledge and depth of understanding of basic concepts and issues
 - ii. Argument and its relevance to the assignment title
 - iii. Analysis, including originality of examples provided
 - iv. Evidence and critical use of sources researched
 - v. Independent thought and personal evaluation of issues under discussion
 - vi. Accuracy and clarity of expression, grammar, and punctuation
 - vii. Logical organization and linking of ideas
 - viii. Systematic and standardized in-text citation and bibliographical references
- 4)The reviewer should either accept the research as submitted, demand a second evaluation after the suggested changes are made by the researcher, or, reject the research altogether.

ii.Classification Guidelines

1. An original scientific research demonstrates research results that have not previously been fully or partially published elsewhere.
2. The article under evaluation contains a comprehensive review of recent and current research in a particular area. Research in this category include questionnaires by their very nature and should contain references and critical assessments. References must be sufficient enough to allow for a good view of the subject.
3. Professional research should not be based on original research but must contribute to the application of known research results and the introduction of theoretical concepts.

iii: Final Evaluation:

Please make your final decision by ommenting A and B, and filling in Tables 1, 2 and 3.



- A. In the light of the determination of the evaluation and the final judgement of your choice, it is possible to put in place the justifications that led to that decision: (Your judgments to be written here)

I accept the article because . . .

I reject the article because . . .

In the light of the determination of the evaluation and the final judgment you have .B
:chosen, recommendations for amendments by the researcher are to be made

I accept the research only if the researcher makes the following changes:

- 1.
- 2.
- 3.



Table (1) Procedural aspects of the research

Aspects	V.Good	Good	Fair	Accepted	Weak
Title of the article					
Research address					<input type="checkbox"/>
Research references					<input type="checkbox"/>
The purpose of the research					<input type="checkbox"/>
Argument/ Claim					
Its importance and merit the study					<input type="checkbox"/>
Its scientific value					<input type="checkbox"/>
(Findings align with the resarch goal(s					<input type="checkbox"/>
.Hypotheses				<input type="checkbox"/>	
Research approach/ Methodology			<input type="checkbox"/>		
Content					<input type="checkbox"/>
Conclusion					<input type="checkbox"/>

Table (2) Final assessment

Classification	Evaluation Notes	Tick the box
Title of the article		
Very good	does not need to be amended	<input type="checkbox"/>
Good	needs minor adjustments before publication	<input type="checkbox"/>
Acceptable	is not suitable for publication until the recommended adjustments .have been made	<input type="checkbox"/>
Weak	is not suitable for publication in a scientific journal that is strict at all	<input type="checkbox"/>
The Reviewer	Signature	Date:

Table (3) Personal information of the reviewer

Reviewer Name	
Academic Title	
Organization	

حكومة اقليم كردستان - العراق
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
الهيئة الكردستانية للدراسات الاستراتيجية و البحث العلمي

المجلة الكردستانية للدراسات الاستراتيجية

ايلول ٢٠٢٤

العدد (٨)

E-ISSN: 2790525-X

P-ISSN: 27905268

Copyright © Open access article with CC BY-NC-ND 4.0